

5449





2004

# Գ Ի Բ Վ ՊԼՏՄՈՒԹԵ

Կայսերն Փոնցիանոսի . և Կնոջն  
Թադուհույ : և որդւոյ նորին  
Գիողղեսիանոսի . և Լօթանց  
Իմաստասիրաց :

Ի Հայրապետուէ ՍԷՅ ԼԹՈՒՅՆ  
ԼՂԹԻԱԾՆԻ ՏՆՆ ԳԱԼԹԻ ՍՐԷՂՆ  
Կաթուղիկոսի ԼՂՄ Հայոց :

ԼԵ՛Ի Պատրիարքուէ ՍԷՅ ԼԹՈ  
ուոյն ԼԵ՛ՄԻ ՏՆՆ ԹԵ՛ՍԻՆՈՐՈՍԻ  
ԼԵ՛ՏԻ ԼԵ՛ԿԻՍԿՈՎՈՍԻՆԱ :

Տպագրեցեալ ՍԵ՛ՏԱՓԻԱՌ ՀՐԱ  
մանաւ ՄԵ՛ԾԻ ԼՂՐՔՈՅՄՅԱՆԻՍՏ  
ՍՊՐԱՔԱՂԱՔԻԱ ԿՈՍՏԱՆԴՆՈՒ  
պօլսի ՍԷ՛ՂՆ Պատրիարքի ՏՆՆ  
ՅՕՏԱՆՆՈՒ ԼԵ՛ՄԱՔԱՆ ԿՈՂԵՑԵԼ  
ՎԵ՛ՄԱՔԱՆ ՐԱՔՈՒՆԱՎԵՍԻՆՈ :

ՄԼՒՖ ՏՆՆ՝ 1804 .

և Ի Թո՛ւլին Հայոց՝ ՌՄԾԴ .

Ի Տպարանի ՅՕՏԱՆՆԻՒԷԱՆ ՊՕՂՈՍԻ :



\* Երեք մանկուհիս ՚ի բոց հոս ցինս  
 \* Եւ հրեշտակ տն ՚ի մէջսն ցինս



\* Պատմութիւնն Կայսերն Փոնտիանոսի  
 և Կնոջն . և որդւոց նորին Վիտորիէ  
 տիանոսի . և Լաօնն Լուսա  
 րասիբացն :



**ԼՅՐ Ի ՏՌՕՄ**

Թագաւոր մի՛ անունն նորա  
 մողղոս կայսր: Լառունէր  
 իւր ըստրատելատ մի փոն  
 ջիանոս անունն . յիյժ զօրեղ և քաջ  
 որև ՚ի քաղուամ տեղիս ՚ի պատերազ  
 մի՛ արարեալ էր քաջութի մեծ:

Սասի հաճոյ թուեցաւ փոնջիա  
 նոս առաջի կայսերն մողղոսի . և

գոլեաց զնա յոյժ և խոստացա  
տալ նմա զգուստրն իւր գեղեցիկ  
'ի կնուի . զի յետ մահունան իւրոյ  
ժառանգեսցէ փոնցիանոս զաթոռ  
նր . որև եղև իսկ .

Եւ յորժամ էառ փոնցիանոս ըզ  
գուստրն մողոլոսի և փեսայացաւ  
նմա , յոյնմ հետէ յանձնեաց մողո  
լոս զթէւորուին իւր փոնցիանոսի  
փեսային իւրոյ և ասէ . Եւ հա ես  
ծերացեալ եմ և ոյլ ոչ կարեմ կա  
ռավարել զզօրսդ իմ . արդ օրհնութի  
նով՝ բարով և խաղաղութիւն . վայե  
լեսցես զաթոռն քո . Եւ տընեալ  
հրաման որ աղաղակեաց մունետիկն  
'ի մէջ քաղաքին ասելով . Թէ ոյսու  
հետև կոյսր և Թագաւոր հռօմոյ՝  
փոնցիանոսն է . Եւ ամենայն նախա  
բարքն և կուսակալքն և մեծամեծ  
իշխանքն՝ եկեալ երկիրպադանէին  
փոնցիանոսի և ասէին . կեցցէ՛ ար  
քոյ . Եւ կայօրն մողոլոս յետ տա  
րոյ միոյ՝ մեռաւ խաղաղութիւն .



Լա յոյժ շու՛արձացոյց փոցիանոս  
զերկիրն իւր: Արև 'ի մեծամեծաց  
մինչև ցրփոքունան՝ ամբեան գո՛հ  
կու մատուցանէին: Լա յետ երկու  
ամի Թագաւորութե՛ իւրոյ՝ եղև նր  
մն զաւակ արու. որ եղև յոյժ խըն  
դութի՛ արքային և նախարարացն .  
որև անու՛անեցին զանունն նորա՝

Պիտիղետիանոս:

Լա յորժամ եղև մանուկն գիտի  
ղետիանոս է՛ ամաց , մայր սորս  
հի՛ւանդացաւ մերձ 'ի մահ . և կո՛  
չեաց առ ինքն զկայսրն և ասէ ցնա .  
Լ'ըբոյ՛ աղաչեմ զքեզ . զի ունիմ  
խնդիրք մի փոքրիկ 'ի քէն զի կատարիցես  
ինձ: Լ'սէ կայսրն՝ խօսեաց  
Թագուհի և ես շուտով կատարեցից  
զխնդրե՛ւածս քո: Լ'սէ Թագուհին .  
գիտեմ որ այս ցաւս որ գիպաւ  
ինձ՝ ցաւ մահու է . աղաչեմ զքեզ  
արքայ՝ զի յետ մահուան իմոյ  
յորժամ առնես այլ Թագուհի  
մի՛ տացես հրաման Թագուհոյն քո

որ իշխեսցէ 'ի վերայ որդւոյ իմոյ:  
Օ ի եթէ նա իշխեսցէ ի վր' որդոյ  
իմոյ, որդին իմ ոչ զերծանի 'ի մահ  
ունանէ: Այլ եղևցի պահեալ յօ  
տար երկրի՝ մինչև զարգացի և զօ  
րացի որդին իմ: Աթէ զայս արաս  
ցես՝ բազում բարութիս հանդիպի  
քեզ և որդոյ իմոյ: Ասէ կայսրն.  
ի վսիրելի թագուհի իմ կատարե  
ցից զխնդրունաճս քո:

Այլ ապա յետ սակաւ աւուրց,   
վախճանեցաւ թագուհին, և ա  
րար կայսրն կոծ մեծ ի վր' թագու  
հոյն և թաղեաց զնա պատունով:

Յայնժամ թագաւորն յետ կոծոյն՝  
սկտաւ տրտմիլ և զմտաւ ածել թէ  
զինչ արացէ զմիամօր որդին իւր:

Այլ հարցեալ իշխանացն՝ թէ զմիա  
մօր որդին իմ զինչ արա՞ցից՝ որ և  
յետ մահուն իմոյ կառավարեսցէ  
զաթոռն իմ: Ասեն նախարարքն և  
իշխանքն, յորքոյ յաւիտեան կաց:

Կան արտաքոյ քաշաքիս իմաստա

սէրք է. կոչեալ զմինն ՚ի նոցանէ և  
տո՛ւր զորդին քո ՚ի ձեռս նոցա զի  
իմասանացուսցեն զնա:

Յայնժամ հրամայեաց արքայն գը  
րել հրովարտակ՝ զի եկեացեն նո  
քա առ ինքն. որև եկին խակ:

Եւ արքայն ողջունէց զնս սիրով.  
և մեծարեաց զնս և պատուեաց:

Եւ ասէ արքայն ցիմաստասէրսն.  
գիտէ՞ք սիրելիք իմ թէ վսէ՛ր կո  
չեցի զձեզ: և նոքա ասեն՝ ոչ գի  
տեմք: Եւ արքայն. ունիմ որդեկ  
մի՝ որ միամօր է ինձ. և կամիմ զնա  
տալ ձեզ. զի իմաստութե՛ք ձերով  
ուսանիցի զճանձար. որ և յեա մա  
հո՛ւան իմոյ կառավարեացէ զաթոռ  
թագաւորութե՛ն իմոյ:

Եւ ասաջին դարասկտն (որում  
անուան էր պանցիլիաս.) արքայ  
յաւխտեան կաց. տո՛ւր զորդին քո  
՚ի ձեռս իմ. և ես ծառայեցից որ  
դոյ քո. և ուսուցից նմա՝ զոր ինչ  
ես և ընկերքն իմ գիտեն. մինչև  
յեօթն

Երթն ամ: Առասէ երկրորդ դպ  
րապետն . անքայ յաւիտեանն կաց .  
տուր զորդին քո ՚ի ձեռս իմ . և ես  
ծառայեցից որդոյ քո . և ուսուցից  
նմա՝ զոր ինչես և ընկերքն իմ գի  
տեն . մինչև ՚ի վեց ամ : և անուանի  
ծառայ քո՝ շենթուրու : Առ յառաջ  
գոյ երրորդ դպրապետն որումա  
նունն էր գարդոն . խօսի և ասէ .  
արքայ յաւիտեանն կաց . տուր զոր  
դին քո ՚ի ձեռս իմ . և ես յօժարուի  
ծառայեցից որդոյ քո . և ուսուցից  
նմա՝ զոր ինչես և ընկերքն իմ գի  
տեն . մինչև ՚ի հինգ ամ : Առ խօսի  
չորրորդ դպրապետն որումանունն  
էր մալխիօրախ և ասէ . անքայ յաւ  
իտեն կաց . տուր զորդին քո ՚ի ձեռս  
իմ . և ես յօժար կամօք ծառայեցից  
որդոյ քո . և ուսուցից նմա՝ զոր ինչ  
ես և ընկերքն իմ գիտեն . մինչև ՚ի  
չորս ամ : Առ յառաջեաց հինգե  
րորդ դպրապետն . խօսի և ասէ . յի  
շեան զիս տէր՝ զի բազումամ ծա

ույեալ եմ հօր քո : արդ տուր զոր  
դին քո 'ի ձեռս իմ . և ծառայեցից  
որդոյ քո . և ուսուցից նմա՝ զոր ինչ  
ես և ընկերքն իմ գիտեն . մինչև  
յերեքամ : և անուանի ծառայ քո  
յովսէփ իմնատասէր : Եւ դոյ յա  
ռաջ վեցերորդ դպրապետն որում  
անուան էր կղէոպաս և խօսի ասե  
լով . ա՛րքոյ յաւիտեանն կաց . ծառայ  
եմ արքայիս իմոյ . արդ տուր զոր  
դին քո 'ի ձեռս իմ . և ես միամտուք  
ծառայեցից որդոյ քո . և ուսուցից  
նմա՝ զոր ինչ ես և ընկերքն իմ գի  
տեն . մինչև յերկու տարի :

Եւ եօթներորդում դպրապետն  
անուամբ յովակիմ՝ ձայնեաց առ  
արքայն և ասէ . ա՛րքոյ յաւիտեանն  
կաց . և ունկնդի՛ր լեր ծառայիս . զի  
ծառայ քո եմ ես և ընկերքն իմ .  
արդ տուր զորդին քո 'ի ձեռս իմ  
և ծառայեցից նմա յօթար կամօք . և ու  
սուցից նմա՝ զոր ինչ ես և ընկերքն  
իմ գիտեմք . մինչև 'ի մէկ տարի :

Եւ ոյսպէս եօթաներջին իմաստա-  
սէրքն խոնարհութիւն և հեզութիւն  
և ամօթխածութիւն զայս արարին  
պատասխանի արքային:

Եւ ասէ արքայն . շնորհակալ եմ  
ձեզ ո՛վ իմաստուն դպրապետք .  
որ սիրով ընդունեցիք զմիամօր որ  
դեռակն իմ . Քոյց եթէ տաց զոր-  
դին իմ միոյդ միայն , միւսքդ արհա-  
մարհեալ ելանէք աստի . արդ տաց  
զորդին իմ ձեզ ամցուն . և զձեզ  
յանձնեմ ան . որ խնամ տանիք որ  
դոյն իմոյ յօժարական կամօք . և հո-  
գաբարձութիւն լուսուցանէք զիմաս-  
տասիրութիւն և զհանձար . մանաւանդ  
զաստղադիտութիւն և զամ փիլիսո-  
փոյսական արարողութիւն . ( ) ոյս ա-  
սացեալ արքային՝ հասնուրեաց ըզ-  
մանուկն . և առեալ զձեռանէ որ-  
դոյն՝ ետ ՚ի ձեռս դպրապետացն և  
ասէ . երթի՛ջիք խաղաղութիւն . և տր  
եղիցի ընդ ձեզ:

Եւ դպրապետքն խոնարհեալ եր-  
կե

կիրպագին արքային . և առեալ զոր  
դի արքային զմանուկն գիովկեախա  
նոս՝ գնացին յօթևանս իւրեանց .  
Լա դպրապետն պանցիլիաս՝ ետուր  
կազմել գեղեցիկ դարպաս մի զար  
մանալի յօրինու՛ած ուլարտաքոյ քա  
ղաքին . և անդ եղին զորդի ար  
քային : Լա զդարպասի բոլորն և  
զառաստաղն՝ թէ ՚ի ներքուստ և  
թէ արտաքոյ դարպասին՝ զամենե  
սեանն բովանդակ գրովք լցին . զի  
յեւանեւն և ՚ի մտանեւն՝ որդին ար  
քայի ՚ի գիրն հայի . և ինքեանք յօ  
թարուք և հոգաբարձուք ուսու  
ցանէին զմանուկն մինչև յամ մի :  
Լա ՚ի ընդամին՝ ասէ պանցիլիաս  
դպրապետն . որո՞ւ փորձեսցուք զա  
շակերտս մեր՝ թէ առեալ է ինչ ՚ի  
դպրուէս մերմէ թէ ոչ : Պատաս  
խանի ետ դպրապետն գաթոն և  
ասէ . բարի՛ է զոր ասեսդ . յորժամ  
ննջեսցէ՛ յայնժամ դիցուք ի ներքոյ  
չորեցունց ոտիցն մահճին տերևս

Ժամոց . և մեք կացցուք յանդիման  
նր մինչև զարթիցէ . և տեսանեմք  
թէ զինչ խօսի մեզ մանուկն . Եւ  
դպրապետքն ամբեան՝ ասացին այն  
այդպէս արասցուք . Եւ յորժամ  
ննջեաց որդի արքային , յայնժամ  
եղին զճիւղս ծառոցն ինեղբոյ ու  
տից մահճին . և ինքեանք կացին  
յանդիման նորա մինչև զարթեալ  
մանուկն . Եւ իբրև զարթեալ ,  
պշուցեալ հայէր ընդ առաստաղն  
և ընդ գետինն . զոր տեսեալ դրպ  
րապետացն , ասեն՝ օրդեակ ընդէր  
պշուցեալ հայիս ընդ առաստաղն  
և ընդ գետինն . Պատասխանի ետ  
որդի արքային և ասէ . վո այն հայիմ  
զի կամ առաստաղ տաճարիս ցածա  
ցեալ է , և կամ գետնին յատակն  
բարձրացեալ է . Օ այն լուեալ դպ  
րապետացն՝ ասեն ցմիմեանս . եթէ  
մասցէ մանուկս կենդանի , լինի  
կատարել իմաստասէր ոպ պղատօն .  
կամ ոպ արխատտէլ :

Եւ



**Լ** յայնժամ ժողովեցան դուրս  
 պետքն և եկին առ կայսրն և ա-  
 սեն՝ անբայ յաւիտեանն կոց . եր-  
 նի է քեզ և երանի՛ է օր ծննդեա-  
 մանկանն քո . որ սյսպիսի սուր մը-  
 տօք մանուկ չէ տեսեալ մեր . զի  
 դեռ ամ մի է՝ և ջանայ որ զմեզ ան-  
 ցանի . և եթէ հասանի նա ՚ի չար  
 հասակի՝ ոչ լինի նմանն ՚ի վր երկ-  
 րի : Եւ այց լաւ էր քեզ անբայ՝ զի  
 ունկնդիր լինէիր մեզ զոր ինչ խօ-  
 սերոց եմք առաջի արքայիս . և մի  
 բարկանայցես խօսից մերոց :  
**Լ** սէ կայսրն . վս էր բարկանամ  
 եթէ բարի լինի խօսք ձեր :  
**Լ** սեն դպիրքն . լաւ էր քեզ անբայ  
 զի ամուսնանայիր դու և լինէր քե-  
 բազում որդիք . որ յոյսպիսի իմա-  
 տրս վարժէին . որով սյս որդինք քո  
 դիտկղեախանոս . որ և յետ մահւան  
 քո՝ մի մի տիրեսցեն ակոռոյ թա-  
 գաւորութի քոյ :  
**Կ** աւանեցաւ կայսրն և ասէ .

ելէ՛ք ՚ի խնդիր և գտանէ՛ք գեղե-  
 ցիկ աղջիկ մի . և ես առից զնա ինձ  
 ՚ի կնուութի . Եւ գնացեալ Տրաւի  
 ըսկէքն՝ շուրջեկին ՚ի բազում տե-  
 ղիս . և գըտին զգուստրն մագոլոսի  
 արքային՝ գեղեցիկ յոյժ . և բերին  
 առ կոյսրն . Ար և հաճոյ թո՛ւեցաւ  
 աչաց կոյսերն . և արարին հարսա-  
 նիք . և եղև ուրախութիւն մեծ .  
 Եւ եդ կոյսրն ՚ի գլուխ նր՝ թագ .  
 և անո՛ւանեաց զնա թագուհի . և սի-  
 րեաց զնա յոյժ զն՝ գեղեցկուէ նր  
 և պճ՛նեց զնա զարմանալի կերպիւ՛  
 և կացին բազում ժամանակս և ո՛չ  
 եղև նմա զաւակ . Եւ կինն խիստ  
 տարակուսեալ էր զն՝ անզաւակուէ  
 իւրոյ . կարծէր թէ յարքայէ՛ն է .  
 Եւ ետուր գտանել գաղտ ՚ի յար-  
 քայէն գեղեցիկ երիտասարդ մի . և  
 բերեալ առ ինքն՝ պճ՛նեաց զնա կա-  
 նացի զգետսիւ՛ . և հանապազ շնայր  
 ընդ նմա . մի թէ զաւակ ծնանիմ ա-  
 սելով . և այսպէ՛ պոռնկէր և պահէր

զնա 'ի սենեկի իւրում ուղ կոյս ս զ  
 ջիկ: Յետոյ լուա թաղուհին թէ  
 ունի թագաւորն որդի մի միամօր.  
 և տունեալ է զնա 'ի ձեռս իմաստա  
 սիրաց՝ ուսանիլ զիմաստութի և ըզ  
 հանձարս: Եւ վաղվաղակի չար խոր  
 հեցաւ 'ի միտս իւր և ասէ. լինէր  
 որ մեռանէր որդի կայսերն. և ես  
 ծնանէի որդի՝ որ ժառանգ լինէր:  
 Եւ այսպիսի խորամանկութի խոր  
 հէր օրըստօրէ թէ որպիսի հնարիւք  
 կարօղ լինիցի սպանանել զմանուկ  
 և գտեալ ժամ զի աղբջէսցէ ար  
 քային բերել զմանուկն:

\* Խնդիր: Բազուհոյն 'ի կայսերէն՝ շի  
 բերցի զմանուկն:

**Ե**ւ 'ի գիշերի միում մինչդեռ  
 ընկողմնեալ էր կոյսըն ի վր  
 մահճին իւրոյ, խօսեցաւ  
 ընդ թաղուհոյն և ասէ. Սիրելի  
 տիկին իմ. արդ զծածուկ խրհրդ  
 արտի

սրտի իմուամ ծանուցից քեզ . գիտեա՛մ զի ո՛չ գոյ ո՛յլ ստեղծու՛ած ՚ի Երբբոյ երկնից որ սիրէ զքեզ առաւել քան զիս : Ասէ Թագուհին . եթէ այնպէս իցէ որ սիրես զիս , փոքրիկ խընդիոք մի ունիմ՝ արդ խնդրեցից ՚ի քէն . եթէ կատարես , երևի ապա սիրոյ նշոյլն : Ասէ կոյսրն . զոր ինչ խնդրես՝ արարից վարկադակի : Ասէ Թագուհին . տեսանես՝ զի դեռ զաւակ ո՛չ ունիմք որ մսիթարէ զմեզ . արդ յղեա՛մ և կոչեա՛մ զորդին քո առ քեզ՝ զոր տը ճեալ ես ՚ի ձեռն իմաստասիրաց . և ես տեսուք նորին ուրախացոյց . մինչև տր անն իմ պարզեցեցէ մեզ զաւակ : Պատասխանի ետ կոյսրն և ասէ . ո՛վ սիրելի Թագուհի իմ . է՛ ամէ որ և ես չեմ տեսեալ զոր դին իմ . վս աղերսանաց քոց՝ կատարեցից զխնդրու՛ածս քո :  
 Եւ նոյն ժամոյն հրաման արար արքայն գրել հրովարտակ առ է  
 Ա իմաս

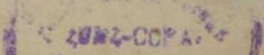
իմաստասէրսն . և կայսերական կըն  
քովն կնքեալ առաքեաց . զի 'ի տօնի  
պենտակոստէին բերցեն զորդի նր .  
Լա թէ յապաղեսցեն՝ մահու մե  
ռանիցին :

Լա յորժամ հասին թղթատարքն  
առ իմաստասէրսն , ետուն զհրո  
վարտակն 'ի ձեռս նց . և նոքա ա  
ռեալ բացին և ընթերցան . և վե  
րահասու եղեն կամաց արքային .

Լա 'ի գիշերին՝ ելեալ դարձաւ  
հայեցան յաստղն . եթէ արքայի ՏԸ  
բամայեալ օրն տարցուք զորդին ,  
զինչ լինիցի նմա . Տեսին և ծա  
նեան՝ զոր թէ հրամայեալ օրն տա  
նիցեն , վաս լինի մանկանն . և թէ  
ոչ տանիցեն՝ իւրեանց վաս լինի :

Լա ոյսպէս տրտմեալ և տարակու  
սեալ կային յոյժ . զի ոչ գիտէին  
թէ յոր կողմն դասէին . ոյլ լա հա  
մարէին իւրեանց մեռանիլն քան  
զորդւոյ արքային .

Լա մասուկն տեսեալ զվարժանսն  
Բայն



այնպէս տրտում և տխուր՝ սկսաւ  
և ինքն տրտմիլ . և ասել ընդ միտս  
իւր թէ՛ զինչ պատահեցաւ վարժապետաց իմոց որ այսպէս տրտում  
են . և երկնչէր հարցանել Լույս  
տոյ վատահացեալ՝ սկսաւ հարցա  
նել զվարժապետսն իւր և ասէ . ա  
սացէ՛ք ինձ զպատճառն յաղագս ո  
րոյ իրաց տրտմեալ էք :

Սեն դպրապետքն . հայր քո ըզ  
քեզ խնդրել է . և հրամայել է թէ՛  
ի տօնի պենտակոստէ ին բերէք զոր  
դին իմ : Լույս յորժամ ընթերցաք ըզ  
հրովարտակ հօր քո՝ ի նոյն դիշերին  
դնացեալ հայեցաք յաստղն . և տե  
տաք՝ որ թէ հրամայեալ օրն տար  
ցուք զքեզ առ հայրն քո՝ նոյն ժա  
մայն սրով մեռանիս դու . վն այն  
տրտում եմք և ոչ դիտեմք թէ  
զինչ արասցուք :

Անէ մանուկն . ցուցէ՛ք ինձ զաստղն  
զայն՝ զի ես այլ տեսից զնա :

Լույս յորժամ ցուցին նմա զաստղն՝  
հայր

Հայեցաւ և ետես զայն յայտնի զոր  
ինչ ասացին վարժապետքն իւր :  
Եւ մինչդեռ ապուշ մնացեալ էր  
և հայէր յաստղն , ետես այլ փոք  
րիկ աստեղունք շուրջ զնովաւ ու  
գիր գրեալ . և ցուցանէր թէ՛ մինչ  
չև յեօթն օր եթէ ոչ խօսեսցի ,  
մնայ կենդանի . բայց յեօթն օրն՝  
է անդամ տարցեն զնա՛ի սպանումն .  
և բազում նեղութիւն ազատի :

Երև ետես մանուկն զաստղն զայն  
կոչեաց զվարժապետքն իւր և ասէ .  
կարօղ էք դուք յայն եօթն օրն  
որ փրկէք զիս ՚ի ձեռաց հօր իմոյ ,  
և եցոյց նց զաստղն զայն :

Եւ նույնցեալ վարժապետքն զաստղն  
որ ըստոյգ է խօսք մանկանն զոր  
ինչ և ասաց : Եւ ասեն . օրհնեալ է  
անձ որ սյապիսի շնորհս ետուր ա  
շակերտին մերոյ . որ կատարլ բուն  
իմաստասէր եղեալ՝ իմաստութիւն  
իւրով և ողորմութիւն այ՛ կարողաց  
իմանլ զմահն իւր և որպիսի ապրիլն

Լ՛ըւ արտասխանեալ ասեն ցմանուկն .  
 այ կարող զօրուքն՝ ամէնքս մէկ մէկ  
 օր փրկեսցուք զքեզ՝ ի չար պատահ  
 մանէն որ կաւոց է ՚ի վերայ քո :  
 Լ՛ըւ սկսան պտորաստիլ և գնալ  
 առ կայսրն :

Եւսկ մանուկն մինչդեռ ննջէր ՚ի  
 միջօրէի ՚ի վրձ մահճին իւրոյ, ե  
 տես յերազին՝ զի չորս արմատ ծա  
 ուոց բուսեալ էր ՚ի մահճի իւրում .  
 և ՚ի նոցանէ ելեալ եօթն ճիւղ . և  
 ՚ի միջի նոցա կին մի նման վիշապի՝  
 զոր կազմէր ՚ի ճիւղիցն մահադեղ  
 այնորիկ որ ննջէր ՚ի մահճին :

Օ արթեալ որդի արքային ՚ի քնոյն  
 և պատմեաց զտեսիլն վարժապետաց  
 իւրոց : Լ՛ըւ վարժապետն գնացեալ  
 հոյեցան յաստղն . և իմացան թէ  
 զինչ էր երազն . և եկեալ պատմե  
 ցին որդւոյ արքային : Լ՛ըւ ասեն .  
 չորս արմատքն ծառոյն՝ ք տաղերքն  
 են . և կինն վիշապ՝ յետնամայրն է .  
 և է ճիւղքն՝ եօթն օրն է . եթէ





գիրիս արկեալ Տամբուրեաց զնա  
 և ասէ . որդեակ իմ սիրելի զեւորդ  
 կեաս . քանզի բազում ժամանակ է  
 որ չեմ տեսեալ զքեզ : Ալ որդին  
 խոնարհեալ երկիրեպագ Տօրն . և  
 ոչ ինչ խօսեցաւ : Ալ կայսրն տե  
 սեալ՝ զարմացաւ ընդ միտս իւր և  
 ասէ . գուցէ ուսեալ է ՚ի վարժապե  
 տացն իւրոց ոչ խօսիլ առաջի զօրցն  
 Ալ յորժամ եկին ՚ի դարպասն , ա  
 լեալ թիգրն զձեռանէ որդոյն իւրոյ  
 և տարեալ նստոյց մերձ առ իւր և  
 ասէ . որդեակ իմ որն Տրահանգե  
 ցին զքեզ վարժապետքն քո . և զինչ  
 ուսար ՚ի նոցանէ : Ալ մանուկն խո  
 նարհեալ երկիրեպագ Տօրն իւրոյ  
 և ոչ խօսեցաւ : Ալ քանչացաւ կայսրն  
 և ասէ . որդեակ ընդէր ոչ խօսիս  
 ընդիս :

Ալ Թադուհին լուեալ զգալն որ  
 դոյ արքային՝ ուրախացաւ յոյժ և  
 ասէ . երթայց և տեսից զնա : և ընտ  
 րեաց ՚ի կուսիցն զգեղեցկատեսիլսն

Լ առեալ ընդ իւր՝ դնաց առ նա :  
Եւ կայսրն տեսեալ զԹադուհին՝  
նստոյց մերձ առ որդին իւր : Եւ  
հարցեալ Թադուհին զըկայսրն և  
ասէ՝ այս է որդին քո : Եւ կայսրն  
այո այս է . և ոչ գիտեմ զինչ եղև  
ամա որ ոչ խօսի ընդ իս : Եւ Թա  
դուհին . տուր ինձ հրամանս և ես  
տարայց զնա ՚ի սենեակն իմ և խօ  
սեցայց ը նմա և նա խօսեացի ը իս :  
Եւ կայսրն . արի՛ կ'ոց յոտին ո՛ր  
դեակ իմ և դնա՛ ընդ մօր քո : Եւ  
մանուկն ելել երկրպագեաց հօրն  
և դնաց ընդ յետնամօրն :

Եւ յետ տանելոյն զնա Թադու  
հին ՚ի սենեակն իւր՝ հրամայեաց  
անցնն ՚ի բաց դնալ յիւրմէն . և ա  
ռեալ զձեռանէ մանկանն՝ նստոյց  
մերձ առ իւր : Եւ ասէ . ո՛վ սի  
րելի իմ գիողեալ տիանոս՝ լուեալ էի  
զհամբաւ գեղեցկուե քո . և այժմ  
տեսանելով տեսի և ծանեայ գէմ  
յանդիմանս զգեղեցկութիւնս քո .

Լ անձն իմ սիրեաց զքեզ յոյժ:

Լ քո ո՛վ սիրելի իմ դիտկղետիանոս ուրախ լեր ընդիս . զի վն սիրոյ քոյ պահեցի զկուսուի իմ, զի դու շատացեալ հանդիցես ՚ի կուսուիս իմ: աղաչեմ զքեզ խօսեաց ընդիս . և պատ ինձ զոր ինչ և կամիս . և ես կատարել պատրաստ եմ զամ զկամս քո:

( ) ոյս ասացեալ և գիրկս արկեալ զմանկամբն՝ կամեր համբուրել ընդս . և մանուկն դարձուցլ զերեսն իւր՝ ոչ ետուր նմա համբուրել:

Լ սէ Թագուհին . ահա իւրացուցեր զիս ո՛վ սիրելի իմ դիտկղետիանոս . եկ զի ննջեսցուք իմիասին և ուրախ լինիցուք: Եւ մանուկն հայեր խոժոռ յերեսս Թագուհւոյն:

Լ սէ Թագուհին . ո՛վ սիրելի իմ դիտկղետիանոս՝ եթէ պատկատիս եւ ոչ համարձակիս խօսելոյ ընդիս , ահա կոյ Թուղթ և Թանաք . առ և գրեան և ծանո՛ ինձ զկամս քո՝ եթէ լինի ինձ յոյս առ ՚ի վայելել զսէր քո

Եւ

Եւ մանուկն առեալ զԹուղթն՝  
 գրեաց այսպէս . ո՛վ Թագուհի՛  
 ո՛չ կամիմես պղծել զտունն և զան  
 կողին հօր իմոյ . քանզի ոչ ինչ լինի  
 ինձ շահ . այլ չարաչար մեղք է ա  
 ռաջի այ . աղաչեմ զքեզ մի՛ բռնա  
 դատեր զիս . զի այդ գործդ որ դու  
 կասես՝ ինձ զէն է և վնասակար .  
 և ամօթ ՚ի մարդկանէ . ո՛չ կարեմ  
 գործել ես այդ գործդ . և ես ըզ  
 Թուղթն առ Թագուհին .

Գործամ էառ Թագուհին ըզ  
 Թուղթն ՚ի ձեռանէ մանկանն և  
 ընթերցաւ , իսկոյն ճչէց մեծաձայն  
 և պատառեաց զհանդերձան և զբաձ  
 կոնն . և ըղընգամբն ճանկեաց զե  
 րեսն և եհան արիւն . և բացեալ  
 զգլուխն՝ փետեաց զհերսն . և սկը  
 սաւ աղաղակել և ապել՝ աղաչեմ  
 զձեզ վս այ օգնեցէ՛ք ինձ . զի կամի  
 այս որդի արքային լլկել զիս չա  
 րեզք . ծանուցէ՛ք տեառն իմոյ գալ  
 առիս և տեսանել զեղկելիս . եւ

Ժամուցին ծառայքն՝ արքային:

Եւ կայսրն եմուտ առ Թագուհին  
և ասէ . ո՛վ սիրելի տիկին իմ  
զինչ գործես . ընդէր այդպէ՛ ճշես  
և լաս . ինչ պատահեցաւ քեզ:

Եւ Թագուհին . տէր իմ արքայ  
ողորմես ինձ . զէ սո՛ չէ՛ որդի տնա  
իմոյ արքայի . այլ սո՛ չար է և անբզ  
գամ . և բարուք չնացող: Յորժամ  
բերի զդա՛ ի ներքս և ջանայի խօսե  
ցուցանել , յանկարծակի սկսաւ  
ձեռն արկանել ՚ի յիս . և կամէր ըն  
դիս մեղանջել: Եւ իբրև ես ոչ կա  
մէի՝ պատառեաց զճանդերձս իմ .  
և արիւնեաց զերեսս իմ . և ոյսպէս  
խայտառակեաց զիս . զոր տեսանէ  
տէրն իմ արքայ:

Եւ տեսեալ կայսրն զերեսս Թա  
գուհւոյն արիւնաթաթախ և ըզ  
ճանդերձն պատառեալ՝ հաւատաց:

Եւ բարկացեալ ասէ՝ տարէ՛ք կա  
խեցէ՛ք որ ո՛չ տեսանէ աչս իմ զայդ  
պիսի անառակ որդին:

Եւ լուեալ նախարարացն՝ գան  
առ կայսրն և ասեն. այլքոյ յաւի  
տեանն կաց. Որդին քո միամօ՛ր է  
քեզ. և ոչ ունիս այլ որդի որ ժա  
ռանգ լինիցի քեզ. չէ՛ արժան որ ա  
ռանց քննուէ սպանցես զորդին քո  
վսփոքր ինչ բանի. զի որդին քո  
ոչ խօսի. ոչ գիտես ապա տէր մեր  
արքոյ թէ արժանն է մահու թէ ոչ.  
Եւ պարտ է արգելուլ զնա՛ի բնա  
մինչև ՚ի վաղեան օրն. և արասցես  
դատաստանն իրաւամբք. և եթէ գը  
տանիցի մահու ինչ արժանի՝ մեռցի.  
Օ ի մի՛ ասիցեն ժողովուրդքն՝ թէ  
կայսրն սրտմտեալ՝ առանց իրաւանց  
և դատաստանի՝ հրամայեաց սպանա  
նել զմիամօր որդին իւր.

Եբք լուաւ կայսրն զայս ՚ի նախա  
րարացն իւրոց՝ շիջաւ սակաւիկ մի  
բարկուծի նր և ասէ. տարէք ար  
գելէք զնա ՚ի բանան մինչև ՚ի վա  
ղեան օրն. զի լինիցի դատաստան  
և իրաւամբք մեռցի.

Եւ թագուհին իբրև լուաւ թէ  
 ոչ ըսպաննեցին զորդին արքային,  
 զկսաւ ճչել և լալ և վնայ տալ ան-  
 ձինն: Եւ այնպէս ասագին ճչէր՝  
 որ լսելի եղև ամցան. և ծանուցին  
 կայսրն: Յայնժամ ելեալ կայսրն  
 ի գահոյիցն իւր՝ եմուտ առ թա-  
 գուհին. և տեսանէր զի յոյժ անմը-  
 խիթար լայր: Եւսէ կայսրն. ո՛վ սի-  
 րելի տիկին իմ զինչ եղև քեզ՝ որ  
 այդպէս անմխիթար լաս: Եւ թա-  
 գուհին անկեալ առ ոտս արքային  
 և ասէ. մի թէ ոչ գիտես զինչ արար  
 նզովեալ որդին քո. որոյ կամէր բռ-  
 նադատել և լլկել զիս. ույ դու իսկ  
 տէրդ իմ տեսեր. և ասացեր թէ՛  
 կորուսից զնա դառն մահուամբ.  
 և նա դեռևս կենդանի է:  
 Եւսէ կայսրն. վն այն արգելի զնա  
 և ձգեցի ՚ի վաղիւն՝ զի կամիմ քն-  
 նուի առնել առաջի նախարարացն  
 իմոց. և թէ գտանիցեմ ՚ի նմա վնաս  
 ինչ մահու՝ յայնժամ հրամայեմ չա-  
 րաչար սպանանել զնա:



**Լ**սէ թագուհին . եթէ որդին քո  
 մնասցէ կենդանի՝ յայնժամ եղև  
 ցի քեզ ուն եղև ծառի միոյ պտղա  
 տունի ՚ի մոլեալ արմատոյ նորին .  
**Լ**սէ կայսրն . պատմեա՛ն ինձ զառակո  
 զայդ . **Լ**սէ թագուհին . պատմե՛մ  
 քեզ զառակս զայս . բայց լա՛ւ ՚ի  
 միտ առ . Լա՛ սկսաւ ասել .

\* **Լ**սէ թագուհին . թագուհին . սր հ  
 ճանեցոյց շիշարն ոպանանել  
 շրտին .

**Կ**այր ՚ի քաղաքի միում այր մի .  
 և ունէր գեղեցիկ դրախտ մի .  
 և էր ՚ի մէջ դրախտին՝ ծառ մի  
 երևելի . որ ամ յամէ տայր զպտուղս  
 յողովս . և պտուղ նորա այնպիսի  
 զօրութիւն ունէր՝ որ ամ ցաւոց  
 դեղ լինէր՝ բաց ՚ի հոգւոց .

Լա՛ եղև յաւուր միում եկն տէր  
 այգոյն ՚ի պարտէզ իւր . և նայեցել  
 ի վր ծառին՝ ետես որ ահա փ . քր  
 ճիւղ մի ելեալ էր ընդ արմատն .

և կոչեալ զայդէգործն և ասէ .  
դարմանն տար ճղոյս սյսորիկ . զի յու  
սամ՝ ՚ի սմանէ առաւել առնուլ  
պտուղ՝ քան ՚ի ծառոյն մեծ է .  
Լա յետ աւուրց դարձեալ եկն  
տէր սյգոյն ՚ի պարտէզ իւր . և նայե  
ցեալ ետես զծառին ճիւղն որ ոչ  
էր աճեալ . կոչեաց զայդէգործն  
և ասէ . վն էր ոչ աճէ ճիւղս այս  
ով այդէգործ . Սատասխանի ետ  
այդէգործն և ասէ . ծառս մեծ և  
բարձր է յոյժ . ոչ թողու ծագել  
արև ի վր սորա . վն այն ոչ աճէ .  
Լսէ տր սյգոյն . հարկեալ զճիւղն  
ծառոյն՝ զի ծագեսցէ արևն և վր  
սորա . զայս ասացեալ՝ գնաց . և ա  
րար այդէգործն այնպէս .  
Լա դարձեալ եկն տէր սյգոյն .  
եւ նայեցեալ ետես՝ զի ոյժմ ևս  
ոչ էր աճեալ ճիւղն . կոչեաց զայ  
դէգործն և ասէ . ընդէր և ոյժմ  
ոչ աճէ ըստ կամաց իմոց . Լսէ սյ  
գէգործն . ոչ է զարմանք որ ոչ աճէ  
զի

զի բարձրութիւն ծառիս ոչ թողու  
 գալ անձրև ՚ի վր սորա . վասն այն  
 ոչ աճի : Ըսէ տէր այգւոյն . հաս  
 զծառն մեծ . զի լաւ է ճիւղն քան  
 զծառն մեծ : զայս ասաց և դնաց .  
 և այգէգործն եհատ զծառն . և  
 նոյնժամայն չորացաւ և ճիւղն .  
 Եւ յետ աւուրց ինչ դարձել եին  
 տէր այգոյն ՚ի պարտէզ իւր . և տե  
 սեալ չորացեալ զծառն ճիւղովն  
 ապուշմնաց : քանզի զօրութի նորա  
 ՚ի ծառոյն էր . յորժամ հատին ըզ  
 ծառն՝ չորացաւ և ճիւղն .  
 Ըսէ թագուհին . լուար տէր իմ  
 արքայ զքան ծառոյն՝ որ անիմաստ  
 խորհրդով իզուր չորացաւ ծառն .  
 որ և աղքատք և ցաւագարք նզովե  
 ցին զչորացնողն ծառոյն :  
 Ըսէ արքայն . ում նմանեցուցեր  
 զծառն զայն : Ըսէ թագուհին .  
 ծառն մեծ և երևելի՝ դու ես . թէ  
 աղքատք թէ ցաւագարք՝ անքեան  
 ՚ի տիրութիւն քո խնդան . և ամ տկարք  
 և

և տնանկաք՝ խրատով քո ապրինս:

Եւ որդին քո ջանայ հարթել ըզ  
ճիւղդ քո • այսինքն զզօրութիս քո •

և յետոյ խափանէ զքեզ՝ ունի այդէ  
գործն զծառն • և թագաւորեսցէ

ի տեղի քո • և ոչ կարէ թգւորել •  
ունի ճիւղն որ չորացաւ ի ծառոյն •

Բայց խափանի թագաւորութի քո •  
և դու ընդունիս անէծս յաղքա

տաց և տնանկաց • զի խոստացար  
սպանանել զնա և ոչ սպաներ

Եւ կայսրն • լու առակ ասացեր •  
զի ոչ կարէ որդին իմայնս առ

նել՝ ունի այդէգործն զծառն զայն •  
զի ընդ լուսանալ առաւօտուն՝ ա

ռանց քննութեան և առանց դա  
տաստանի տամ սպանանել •

Եւ թագուհին • թէ սպանանես՝  
ի հանդիստ լինիցիս • և խաղա

ղութեամբ վայելեսցես  
զթագաւորութի

քո •

\* Լուսինն անգամ ասնին շտիոյնէ տիանսն  
'ի Իսհ . և պանցիլիաս Եպրապետն ասաւ զ  
Ժրէին զնս :

Ի վաղիւ անդր նստեալ կայսրն  
'ի դահոյսն իւր . և հրամայեաց  
դահճապետին՝ իսկոյն առժամայն  
տանել զորդին իւր 'ի տեղի սպան  
ման՝ փողով ազդեցութեանս :

Եւ հանեալ դահճապետն զորդի  
արքային 'ի բանտէն՝ կապեաց ըզ  
ձեռսն 'ի յետս . ուն օրէն է մահա  
պարտաց : Եւ ետ ձայնել առաջի  
նր՝ մունետիկս ասելով . Թէ ո՛վ դք  
կամի մեղանջել ընդ յեանամօրն ,  
այսպիսի մահո՛ւամբ մեռցի :

Եւ լուեալ ժողովրդոցն՝ ողբալով  
մեծաձայն աղաղակէին և ասէին .  
աւանդ աւանդ և հազար վախ միամօր  
որդոյ կոյսերն . որ տանին 'ի զուր  
սպանումս :

Յայնժամ պանցիլիաս դպրապետն՝  
սրբնթաց երիվարօք եհաս նոցա

Լ ասէ. մի՛ շտապիք սպանանել զդս. զի յոյս ունիմ առ անձ որ երթամ առ կայսրն և ազատեմ զդս. Եւ ժողովուրդքն փութացուցանէին զգարապետն և ասէին. մեք արդեւ չուք զգահիմնս. այլ դու փութա՛ փրկել զմանուկն զի մի՛ ՚ի զուր մեռանիցի. Եւ մանուկն այլ խոնարհեցոյց զգլուխն վարժպտին իւրոյ. իբր թէ կամէր ասել՝ յիշեա՛ զիս առաջի հօր իմոյ. Եւ դպրոպտն դնաց ՚ի պալատն և եմուտ առ արքայն. և ողջունեց մեծաւ պատուով. Եւ կայսրն բարկուք ասէ. ո՛վ չար ծէր՝ ո՛չ լինիցիս դու ողջ. Եւսէ՛ դպրոպտն. տէր՝ ողջուէ ծառայեցի և ո՛չ մահու. Եւսէ՛ կայսրն. սո՛ւտ է անխօսք քո. ետու զորդին իմ՚ի ձեզ լեզուաւ և խօսուն. ուսուցանել և դաստիարակել. արդ փոխանակ իմաստութե՛ և հանձարոյ՝ պապանձեալ եղև. և յաւել չարիս և զայս՝ զի կամեցաւ բռնադատել

Լ ը կ ե շ զ տ ի կ ի ն ն ի մ . վ ս ա յ ն ր Գ ո Ր  
Ծ ո յ ա Տ ա մ ե ու ա ն ի ա յ ս օ Ր . Լ զ ձ ե զ  
Ի ս կ կ օ Ր օ Ւ ս ի ց դ ա ռ ն մ ա Տ ՈՒ ա մ Բ :

Մ Ե դ ա յ ր ա յ տ ն . պ ա ա յ ա ն ձ ու մ ն օ Ր դ ո յ  
Ք ո ՚ ի մ է ն ջ ո՛ չ է . զ ի ը ն դ մ ե զ խ օ ս է Ր  
ու ղ ի ղ . ա մ Ծ է գ ի ա օ ղ Թ է վ ա ս ն է Ր  
լ ու ո կ ա յ : Լ չ Լ օ Ր ա ս ա ց ե Ր Թ է կ ա  
մ ե ց ա Լ բ ո ն ա ղ ա տ ե շ զ կ ի ն ն ի մ , ճ ը շ  
մ ա Ր ի ա ա ս ե մ ք ե զ ա Ր ք ա յ զ ի ս ո՛ւ ա  
է բ ա ն դ ա յ դ . զ ի գ ի ա ե մ զ ն ա օ Ր  
զ ա յ դ ա ի ս ի ի Ր ա ո՛ չ գ ո Ր ծ է ն ա :

Լ չ Լ Թ է վ ս բ ա ն ի կ ն ո ջ Ք ո ս ա յ ա ն ց ե ս  
զ մ ի ա մ օ Ր օ Ր դ ի ն Ք ո՛ դ ա ռ ն ա ղ ո յ ն լ ի  
ց ի ք ե զ ք ա ն զ ա յ ն օ Ր ե ղ Լ զ ի ն ա Լ ո  
ր ի մ ի ո յ . օ Ր վ ա ս ն բ ա ն ի կ ն ո ջ ի Լ Ր ո յ  
ս ա յ ա ն զ ը ու ն ի Լ Ր . օ Ր ա յ ր ե ց ու ց լ է Ր  
զ օ Ր դ ի ն ի Լ Ր ՚ ի մ ա Տ ՈՒ ա ն է :

Մ Ե կ ա յ ս ր ն . ա ս ա զ ա ու ա կ դ զ ա յ դ  
զ ի լ ս ե ց ի ց : Մ Ե դ ա յ ր ա ա յ ե տ ն .  
ո՛ չ ա ս ե մ Լ ո՛ չ ա շ ի ա ա տ ի մ . զ ի մ ի ն չ  
ե ս պ ա ա տ մ ե ց ի ց՝ Գ ու ց է ը ս ա յ ա ն ց ե ն  
զ օ Ր դ ի ն Ք ո ա ն դ . Լ զ ի ն չ շ ա Տ լ ի ն ի  
ց ի ՚ ի պ ա ա տ մ ու Թ ե ն է ս : Լ չ Թ է կ ա մ ի ս

զի պատմեցից զառակս, նախ դարձո՛  
 զորդին քո ՚ի մահո՛ւանէ և ա՛ծ ՚ի  
 բանտ . և յորժամ լո՛ւիցես յիսնէ  
 զառակն իմ՝ եթէ հաճոյ լինիցի ա  
 ռակս տեառնդ իմու՛մ, ապրեցո՛  
 զորդին քո . և թէ ոչ՝ սպան զնա :  
 Եւ հրամայեաց կայսրն դարձուցա  
 նել զմանուկն ՚ի բանտ՝ մինչև պատ  
 մեսցէ դպրապետն զառակն :  
 Եւ սկսաւ ասել այսպէս :

\* Լ՛ուսի առաջին դպրապետին պանդխտ  
 առջ. շր առայ կայսերն և փրկեաց շահաւն  
 ՚ի սպանմանէ :

**Օ** ինո՛ւոր մի կայր զօրաւոր և  
 անո՛ւանի յոյժ . և ունէր որ  
 դերակ մի փոքր տղայ . և միամօ՛ր  
 էր որո՞յ որդին քո . և յոյժ սիրէր  
 զնա . և երեք նաժիշտք ծառայէին  
 նմա . Լ՛ուսիսն՝ դիեցուցանէր և  
 կերակրէր : Եւրկորդն՝ լո՛ւանայր  
 և զգեցուցանէր : Եւրրորդն՝ օրօրէր



Լ քնեցուցանէր: Եւ զինո՛ւորն  
 այն՝ ունէր այլ ևս շահին մի եւ  
 շուն մի . և սիրէր զնա: Աւ շունն  
 այն այնպիսի լաւութի՛ ունէր՝ որ  
 զինչ տեսանէր ՚ի վայրի՛ ընթանայր  
 զկնի նր՝ . և ոչ դառնայր դատարկ՝  
 մինչև ըմբռնէր: Աւ յորժամ ըմ  
 բռնէր՝ կանգնէր ի վր տրտանն և  
 հայէր . մինչև եկեալ տէրն . առնոյր  
 զորսն ՚ի նմանէ: Այլ շունն այն  
 ունէր բնութի զայս ինչ . զի իմանայր  
 զլինելոցն . և յորժամ կամենայր տրն  
 ուրեք երթալ՝ եթէ բարի էր: Ճա  
 նապարհն այն՝ գայր շունն և երիցս  
 խաղայր առաջի նր՝ . և եթէ չար լի  
 նար ճանապարհն՝ ոչ գայր և ոչ խա  
 ղայր . այլ տրտում և տխուր հայէր:  
 և տէրն՝ այնու ճանաչէր զչարն  
 և զբարին:

Աւ շահինն այն՝ ունէր սովորութի  
 այսպէս . զի յորժամ յորս ելանէր  
 տէրն իւր , ամենեւին դատարկ ոչ  
 դառնայր . այլ հանապազ թռուցլ  
 ըմ

ԼՄԲՈՆԷՐ զԹՈՋՈՆԱ Ե ԲԵՐԷՐ առ  
տէրն իւր:

Եւ յաւուր միում կոչեցել եղև  
'ի խաղս առ զինո՛ւորակիցսն իւր  
և քզումք ժողովեցան 'ի խաղն այն:  
և գնաց զինո՛ւորն և տիկինն Ը նմա,  
և աղախնայքն ևս . և մնաց տրղայն  
միայն 'ի յօրօրոցին: Եւ շունն պա  
հէր զտրղայն . և ննջէր շունն ընդ  
որմով օրոցացն . և բազան նստէր 'ի  
վրձողին: Եւ տանն որմն պատա  
ռեալ էր . և կայր օձ մի 'ի ներքոյ  
որմին . և տեսեալ օձն որ ձայն մար  
դոյ ոչ ելանէր . այլ միայն գայր  
ձայն շնչոյ ելանելոյ տրղային 'ի յօ  
րոցացն: և հանեալ զգլուխն 'ի ծա  
կէն դուրս՝ ետես և ահա՛ ոչ ոք էր  
'ի տանն . բայց միայն արդին շնչոյ  
ձայնն որ ննջէր 'ի մէջ օրոցին . և է  
լեալ օձն գայր ընդ օրոցք տղային  
զի սպանցէ զնա: Տեսել բաղային  
որ ելաւ օձն 'ի ծակէն դուրս . և  
նայէր շանն . և ետես զի շունն խոր

ի քուն էր . և թուեալ բազան շա  
ռանգամբ թեոցն : Արև խակոյն զար  
թեալ շունն ՚ի ձայնէ թեոցն . և  
իբրև եբաց զաչան՝ ետես զօձն ՚ի  
վր՝ օրոցացն . և բարկացեալ շունն՝  
անկալ իւր՝ օձուն . և օձն սլատատե  
ցաւ ընդ շանն : ( )ձն ջանայր սպա  
նանել զտղայն . և շունն ջանայր սա  
տակել զօձն : Ալ այնչափ կռուե  
ցան ընդ իրեարս եւ վերս ետուն  
միմեանց՝ որք արիւնաթաւալք ե  
ղեն շուրջ զօրանօքն : Ալ սրտմը  
տեալ շունն՝ յարեալ իւր՝ օձուն .  
և ՚ի պատերազմելն ընդ միմեանս ,  
կործանեցաւ օրոցք տղային . և վը  
նաս ոչ եղև տղային : Ալ շունն  
այնչափ ջանաց՝ մինչև սատակեաց  
զօձն . և նստէր ընդ պարսպօք օրա  
նին . և լիզէր զվերս իւր :

Ետ այնորիկ վաղվաղակի վճարե  
ցաւ խաղն . և եկին նաժիշտքն ՚ի  
տուն յառաջ քան զտիկինն . և տե  
սին զօրոցքն կործանեալ . և շուրջ

զօրոցօքն լի՛ արիւնս կարծեցին թէ  
 շունն զտղայն կերեալ է։ և անմիտ  
 կանայքն ո՛չ կանգնեցուցին զօրանն  
 զի տեսցեն թէ տրղայն կայ թէ ոչ։  
 Եւ ասեն ընդ միմեանս՝ եկայք փա  
 խիցուք . ապա թէ ոչ՝ սպանանէ ըզ  
 մեզ տէրն մեր փոխանակ տղային։  
 Եւ իբրև փախչէին՝ պատահեցան  
 տիկնոջն իւրեանց . Լսէ ցնս տի  
 կինն . զի՞ է ձեզ զի՛նչ եղև ձեզ։  
 Լսեն նաժիշտքն . զսիրելի որդին  
 տեառն մերոյ՝ կերեալ է շունն . արդ  
 վայ է մեզ թէ զի՛նչ լինիցիմք։  
 Եւ լուեալ տիկնոջն՝ անկաւ յեր  
 կիր իսլո՛ւ երեսաց իւրոց առ դրան  
 սենեկին . լայր և կոծէր զանձն ա  
 սելով . ո՛չ թէ զի՛նչ արարից ընդ  
 որդեակս իմ։

Եւ նոյնժամայն եկեալ զին՛ւորն՝  
 ետես զիկնն իւր զի լայր աղիո  
 շորս և նաժիշտքն ընդ նմա . և հար  
 ցեալ՝ զի՞ է ձեզ ընդէ՛ր լայք։  
 Լսէ տիկինն . վայ է մեզ . զի շունն

որ սիրէիր՝ կերեալ է զմիամօր որ  
 դեակն քո: Յորժամ լուաւ զխօսս  
 զայս ՚ի տիկնոջէն իւրմէ՝ եմուտ ՚ի  
 սենեակն ուր էր տըղայն . և շունն  
 իբրև ետես զայր իւր՝ յարեալ լի  
 առաջ նորա և փաթաթէր զերեսն  
 ընդ ոտս նր և ուրախանայր առաջի  
 նր: իբր թէ ըսպանի զօձն և ապրե  
 ցուցի զտղայն քո . արդ արժան իցի  
 պարգևաց: Եւ տէր նր հանեալ  
 զսուրն՝ էզարկ և կտրեաց ընդ մէջ  
 և սատակեցաւ շունն: Եւ գնացլ  
 ՚ի յօրոցք տըղային՝ ետես զտըղայն  
 զի կենդանի էր և անվնաս: Եւ է  
 տես մերձ ՚ի յօրոցքն օձ մի ստտա  
 կեալ . և եկեալ առ շունն՝ նայեցլ  
 ետես զի էր վիրաւորեալ յոյժ . և  
 ծանեաւ զի շունն ըսպանեալ էր  
 զօձն և զտղայն ապրեցուցեալ:  
 Եւ տեսեալ բազային որ այնպիսի  
 անիրաւուիս գործեաց արն իւր,  
 նոյնժամայն ճչեաց և կտրեաց ըզ  
 պարանն ՚ի յոտիցն . և թռեաւ գնաց  
 և

և այլ ոչ եկն առ տէրն իւր:  
 Եւ ասէ զինուորն. աւան թէ զինչ  
 դործեցի լսելով կնոջ իմում. և  
 անկոյ ՚ի մեղս մեծամեծս: Եւ ե-  
 լեալ բոկ ոտամբ զնաց յանապատ.  
 և անդ տպաշխարեաց զամ աւուրս  
 կենաց իւրոց:

Եւ յաւարտիլ առակին՝ ասէ զբա-  
 րասպետն ցկայսրն. լուար անբայ  
 զոր ինչ ասացի քեզ: Եւ կայսրն.  
 լուայ և ՚ի միտ առի. և յոյժ հաճոյ  
 եղև ինձ բան քո: Եւ զպրնան.  
 ճշմարիտ ասեմ քեզ անբայ՝ եթէ  
 վս բանի կնոջ քո սպանցես զորդին  
 քո, դառնադոյն լիցի քեզ բանն՝  
 քան որ եղև նմա: Եւ կայսրն.  
 լաւ առակ ասացեր. և վս քո բա-  
 նիդ՝ ոչ սպանից զորդին իմայսոր:  
 Եւ զպրնան. եթէ ոչ սպաննես,  
 շնորհակալ եմ քեզ. որ վասն բանից  
 իմոց՝ կեանս շնորհեցեր այսօր որդոյ  
 քում. և երկրպագեալ արքային  
 և զնաց:

Իբրև լուաւ Թագուհին Թէ մա  
նուկն դեռևս կենդանի է, նստաւ  
ի վր մոխրոյ, լայր լալիւն մեծ և ոչ  
կամէր ՚ի վեր նայել: Ե ծառայքն  
ծանուցին կայսերն: Եւ լուեալ  
կայսրն՝ դնաց առ Թագուհին և ա  
սէ. զմէ՞ այդպէս տրտումես և ան  
միսի Թար լաս: Ես է Թագուհին.  
մի Թէ ոչ գիտես դու Թէ որպիսի  
ամօթ և նախատինք արար ինձ նզո  
վեալ որդին քո. և դու խոստացար  
սպանանել զնա. և ահա՛ դեռևս կեն  
դանի է: Աշմարիտ ասեմ քեզ. զի  
լինելոց է քեզ ՚ի յորդուոյ քում մէ  
նոց եղև հովուի միում ընդ վարա  
զի խողոյ. Ես է կայսրն. աղաչեմ  
զքեզ ո՛վ սիրելի տիկին իմ, պատմեա՛  
ինձ զպռակդ զայդ: Ես է Թագու  
հին. զինչ շահ ինձ պատմելն իմ.  
յերբե՛կեան օրն այլ պատմեցի քեզ  
առակ մի՛ և ոչ ինչ շահեցայ:  
Երդ պատմեցից քեզ առակ մի. ե  
թէ ՚ի միտ առցես՝ բազում շահս օգ  
տիս: Եւ ասաց այդպէս: 43

\* Ասի երկրորդ. շրբ ասաց թագաւորն  
 Վանն հովորտին և Վանն վարաշ Խաչին. շրբ  
 հասանեալ խաչերն՝ յօթարի սպանանել  
 շրբրին.

**Թ**ագաւոր մի էր յերկրի մի  
 ում. և ունէր անտառ մի  
 մեծ մայրեաց. և կայր ՚ի նմա  
 ծառ բազում լի՛ պտղօք.

Եւ կայր ՚ի մէջ անտառին վարազի  
 խող մի զօրեղ յոյժ. և շրջէր ՚ի մէջ  
 անտառին. ուտէր զլտուղն ծառոց.

Եւ ոչ ոք կարէր գնալ ՚ի յանտառն  
 այն կտրել փայտ. այլ և զգնացելն  
 ի վր իւր՝ խողխողէր խողն և կորու

սանէր: Սինչե թիւրն ձանձրացել  
 ՚ի նմանէ՛ հրամայեաց քարոզ կար  
 դալ ընդ ամ թագաւորուիս իւր և

ասել. եթէ ոք սպանցէ զխողն զայն՝  
 տաց նմա զգուստրն իմ ՚ի կնու թի.

Եւ յետ մահուան իմոյ՝ ժառանգես  
 ցէ զաթոռ թագաւորուե իմոյ.

Եւ ոչ ոք էառ յանձն. զի երկնչէին  
 ՚ի



Յի զօրեղուէ խողինս Լա էր ՚ի ժա  
մանակին այնմիկ հովիւն մի ոչխարց .  
խորհեցաւ ընդ միտս իւր և ասէ .  
Եթէ սպաննիցեմ ես զխողն զայն  
ոչ միայն ինձ լինի բարի , այլ և ամ  
սիրելեաց և բարեկամաց իմոց :  
Լա նախ և յառաջ գընացից առ  
Թագաւորն և տեսից թէ՛ եթէ ըս  
պաննիցեմ ես զխողն՝ տայ ինձ ըզ  
դուստրն իւր . Լա գնացեալ հո  
վիւնն՝ եմուտ առ Թիւրն և ասաց .  
Հօր և մեծ Թիւր . եթէ սպանա  
նեմ զխողն զայն , տաս ինձ զխոստա  
ցեալդ : Լա Թիւրն երդունաւ և  
ասէ . ո՛վ հովիւն՝ եթէ կորուսանես  
զխողն զայն , ոչ թէ միայն տամ ըզ  
դուստրս իմ , այլ և զԹիւրուիս իմ  
տամ քեզ . որ յետ մահունան իմում  
դու Թագաւորես ՚ի տեղի իմ :  
Յայնժամ ելեալ հովիւն յերեսաց  
արքային . և էառ զգաւազանն ՚ի  
ձեռն իւր . և ելեալ գնաց յանտառն  
այն ուր էր խողն : Լա տեսեալ  
զնա

զնա խոզն՝ վազեաց ՚ի վ՛ր նր՛ . և հո  
վի՛նն փախեալ և ել ՚ի ծառ մի . և  
եկեալ խոզն՝ սկսաւ ատամամբն փո  
րել զտակ ծառին և կամէր կործա  
նել զծառն : Ալ ետես հովի՛նն զի  
անկանի ծառն ՚ի գետին , հատանէր  
ձեռօքն զքաղցրահամ պտուղն որ  
կայր ՚ի ծառն և արկանէր նմա : և  
խոզն տեսեալ զպտուղն՝ եթող ըզ  
ծառն և ուտէր զպտուղն . մինչև  
հանգեալ և ընկողմնեցաւ առ ծա  
ռովն : Ալ տեսեալ հովի՛նն զի ըն  
կողմնեցաւ խոզն՝ մեղմաբար էջ առ  
նա . և մին ձեռամբն զբռռն հա  
րեալ էր ՚ի ծառոյն՝ և միւսովն քե  
րէր զթիկունս խոզին : զի թէ կա  
մեսցի խոզն հարկանել զնա՝ փախի  
ցէ դարձեալ ՚ի ծառն : Ալ այնչափ  
քերեաց՝ մինչև նընջեաց խոզն և  
եղև խոր ՚ի բուն : Այնժամ եհան  
հովի՛նն զսուրն իւր և սպան զխոզն :  
Ալ այնու դործովն էառ զբռուսոր  
թիւրին . և յետ մահո՛ւան նր՛ ժա  
ռանգեաց զաթոռ նր՛ : 46

Լա սահ Թագուհին ցըկայսրն .  
 լուանը անբայ և ՚ի միտ առեր .  
 Լսէ կայսրն . այն ՚ի միտ առի զոր  
 ինչ ասացեր . Լսէ Թագուհին .  
 մեկնեցից քեզ զառակս : Արա  
 զոյն վայրենացել զօրեղուն յոյժ  
 ցուցանէ զզօրութի քո . որ ոչ ոք կա  
 րէ կալ հակառակ հրամանաց քոց :  
 Լա հովիւն՝ ցուցանէ զնզովեալ  
 որդին քո . որ գաւազանաւ իմաս  
 տուէ իւրոյ՝ դիմեալէ ի վերայ քո .  
 ոսկ հովիւն այն քերելով զթիկունս  
 խոզին՝ ննջեցոյց և սպան զնա :  
 Կմանապէս և վարժնստքն նզովեալ  
 որդոյ քո՝ քերեն զքեզ քաղցրաբան  
 առակօք և սրտօք իւրեանց մինչև  
 սպանցեն զքեզ . և զորդին քո Թա  
 գաւորեցցնել կամին ՚ի տեղի քո :  
 Լսէ կայսրն . ոչ տացէ ան զայն օրն  
 որ ըսպաննէ զիս որդին իմ . որոսկ հո  
 վիւն զխոզնս արդ ահաւասիկ ոչ մը  
 նայ նա կենդանի . և վս սրտի քո՝  
 տամ չարաչար սպանանել զնա :

Լ'սէ Թագուհին . եթէ սպանանես  
մեծ լաւութի հանդիպի քեզ . զի նա  
չէ արժանի որ մնայ կենդանի . այլ  
պատժոյ և պատուհասի արժանի է :

\* Երբորդ անգամ ասնէն շրտի արային  
'ի իսհ . և Չէնդո-լոս Կորապետին գալհա  
ասնին և առաջօ՛ ժրիէն զնա :

Երկրորդում աւուրն նրս  
տեալ կայսրն 'ի գահոյսն իւր  
և կոչեաց բարկութի զդաճապետն  
և ասէ . երթ հան զորդին իմ 'ի  
բանտէն . և տա՛ր առ ժամայն հաս  
զգլութի նր . և հեռաց՛ զգլութին  
'ի մարմնոյ նր Ժ կանգուն :

Եւ եկեալ դաճապետն՝ եհան զոր  
դի արքային 'ի բանտէն . և կայեաց  
զձեռս 'ի յեաս նր իբրև մահապար  
տի . և անցոյց ընդ մէջ քաղաքին .  
և մուսետիկն առաջի նր ձայնէր և  
ասէր . Ո՛վ դք որ կամի մեղանչել  
ընդ յետնամօրն իւրոյ՝ սյսպիսի

մահո՛ւամբ մեռցի • Եւ լո՛ւեալ ժո  
ղովրդոցն՝ ամսոսալով ասէին • Ի՛հն ի՛հ  
ահա ՚ի զո՛ւր տանին զմիամօր որդի  
արքային ՚ի մահ և ըսպանումս •  
Յայնժամ ջենթուլոս դպրապետն  
սրբնթաց երիվարաւ եհաս նց և  
ասէ • մի՛ շտապիք սպանանել զդա՛ս •  
քանզի յոյս ունիմ առ անձ որ փըր  
կեցից զդա սյսօր ՚ի մահո՛ւանէ •  
Եւ սաստեաց դահճպտին և ասէ •  
ընդէ՛ր կապեցեր ըզձեռս դորա •  
մի թէ մահապարտ է որդի արքային •  
և ետ արձակել զձեռսն • Եւ դահ  
ճապետն • ո՛վ դպրապետ՝ հրաման  
սաստիկ է թագուհոյն թէ չարաչար  
ըսպան զնա • արդ եթէ կարող ես  
փրկել զդա՛ երթ առ կայսրն և ա  
զատեա՛ս ՚ի մահո՛ւանէ • և ես աստ  
արդեւից զսա՛ս • Եւ մանուկն որպ  
առաջնոյն աղաչէր զվարժպտն իւր  
փրկել զինքն ՚ի մահո՛ւանէ • Եւ ժո  
ղովուրդքն առաւել փութացուցա  
նէին զդպրպտն և ասէին • Ո՛վ բարի

Ի

դպրատետ • յէրէկեան օրն՝ ընկերն  
քո ազատեաց՝ այսօր դո՛ւ երթ առ  
կայսրն և աղատեա՛ւ։ Եւ դպրպետն  
ընթացեալ եմուտ ՚ի պալատն • և ե-  
կաց առաջի կայսերն • երկրպագեց  
և ողջունեաց զնա մեծաւ պատուով։  
Ասէ կայսրն • ո՛վ չար ծեր մի՛ մաս-  
ցես կենդանի։ Ասէ դպրատետն •  
տէր՝ պարզես առնուլ ՚ի քէն ակն  
ունէի և ո՛չ անարդանս։ Ասէ կայ-  
սրն • սո՛ւտ է ամբանքո • ետու զոր  
դին իմ ՚ի ձեզ լեզուաւ և խօսուն՝  
ուսուցանել և դաստիարակել զնա •  
և արդ եղև պապանձեալ փոխանակ  
իմաստուե և հանձարոյ։ յաւել ևս  
զարիս զայս • զի կամեցաւ բռնա-  
դատել և լիկել զկիսն իմ • վս այն  
պատճառի մեռանի՛ նա այսօր։ և  
զձեզ իսկ զամենեանս կորուսից  
դառն մահուամբ։ Ասէ դպրպետն •  
տէր արքայ՝ ասացեր թէ որդին իմ  
պապանձեալ եղև • և թէ վասն էր  
եղև՝ անձ է որ գիտէ • բայց խօսե-

Լոց է 'ի Ժամանակի իւրում: Եւ որ  
ասացեր թէ կամեցաւ բռնադատել  
զկին իմ, այդ ամի՛ւ սուտ է:

Քանզի կին քո եթէ կրեալ լինէր  
զնա ինն ամսի՛ւ յորովայնի իւրում,  
այդպիսի վնաս ոչ գնէր ի վր նր:

Եւ որ զայս ասեմ քեզ անբայ, եթէ  
վս բանի կնոջ քո սպանանես զմի  
մօր որդին քո, դառնագոյն պատա  
հասցէ քեզ քան զայն՝ որ պատահե  
ցաւ զինուորի միոյ. որ վասն կնոջն  
իւրոյ՝ անմեղ դատապարտեցին 'ի  
մէջ Տրապարակին. Եւ կոյսրն.

ասո՛ զառակդ զայդ թէ վասն էր  
եղև այդպէս. Եւ դպրապետն.  
ոչ ասեմ և ոչ աշխատիմ ի զուր և  
դատարկ. գուցէ եղիցի զէ մինչ ես  
պատմեցից զառակս՝ սպանցի որդին  
քո անդր. և զինչ շահ լինիցի՛ ի պատ  
մու թէս: Եւ որ եթէ կամիս լսել  
զառակն իմ, նախ դարձո՛ զորդին քո  
'ի մահուանէ 'ի բանտ. և ես պատ  
մեմ զառակս: Եւ Եւ Տաճոյ լինիցի

քեզ առակս՝ ապրեցո՛ զորդին քո .  
 և թէ ոչ սպան զնա : Եւ հրամայեց  
 կայսրն դարձուցանել զորդին իւր  
 ՚ի բանտ՝ մինչև պատմեսցէ դպրա-  
 պետն զառակն : Եւ սկսաւ ասել  
 ոյսպէս օ

\* Աստուծո՛ր Երբոր Երբոր Երբոր . զսր ասաց  
 զն կնոջ Դոն ոք էր շայն անկէ ՚ի  
 Երբոր Երբոր Երբոր

**Ե**ւ քաղաքի միում էր զինունոր մի  
 ծեր օ զոր առեալ էր մատղաշ  
 աղջիկ մի ՚ի կնուծիւն իւր . (որս  
 տէր իմ արքայ առեալ է կին մատ-  
 ղաշ .) և յոյժ սիրէր զնա : և զբա-  
 նալիքն ոչ ումեք հաւատայր :

Այլ և ամ գիշեր փակէր զգուռն .  
 և զբանալիսն պահէր ՚ի ներքոյ բար-  
 ձի իւրում : Եւ զինունորն ոյն ծեր  
 էր . և ոչ ունէր կարողութի ա-  
 մուսնուէ՛ կատարել զկամս կնոջ  
 իւրոյ : Վն ոյն անզգամ կինն սիրէր  
 զայլս : Եւ ամ գիշեր յորժամ



ննջէր այրն իւր՝ առնոյր զբանա  
լիսն գաղտ և բանոյր զդուռն և  
երթոյր առ սիրառն իւր՝ որ կատա  
րէր զկամն նր՝ և լցեալ զճեշտուի  
և զցանկուի մարմնոյն իւրոյ՝ դառ  
նայր առ այրն իւր : Ալ ՚ի գիշերի  
միում յորժամ նընջեաց այրն , ել  
կինն և գնաց ըստ սովորուե իւրոյ  
առ սիրառն իւր : Ալ զարթուցեալ  
այր նր՝ ի քնոյն՝ իջեգիտ զկինն իւր  
մերձ ինքեան : Ալ ելեալ ետես ըզ  
դրունսն իբաց . և վասկեալ պնդեց .  
և ելեալ ՚ի վերի դարպասն՝ հայէր  
՚ի պատուհանէն . զի տեսցէ զգալն  
նորա : Ալ յետ խօսելոյ հաւուն՝  
դարձաւ կինն փութալով ՚ի տուն .  
զի մի՛ եկեալ պահապանքն գտցեն  
զնա արտաքս : Ալ կայր ՚ի քաղաք ին  
այն սահման տյսպիսի . զի յորժամ  
երեկոյ լինէր՝ յետ երիցս անգամ հա  
ւուն խօսելոյ՝ հնչեցուցանէին զան  
կալս : Ալ յետ հընչեցուցանելոյ  
զանկակին՝ եթէ զոք գտանէին ար  
տա

տաքոյ՝ ըմբռնէին և տանէին՝ ի բանտ  
 և վաղիւն դատապարտէին զնա ՚ի  
 մէջ Տրապարակին առաջի անցուն  
 ՚ի նախատինս։ Աւ եկեալ կինն՝ ե-  
 դիտ զդրունսն փակեալ․ զահի հա-  
 ըաւ և խորհէր թէ զինչ արասցէ․  
 և յետոյ վստահացեալ՝ բախէր ըզ-  
 դուռն։ Այս արն․ ո՛վ չարեաց մա-  
 կարդ չար կին․ այս քանիցս անգամ  
 փորձեցի զքեզ․ որ ելեալ յանկող-  
 նոյ իմոյ՝ երթեալ պուրնկիս ընդ  
 այլում։ Այեմ քեզ ըստոյդն․ կաց  
 ցես դու այդր՝ մինչև պահապանքն  
 եկեալ գոցեն զքեզ և տարցեն ՚ի  
 բանտ․ և ՚ի վաղիւն դատապարտե-  
 ցեն զքեզ ՚ի մէջ Տրապարակին։  
 Այս կինն․ ո՛վ տէր իմ վս էր ա-  
 սես զայդ․ ասեմ քեզ զճշմարիտն։  
 (Յորժամ ննջէի ես ընդ քեզ ՚ի յան-  
 կողնին, եկն աղախին մօր իմոյ՝ կո-  
 ջեաց զիս և ասէ․ փութան էկ առ  
 մայրն քո՝ զի յետի շունչն է։ Աւ  
 ես ո՛չ կամեցայ զարթուցանել զքեզ

ի

ի քաղցր քնոյդ . և գնացի առ մայրն  
իմ . տեսայ՝ և փութով դարձայ առ  
քեզ . և այնչափ փութով ընթացել  
եկի՝ որ վաստահեալ ՚ի ճանապարհին  
տկարացայ յուժոյս : Արդ աղաչեմ  
զքեզ՝ բաց ինձ զգրուանս զի մտից  
ի ներքս . զի մի՛ եկեալ պահապանքն  
գտցեն զիս : Ասէ սյրն . ճշմարիտ  
որ ոչ բացից՝ մինչև եկեալ պահա  
պանքն առցեն զքեզ : Ասէ կինն .  
վս՝ այ աղաչեմ զքեզ՝ բաց զգրուանս  
և առ զիս ՚ի ներքս . զի տմօթ և նա  
խատինք առնես զիս . քեզի՝ և ծնո  
ղաց իմոց՝ և ազգահանացս : Ասէ  
այրն . ՚ի միտ ած թէ քանիցս անդամ  
պղծեցեր զանկողին իմ սրտնկուք  
քով . լաւ է քեզ աստ չարչարիլ մար  
մնով վս՝ մեղաց քոց՝ և մի՛ ՚ի դժոխս :  
Ասէ կինն . ով սիրելի տէր իմ վս՝  
սիրոյ այնորիկ որ խաչեցաւ վս՝ մեր՝  
ողորմեան ինձ և առ զիս ՚ի ներս :  
Ասէ սյրն . զուր կաղաչես . զի այդ  
պէս մընալոց ես առաջի դռանդ՝  
մին

մինչև եկեալ պահապանքն առցեն,  
զքեզ: Եւ կինն . ով տէր իմ, դի  
տես զի ոչ է հեռի ջրհորն ՚ի դրա  
նէս . եթէ ոչ բացցես զդուռն և  
առցես զիս ՚ի ներքս, ընկեցից զիս  
՚ի ջրհորն և խեղդեցայց: Եւ սյրն  
վաղուց պարտ էր քեզ խեղդիլն:  
Եւ կինն . եթէ կամիս զխեղդիլն  
իմ, խեղդեցայց: Եւ որ մինչ խեղ  
դեալ չեմ՝ արարից կտակ: Եւ սիս և  
առաջին յանձն առնեմ զիս այ զհո  
գի իմ. և ՚ի սք կոյսն մարիամ. և յամ  
սքս . և զմարմին իմ յորժամ հան  
ցեն ՚ի հորոյն՝ Թաղեացեն յեկեզե  
զւոջ սրբուհւոյն վառվառեայ: և  
զամ ինչս զոր ունիմ, դու գիտես  
տէր իմ. ուղ և կամիս այնու արասցես:  
Եւ զայս ասացեալ՝ գնաց մերձ ՚ի  
ջրհորն . և էր առ ջրհորուն վէմ մի  
մեծ . զոր առել երկոքին ձեռամբն  
հարկ ՚ի ջրհորն:

Եւ լուեալ սյրն զձայնն քարին  
յառակ ջրհորին՝ կարծեաց թէ

կինն ընկէց զինքն 'ի հորն . և ասէ՝  
աւանդ թէ զինչ դործեցից . զի կինն  
իմ խեղդեցաւ : Եւ վաղվաղակի  
իջեալ ընթացաւ 'ի ջրհորն . և կինն  
թաքեալ յետոյ կողմանէ դրանն .  
և իբրև ել այրն՝ եմուտ կինն 'ի  
ներքս և փակեաց զդուռն 'ի ներ-  
քուստ և ել 'ի դարպասն : Եւ զին  
ուրն կանգնեալ 'ի վր ջրհորին՝ ա-  
ւաղէր զկինն և ասէր լալ վ . վայ  
ինձ որ կորուսի զկինն իմ : Ճոր էր  
ժամն որ ոչ բացի զդուռն :

Եւ կինն ծիծաղելով ասէ . ով նր  
զովեալ ալևոր՝ զինչ դործես մին  
չև ցոյս վայր 'ի դուրսդ . մի թէ սա  
կան էր քեզ չըշատանալ մարմնով  
իմով . որ զամ գիշեր գնաս 'ի բող  
տուռն պոռնկիլ ընդ նս : Եւ այրն  
լուել զձայն կնոջն՝ ասէ . օրհնեալ է  
ամ . և գոհութի նց որ ողջես :

Երդ բաց զդուռն զի մտից 'ի ներս  
ընդէր փակեցեր զդուռն . զի ես  
կամէի սակաւ մի խրատել զքեզ և

երկեցուցանել . և ապա բանալ ըզ  
դուռնս Լսէ ցնա կինն . եթէ որ  
փորեացէ խորխորաս ընկերի իւրոյ՝  
ինքն իսկ ընկեացի ՚ի մէջ նր . Կու  
ոչ կամէ իր բանալ զդուռն ինձ , և  
ոչ ես բացից քեզ . մինչև առցեն ըզ  
քեզ պահապանքն . Կանգի ես ոչ  
էի ՚ի մէջ չարեաց՝ զոր ասացեր ՚ի  
վր իմ . ուն ասեն առակաց թէ՛ սև  
ացեալն մրով՝ մրձոտէ և զայլս :

Լ . յսինքն՝ չար որ՝ զամ որ չար կար  
ծէ . այնպէս և դու շնացող գողով՝  
զվնասն քո ՚ի վր իմ բառնաս :

Ճշմարիտ ասեմ քեզ՝ զի այդր մը  
նալոց ես դու մինչև առցեն զքեզ  
պահապանքն :

Լ . սէ այրն . ոչ երկնչիս դու յայ .  
ընդէր ճշմարտես զայդպիսի բան  
՚ի վր իմ . Երացոյ ՚ի քաղաքիս այս  
՚ի մանկու թէ հետէ . և մինչև ցայժմ  
ոչ եղև անուռդ այդ ՚ի վր իմ զոր  
դու ասես . Եւ թէ վաղիւն նախա  
տեն զիս ՚ի մէջ Տրասպարակին՝ մի թէ

նչ լինի ամօթ ինձ և քեզ . և նախ  
նեաց մերոց մինչև յաւիտեանս վայ  
աղաչեմ զքեզ բայց զդուռնս :

Եւսէ կինն . ո՛չ բացից մի՛ աշխատ առ  
ներդ զիս . և մի՛ աղաչեր ինձ ի դուր  
լու է քեզ սատ չարչարիլ վս մեղաց  
քոց՝ քան թէ ՚ի դժոխս : Տես զինչ  
ասէ իմաստունն . երեք բան ատե  
լի է անձին իմոյ . Լ՛ղքատ հպարտն :

Ստախոս մեծատունն . և Օտեր պոռ  
նիկն . ուն և դու իսկ ես ծեր և շնա  
ցող : Լ՛յլ և այս մեծ ողորմուի է այ  
սր տանջիս աստ մարմնով և մի՛ տես  
ցես զտանջանսն յաւիտեանս :

Եւսէ այրն . ո՛վ սիրելի տիկին իմ .  
անձ ողորմած է և գթած . և ո՛չ խնդ  
րէ այլ ինչ՝ բայց միայն զղջանալ .  
վս այ սիրուն աղաչեմ զքեզ բաց  
զդուռն զի մտից ՚ի ներքս . և այլ  
ո՛չ արարից զայդ զոր ասես ՚ի վր իմ :

Եւ կինն նշաւակելով ասէ . ո՛վ ա  
րար զքեզ վարդապետ և քարոզող .

եթէ զայդ գիտեիր որ անձ ողոր  
մած

մած է, ընդէր ոչ բացեր զդուռն  
 ինձ: Ճշմարիտ ասեմքեզ՝ ոչ առից  
 զքեզ ՚ի ներքս: Եւ մինչդեռ նա  
 զայս խօսէր, հնչեցուցին զզանկակն:  
 Եւ այրն . ահա՛ հնչեցուցին զզան  
 կակն . բայց զդուռն՝ զի մի՛ եկեալ  
 պահապանացն գտցեն զիս:

Եւ մինչդեռ խօսէր՝ եկին պահա  
 պանքն և գտին զնա արտաքս:

Եւ ասեն ցնա . զինչ գործես աստ  
 ՚ի ժամ գիշերիս: Եւ ընկեալ կինն  
 զձայն պահապանացն՝ ասէ ցնոսա .  
 ով եղբարք իմ աղաչեմ զձեզ՝ առէք  
 զդա այտի և արարէք դմա ըստ մե  
 ղաց իւրոց . զի ամ գիշեր թողեալ  
 զիս՝ երթայ ընդ բողս: Եւ այսչափ  
 ժամանակ համբերեցի և ոչ յայտ  
 նեցի՝ թերևս դարձցի ՚ի գործոյն  
 այնմիկ և ոչ դարձաւ . մինչև ինքն  
 զինքն մատնեաց: Եւ պահապանքն  
 առեալ տարան զնա ՚ի բանտ . և ՚ի  
 վաղի՛ն անդր՝ դատապարտեցին զնա  
 ըստ օրինաց իւրեանց:



Յայնժամ ասէ դպրապետն ցկայսրն .

Ի միտ առեր անբայ զառակս զայս զոր ասացի քեզ : Ասէ կայսրն . այն

Ի միտ սուրբն նզովեալ և չար կինն այն՝ մատնեաց զայրն իւր դառն

տանջանաց Ի զուր : Ասէ դպրապետն .

Ճշմարտիւն ասեմ քեզ անբայ՝ եթէ վն բանի կնոջ քո սպանցես զորդին

քո , դառնագոյն լիցի քեզ քան զին ուրիշն այն : Ասէ կայսրն . ամէն ա

սեմ քեզ դպրապետ . ոչ սպանից զորդին իմ այսօր վն բանի քոյ . Ասէ

դպրապետն . եթէ լուիցես խրատայ իմոյ և ոչ ըսպանցես զորդին քո ,

մեծ բարութի ճանդիպելոց է քեզ զայս ասաց դպրապետն և երկիր է պագ արքային և գնաց :

Ի բրե լուալ թագուհին թէ այսօր ևս ոչ մեռաւ որդի արքային ,

եմուտ Ի սենեակ իւր և լայր անմխիթար . կոծէր զանձն ասելով .

վայ ինձ՝ զի ոչ կարացի խնդրւած քմի կատարել տալ արքային իմոյ :

այսպիսի աղի ողորմ և բարձր ճշիւ  
լայր և հառաչէր . մինչև ծառայքն  
ծանուցին արքային : Այլ ելեալ  
կայսրն՝ գնաց առնա և ասէ . ո՛վ սի  
րեւի տիկին իմ վս կէր այդպէս ան  
ողորմ լաս : Այլ թագուհին . եթէ  
սիրեւի լինէի քեզ՝ զխնդրուածս իմ  
կատարէիր . և դարձեալ՝ թէ ոչ էի  
սիրեցեալ զքեզ՝ ՚ի բոլոր սրտէ՝ ո՛չ  
էր ինձ կսկիծ . բայց իմ վէրս խիստ  
մեծ է . զի ՚ի մէջ նախատանաց թողեր  
զիս . և ո՛չ սպաներ զնզովեալ որդին  
քո . որ այսպիսի խոյտառակեաց զիս  
զոր աջօքի իսկ տեսեր տր իմ արքայ :  
Այլ դու ունկնդիր ես եղել վար  
ժապետաց որդւոյ քո . և ո՛չ գիտես  
թէ նոքա ինչ կու խորհին քեզ :  
Այց ես առաւել կու սիրեմ զքեզ  
և կամիմ զառողջութի քո և դու ո՛չ  
գիտես : Այլ լինելոց է քեզ այնպէ՛  
սպ եղև զինձ որի միոյ . որ որդի իւր  
գլխատեաց զինքն : Այլ կայսրն .  
ասա՛ ինձ ո՛վ սիրեւի թագուհի իմ .

Թէ ինչ պատճառի համար արբ այն  
պիսի անողորմ բան հօրն իւրոյ:  
Լ'սէ Թադուհին . ասեմ քեզ առ  
ակա ազնունագոյնս, և դու տէր իմ  
լաւ 'ի միտ առ: Լ'ը սկսաւ ասել:

\* Լ'ըրբ ատակ Թադուհոյն սր հաս-  
նէցոյց շէշոյն սպանսնէլ շրտին:

Աքաղաքի միտմ կայր անուննի  
զինունոր մի . և ունէր որդի մի  
և դուստր երկու: Լ'ը զինունորն  
այն՝ սիրէր զխաղս . մինչև զամ  
ինչս իւր և զստացունածս՝ մըսխեաց  
'ի խաղս . և աղքատացաւ յոյժ:  
Լ'ը 'ի յայնմ ժամանակին՝ նստէր 'ի  
նոյն քաղաքին կայսր՝ օգդաւխանոս  
անուն . որ մեծացաւ ընչիւք քան  
զամսեան որ յառաջ քան զնա էին:  
Լ'ը ժողովեաց բազում ոսկի և ար  
ծաթ . և շինեաց ք աշտարակ . զմինն  
էլից ոսկում, և զմիւսն արծաթով .  
և յանձնեաց զնս տահապանացն:

Իսկ զինչ որն այն որ աղքատացաւ՝  
 կոչեաց զորդին իւր և ասէ . արդ  
 աւասիկ աղքատացայ ես . և կամիմ  
 վաճառել զժառանգութի իմ զոր ու  
 նիմ . և թէ վաճառեցից՝ կորիցես դու  
 և քորքդ ի քեզ յետ մահւան իմոյ .  
 Եւ որդին ցճայրն . արդ խորհեաց  
 թէ զինչ արասցուք՝ զի ինկցիմք ՚ի  
 բարի կեանս . և ժառանգութիս մեր  
 ոչ վաճառեսցի . Եւ ցայրն . որդեկ  
 գիտեմ զի կոյսրն ունի ք աշտա  
 րակս . մինն լի՛ ոսկով , և միւսն լի՛  
 արծաթով . երթիցուք և գողացուք  
 անտի և ոչ վաճառեսցուք զմէքերս .  
 Եւ ՚ի գիշերին այնմիկ ելեալ գնա  
 ցին յաշտարակն հանել ոսկի , և մը  
 տեալ ՚ի ներքս՝ որչափ որ կարացին  
 բառնալ՝ առին և գարձան . Եւ ՚ի  
 վաղիւն՝ տեսին պահապանքն աշտա  
 րակին՝ զի բացեալ էին զաշտարակն  
 և գողացեալ էին ՚ի յոսկոյն . և վաղ  
 վաղակի գնացին առ կոյսրն և պատ  
 մեցին նմա . թէ պատառեալ են զաշ

Վ

Թարակն և գողացեալ են յոսկոյն :  
 Լսէ կայսրն . չէ ինձ փոյթ . ՚ի ձեզա  
 նէ՛ գիտեմ ես զոսկին : Լս ւ պահա  
 պանքն ելեալ յերեսացն արքայի՛  
 խորհէին թէ զինչ արասցեն :  
 Լս ասէ մինն ՚ի նոցանէ . եկոյք  
 արասցուք այսպէս : առցուք պը  
 ղինձ մի մեծ՝ և թաղեցուք ՚ի ներ  
 քուստ կողմանէ աշտարակին . և  
 լցցուք ՚ի մէջ նր՝ սոսինձ : եթէ դար  
 ձեալ գայցէ գողն՝ անկցի ՚ի պղինձն  
 և սոսինձն ոչ թողուցու զնա ելա  
 նել անտի : և արարին այնպէս :  
 Լս յետ սակաւ ինչ աւուրց՝ դար  
 ձեալ անքատացաւ զինւորն այն .  
 և կրկին եկն հանդերձ որդւովն  
 առնուլ ոսկի յաշտարակէ անտի . և  
 երթայր հայրն ընդ առաջ , և որդին  
 զինի : Լս իբրև եմուտ ՚ի ներքս և  
 խոր թաղեցաւ մինչև ցալարանոցն ,  
 աղաղակեաց ՚ի ձայն մեծ և ասէ .  
 որդեակ իմ մի՛ գայցես այսր . քանզի  
 այլ ոչ կարես ելանել : Լսէ որդին՝  
 և

Եկից և փրկեցից զքեզ. և եթէ ես  
 ոչ կարեմօգնել՝ բերից և զայլս զի  
 օգնեսցեն. և հանից զքեզ այտի  
 քանզի եթէ գտցեն զքեզ այդր,  
 զամսեանս զմեզ կու սպանանեն.  
 Ասէ հայրն. մի՛ տացէ անձ զայն օրն՝  
 զի գիտասցէ որ թէ ո՛վ եմ ես. արդ  
 լու է ինձ միայնոյ մեռանիլ՝ և ոչ  
 ձեզ ամենեցուն. Ա՛ռ զսուրդ և  
 հատ զգլուխ իմ. զի յորժամ գլու  
 ցեն զիս առանց գլխոյ՝ ոչ ոք կարէ  
 ճանաչել թէ ո՛վ իցեմ. Ասէ որդին  
 բարձրք ասացեր հայր. և հանեալ  
 զսուրն՝ է հատ զգլուխ հօրն և էարկ  
 ՚ի հոր մի. Ալ երթեալ ՚ի տունն՝  
 պատմեաց քրճերցն զեղեալ գործն  
 և նորա լուճեալ զմահ հօրն իւր  
 եանց՝ սկսան ողբալ լալ և կոծալ.  
 Ալ ՚ի վաղիւ անդր եկեալ պահա  
 պանացն՝ աեսին մօրդ մի մեռեալ  
 ՚ի մէջ սղնձին. և գլուխն չկայր.  
 և դնացեալ պատմեցին արքային.  
 Ալ հրամայեաց կայսրն՝ զի զմար  
մինն

Մինն զայն կապեացեն 'ի յագի ձիոյ  
և շրջեցուացեն փողոցէ 'ի փո  
ղոց . և յոր տանէ լուիցեն ձայն լա  
լոյ 'ի նոցանէ է մարդն այն : Եւ ա  
րարին այնպէս՝ որպէս հրամայեաց  
կայսրն . և շրջեցուցանէին զնա փո  
ղոց փողոց : որև եկեալ հասին ա  
ռաջի դրան նր . Եւ դատերացն տե  
սեալ զՏայրն իւրեանց՝ լային դատ  
նապէս : Եւ իբրև իմացան պահա  
պանքն շրջեցուցանօղք դիոյն նց ,  
իսկոյն որդի մեռելոյն առեալ դա  
նակ՝ ծակեաց զերակ ձեռին իւրոյ  
որ ել արիւն յոյժ սաստիկ : և 'ի քըն  
նելն նց՝ ասաց որդին Թէ վն ինձ  
լան քընեղքն իմ : Այս որոյ հաւա  
տացեալ նոցա խօսիցն նր՝ դարձան  
և շրջեցուցանէին զմարմինն ընդ քա  
ղաքն ամ : Եւ իբրև ոչ գիտացին  
Թէ ուստի էր , տարեալ կախեցին 'ի  
փայտէ : Եւ որ նզովեալ որդին՝ մէկ  
որ սպանեաց զՏայրն իւր , և երկու  
զե ոչ հանդոյց զմարմինն նր 'ի հող  
տապանին :

Լա սահ թագուհին . տէր ՚ի միտ  
առէր զառակս որ պատմեցի քեզ  
Լսէ կայսրն . այն ՚ի միտ առի  
Լսէ թագուհին . երկընչիմ տէր իմ  
արքայ՝ գուցէ և քեզ պատասխեցէ  
դառնադոյն քան զնորայն :

Լսէ կայսրն . լա առակ ասացեր  
ո՛վ սիրելի տիկին իմ . որդին այն նը  
զովեա՛լ էր որ էհատ զգլուխ հօրն  
իւրոյ . և զմարմին նր և . ո՛չ եդ ՚ի  
գերեզմանի : Ա՛յնարիտ ասեմ քեզ  
ո՛վ թագուհի իմ . զի ո՛չ կարացէ  
որդին իմ առնել այնո՛յ՝ ու՛յ նա ա  
րար . քանզի ընդ լուսանալ առաւօ  
տուն՝ տամ սպանանել զնա :

\* Երբորտ անգամ քանէն զսրբի արտային  
՚ի մահ . և գալ հասանին ի յաւիտէ Եպրայե  
րին և առաջօր իրէն զնա :

Երբորդուամառը գոյ նըս  
տի կայսրն ՚ի գահոյսն իւր . և  
կոչեալ զգահճապետն և սահ՝  
հան



Տան զորդի իմ ՚ի բանտէն . և անցո՛  
րնդ մէջ քաղաքին փողով աղգեցու  
թեան . և տնոր սպան զնա ուն մահա  
պարտ . և հեռացո՛ զըլուխն ՚ի մարմ  
նոյն շկանգուն : Ալ եկեալ դահ  
ճապեան՝ եհան ՚ի բանտէն զորդի  
արքային . և կապեց զձեռսն ՚ի յետս  
ոն մահապարտի . և ետ ձայնել առա  
ջի նր մունետիկա ասելով . Թէ ով ոք  
մեղանջել կամի ընդ յետնամօրն իւ  
րոյ՝ այսպիսի մահո՛ւամբ մեռցի :  
Ալ մինչդեռ տանէին՝ եհառ զըպ  
րապեան սրընթաց երիվորաւ .  
որում անուանն էր գաթօն : Ալ տե  
սեալ զորդի արքային որ այնպիսի  
խեղճ և ողորմելի տանէին ՚ի մահ ,  
բարկացեալ դահճապետին և ասէ .  
ընդէր այդպիսի կապեր էք զորդի  
արքային . և ետ արձակել զձեռս :  
Ալ դահճապետն . ով դպրապետ՝  
հրաման թգրին սաստիկ է . և թա  
ղուհուն ևս առաւել , մեք զինչ  
արասցուք : Ալ ժողովուրդքն որ

Զուրջն կոյին՝ ողբալով ազաղակէին  
 և ասէին. ո՛վ բարի դպրո՞ւտ՝ փութա՛  
 առ կոյսրն և ազատեա՛ւ զորդի ար  
 քային և զաշակերտն քո. որպէս ըն  
 կերքն քո ազատեցին. Եւ մանուկն  
 անմուռն խոնարհեալ երկիր եպագ  
 վարժապետին իւրոյ. ո՞նչ թէ կամեր  
 ասել՝ ազատեա՛ւ զիս ՚ի մահո՛ւանէ.  
 Եւ դպրո՞ւտն. դադարեցէք դուք  
 ՚ի տեղիս այս՝ մինչեւ երթայց առ  
 կոյսրն. զի յոյս ունիմ առ անձ որ  
 փրկեմ զդա այսօր ՚ի մահո՛ւանէ.  
 Եւ զնաց դպրապետն շտապով ՚ի  
 պալատն. եմուտ առ կոյսրն. և մե  
 ծաւ պատճով ողջունեաց զնա.  
 Եւ կոյսրն. ՚ի չարիս լինիցիս դու.  
 Եւ դպրո՞ւտն. տէ՛ր՝ պարգևի ակն  
 ունէի ՚ի քէն և ո՛չ բարկանալոյ.  
 Եւ կոյսրն. ո՞նչ ծառայեցեր՝ նոյնպ  
 և ունիցիս. քանզի ո՛չ պարգևի ծա  
 ռայեցեր՝ այլ դառն մահու. Եւ տու  
 զորդին իմ ՚ի ձեզ լեզո՛ւաւ և խօս  
 ուն. ուսուցանել և դաստիարակել.

և այժմ եղև պապանձեալ փոխա  
 նակ իմաստութեան և հանձարոյ :  
 Յաւել ևս զչարիս զայս՝ որ կամե  
 ցաւ բռնադատել և լլկել զկինն իմ :  
 Այս արդոյնս մեռանի՛ ահա  
 այսօր . և ձեզ ևս չարչարանք կազ  
 մեմ, որ աչօք ձերովք տեսանէք ըզ  
 մահ ձեր : Ասէ դարապետն . տր իմ  
 արքոյ՝ զոր ասացեր թէ պապանձել  
 եղև որդին իմ, այն այ է դատանն .  
 զի նա է միայն որ խլից լսել տոյ և  
 համերձ խօսել . և դիտեմ որ ոչ է  
 պապանձումն լեզուի որդոյ քո ճըշ  
 մարիտ . թէպէտ կամի խօսիլ՝ ապա  
 զի չի՛ ժամանակ : Աս զոր ասացեր  
 թէ կամեցաւ բռնադատել և լլկել  
 զկինն իմ, մի՛ հաւատար տէր իմար  
 քոյ . զի այդ զուր է՛ ի վր նորա : Աս  
 ոչ հաւատամ . վս զի չկայ այլ ինչ  
 չարագոյնս ի վր երկրի քան զչար կա  
 նայս . և դիտեմ ցուցանել թէ ո՞պ  
 լեալ են կանոյք սուտք և զրախօսք :  
 Աս դու եթէ կամիցիս վս բանի  
 կնոջ

կնոջ քո սպանանել զորդեակն քո ,  
լինելոց է քեզ որպէս եղև ումեմն .  
որ վասն բանի կնոջ իւրոյ՝ ըսպան  
զսիրական անձեղն իւր :

Եւսէ կոյսրն . ասա ինձ թէ ո՞ւր սը  
տախօսք են և զրտախօսք կանայք .  
ասա և վն անձեղնիդ : Եւսէ դպրա  
պետն . ո՞չ տեսմ և ո՞չ աշխատիմ . զի  
մինչեւ պատմեցից զառակս՝ զոր  
դին քո անդր սպանցեն . և զի՞նչ  
շահ լինիցի ՚ի պատմութիս : Եւ թէ  
կամիս լսել զառակն իմ , նախ դար  
ձն զորդին քո ՚ի բանտ . և ես պատ  
մեցից զառակս : Եւ թէ լիցի հաճոյ  
կամաց քոց առակս՝ ապրեցն՝ զոր  
դին քո . և թէ ոչ՝ նոյնժամայն սպան  
ղնա : Եւ հրամայեաց կոյսրն դար  
ձուցանել զորդին իւր ՚ի բանտ .  
մինչև պատմեսցէ դպրապետն զա  
ռակն : Եւ դարձուցին զորդի ար  
քային ՚ի բանտ : Եւ սկսաւ գրա  
րապետն ասել  
այսպէս :

\* Լուսն էրբորբ Ի պրապետին . շոր սասց  
լասն անծեղին 'ի շոր սպանմանն' Ի սրա  
մանկութեամբ կնոջն :

Ի քաղաքի միում՝ էր այր ոմն  
ազնուական և անուանի յոյժ .  
և ունէր անծեղ մի՝ զոր սուսու  
ցեալ էր լեզու եբրայեցերէն . որ  
իբրև զմարդ ուղիղ խօսէր :  
Եւ անծեղն այն զոր ինչ տեսանէր  
կամ լսէր՝ պատմէր զամ ամն իւրոյ :  
Եւ այրն այն՝ ունէր կին մատղաշ  
և գեղեցիկ յոյժ . նման Թադուհոյն  
քո . Եւ կինն այն ոչ սիրէր զայրն  
իւր . այլ ատէր զնա և արհամարհէր  
և սիրէր զայլս : Եւ յորժամ գը  
նայր այրն 'ի վաճառականութիւն ,  
նոյն ժամայն կոչէր կինն զսիրառն  
իւր . և ննջէին ը իրեարս և պուրն  
կէին : Եւ յորժամ գայր այրն նր ,  
պատմէր նմա անծեղն զամ . Թէ այս  
պէս պուռնկեցաւ կին քո : Եւ այն  
չափ եղև՝ մինչև ամ քաղաքն լուսն

զպոռնկուի կնոջ նր: Լա վս այնո  
 ըիկ՝ այրն բազում անգամ խրատէր  
 զկինն և ասէր. Ըէր գործես զայս:  
 Լսէ կինն. քաւ լիցի ինձ տէր իմ  
 գործել զայդ. այլ դու հաւատաս  
 նզովեալ անծեղիդ. զի քանի որ նա  
 կենդանի է՝ մեք ՚ի խաղաղութեան  
 ոչ լինիմք. քանզի դու հաւատաս  
 սառու ե նր: Լսէ այրն. ուլ կին դու  
 ոչ գիտես որ նա սուտ ոչ խօսի. այլ  
 զոր ինչ տեսանէ և լսէ՝ զայն խօսի:  
 Լա յաւուր միում եղև, զի ել  
 այրն իւր ըստ սովորուե իւրում  
 և գնաց ՚ի վաճառականութի: Լա  
 կինն յղեալ կոչեաց զսիրառն իւր՝  
 զի եկեսցէ առնա՛ս: Լա իբրև երե  
 կոյ եղև, եկն սիրառն իւր և բա  
 խէր զդուռն: Լա կինն ելեալ ե  
 բաց զդուռն և ասէ. մի՛ երկընչիւր  
 արի՛ վստահ ՚ի ներս. զի ոչ ոք կայ  
 աստ որ տեսանէ զքեզ: Լսէ սիր  
 առն. այ սիրելի իմ. անծեղն տեսա  
 նէ և սլատմէ ամօն: Լսէ ցնա կինն

Եկ և մի՛ երկնչիր՝ զի յայսմ գիշե-  
 րիս առից զվրէժս իմ՝ ՚ի նմանէ։  
**Եւ** լուեալ անձեղն զխօսս նց և  
 ասէ . ո՞վ եղկելի այր դու՛ նեն-  
 գե՛ս տն իմում . և ննջես ընդ կնոջ  
 նր՝ . Թէպէտ ՚ի խաւար գիշերիս ոչ  
 տեսանեմ զձեզ , այլ լսելով զձայնն  
 ձեր՝ գիտեմ թէ զինչ գործէք . և  
 յորժամ եկեսցէ տէրն իմ , պատմե-  
 ցից նմա զամենայն։  
**Ասէ** սիրառն . ոչ ասացի քեզ թէ  
 անձեղդ այդ խոյտառակէ՛ զմեզ .  
 ասա լսե՛ս զինչ ասէ . **Ասէ** ցնա կինն  
 մի՛ երկնչիր . եկ ընդ իս զի՛ սենե-  
 կի գնասցուք և ննջեսցուք . և գը-  
 նացին նընջեցին ՚ի միասին զգիշերն  
 ողջոյն ՚ի սենեկի անդ . **Եւ** ՚ի հա-  
 լախօսին՝ ել կինն և կոչեաց զմինն  
 ՚ի յաղախնեացն իւրոց և ասէ . ել  
 ՚ի տանիսն և արա՛ ծակ ՚ի վր գլխոյ  
 անձեղին . ա՛ծ աւել ՚ի վր բողորի  
 ծակոյն . զի հողն և աւաղն տանի-  
 սին՝ իջցէ ՚ի վերայ գլխոյ անձեղին .

և ջրձգեան ջուր ի վր նր։ Եւ աղա  
 խինն արար այնպէս . մինչ զի եղև  
 անծեղն կիսամահ . Եւ յառաւ  
 տու պահուն՝ ել սիրաուն և գնաց .  
 Եւ յայնմ աւուրն եկն վաճառա  
 կանն ՚ի տուն իւր . և տեսել զան  
 ծեղն՝ ասէ . ո՛վ անծեղն՝ ո՞պ կեաս .  
 Ի՞նչ անծեղն . տէր իմ , զինչ որ լը  
 ճայ և տեսի՝ պատմեցից քեզ .  
 Աին քո ՚ի գիշերիս յայսմիկ՝ եբեր  
 առ ինքն զսիրաուն իւր . և ես անար  
 գելով անարդեցի զնա և ասացի նր  
 մա . Թէ յորժամ դայցէ տէրն իմ՝  
 պատմեցից նմա զամբ և նա ոչ ինչ  
 համարեալ զբանս իմ , եմուտ ՚ի սե  
 նեակն քո և ննջեաց լը կնոջ քում .  
 Եւ Թէ զկեանքս իմ հարցանես՝  
 հաղիւ զերծեալ եմ ՚ի մահունէ .  
 զի այնչափ անձրև և կարկուտ եկն  
 ՚ի վր իմ զգիշերն ողջոյն , մինչ զի  
 կիսամահ արար զիս :

Եբրև լուա զայս կինն , ասէ զը  
 այրն . զարմանամ ես ընդ խելս քո .



զի հաւատաս դու այդ ստախոս ան  
ծեղիդ . և ասան կասէ թէ 'ի գիշե  
րիս եկն անձրև և կարկուտ . որ և  
յայտմ գիշերիս պարզէր երկինքն  
քան զամ գիշերս . ոչ անձրև եկն  
և ոչ կարկուտ : և թէ ինձ չես հա  
ւատար՝ երթ հարց զգրացիան եւ  
զամ մարդ :

Եւ ելեալ այրն՝ դնաց եհարց ըզ  
գրացիան : Եւ նոքա ասեն . ճշմա  
րիտ որ պարզէր այս գիշերս քան  
զամ գիշեր : Եւ եկեալ այրն՝ ասէ  
ցկինն . ճշմարիտ եղեր՝ որ գիշերս  
այս պարզակայ եղած է քան զամ գի  
շեր : Եւ ցնա կինն . ո՛վ բարի և  
սիրելի այր իմ . ճշմարիտ ասեմ քեզ  
զի անծեղդ այդ ստախոսն է . և սուտ  
խօսելովն՝ ձգեաց 'ի մէջ մեր աղմուկ  
և այսն արար զմեզ 'ի քաղաքիս աստ .  
և անկաք 'ի լեզու ամենեցուն :

Եւ դնաց այրն առ անծեղն և ա  
սէ . ո՛վ անծեղ՝ վս կ'ը խաբեցեր  
զիս . և սուտ խօսեցար ընդիս . և մ...

ուացար զբարերարուի իմ, յորժամ  
ես ձեռամբ իմով կերակրէի զքեզ:  
Եւ դուք սուտ խօսելովն՝ արկեր  
չարութի ՚ի մէջ իմ և կնոջ իմոյ. և  
արարեր զմեզ զըուց քաղաքիս:

Եւ անձեղն. գիտէ անձ որ յիս սը  
տութի՝ ոչ կայ. այլ զոր ինչ տեսայ  
և լուայ՝ զայն ասեմ. Եւ այրն.  
սուտ խօսեցար ընդիս. որ ասացեր  
թէ յայսմ գիշերիս անձրև և կար  
կուտ եկաւ. և ստով քո՝ խռովեցու  
ցեր զիս ընդ կնոջ իմոյ: Եւ բար  
կացիլ այրն՝ էառ զանձեղն և էջատ  
զգլու ինն նր. և մեռաւ անձեղն:

Երև ետես կինն՝ ուրախացաւ և  
ասէ ցայրն իւր. արդ այժմ խազա  
ղութ լինիցիմք. զի լաւ արարեր որ  
սպաներ զանձեղն: Եւ այրն հայե  
ցեալ աստ և անդ՝ ետես իվր բու  
նոյ անձեղինն որ ծակ մի կայր ծա  
կեալ ՚ի տանիսէն. և եդեալ սան  
դուղեւ լաւ ՚ի տանիսն. և ետես անդ  
աման ջրոյ. և յեզերն՝ աւաղ և փոշի

Լա գիտաց այնու որ կինն արա  
րեալ էր զայն . և աւաղեաց յոյժ  
զանձեղն . որ վս բանի կեող իւրոյ  
սպան զայնպիսի լաւ և պատճական  
անձեղն . Լա նոյնժամայն այրն այն  
վաճառեաց զամինչս իւր . և գնաց  
յաշխարհ Տերտի . և այլ ոչ դարձաւ  
առ կինն իւր :

Ետ այնորիկ ասէ դպրապետն զը  
կայսրն . լուար անքոյ զոր ինչ  
սացի քեզ . Լսէ արքայն . այն լը  
ւայ և ՚ի միտ առի . Լսէ դպրապետն .  
եթէ վս բանի կեող քո սպանանես  
զորդեակն քո՝ դառնագոյն պատա  
հեսցէ քեզ՝ քան զնորայն . Լսէ  
արքայն . լաւ առակ ասացեր ով բա  
րի դպրապետ . և սակաւ մի բարկի  
սրտի իմոյ շիջաւ . այսօր վս բանիդ  
քո ոչ մեռանի որդին իմ : Լսէ դպ  
րապետն . և ետ շնորհակալ եմ քեզ  
որ ունկնդիր եղեր առակի իմոյ և  
սպրեցուցեր զորդին քո այսօր :  
Լա ողջունեաց զարքայն՝ ասելով .

որ ճնու թիւն իմ 'ի վճ արքայիս իմոյ  
անպակաս եղիցի: զայս ասաց զլու  
րապետն և գնաց:

Ի բրե լուաւ թագուհին թէ ոյ  
սօր և ս ասրեցաւ մանուկն 'ի մա  
հունանէ, սկսաւ ճչել և լալ և բարձր  
աղաղակել. որ լսելի եղև ամցուն:

Ար կոծէր զանձն ասելով. արդ զինչ  
արարից. առ ո՞ր թայց. և կամ ո՞ւմ  
հարցից: Յարքայէս իմմէ ոչ գտի  
մի ինչ միսիթարուի. արդ վայ է ինձ  
որ անունանեալ կոչիմ թագուհի.  
լու էր որ մեռեալ էի՝ քան թէ յայս  
կէտս բերեալ եղէ. և ծառայքն  
եկեալ ծանուցին արքային:

Եւ ելեալ կոյսրն՝ գնաց առ նա և  
ասէ. ըէր այդպէս ճչես և լաս:

Ես թագուհին. դու ես կայսր  
հռոմայ. և ես դուստր եմ մոզոլոս  
արքայի՝ կին քո: արդ թողեր զես 'ի  
ձեռն որդոյ քո նզովելոյ՝ որ վերա  
ւորեաց և նախատեաց զես. և այսն  
և զրուց արար զես բոլոր հռոմայ:

Ե

80

որ

որ և տէրդ իմ արքայ իսկ գիտակ է  
և աջօք քովք տեսեր . և խոստացար  
սպանանել զնա . և ահա դեռ ևս կեն  
դանի է : Աս ինչպէս դադարիմ ՚ի  
լալոյ . կամ ի վր երկրի կենդանի կե  
նալոյ : արդ լաւ է ինձ մեռանիլ ,  
քան թէ այսպիսի վիշտս և նախա  
տինս կրել : Ասէ կայսրն . յօժանր էի  
առնել զքանդ զայդ և սպանանել ,  
սպա յերէկեան օրն եկն դպրապետ մի  
որդոյն իմոյ առիւ և պատմեաց ինձ  
առակ մի և հաւանեցոյց զիս . վասն  
այն ձգեցի զնա ՚ի վաղիւն :

Ասէ թագուհին . դու այնչափ ուն  
կնդիր լինելոց ես դպրապետաց  
որդոյ քո , մինչև պատասխեացի քեզ  
այնպէս՝ ոպ պատասխեաց թագրի միոյ  
յիմաստասիրացն իւրոց . որ նց էր  
յանձնեալ զքաղաքն : Ասէ կայսրն  
աղաչեմ զքեզ ով թագուհի իմ ,  
պատմեա՛ ինձ զառակդ զայդ թէ  
որպէս եղև : Ասէ թագուհին . վս էր  
իզուր աշխատիմ . եթէ գիտէի որ

( )

լ

լինելոց էր ինձ սակաւ մի շահ՝ պատ  
 մէի քեզ զառակս։ Ըսէ կայսրն .  
 զինչ շահ կամիս լինիլ քեզ . մի թէ  
 ազան արարի գիտես զորդին իմ .  
 այլ միայն երկարեցի զկեանք նորա  
 մինչ ՚ի վաղեան օրն վս բանի դու  
 րապետին։ Ըսէ թագուհին . բանք  
 դպրապետացն՝ քեզ մահ գուշակէ .  
 և բանքն իմ, փրկէ զքեզ ՚ի մահնա  
 նէ։ Ըրդ լուր բանից իմոց . և ՚ի միտ  
 առ զառակս իմ . և պահեա՛ ՚ի սրտի  
 քում, զի բարի լինիցի քեզ։ Եւ  
 սկսաւ ասել զառակս զայս։

\* Չորրորդ առաջ Թագուհւոյն . զոր ա  
 սաց սեփն Ռագուորի և Էօնիմաստի  
 բաց նորս . որ խեարդեցին շշոս  
 աչաց նորս։

Թամանակի միում, կայր թա  
 գաւոր մի մեծ և անուննի յոյժ  
 և ունէր իմաստասէրս Էօթն։

Եւ թագաւորն այն՝ յանձնեալ էր  
 շերկերն իւր նց . և նոքա վարէին  
 զամ

զամ երկիրն հրամանաւն իւրեանց .  
ոպ և այժմ դու : և առանց նց՝ բան  
ինչ ոչ առնէր . ոպ և այժմ դու .  
Արարին իմաստասէրքն կախարդւի  
Թիւրին այսպէս . զի քանի որ ՚ի պա  
լատն էր՝ տեսանէր զլոյս . և յորժամ  
ելանէր ՚ի պալատէն՝ խաւարէր լոյս  
աչաց նր . Ալ մն այնորիկ արարին  
զկախարդութիս զայս՝ զի ըստ կա  
մաց իւրեանց իշխեսցեն երկրին :  
Ալ յաւուր միում փորձէին զին  
քեանս՝ եթէ կարասցեն բժշկել  
զկայսրն որ դարձեալ տեսցէ զլոյսն  
և ոչ կարացին : Ալ յլ հրաման ա  
ռեալ էին ՚ի կայսերէն . զի թէ դք  
տեսանիցէ երազ՝ տացէ նց լիար մի  
ոսիկ զի մեկնեսցեն զերազն . և ե  
թէ ոչ բերցէ դք՝ կրկնապատիկ տու  
գանս տացէ արքային : Ալ այսու  
բանիւ՝ քզամ գանձս ժողովեցին .  
Ալ յաւուր միում նստէր Թիւրն  
այն ընդ Թագուհոյն իւրոյ . և էր  
արտում յոյժ : Ասէ Թագուհին .

տէր արքայ ընդէր տրտումես, և  
 պատմեաց արքայն վն կուրուե իւրոյ  
 Վսէ Թագուհին, արա՛ ըստ խրատու  
 իմոյ՝ և առողջացիս դու: Ունիս  
 եօթն իմաստասէր՝ ի տան քում, զոր  
 իմաստութիւն իւրեանց վարեն զամ  
 երկիրն որ ՚ի ներքոյ տէրութե քո:  
 Առջեւ զնն և ասա՛ սպառնալեզք.  
 յորժամ որ կելանեմ ՚ի պալատէս,  
 վն էր ոչ տեսանեմ զլոյս: Աւրդ  
 հրաման իմ այս է՝ զի արասջիք ինձ  
 դեղ, որ յորժամ ելանեմ ՚ի պալա  
 տէս ՚ի դուրս՝ տեսանեմ զլոյս, և  
 զվնասն ձեր Թողում: զի տեղեկա  
 ցոյ ես որ դուք արարիք ինձ զայս:  
 Ապա թէ ոչ յանձն առնուք բժշ  
 կել զիս, հրամայեմ զձեզ զամսեան  
 չարաչար մահւամբ կորուսանել:  
 Եւ այնորիկ կոյսրն ըստ խրատու  
 կնոջն՝ կոչեաց զիմաստասէրքն  
 առ ինքն և ասէ: Ո՛վ իմաստասէրք՝  
 հարցից ձեզ բան մի՛ և դուք տուք  
 ինձ պտտխանի: Վսեն իմաստասէրքն  
 հրա



Տրամայէ՛ անբայ . և լու՛նցուք զհօսս  
տն մերոյ . և տացուք պատասխանի .  
Լսէ՛ արքայն . յորժամ որ կելանեմ  
ի պալատէս՝ ՚ի դուրս , վս կ'ը զոյս  
ոչ տեսանեմ : Լսեն իմաստասէրքն  
ոչ գիտեմք : Լսէ՛ կայսրն ըստ խրա  
տու կնոջն . լու՛նեակէ իմ որ արարել  
էք կախարդութի ինձ . յորժամ որ  
կելանեմ ՚ի դուրս՝ վս այն ոչ տե  
սանեմ զոյս : Լորդ զինասրն ձեր  
թողց՛ եթէ դարձեալ առնուցուք  
ինձ հնարս զի տեսից զոյսն յորժամ  
որ կելանեմ ՚ի դուրս : Լպա թէ ոչ  
զձեզ զամենեւեանդ դառն և չար  
մահո՛ւամբ կորուսանելոց եմ . զօ  
գուտն ձեր դուք գիտէք : Լսեն  
իմաստասէրքն . անբայ յախտեանն կաց .  
զուր է այդ իվր մեր . մեք ՚ի բանէդ  
այդմիկ բնաւ խապար ոչ ունիմք :  
Լսէ՛ արքայն . ես ոչ գիտեմ այդ  
պիսի խօսք . այլ Տրամանն իմ այս է  
որ բժշկէք զիս ՚ի յախտից իմոց :  
Լսեն իմաստասէրքն . տէր մեր արքայ

Թուլացո՛ւ զմեզ մինչև 'ի տասն օր .  
զի խորհեացուք և պատասխանի բեր  
ցուք արքայիս մերոյ՝ Աստուծոյ կայսրն .  
եղիցի ըստ խնդրոյ ձերում :

Աւստօքա ելեալ յերեսց արքային  
խորհէին թէ զինչ արասցեն . և  
ոչ կարէին գտանել ճարք մի : Աւ  
տրտմեալ ասեն ցմիմեանս . եթէ ոչ  
բժշկեացուք զկայսրն՝ մեք ամենե  
քեանս մեռանիմք : Շրջէին 'ի մէջ  
քաղաքին այսու տրտմութիւնք . և եկին  
շուրջ գալով 'ի փողոց մի . և ահա՛ տը  
ղայք փոքրիկք խաղային 'ի մէջ փո  
ղոցին : Աւայր ոմն եկեալ առ իմաս  
տասէրսն և ասէ . տեսեալ եմ երազ՝  
մեկնեցէք զերազն իմ ո՛վ փառաւոր  
իմաստասէրք . և ես օտաց ձեզ մէկ  
լիար ոսկին . Յայնժամ փոքր ման  
կունքն որ կու խաղային անդ , մինն  
'ի նոցանէ յառաջ եկեալ՝ ասէ ցոյրն  
այն . մի՛ օար զոսկին գոցա՛ զի գոքս  
խաբեբայք են . այլ դու ասա՛ ինձ  
զերազն քո՛ և ես պատմեցից քեզ :

և իմաստասէրքն ակնարկէին ՚ի Տե  
 րապետանէ: Ալ ուրն սկսաւ պատ  
 մել այսպէս: Տեսի յերազի իմում  
 զի ելանէր աղբիւր ջրոյ ՚ի մէջան  
 դաստանի իմում. և յորդեալ յոյժ .  
 մինչև էլից զամանդաստանն ջրով:  
 Այլ մանուկն . գնա՛ ՚ի տուն քո . և  
 առ փետատ մի . և փորեա՛ զտեղին  
 զայն յորում ելանէր ջուրն . և դը  
 տանիցես բազում գանձս , փարթա  
 մանաս գու՛ և ազգատոհմն քո ամ:  
 Ալ նոյնժամայն փութացաւ այրն .  
 և եկեալ փորեաց զտեղին զայն . և  
 եգիտ բազում գանձս յոյժ . և փար  
 թամացւ ինքն և ամ ազգատոհմն իւր  
 Ալ դարձաւ այրն առ տղայն . եւ  
 տայր նմա ք լիար ոսկի վն իրաւ  
 մեկնելոյ զերազն իւր: Ալ տղայն  
 ոչ էառ զոսկին ՚ի ձեռն . այլ ասէ՛  
 քաւ լիցի ինձ առնուլ ոսկի ՚ի քէն .  
 այլ միայն աղօթեա՛ վն իմ:

Տեսեալ զայս իմաստասիրացն՝ որ  
 իմաստուք մեկնեց զերազն զայն ,

ասենցնա . ո՛վ սիրելի մանուկ դու՛  
զինչէ անուն քո . Մէկ մանուկն  
անուն իմ կոչի եէրիլնոս . Մսեն  
խմաստասէրքն . տեսանեմք որ իմաս  
տուի քո մեծ է յոյժ . և արդ հարցա  
նեմք քեզ բան մի . Մէկ եէրիլնոս .  
ասացէք ինձ զպատճառն , և ես տամ  
ձեզ պատասխանի . Մսեն իմաստա  
սէրքն . Թաղաւորին մերում աչքն  
կուրացեալ է . եթէ բժշկես զնա ,  
մեծամեծ պարգևս առնուս 'ի մե  
զանէ : Մէկ եէրիլնոս . բնաւին  
չի տեսաներ ' թէ աչաց ցաւ ունի .  
Մսեն իմաստասէրքն . ո՛չ այդպէս  
այլ քանի որ 'ի պալատն է՝ կու տեսա  
նէ . և յորժամ 'ի պալատէն իդուրս  
կելանէ՝ նոյն ժամոյն այլ ո՛չ կարէ  
տեսանել . Մսէ ցնս եէրիլնոս . եր  
թայց և տեսից . և ապա հրամանաւն  
այ բժշկեցից . Մսեն իմաստասէրքն .  
եկ ընդ մեզ՝ որ տարցուք զքեզ առ  
Թիւրն . և ելեալ գնացին իմիասին  
առ կայսրն .

Լսէ ցնս կայսրն . զինչ արարիք .  
 և զինչ պատուիրեցի ես ձեզ .  
 Լսեն իմաստասէրքն . ահա բերաք  
 բժշկի մանուկ մի՛ որ կատարէ ըլ  
 կամս քո : Լսէ կայսրն ցիմաստա  
 սէրսն . գիտէք ստուգիւ՛ որ կատա  
 րէ այդ մանուկդ զկամս իմ :  
 Լսեն իմաստասէրքն . այն գիտեմք  
 զի կարօղ է . և փորձեալ եմք ճշմա  
 ըրիս զիմաստուի գորա : Լսէ կայսրն .  
 բարի է զոր ասէքդ : Եւ դարձաւ  
 կայսրն առ մանուկն և ասէ . զինչ է  
 անունքո մանուկ դու : Եւ նա ա  
 սէ . անուն իմ կոչի եհրիլնոս . որ և  
 ծառայ քո է : Լսէ կայսրն . կարօղ  
 ես զիս բժշկել յախտից իմոց :  
 Լսէ եհրիլնոս . ծառայ քո ոչ գի  
 տէ զցաւս քո . այլ հրամայեացէ ար  
 քայ իմ , և ես կարողանամ զօրութն  
 այ բժշկել զքեզ . Լսէ կայսրն .  
 իմ նեղութիւն և ցաւն այն է , որ  
 յորժամ ելանեմ ՚ի պալատէս դուրս  
 ոչ կարեմ տեսանել զոյս : Լսէ

Եկրիչնոս . հրամայէ ամցան ՚ի բնց  
գնալ . Եւ հրամայեաց կայսրն ա-  
մենեցուն արտաքս ելանել և իա-  
կել զդրունան . Ըսէ եկրիչնոս .  
մոյժ զիս ՚ի սենեակըն քո յորում  
ննջես դու ՚ի գիշերի . և անդ պատ-  
մեցից քեզ թէ զինչ առնելոց եմ .  
Եւ իբրև մտին ՚ի ներքս՝ տեսեալ  
մանուկն զմահիճս արքային . և հրա-  
մայեաց ծառայիցն նր՝ փութով հա-  
նել ՚ի դուրս զմահիճս արքային .  
և ասէ ցկայսրն . այժմ տեսանիցես  
զհրաշս որ է ի ներքոյ նր . Եւ իբրև  
հանին զմահիճսն ՚ի դուրս՝ տեսին  
՚ի ներքոյ նր ակն աղբերոյ . եօթն ա-  
ռաջս բղիսեալ և բաժանել եռայր .  
Ըսէ մանուկն ցկայսրն . տէր իմ ար-  
քայ . ասա՛ որչափ աղբիւրս ի ներքոյ  
մահիճի քո է . եօթն գնացիւք իւր-  
ովք՝ ոչ կարես տեսանել զլոյս .  
Ըսէ կայսրն . որպիսի հնարիւք կո-  
րուսանել մարթ է զաղբիւրդ գնա-  
ցիւքն իւրովք հանդերձ . Ըսէ

մանուկն . եթէ ըստուղիւ կամիս  
տեսանել զլոյս՝ մինչև ոչ գլխատես  
զեօթն իմաստասէրսն քո՝ ոչ կարես  
տեսանել զլոյս : Քանզի նորա ա  
րարին զկախարդութիս զայս տեսան  
իմոյ արքայի . զի համարձակ իշխես  
ցեն իվճ երկրի :

Եւ նոյնժամոյն հրամայեց կոյսրն  
սպանանել զնս . որ և՛ի գլխատելն՝  
իսկոյն կորեալ աղբիւրն գնացիւքն  
իւրովք : Եւսէ մանուկն ցկոյսրն .  
ոյժմեւ լանեմք դուրս ՚ի պալատէս .  
և տեսանեմք որ կու տեսանես՝ թէ  
ոչ : Եւ նոյնժամոյն կոյսրն ետուր  
զարդարել երկու ձիս . և նստալ ՚ի  
մինն արքայն , և՛ի միւսն մանուկն .  
և ելան ՚ի դուրս . և տեսանէր ար  
քայն զլոյս համարձակ . և ուրախա  
ցաւ յոյժ . և դարձաւ ինդուք ՚ի  
պալատն իւր . և մեծութի շնորհեաց  
մանկանն ուղ իշխանի միոյ :

Եւ ասէ թագուհին ցկոյսրն . ըւար  
արքայ և՛ի միտ առեր զառակս իմ :

Լ'սէ կայսրն . ճշմարիտ ասեմ քեզ  
 ո՛վ Թագուհի իմ . լաւ առակ անցեր  
 Լ'սէ Թագուհին . ծանիր անբայ  
 զի և դպրոպետքն որդոյ քո՝ նոյնպէ  
 կամին առնել քեզ սուտ առակոքն  
 իւրեանց : Լաւ այնչափ խաբէն ըզ  
 քեզ՝ մինչև ժամ պարապոյ գտեալ  
 սպանանեն զքեզ . և Թագաւորեցու  
 շանեն զորդի քո նզովեալն ՚ի տեղի  
 քո : Լաւ նա ոչ կարասցէ Թիւրեւ  
 յայնժամ կործանի Թիւրուին քո .  
 և ընդունիա դու զանէծս : Լ'սէ  
 կայսրն . ոչ Թողից զնս զի առնիցեն  
 ինձ այնպէ . այլ Է լուսանալ առաւօ  
 տուն՝ տամ զնա անպտճու սպանանել :

\* Չորրորդ անգամ ասնէ շարի արտայն  
 ՚ի մահ . և գալհասանի ձալ իփօրաի տղրա  
 պէտին և առաջօր իրիէն զնա :

**Ա** չորրորդում աւուրն նստեալ  
 կայսրն ՚ի գահոյսն իւր , և հրա  
 մայեաց կոչել ըզգահճապետն



առ ինքն • Եւ յորժամ եկն ասէ  
ցնա կայսրն • Տան զորդին իմ ՚ի բան  
տէն և տա՛ր սպան զնա և հեռացո՛  
ղդուինն ՚ի մարմնոյն ի կանգունս  
Նոյնպէս և Թագուհին յառաջնմէ  
աղղեալ էր դահճապետին • Թէ յոր  
ժամ տանիցես զորդի արքային յը  
պանուամն , ամ մահապարտի ոպ առ  
նես՝ նմա ոյլ այնպէս արասցես •  
Եւ եկեալ դահճապետն՝ եհան  
զորդի արքային ՚ի բանտէն • և ետ  
զձեռանն ՚ի յետան կապել ոպ մահա  
պարտի • և մուկնետիկն յառաջուցն  
ձայնէր և գընոյր ասելով • ոպ որ  
որ կամենայ մեղանջել ընդ յետնա  
մօրն իւրոյ՝ այսպիսի մահուամբ մե  
ռանի • Եւ ոյսպիսի նախատանգք  
առեալ տանէին ՚ի տեղի սպանման •  
Եւ յորժամ տանէին զնա՝ տեսեալ  
ժողովրդեանն աղտղակէին մեծա  
ձայն և ասէին • աւա՛ղ աւա՛ղ և հա  
զար աւաղ զմիամօր որդի կայսերն  
որ ՚ի զուր տանին ՚ի սպանուամն •

Եւ մինչդեռ տանէին՝ էհաս նոցա  
չորրորդ դպրապետն (որում ա  
նունն էր մալխիօրախ) սրննթաց է  
րխլարաւն իւրով: Եւ տեսեալ զոր  
դի արքային այնպիսի խեղճ և ոլոր  
մելի որ տանէին՝ ի մահ: Յայնժամ  
բարկացեալ դպրապետն դահճապե  
տին և ասէ. ընդէր այդպիսի կա  
պեր ես զորդի արքային: և ետուր  
արձակել զձեռս նորա: Ըսէ դահ  
ճապետն. ո՞վ դպրապետ՝ հրաման  
սաստիկ է թագուհոյն. և մեք զինչ  
որասցուք: Եւ ժողովուրդքն որ  
չուրջն կային՝ ողբալով աղաղակէին  
և ասէին. ո՞վ բարի դպրապետ՝ փու  
թա՛ս առ կայսրն և ազատեա՛ս զորդի  
արքային՝ զաշակերտն քո. ո՞նչ և ըն  
կերքն քո ազատեցին: Եւ մանուկն  
իբր աղերսալով երկիր եպագ վար  
ժապետին իւրոյ. ո՞նչ թէ կամեր ա  
սել՝ ազատեա՛ս զիս ՚ի մահունէս:  
Ըսէ դպրապետն. դադարեցէք դուք  
՚ի տեղիս այս՝ մինչեւ առ կայսրն

երթոյց . զի 'ի յոյս ունիմ առ անոր  
փրկեմ զդոս սոսոր 'ի մահունէս .  
Եւ ընթացեալ եմուտ 'ի պալատն .  
Ե մեծաւ պատուով ողջուեաց ըզ  
կայսրն . Եւ կայսրն խօսի բարկութի  
և ստէ . նզովեալ ծեր' գացի զքեզ  
չարն վն խաբէութի քո զոր խաբէ  
ցիք զնս . Եւ գարնայտն . տէր իմ  
արքայ' պարգևի ակն ունէի 'ի քէն  
և ոչ այդպէս բարկանալոյ . և կամ  
վն էր խաբէցի զտէրն իմ արքայ .  
Եւ արքայն . քանզի ետու զորդին  
իմ 'ի ձեզ յստակ զըուց և խօսող .  
արդ ահաւասիկ համրացեալ է .  
Եւ ևս չարադոյն այն է' որ փոխա  
նակ իմաստուէ և հանձարոյ' կամե  
ցաւ բռնադատել և լլկել զկիներն իմ .  
վն այնր գործոյ մեռանի ահա նա  
սոսոր . և դուք ամենեքեան կորի  
ցէք ընդ նմա . Եւ գարնայտն .  
գիտէ անոր ոչ լինի խաբէութի  
առաջի արքայիս . յայտ է թէ վն էր  
ոչ խօսի որդին քո . սակայն խօսելոց է

վաղվաղակի • այլ զի չէ հասել ժամ  
նր, ապա թի համբերես և ոչ ապա  
նանես լսելոց ես զնսոսս նր, Լա որ  
ոսցեր թի զկինն իմ կամեցաւ բռն  
նադատել՝ յայդմիկ ոչ է պատշաճ  
հաւատալ կնոջ, Լա թի վս բանի  
կնոջ քո սպանանեսս զորդիդ՝ երկըն  
չիմ թի պատասխեսցի քեզ այնպէս՝  
ոն պատասխեաց ծեր զին՝ որի միայ  
ի կնոջէն իւրմէ, Լսէ կայսրն • ով  
դու չար ծեր • կամիս առնուլ լին  
այնպէս, ոն երբեմն եօթն իմաստա  
սէրքն արարին ու մեմն կայսերո  
Լսէ դարպտն • տէր՝ ոչ կամիմ ես  
առնել քեզ բան չար • զի թի մի ոմն  
կամ յոգուեք չար առնեն՝ սակայն  
ոչ ամենեքեան այնու չարանան •  
զի միոյն չարագործուին՝ զմիւսոյն  
բարեգործուին ոչ ապականէ • այլ  
իւրաքանչիւր գործ՝ ի վերայ գլխոյ  
գործողին է • եթի բարի և թի չար  
քանզի՝ ի մէջ ամէն ազգի գտանի բա  
րի և չար, Լա ես զայս ասեմ քեզ •

( )

Եթէ վն բանի կնոջ քո տացես այ  
 սօր սպանանել զորդին քո, յայնժամ  
 պատահեսցէ քեզ չար: Եւ եթէ  
 ոչ ունկնդիր լինիցիս ինձ, յետոյ  
 ազաշաւես՝ այլ ոչ հասանես: Եւ ես  
 առակաւոր խօսիւք հաստատեցից  
 զբանս իմ: Եւ կայսրն. ասա՛ զա  
 ռակդ թէ որո՞ւ եղև: Եւ գպրա  
 պետն. ոչ ասեմ և ոչ աշխատիմ. զի  
 մինչես պատմեցից զառակս՝ գուցէ  
 զորդին քո անդ սպանցեն. և զինչ  
 շահ լինիցի ինձ՝ ՚ի պատմութիս:  
 Եւ եթէ կամիս լսել զառակս՝ նախ  
 դարձո՛ զորդին քո ՚ի մահո՛ւնէ ՚ի  
 բանտ. և ես պատմեմ քեզ զառակս:  
 Եթէ հաճոյ լիցի քեզ առակս՝ այ  
 ընցո՛ զորդին քո. և թէ ոչ՝ ըսպան  
 զնա: զի ՚ի ձեռս քո է թէ սպանա  
 նես և թէ կեցուցանես: Յայնմ  
 ժամու հրամայեաց կայսրն դարձու  
 ցանել զորդին իւր ՚ի բանտ՝ մինչև  
 պատմեսցէ դպրապետն զառակն:  
 Եւ սկսաւ ասել:

Եւ

Եւ

\* Աստուծոյ շնորհակալութիւն . շնորհակալ  
լինիմք Եւստիւքիոսի քահանային :

Բարեկարգի միտում կայր զին  
ուր մի ծեր . արդար և երկիր  
ղած յոյժ . և մեռաւ կին նորա .  
և մնաց բազում ժամանակս ոյրի .  
և ոչ կամէր առնուլ կին : Յետոյ  
եկեալ սիրելիքն իւր և բարեկամքն  
ճեպեցին զնա որ էառ աղջիկ մի ՚ի  
կնուի իւր . որպէս նախարարքն քո  
քեզ արարին : և էր գեղեցիկ յոյժ .  
զի ՚ի դասերացն հռոմայեցւոց էր .  
և ոյրն սիրէր զնա . և կացեալ ընդ  
իրեարս ամս երեք . և ոչ եղև զա  
ւակ նոցա :

Եւ յաւուր միտում ել կինն եւ  
գնաց ՚ի ժամ առաւօտեան . և պա  
տահեալ նմա մայրն իւր՝ ողջունեց  
զնա և ասէ . դուստր իմ զի արդ  
կեաս . և զնարդ է ոյրն քո ընդ քեզ :  
Ընէ դուստրն ցմայրն . ոչ է բարի  
ոյրն իմ . զի յորժամ ննջեմք՝ որպէս

կոճղ անկանի ի վր մահճին . և բը  
նաւ ոչ առնում ՚ի նմանէ միսիթա  
րութի մարմնական զուգակցութե .  
վն այնորիկ կամիմ սիրել զայլս՝ զն  
կատարեցից զփափագ ցանկութե  
իմոյ . (՚սէ մայրն . դուստրն իմ մի՛ ա  
րասցես զքանդ զայդ . զն մեղք մեծ է  
Լ՛ճա՛ ես և հայր . քո բազում ժամա  
նակս բնակիմք՝ և զայդ ոչ գործեմք  
Լ՛սէ դուստրն . մայր իմ՝ ձեզ չէ՛  
զարմանք եթէ ոչ գործէք զայդ .  
վն զն երկոքեանդ տղայ հասակաւ՝  
լցեալ էք զպարտս միմեանց . և ոչ  
էիք ու՛ զայրն իմ զըկեալ յամէ . որ  
կարողութի ևս ոչ ունի շարժելոյ .  
այլ նման փոյտի ընկնի ՚ի մահիճն  
և ննջէ մինչև ՚ի լոյսն . վն այնորիկ  
խորհեցոյ ես սիրել զայլս . Լ՛սէ  
մայրն . ասա՛ ինձ զո՛վ կամիս սիրել .  
Լ՛սէ դուստրն . զքահանայն եկեղե  
ցւոյս ոյսորիկ . Լ՛սէ մայրն . վն է՛ր  
զքահանայն սիրես և ոչ զզինւորս .  
կամ զայլ ոք . զն փոքր լինէր մեղքն .

Լ՛սէ

Լսէ դուստրն . եթէ զինուորս սի  
րեմ կամ զայլ ոք՝ վաղվաղակի թո  
ղեալ զիս՝ խայտառակէ առաջի ա  
մենեցուն . և լինիմ ամօթ և ՚ի նա  
խատինս . բայց քահանայն թադու  
ցանէ . վասն զի յայտնել ոչ կարէ .  
այլ և հանապազ ընդիս լինի . և զինչ  
որ խնդրեմ՝ տայ ինձ . Լսէ մայրն .  
լուր դուստր իմ խրատու իմոյ եւ  
բարի լինիցի քեզ . զի ծերք բարկա  
ցողք և խստասիրտք լինին . փորձեա՛  
զնա մէկ երկու անգամ և արա՛ վը  
նաս առաջի նր . եթէ թողցէ քեզ  
զվնասն քո զոր առնես , յայնժամ  
սիրեցես զով ոք և կամիս : Լսէ  
դուստրն . ոչ կամիմ այդչափ երկար  
համբերել . Լսէ մայրն . համբերեա՛  
դուստր իմ եթէ կամիս զօրհնուիս  
առնել : Լսէ դուստրն . վն օրհնու  
թեան քո՝ տանջեցայց և համբերից  
այլ ևս ժամանակ մի . բայց ասա՛ ինձ  
թէ ո՞ւր փորձեցից զնա : Լսէ մայրն .  
եթէ կայ այնպիսի ծառ ՚ի մէջ դը



րախտին որ առաւել սիրէ այր քո  
 քան զամ ծառ, կտրեա՛ն զնա. և յոր  
 ժամ դալու լինի այր քո ՚ի դրսէ, և  
 ձգեա՛ն զայն ՚ի փռուն ՚ի մէջ կրակին.  
 և դիր անթռ յանդիման նորա. որ  
 այր քո նստի և տեսանէ զնա ՚ի մէջ  
 կրակին. և թէ թողու քեզ զվր  
 նասն զայն՝ յայնժամ սիրեսցես ըզ  
 քահանայն: Լսէ՛ դուստրն. արարից  
 զայդ ամ. և դնաց ՚ի տուն իւր:  
 Լսէ՛ այրն. վսէ՛ր յուշացար այդ  
 չափ. և ուր էիր մինչև ցայժմ:  
 Լսէ՛ կինն. յեկեղեցին էի՛ և ա  
 ղօթս առնէի ՚ի դէմ սբ պատրդին.  
 և յետոյ խօսէի ընդ մօրն խնում:  
 Լսէ՛ այրն. և ինձ հաճելի է բանդ  
 այդ՝ որ ամէն առաւօտու երթիցես  
 յեկեղեցին և խնդրեսցես զար  
 քայութիւնն սյ:

Ետ այնորիկ ելեալ այրն՝ դընաց  
 ըստ սովորութեան իւրոյ յորս:

Եւ ելեալ կինն ասէ ցայգէդ որ ծն  
 ով եղբայր՝ դնա՛. յայդին և կտրեա՛

ծառ

Ժառ մի և բերօղի վառեցից զփուռս  
 զի օրս ցուրտ է . և այրս ցրտացեալ  
 գայ ՚ի յորսոյն . վս այն վառեցից ա  
 ւելլ՝ զի ջերմասցի : Աւ ելեալ  
 այգէգործն՝ էառ զկացինն և գը  
 նաց յայգին . և տիկինն զկնի նորա :  
 և մտեալ ՚ի յայգին՝ ժողովէր զխը  
 ուիւս յայսկոյս և յայնկոյս . մինչև  
 եկն ՚ի ծառն այն որ յոյժ սիրէր այրն  
 իւր : և ասէ ցայգէգործն՝ կտրեա՛  
 զծառս զայս : Ասէ այգէգործն .  
 ոչ կտրեմ կտրել զդա՛ . զի տէր իմ  
 յոյժ սիրէ զծառդ զայդ : Աւ ա  
 ուեալ զկացինն կինն ՚ի ձեռանէ այ  
 գէգործին՝ ինքն իւր ձեռօքն կըտ  
 րեաց զծառն զայն . և եբեր ՚ի տուն  
 վառելոյ : Աւ իբրև երեկոյ եղև՝  
 յորժամ մերձ եղև դալ առն իւրոյ՝  
 նոյնժամայն վառեաց զծառն :  
 Աւ եկեալ այրն նր՝ ՚ի տուն . և  
 կինն ընթացլ եղիր աթոռ յան  
 դիման հրոյն զի ջեռասցի : Աւ նրս  
 տեալ այրն՝ ջեռնոյր . և նայեցեալ

ետես զճառն սիրեցեալ՝ որ այրէր  
 ՚ի Քջհրոյնս Վոչեաց զայդէգործն  
 և ասէ . ընդէր կըտրեցեր զճառըդ  
 զայդ . Մէս այդէգործն . ախկինն  
 հրամայեաց . Մէս կինն . ես արա  
 ըի և պատրաստեցի զհուրս՝ զի դու  
 եկեալ ջեռասցիս . Ալ այրն խոժո  
 ռեալ աջօք հայէր ՚ի կինն և ասէ .  
 ո՛վ անըզգամ և չար կին՝ վասն էր  
 արարեր զայդ . զի գիտէիր որ ես  
 սիրէի զճառս զայս՝ և դու կտրեցեր  
 զնա . Ալ կինն սկսաւ լալ և ասել .  
 ես վս բարուԹեք քո արարի զի ջե  
 ռասցիս դու . արդ վս փոխարինի  
 բարուԹեք անարդեոս զնա զայս ասէր  
 և լայր դառնապէս . Մէս այրն . դա  
 դարեա՛ն ՚ի լալոյդ . այժմ Թողցիքեզ  
 վնասդ այդ զոր գործեցեր . բայց  
 պատուիրեմ քեզ մի՛ ևս իշխեսցես  
 առնել միւսանդամ ոյդպիսի ինչ .  
 Ալ ՚ի վաղի՛ն անդր ել կինն և դը  
 նաց յեկեղեցին . և պատասխեաց  
 նմա մայրն իւր . և ողջունեցին  
 զմի

զմիմեանս : Ասէ դուստրն ցմայրն  
իւր . փորձեցի զայրն իմ և արարի  
զոր ինչ պատուիրեցեր ինձ . կտրեցի  
զժառն զայն և այրեցի զամենայն .  
և այրն իմ ետես զվնասն իմ և բար  
կացաւ : Իբրև ես սկսայ լալ՝ ե  
թող ինձ զվնասն իմ զոր արարի . և  
արդ կամիմ սիրել զքահանայն եկե  
ղեցւոյս : Ասէ մայրն . դուստր իմ  
միւսանդամ ևս փորձեա՛ն . զի ծերք  
մի անդամ թողուն , և՛ի միւսումն  
կրկնապատիկ հատուցանեն : Ասէ  
դուստրն . ո՛չ կարեմ համբերել  
մայր իմ . Ասէ մայրն . ո՛վ սիրելի  
դուստր իմ . առաջի անդամն համբե  
րեցեր վն օրհնութե իմոյ , և այժմ  
համբերեա՛ն վն օրհնութե հօր քո .  
և միւսանդամ փորձեա՛ն զայր քո .  
եթէ այժմ ևս թողցէ և ոչ անար  
գեացէ՛ զքեզ՝ ապա սիրեա՛ն զքահա  
նայն . Ասէ դուստրն . տանջանք  
մեծ է ինձ այդչափ երկար համբե  
րելն , այլ վն օրհնութեան հօր իմոյ  
համ

Տամբերեցից և փորձեցից միւսան  
գամ բայց աստ ինձ թէ ո՞նչ փորձե  
ցից: Լսէ մայրն. գիտես զի այրն քո  
սիրէ զփոքրիկ շունն. ըսպան զնա  
առաջի աչաց նր. և թէ թողցէ ըզ  
վսան քո՝ ապա կարողես սիրել  
զքահանայն: և զայս ասացեալ գլ  
նացին ՚ի տունս իւրեանց:  
Եւ իբրև երեկոյ եղև՝ զարդարեց  
կինն զմահիճ առն իւրոյ. և այր  
նր նստէր առ հրովն. և շունն ո՞նչ սո  
վորեալ էր՝ խաղայր իւր անկողնայն:  
Եւ յանկարծակի առեալ կինն ըզ  
շունն առաջի տեառն իւրոյ՝ էզարկ  
ընդ դռան յորմն. որ յղեզ գլխոյն  
հեղաւ և սատակեցաւ: Եւ տեսել  
այր նր ասէ. ո՞վ նզովեալդ ՚ի մէջ կա  
նանց. և չարդ ՚ի մէջ կենդանեաց.  
Ղինչ գործեցեր առաջի աչաց իմոց:  
Լսէ կինն. զինչ որ վր շահու քո  
առնեմ և բարեկամութիս ցուցա  
նեմ քեզ՝ ամենայնն ոչինչ է առաջի  
քո. և հանապաղ անարդես զիս:

Տեսանեսս՝ զի զարդարեցի ըզմա  
 Տիճս քո դիպակ անկողնագք . և նա՛  
 ել ՚ի վերայ նր՝ շաղախեալ ոտիւք .  
 Ասէ այրն . դու ո՞չ գիտես որ ես  
 առաւել սիրեմ՝ զչունն քան զդի  
 պակ անկողինն քո . Ասէ կինն . զամ  
 բարուիս որ ՚ի վր քո առնեմ, ոչինչէ  
 համարեալ առաջի քո . և զայս ասա  
 ցեալ՝ սկսաւ լալ և եղուկ տալ ան  
 ձինն . Ասէ այրն . դարդարեա՛ ՚ի լա  
 լոյդ . և այժմ ևս թողց քեզ զվե  
 նասդ . և մի՛ այլ ևս գործեացես  
 այդպիսի վնաս ինձ . Ասէ կինն .  
 յօժարու թէ՛ կատարէի զկամս քո՛  
 եթէ գիտէի թէ՛ զինչէ խորհուրդ  
 սրտի քո . Ալ այրն այլ ո՞չ խօսցւ .  
 և ելեալ ննջեաց :

Ալ ՚ի վաղի՛նն ելեալ կինն գնաց  
 յեկեղեցին . և եդիտ անդ զմայրն  
 իւր և ասէ . բարի լոյս քեզ մայր իմ .  
 Ա՛հա՛ կատարեցի զխօսս քո վն օրհ  
 նուէ քո և վն օրհնուէ հօր իմոյ .  
 արդ այժմ սիրեմ զքահանայն . բա

Լական է այսչափ համբերելս . աւ  
ելի այլ ոչ կարեմ համբերելս զի ք  
անգամ փորձեցի զայրն իմ . և յոր  
ժամ բարկացաւ ինձ՝ ես սկսայ լալ  
և նա նոյնժամոյն եթող զվնասն իմ  
Վսէ մայրն . գիտացիր դուստր իմ  
զի ծերք դժուարաբնու թք լինին  
մի և երկու անգամ թողուն , բայց  
յետոյ տանապատիկն խնդրեն ըզ  
վրէժն . փորձեա՛ զնա երդ անգամ  
Վսէ դուստրն . զուրէ ասելք ք  
մայր իմ . այլ ոչ կարեմ համբերել  
և լսել քեզ : Վսչափ ժամանակ է  
որ կայրիմ ես սակաքահանային այն  
րիկ . և բորբոքի սիրտ իմ . և կամ ես  
ի տանջանա . և դու բնաւ ոչ խրդ  
ձաս ինձ : Վսէ մայրն . այս մի ան  
գամս այլ արա՛ զխօսս իմ և փորձեա՛  
ղնա . և թէ թողցի քեզ զվնասն քո  
տրն վկայ լինի դուստր իմ՝ ես ձե  
ռօք իմովք ուխտեցից զքեզ քահա  
նային . և այլ ոչ նեղեցից զքեզ  
Վսէ դուստրն . շատ նեղեցեր զնա

մայր իմ . և ես ունի կարեմ համբե-  
 րել այդչափ երկար 'ի սէր քահա-  
 նայինս արդ աստ թէ ունի փորձեցից  
 զայրն իմ այս անգամս այլ : Լսե-  
 մայրն . 'ի յայս կիրակէիս առնեւոց է  
 այր քո ընդունելուի մեծ . և հրա-  
 շիրեալ է զզինուորակիցս բազումս  
 'ի ճաշ : Յորժամ եկեսցեն ամենե-  
 քեան և նստիցին 'ի ճաշեի և դու-  
 նիստ . և պնդեան զգաստառակ սե-  
 ղանոյն ընդ մէջ քո . և ել յանկար-  
 ծակի և դնան զի ցրուեսցի սեղանն  
 առաջի բազմականին . և թէ այր քո  
 ոչ խօսեսցի և թողցէ քեզ զմնասս  
 զայս եւս ունի առաջնոցն , յայնժամ  
 կարող ես սիրել զքահանայն : Լսե-  
 զայս ասացեալ զնացին 'ի սուսնս  
 իւրեանց :

Լսե իբրև կիրակի եղև եկին առ  
 նա 'ի ճաշամ զինուորակիցքն իւր :

Լսե իբրև դրին զսեղանն և բազմե-  
 ցան ամենեքեան և բերին զճաշն ,  
 եկեալ և կինն բազմեցաւ ընդ նս-  
 'ի



ի սեղանն . և առեալ զդաստառակի  
սեղանոյն գաղտ ՚ի նոցանէ կապեաց  
ի գօտի իւր : Լաւասէ այրն . ո՛վ մո  
լորամիտ կին՝ մոռացար բերել զդա  
նակս իմ . արդ որով կերայց հաց :  
Լաւ կինն փութով ել զի բերցէ ըզ  
դանակն : Յոյնժամ վերացաւ և  
դաստառակն ընդ նմա՝ և կործանե  
ցաւ սեղանն . և ցրո՛ւեցաւ կերա  
կուրն . և հեղաւ գինին . և կթխայքն  
արծաթէ անկան յերկիր : Լաւ սե  
սեալ այր նր՝ բարկացաւ յոյժ . բայց  
վսբազմակտնացն չասաց նմա ինչ :  
Լաւ հրամայեաց աղախնեացն դար  
ձեալ կերակուր պատրաստել . և ո՛չ  
տրտմեցոյց զերես իւր . և դարձեալ  
դրին սեղան . և բերին կերակուր :  
կերան և արբին և ուրախացն յոյժ :  
Լաւ ՚ի վաղիւ անդր՝ ել այր նր և  
դնաց ՚ի շուկայն . և եգիտ բժիշկ մի .  
և ասէ ցնա . եղբայր՝ գիտես արիւն  
առնել : Լսէ բժիշկն . այո՛ քաջ գի  
տեմ : Լաւ առեալ զնա եբեր ՚ի

տուն իւր . և ասէ ցկինն իւր՝ արի՛  
կաց ՚ի մէջ . զի բերի քեզ բժիշկ մի  
որ առցէ ՚ի քէն արիւն . զի բազմա  
ցեալ է արիւնդ՝ և խելքդ ցր՛ել է .  
Թող զի ելցէ արիւնդ ՚ի քէն՝ եւ  
խելքդ ժողովի ՚ի գլուխդ քո :

Ասէ կինն . մինչև ցայժմ ոչ եմ ա  
ռեալ արիւն . և այժմ ևս ոչ կամիմ  
առնուլ : Ասէ այրն . ոչ կամիս դի  
տել թէ այս երիցս անգամ զինչ  
դործեցեր դու ընդիս : Աւ բըռ  
նուք կալեալ կապեաց զձեռս նր .  
և ետուր ծակել զերական երկոսին  
ձեռացն . և արիւնն հեղոյր որպէս  
զառու : և այնչափ եթող՝ որ մինչև  
ուշաթափեցաւ կինն : Աւ յետայ  
նորիկ տարեալ եդ ՚ի վր՝ մահճին և  
ասէ . կսց ՚ի վերայ մահճիդ մինչև  
ստասցիս լաւ բնուի : և ելեալ դը  
նաց այրն ՚ի յորս :

Աւ կինն նուաղեալ ՚ի զօրութի  
կոչեաց զմինն ՚ի յաղախներացն և  
ասէ . փութա՛ և դնա՛ առ մայրն իմ

Լ ասէ ցնա որ շուտով եկեսցէ . զի  
ասա մեռանիմ : Լա դնաց աղախինն  
Լ պատմեաց մօրն : Լա իբրև լուս  
մայրն՝ եկն խնդարով առնա : Ըբրև  
ետես աղջիկն զմայրն՝ ասէ ցնա .  
ով քաղցրիկ մայր իմ . հազն զեր  
ծեալ եմ ՚ի մեռանելոյ . զի բազու  
արիւն հեղաւ յինէն : Լսէ ցնա  
մայրն . չասացի՞քեզ թէ ծերք խիստ  
դժուարաբնութք կու լինին : այժմ  
կամիս սիրել զքահանայն : Լսէ  
դուստրն . սասանայք թող սիրեն  
զքահանայն այլ և զամենեսեան .  
այսուհետև ոչ զոք սիրեմ բայց  
միայն զայրն իմ :

Յայնժամ ասէ դարձուն ցկայսրն .  
տէր իմ արքայ ՚ի միտ առեր և հա  
ւանեցար զառակս իմ . Լսէ ցնա  
կայսրն . ՚ի մէջ առակաւոր բանիցս  
զոր լուսայ՝ այս առաւել հաճոյ թը  
ւեցաւ ինձ . Օ ի նզովեալ կինն  
այն՝ երիս մնասս արար առն իւրոյ .  
Լ առանց կարծեաց զչորրորդն Լա

տարեւոյց էր զչար խորհուրդ սրտի  
 իւրոյ: Լսէ ցնա դպրապետն . վս  
 այն ասեմ քեզ զե զգոյշ լինիցիս 'ի  
 կնոջէ քումմէ . զի մի' պատահեսցէ  
 քեզ խատադոյն քան զնորոյն՝ եթէ  
 վասն բանի կնոջ քո սպանցես զոր  
 դին քո: Լսէ կայսրն . ամէն ասեմ  
 քեզ ո՛վ դպրապետ՝ ոչ մեռանի որ  
 դին իմ այսօր . երթ 'ի խաղաղութի:  
 Լսէ դպրապետն . շնորհակալ եմ  
 քեզ տէր իմ արքայ . որ վս առակի  
 իմոյ ապրեցուցեր զորդին քո . և  
 օրհնութի իմ անպակաս եղիցի 'ի վե  
 րայէ քումմէ: զայս ասացեալ դրպ  
 րապետն և դնաց:

Ետ այսր ամի իբրև լուաւ Թա  
 դուհին Թէ այսօր ևս ոչ մեռա  
 որդի արքային , յայնժամ եմուտ 'ի  
 սենեակն իւր և ժողովեաց զամ ըզ  
 գեղեցկադոյն զգեստս իւր և զամ  
 զպիտոյսն . և հրամայեաց ծառայից  
 իւրոց համետել զկառս և զգրաստս  
 զե առ հայր իւր երթիցէ .

Լ

Եւ

Եւ վերակացունացն տեսեալ ծա  
 նուցին արքային թէ վաղինն թա  
 գուհին գնալոց է առ հայրն իւր  
 Եւ կայսրն լուեալ զայս՝ եմուտ ՚ի  
 սենեակ թագուհոյն և ասէ . ո՛վ  
 սիրելի տիկին իմ ո՛ր կամիս գնալ  
 ՚սէ թագուհին . առ հայրն իմ  
 ՚սէ կայսրն . վս կ՛ր . ՚սէ թագու  
 հին . զի բարութի վայելեցից ըզ  
 կեանս իմ . ՚սէ ցնա կայսրն . ես  
 կարծի թէ ո՛չ զոք սիրես առաւել  
 քան զիս . արդ՝ ո՞նչ զատուելոյ կամիս  
 և հեռանաս յինէն . ՚սէ թագու  
 հին . Ճշմարիտ է որ քան զամ՝ առա  
 ւել կու սիրեմ զքեզ . ՚ս յ վասն  
 այնորիկ կու հեռանամ ՚ի քէն , զի  
 մի՛ տեսից զչարհարանօք մահն քո՝  
 որ առնելոց է քեզ որդին քո : զի լաւ  
 համարիմ զմահն քո՛ ՚ի հեռուստ լսել՝  
 քան թէ առաջի աչաց իմոյ տեսանել  
 Ս քի դու այնքան ունինդ իր լի  
 նելոցես դպրապետաց որդւոյ քո ,  
 մինչև պատահեսցի քեզ այնպէս՝

Ի

ոն

որպէս պատահեաց օգդան իանոսի  
կայսեր : որ վն ադահուէ իւրոյ  
կենդանւոյն թաղեցին զնա նախա  
րարքն նորա . լցեալ ոսկի ընդ կո  
կորդս նր : Լսէ կայսրն . ով սիրե  
լի տիկինն իմ պատմեան ինձ թէ ինչ  
կերպիւ եղև : Լսէ թագուհին .  
ես բանից քոց այլ ոչ հաւատամ և  
ոչ պատմեմ քեզ առակս . այլ ՚ի բաց  
հեռացայց ՚ի քէն : Լսէ կայսրն .  
բաւ լիցի քեզ առնել զայդ . և դը  
նալ առ հայրն քո . և զիս առանց  
թագուհի թուղուլ : Լսէ թագու  
հին . ճշմարտիւ պարտ էր որդւոյ քո  
կորրն չիլ և մի մնալ կենդանի թէ  
ես թագուհի էի կայսեր և դուստր  
տիեզերակալ արքայի . որ այսպիսի  
նախատեաց զիս . որ աջօք քո տեսեր  
և խոստացար սպանանել զնա և ոչ  
սպաներ : Ան այդմ իրի ոչ ևս հա  
ւատամ այսուհետև խօսից քոց .  
զի սրտախօս երևեցար . և չէ պարտ  
թագաւորաց սրտախօս լինիլ :

Լ'սէ կայսրն . ո՛վ սիրելի տիկին իմ .  
 ամենից որ տեսարք եմ՝ պարտ է ուն  
 կնդիր լինիլ բանից . և հաւաստել  
 քննել . զի մի՛ թիւր դոյցէ բանն և  
 ամօթ մեծ եղիցի : Ա՛յրոյ աղաչեմ  
 զքեզ՝ զի պատմեսցես ինձ բան ինչ  
 շահաւէտ և օգտակար . ուն զի ՚ի մէջ  
 բանիցս այսոցիկ՝ կարացից առնել  
 իրաւունս : Լ'սէ Թագուհին . պատ  
 մեցից քեզ առակ մի այլ . բոյց արդ՝  
 այսուհետեւ մի՛ ևս լուիցես դարա  
 պետաց քոց : Եւ սկսաւ ասել  
 այսպէս :

\* Տինգերորտ ասալ թագուհւոյն . շոք  
 ասաց լասն օգտա-խանութ չացուերն  
 ագահո-լետան :

Ի քաղաքի միում կայր հզօր Թա  
 գաւոր մի . և էր անուն նորա  
 օգդաւխանոս կայսր . և էր նա՛ ինք  
 նասկալ՝ որպէս և դու : և էր յոյժ  
 ազա՛հ և ընչասէր . և ամենայն ու  
 մեք որ ինչ կերպիւ՛ զրոյցս առնէին

առաջի իւր՝ հաւատոյր: որոյ դու  
որ հաւատաս վարժնոց նզովեալ  
որդոյքո: Յորոյ ժամանակին արա  
րին քաղաքացիքն հակառակութի .  
և բազում թգրս թշնամի յարու  
ցին ի վր քաղաքին այնմիկ:

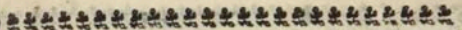
Եւ յաւուրսն յայնոսիկ կայր ՚ի  
քաղաքն այն դպրասլետ մի վեր  
կիլիոս անուն. որ հռչակեալ էր ի  
մաստութի և հանձարով ընդամ  
երկիր. և ս առաւել կախարդական  
արուեստիւ: Սամանէ խնդրեցին  
քաղաքացիքն զի իւրով իմաստութն  
դըտցէ հնարս ինչ՝ որով կարասցեն  
ընդդէմ ունել թշնամեացն: և նա  
կախարդական արուեստիւնն արար  
հնարս այսպէս: Հրամայեաց շինել  
աշտարակ մի. և ՚ի վերայ աշտարակին  
քանդակել զամ ազգաց պատկերս՝  
երկրզքն հանդերձ որ կայ ՚ի մէջ աշ  
խարհիս. կերպիւ կերպիւ պատե  
րազմիւնն: Եւ ՚ի միջին արար պատ  
կեր մի՝ որ ՚ի ձեռին իւրում ունէր



Եւ յայնպէս որ զայն զաշտարակաւն էին  
 ունէին ՚ի ձեռս իւրեանց զանկակս .  
 և իւրաքանչիւր պատկերք՝ զդէմս  
 իւրեանց յայն երկիրն ունէին՝ յո-  
 րոյ անուն և դրօշեալ էին: Եւ որ  
 երկիր որ կամէր ապստամբիլ և հա-  
 կառակ կալ այն քաղաքին՝ յայնժամ  
 պատկերն այն որ յանուն նր էր նը  
 կարեալ՝ հնչեցուցանէր զզանկակն .  
 և զօրքն քաղաքին՝ այնու նշանու  
 դիմէին ՚ինս . և հարկանէին զեր-  
 կիրն այն մեծաւ յողթութեամբ:  
 Եւ այսպիսի հնարիւք ամ երկիր՝  
 ամենեւին ոչ իշխէին ընդդէմ կալ  
 այն քաղաքին . որ զաշտարակն զայն  
 կանգնել էր փիլիսոսֆայն վերկիլիսա  
 պատկերօքն հանդերձ:

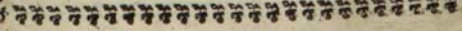
Եւ այնորիկ այլ ևս արար հնարս  
 իմաստասէրն վերկիլիսոս . զի ՚ի  
 տեղի մի բացարձակ ՚ի մէջ քաղաքին  
 արար հուր անշէջ . որ միշտ աղքատք  
 ջեռնուին: Եւ առ հրովն արար

աղբիւր ջրոյ . զի աղքատք ըմպես  
 ցեն և լուսացին : Եւ առ ընթեր նց  
 արար պատկեր մի կանգուն . և գիր  
 ի վր նր այսպէս թէ ո՛վ ոք հարկա  
 նէ զիս՝ առից ՚ի նմանէ զվրէժ իմ  
 վաղվաղակի : Եւ պատկերն այն է  
 կաց այնպէս ՚ի բազում ժամանակս :  
 Յետ այնորիկ եկն դպիր մի . և ըն  
 թերցաւ զգիրն զայն և ասէ . Ղինչ  
 վրէժ առնելոց ես դու յինէն :  
 Եւ գիտեմ թէ հարից և կործանե  
 ցից զքեզ՝ գտանեմ ինեզքոյ օտից  
 քոց գանձս բազումս : և վերացու  
 ցեալ զձեռն՝ եհար զպատկերն :  
 Յորժամ եհար՝ անկաւ պատկերն .  
 հուրն շիջաւ . ջուրն ցամաքեցաւ .  
 և գանձ ո՛չ գտաւ : Եւ տեսեալ  
 զայն աղքատացն ունիծելով ասեն .  
 տացէ՛ տր զի նա ինքն կորիցէ՝ որ կո  
 ռոյս զպատկերս՝ և եհան՝ ՚ի մէնջ զայն  
 պիտի խնդու թիս մեր :  
 Յետ այնորիկ ժողովեցան խմբասին  
 թագաւորք երեք . որ մեծ նեղու  
 թիս



Թիս կրէին ՚ի յայն քաղաքէն յորում  
 աշտարակն կայր . և ասեն՝ որպիսի  
 բանիւք կարեմք տունուղ զվրէժս  
 անտի: Աւումանք ՚ի նոցանէ ասէին  
 անշահ է մեզ փորձելն . զի՛ հրքան  
 աշտարակն այն կայ պատկերօքն ,  
 ոչ ինչ կարասցուք առնել: Աւլլ  
 ւեալ զայս զինունորք երեք՝ և ասեն  
 զինչ կամիք տալ մեզ եթէ կործա  
 նեացուք զաշտարակն հանդերձ պատ  
 կերօքն . և դուք կարասջիք պատե  
 րազմել ընդ նս: Ասեն ցնս Թադա  
 ւորքն . զինչ որ կամիցիք՝ տամք ձեզ:  
 Ասեն զինունորքն . արդ տուք մեզ  
 յառաջմէ չորս աման լի ոսկի . զի եր  
 Թիցուք մեք ՚ի քաղաքն այն . և յոր  
 ժամ կործանեացուք զաշտարակն՝  
 յայնժամ կամք ձեր է՝ զոր ինչ ար  
 ժանն է տուք մեզ: Ասեն Թիքքն .  
 զինչ կամիք առնել զայն չորս աման  
 ոսկին: Ասեն զինունորքն . զայս Դ  
 աման ոսկին՝ հնարիւք նց տամք և  
 ապա՛ կարողանամք կործանել զաշ

Թիս կրէին ՚ի յայն քաղաքէն յորում  
 աշտարակն կայր . և ասեն՝ որպիսի  
 բանիւք կարեմք տունուղ զվրէժս  
 անտի: Աւումանք ՚ի նոցանէ ասէին  
 անշահ է մեզ փորձելն . զի՛ հրքան  
 աշտարակն այն կայ պատկերօքն ,  
 ոչ ինչ կարասցուք առնել: Աւլլ  
 ւեալ զայս զինունորք երեք՝ և ասեն  
 զինչ կամիք տալ մեզ եթէ կործա  
 նեացուք զաշտարակն հանդերձ պատ  
 կերօքն . և դուք կարասջիք պատե  
 րազմել ընդ նս: Ասեն ցնս Թադա  
 ւորքն . զինչ որ կամիցիք՝ տամք ձեզ:  
 Ասեն զինունորքն . արդ տուք մեզ  
 յառաջմէ չորս աման լի ոսկի . զի եր  
 Թիցուք մեք ՚ի քաղաքն այն . և յոր  
 ժամ կործանեացուք զաշտարակն՝  
 յայնժամ կամք ձեր է՝ զոր ինչ ար  
 ժանն է տուք մեզ: Ասեն Թիքքն .  
 զինչ կամիք առնել զայն չորս աման  
 ոսկին: Ասեն զինունորքն . զայս Դ  
 աման ոսկին՝ հնարիւք նց տամք և  
 ապա՛ կարողանամք կործանել զաշ



տարակն զայն : Յայնժամ ետուն  
նց չորս աման լի՝ ոսկի :

Ետ այնորիկ աւելալ զինո՛ւորացն  
զչորս ամանն ոսկին՝ եկին ՚ի քա-

ղաքն այն : և ունէր քաղաքն այն  
չորս դուռ : և Թաղեցին դադա զա  
մէն մէկ ամանն ՚ի մէկ մէկ դուռն :

Ետոյ մտեալ ՚ի քաղաքն՝ գնացին  
առ կայսրն , և մեծաւ պատուով որ  
ջուներցին զկայսրն :

Եւ ցնոսա կայսրն , յաղագս որոյ  
իրաց եկեալ էք դուք աստ :

Եւ ասէն զինո՛ւորքն , տէ՛ր արքայ՝ մեք  
յերկրէ հեռաստանէ եմք , և մեք

եմք երազատեաք , և երազն մեր ո՛չ  
այլ ինչ ցուցանէ՝ բայց միայն ոսկի

և դանձա՛ թաղեալ ինեզքոյ երկրի  
գտանեմք : Եւ լու՛եալ զհամբաւ

բարերարութեք ՚ի եկեալ եմք առ  
քեզ , և եթէ հաճոյ թու՛եսցի տն

մերում արքայի ծառայել մեզ՝ ծա  
ռայեսցուք առջի քո : Եւ կայսրն

նախ փորձեմ զձեզ , և եթէ դըտա  
նի

նիցեմ ուզողուիս 'ի ձեզ՝ պարզեա  
 մեծամեծս առնուցուք յիննն։  
 Լ'սեն զինուորքն, պարզեա ոչ խընդ  
 րեմք 'ի քէն, այլ միայն զկէս ոսկոյն  
 զոր գտանեմք։ Լ'սէ կոյսրն . բա  
 րի՛ է զոր ասէքդ . և կոչեաց զնոսա  
 յընթրիս։ Լ'ըլ յետ ընթրեացն՝ ա  
 սեն ցկայսրն . տէ՛ր՝ եթէ կամիս 'ի  
 գիշերիս այս՝ իրիցագոյնն մեր հայ  
 եսցի երազ . և 'ի վաղիւն պատմես  
 ցուք քեզ։ Լ'սէ կոյսրն . գնացէք  
 խաղաղւք . տացէ՛ անձեզ երազ բա  
 րի . զի կարասցուք գտանել գանձս։  
 Լ'ըլ նոքա գնացին ուրախուք յօ  
 թևանս իւրեանց՝ ծաղը առնելով  
 զկայսրն։ Լ'ըլ ընդ առաւօտն եկին  
 առ կոյսրն . և ասէ երիցագոյնն 'ի  
 նոցանէ։ Լ'ըբայ յաւիտեան կաց .  
 տեսայ երազ բարի՛ զի ամսն մի լի՛  
 ոսկով թաղեալ կայ առաջի դռան  
 քաղաքիս . երթիցուք անդր . գայցի  
 և տէրուի՛ք ո ընդ մեզ։ Լ'սէ կոյսրն  
 երթայց և տեսից թէ ճշմարիտ իցի

զոր ասէքդ: Իբրև եկին ՚ի դուռն  
քաղաքին, ասեն զինու՛որքն ցկայսրն  
հրամայեա՛ւ Իր զի բրեցեն զտեղիս  
զայս: Եւ յորժամ բրեցին՝ հանին  
զոսկին զոր ինքեանք Թաղեալ էին:  
զոր տեսեալ կայսրն՝ ուրախ եղև  
յոյժ. և ետ նոցա զկէս ոսկւոյն:

Յայնժամ ասէ երկրորդն ցկայսրն  
տէ՛ր իմ արքայ՝ քոյին աղօթիւքդ  
վաղի՛ն ես հայիցեմ երազ: Եւ  
կայսրն. տացէ՛ Իր անձ երազ  
բարի: Եւ ընդ առաւօտն՝ եկեալ  
առ կայսրն և ասեն. յերկրորդում  
դուռն այլ քաղաքիս՝ կայ աման ինչ  
լի՛ ոսկով: Եւ ելեալ կայսրն՝ գը  
նացին իմիասին ՚ի տեղի այն. և ե  
ցոյց կայսերն զտեղին ոսկւոյն:

Եւ կայսրն հրամայեաց բրել զտե  
ղին այն. և յորժամ բրեցին՝ նոյն  
ժամոյն հանին զոսկին զոր ինքեանք  
Թաղեալ էին: Եւ տեսեալ կայսրն  
ուրախ եղև յոյժ. և ետ նոցա զկէս  
ոսկոյն: Յայնժամ ասէ կրսերագոյն  
զին

զինու՛որն՝ որ է երրորդն . տէ՛ր իմ  
 արքայ՝ ՚ի դիշերիս այս ես հայեցայց  
 երազ : Ես է կայսրն . տացէ՛ ձեզ տր  
 անձ բարի երազ . և օրհնեալ է ժամն  
 այն որ դուք եկիք աստ : Եւ ընդ  
 առաւօտն եկին առ կայսրն և ասէն  
 արքայ յաւիտեանն կաց . դանձ բա  
 շու՛մ կայ յերկրի քում : Ես է ար  
 քայն՝ որպէս : Ես են զինու՛որքն .  
 յերրորդում և ՚ի չորրորդում դը  
 ղունքն քաղաքիս՝ կան ամանք լեք  
 ոսկով : Ես է կայսրն՝ երթիցուք  
 և տեսցուք թէ ճշմարիտ է : Ես են  
 զինու՛որքն . այն դայցէ տրուիդ քո  
 ընդ մեզ : Եւ իբրև եկին ՚ի դուռն  
 երրորդ՝ բրեցին և հանեցին աման  
 լի՛ ոսկով : Եւ գնացեալ ՚ի չորրո՛ղ  
 դուռն , անտի այլ բրեալ հանեցին  
 աման լի՛ ոսկով . և ուրախացաւ թա  
 դաւորն յոյժ . և ետ նր՛ զկէսն :  
 Եւ ասէ կայսրն ցնախարարսն իւր .  
 ո՛չ երբէք լու՛եալ է իմ կամ տեսեալ  
 այլ արդարախօս որպէս զդոքս :

Լա նորա առեալ զկէս ոսկոյն՝ գլ  
նացին յօթևանս իւրեանց:

Լա՛ ի վաղիւնն կոչէց զնս կայսրն ի  
յընթրիս իւր և մեծարեաց զնս:

Լա յետ բազում խօսիցն՝ ասեն  
զինն ուրքն ցկայսրն . մինչև ցոյսվայր  
տեսաք իւրաքանչիւրոք զիւր երգ .  
արդ՝ այժմ կամօքն այ իմիասին ե  
րազ մի հայեացուք . և ի ձեռն երա  
զոյն այնորիկ՝ ունիմք յոյս որ գլ  
տանեմք գանձս բազումս:

Ասէ կայսրն . տացէ՛ ձեզ տր ան  
երազ բարի և շնորհաւոր:

Լա նորա ելեալ յերեսաց արքային  
գնացին ուրախութեմ . ծաղր առնե  
լով զկայսրն . Լա ընդ առաւօտն

եկին առ կայսրն և ասեն ցնա . ան  
քայ յաւիտեանն կաց . և աւետիս տն  
արքային մերոյ: Ասէ կայսրն . սնի:

Ասեն զինն ուրքն . տեսաք երազ  
կերպիւ նման միմեանց . զի ինեզքոյ  
հիման այն աշտարակին յորում պատ  
կերքն է՝ այնչափ ոսկի կայ որ ի գիր



Եւ ՚ի համարք մշտնուլ անկար է . և  
որչափ գրաստ որ կայ ՚ի քաղաքս ,  
միանգամայն բառնալ ոչ կարեն :  
Լսէ կայսրն . քաւ լիցի ինձ կործա  
նել զաշտրկն զայն . որ պատկերօքն  
զգուշացուցանէ զմեզ ՚ի թշնամեաց  
մերոց : Լսեն զինուորքն . տէր սր  
բայ՝ երբ գտեր զմեզ սուտս առա  
ջի քո : Լսէ կայսրն . ոչ երբէք ա  
սեմ թէ սուտ էք . այլ միշտ արդա  
րախօս և ճշմարիտ : Լսեն զինուորքն  
տէր արքայ հաւատան մեզ . և մեք հնա  
րիւք փորեմք զբոլորս աշտարակին .  
և առանց կործանման և վնասու առ  
նումք զոսկին անտի : Եւ այց պարտ է  
՚ի գիշերի առնել զայն . զի մի՛ տես  
ցեն քաղաքացիքն և ուժգնութի  
եկեալ ՚ի վրձմեր՝ առցեն զոսկին ՚ի  
ձնց մերոց : Լսէ կայսրն . բարի՛ է  
զոր ասէքդ . երթայք շնորհիւնս այ .  
և ես ընդ առաւօսն եկից առ ձեզ :  
Եւ նորա ուրախութիւն գնացին :  
Եւ ՚ի մէջ գիշերին՝ սկսան փորել

մինչ զի աշտարակն մերձ եղև ՚ի կոր  
ծանու մն : Յետ այնորիկ՝ լուցին  
հուր զաշտարակաւն • և ինքեանք  
փախեան ՚ի քաղաքէն • և սկսաւ ոյրիլ  
աշտարակն՝ մինչև կործանեցաւ •  
Եւ ընդ առաւօտն յորժամ տեսին  
մեծամեծքն զաշտարակն կործանել՝  
տրտմեցան յոյժ • և դնացեալ առ  
կայսրն՝ ասեն ցնա • տէ՛ր՝ վասն է՛ր  
կործանեցաւ աշտարակս այս • յորմէ  
ունէաք զգուշուի ՚ի Թշնամեաց •  
Լսէ կայսրն • երեք խաբեբոյ ալք  
եկեալ ասացին ինձ • եթէ բազում  
ոսկի կայ ինեւրքոյ հիման աշտարա  
կին • որչափ որ ամ գրաստ կայ ՚ի  
քաղաքիս՝ միանգամայն բառնալ  
ոչ կարեն զհամայնն : Եւ ուխտեցին  
ինձ թէ առանց կործանելոյ աշտա  
րակին՝ հանեմք զոսկին ինեւրքուստ  
իմաստութեամբ մերով : Լսեն ցնա  
նախարարքն և քաղաքացիքն • եթէ  
այդպիսի ցանկուի ունիս ոսկւոյ ,  
ոյժմ կատարեսցուք զցանկուին քո

որ կորուսեր վնայն զգուշացու  
ցանօղն մեր ՚ի թշնամեաց մերոց,  
Լա նոյնժամայն յափշտակեցին ըզ  
կայսրն . կռեցին ընդ կռկորդն նորա  
ոսկի . և կենդանոյն թաղեցին զնա :  
Յետ այնորիկ ՚իջ բազում աւուրց  
անցելոյ ՚ի վր , եկեալ թշնամիքն  
պատերազմեցան ընդ քաղաքացիսն  
և յաղթեցին նց :

Յայնժամ ասէ թագուհին ցկայսրն  
տէր արքայ ՚ի միտ առեր զոր ինչ  
ասացի քեզ : Լսէ կայսրն . այն ՚ի  
միտ առի . բայց պատմեա՛ զէութիւն  
աշտարակին : Լսէ թագուհին . աշ  
տարակն այն պատկերզքն՝ ունճն և  
զօրութի քոէ . որ ՚իջ դք կարէ ՚ի թը  
նամեացն քոց առնել քեզ վնաս :

Տեսանես զնոյնքալ որդւոյ քո ըզ  
դպրաստեղքն՝ որ խորհէին կործանել  
զքեզ ՚ի ձեռն սուտ առակացն իւր  
եանց որ պատմեն քեզ : Լա դու  
մեծաւ ունկնդրութի լսես նց . զոր  
սկսել են բրել շուրջ զաշտարակաւ

մարմնոյ քո: Եւ յորժամ տեսանի  
ցեն զքեզ անզգուշ՝ յայնժամ սպա  
նեալ կործանիցեն զքեզ:

Եւ սէ կայսրն . ով Թադուհի՛ լաւ  
առակ ասացեր ինձ . ոյսուհետև  
ոչ կարեն կործանել զիս որն զաշ  
տարակն զայն . վս որոյ աշխատանաց  
ոյսօր մեռանիցին նորքա: Եւ սէ Թա  
դուհին . եթէ ոյդուէս արասցես՝  
իմաստուք առնես . և կացցես դու  
երկար ՚ի կեանս և հզօր եղիցիս:

\* Տինգ երորդ անգամ ասեն ըն շորտի աբ  
խային ՚ի իսհ . ե գալ հասանել յօտեփոս Եղ  
բապեաին և առաջօր իրիւն ըն ընս:

Վաղիւն ելեալ կայսրն և նրս  
տաւ ՚ի դահոյսն իւր . և իսկոյն  
կոչեաց ըղ դահճապետն և ասէ .  
հան զորդին իմ ՚ի բանտէն . եւ  
առ ժամայն տա՛ր սպան զնա առանց  
սպառճառանաց: Եւ եկեալ դահճ  
ճապետն էհան զորդի արքային ՚ի

Բ

բան

բանտէն և հրամայեաց կապել ըզ  
ձեռան ՚ի յետս նր: Եւ մուռնէտիկն  
ընդ առաջն ձայնէր և գնայր ասե  
լով. եթէ ոք մեղանչել կամի ընդ  
յետնամօրն՝ այսպիսի մահո՛ւամբ  
մեռանի: Եւ յորժամ լուան ժո  
ղովուրդքն եթէ այսօր ևս մատնե  
ցաւ որդի արքային ՚ի մահ, սկսան  
լալ. և ողբալով ասէին՝ ո՛հ ո՛հ աւ  
աղ և ո՛ւ աւաղ որ զուր կու գնայ ՚ի  
մահ: Եւ մինչդեռ տանէին՝ եհաս  
հինգ երորդ դպրապետն. որում  
անուռն էր յովսեփոս՝ սրբնթաց ե  
րիվարաւն: Եւ տեսեալ զորդի ար  
քային այնպիսի խեղճ և ողորմելի՝  
սաստեաց դահճապետին և ասէ.  
ընդէ՞ր այդպէս կապեր էք զորդի  
արքային. և ետուր արձակել զնա:  
Եւ որդի արքային տեսեալ զվար  
ժապետն իւր՝ երկիր եպագ նմա.  
իբր թէ կամի ասել՝ յիշեա՛ զիս ա  
ռաջի հօր իմոյ. զի ասա՛ զուր կու  
գնամ ՚ի մահ: Եւ ժողովուրդքն

առաւել ևս աղաչէին զդպրապետն  
զի շուտով երթիցէ առ կոյսրն և  
ազատեսցէ զորդի արքային:

Եւ զայրապետն դահճապետին .  
կաց դու աստ և մի՛ շտապիր սպա-  
նանել զդա՛ն . զի յոյս ունիմ առ ան-  
որ սյսօր ապրեցուցանեմ զդա՛ն:

Եւ զայս ասացլ գնաց ՚ի պալատն .  
և եմուտ առ կոյսրն . և հեզութի  
ողջունեաց զնա: Եւ կայսրն . տա-  
ցէ անձ քեզ չարիք՝ զի ունիցիս ըն-  
կերօքդ հանդերձ . որ կարծէք նեն-  
դել զիս՝ ոպ սյն երեք զինուորքն  
նենդեցին ումեմն կայսեր . և կոր-  
ծանեցին զաշտարակն պատկերօքն:

Եւ զայրապետն . տէր իմ արքայ՝  
նորա ոպ նենդեցին՝ ես ոչ գիտեմ .  
այլ զայս գիտեմ որ քո թագաւո-  
րութեդ ես ոչ եմ ծառայեալ այն-  
պէս զոր դու կարծես: Եւ կոյսրն  
ով անխմաստ՝ ետու զորդին իմ ՚ի  
ձեզ յստակ և լաւ զրուցանել զի-  
մասաուէ հանձարն . փոխանակ իմաս

տուե՛լ յաւել չարիս իսկ և զայս՝ որ  
կամեցաւ բռնադատել և լլկել ըզ  
կինն իմ: Ասէ դպրապետն. խօսիլն  
որդոյ քո՝ ՚ի ձեռն իւր է. Թէ խօսի  
և Թէ լռէ: Բայց լսելոց ես զձայնն  
յետ երկց աւուրց՝ եթէ մընասցէ  
կենդանի: Այլ որ ասացեր Թէ կա  
մեցաւ բռնադատել զկինն իմ, այդմ  
ես ո՛չ հաւատամ. և միտք իմ ո՛չ վը  
կայէ. և կին իմաստուն՝ այդպիսի  
բան ո՛չ խօսի. զի որդեակն քո իմաս  
տուն գոլով՝ այդպիսի անպատե՛հ  
բան դործէ՞. քաւ լիցի ՚ի նմանէ.  
Այլ զայս ասեմ քեզ. եթէ տացես  
սպանանել զորդեակն քո վս բանի  
կնոջ քո՝ դառնագոյն պատաս՛եացէ  
քեզ՝ քան որ պատաս՛եաց բոքրատե  
սի ընդ կալենոսի Թոռին իւրոյ. որ  
՚ի պիտոյական ժամուն՝ եղև վրէժ  
յայ ՚ի վո՛ր բոքրատեսի: Ասէ կայսրն  
զայդ ես ևս կամէի լսել վս բոք  
րատեսի Թէ ո՛մ եղև. Ասէ դպրա  
պետն. եթէ կամիս լսել զբոքրա

տեսի առական, դարձո՛ զորդին քո՛ ի  
 բանա. և ես պատմեցից զբանս իմ.  
 յայնժամ խղճմտանք քո արասցէ  
 դատ. թէ սպանանելոց ես՝ թէ ոչ:  
 Լ՛յա հրամայեաց կայսրն դարձու  
 ցանել զորդին իւր ՚ի բանա՝ մինչև  
 պատմեսցէ դպրապետն զառական:  
 Լ՛ւ սկսաւ ասել այսպէս.

\* Լ՛ւսի հինգերորդ դպրապետին. զոր և  
 սայ շահն բոքրատեսի բժշկին. և հալենոսի  
 Բուսին նորա:

Ը քաղաքի միում կայր ոմն իմաս  
 տասէր. որ էր անուանի յոյժ.  
 որում անուանն էր բոքրատէս և էր  
 ճարտար բժիշկ. որև էանց զամե  
 նեքումքք արուեստինն իւրով.  
 Լ՛ւ ունէր թոռն մի. որում անուանն  
 էր կալինոս. և յոյժ սիրէր զնա:  
 Լ՛ւ կալենոսն այն յոյժ սրամիտ էր.  
 և հանապազ կասկած էր արուեստինն՝  
 զի կարասցէ ուսանիլ ՚ի պապուն  
 իւրմէ. Լ՛ւ բոքրատէս տեսեալ



զ զՋանն նր՝ Թարուցանէր ՚ի նմանէ  
զարու՛եստն . զի երկնչէր ՚ի սրու՛թէ  
մտաց նր թէ ուսանիցի զարու՛եստն  
բժշկու՛թէ և անցցէ զնովաւ ուս  
մամբն իւրով : Աւ հալենոս ծա  
նեաւ զկամս պապոյն իւրոյ . և առա  
ւել ևս ջան եղեալ ուսաւ զամ . և  
եղև հատարեալ բժիշկ . և հոյէր  
բոքրատեսի որ ոչ հաճոյանայր ինքն  
նմա : Աւ ՚ի ժամանակին այնմիկ  
Թադաւորն մաճարաց՝ առաքեաց  
հրեշտակս առ բոքրատէս . զի եկես  
ցէ առ նա և բժշկեսցէ զորդի իւր :  
Իսկ բոքրատէս ոչ կամեցաւ գնալ՝  
պատճառելով զծերու՛թին . այլ գը  
րեաց Թուղթ և առաքեաց զԹոռն  
իւր զհալենոս փոխանակ իւր . զի  
գիտէր զնա հատարեալ արու՛եստին  
բժշկու՛թէ : Ար բժշկեսցէ զորդի ար  
քոյին . կամ թէ ոչ կարացցէ բժը  
կել՝ սպանցի անդ : Արև ուղևորե  
ցաւ հալինոս և գնաց յերկիրն մա  
ճարաց . և մտեալ առ Թադաւորն՝  
մե

Մեծաւ պատուով ողջունեաց զնա։  
Եւ թէրն բազում հարկիս արար  
կալենոսի . բայց սքանչացաւ վն ոչ  
գաղոյն բոքրատեսի . Եւ կալենոս  
պատասխանի ետ և ասէ . Տէր է՛ և  
բան ծանր կայ ի վր . վն այն ոչ կա  
րաց գալ : այլ փոխանակ իւր՝ առա  
քեաց զիս . և ես շնորհիւնն այ բժը  
կեցից զորդիքո : և հաճոյ եղև թա  
գաւորին պատասխանին կալենոսի :  
Եւ եմուտ կալենոս առ որդի ար  
քային . և իբրև ետես զգոլ նորա ,  
ասէ ցթագաւորն և ցթագուհին .  
պիտոյ է զի տեսից զերկոցունցդ այլ  
զջուր . զի ևս լուազոյն կարացից  
ճանուցել զպատճառ հիւանդութե  
մանկանս : և թագուհին խոստացաւ  
առնել զայն ՚ի վաղիւնն . Եւ իբրև  
ետես զջուր երկոցունցն , ասէ կա  
լենոս ցթագուհին . հրամայեա՛ ա  
ղախնեացդ արաաքս ելանել . և ու  
նիմ բան ծածուկ ասել քեզ : և ա  
րար թագուհին վաղվաղակի :

Լ'սէ կալենոս . ո՛վ Թագուհի անա  
բեմ զքեզ արդ՝ ասան ինձ ըզճմա  
րիսն՝ ո՛վ է հայր մանկանս այսորիկ  
Լ'սէ Թագուհին . հայր դորա՝ տեր  
իմ արքայ է : Լ'սէ կալենոս . ո՛չ է  
արքայն հայր մանկանս : Լ'սէ Թա  
գուհին . եթէ գիտենայի զայդ ու  
ղիզ սրտէ ասացեալ՝ գլուխքո՛ր իքէն  
հատեալ լինէր : Լ'սէ կալենոս . ես  
զճմարիսն կասեմ զի ո՛չ է Թագուհին  
հայր սորա : բայց ես եկեալ եմ աստ  
զի պարգևօք պատուիցիմ . և ո՛չ Թէ  
գլխատիցիմ . եթէ ես աստ ունիմ  
գլխատիլ՝ յանձն առնեմ զքեզ այ  
ու գնամ . և դուք գտէք ձեզի այլ  
բժիշկ : Լ' ո՛ւրեալ Թագուհոյն զայս  
և ասէ . ո՛վ սիրելի բժիշկ մի՛ գնար .  
զի ունիմ ՚իքեզ պատմել զճածուկ  
խորհուրդ իմ . բայց զես մի՛ խայտա  
ռակեսցես : Լ'սէ կալենոս . քաւ լի  
ցի ո՛վ Թագուհի վն էր խայտառա  
կեմ զքեզ : Լ'սէ Թագուհին . ՚ի ժա  
մանակի միում պորտոնկացւոց Թա

դաւորին դեպանն եկն առ մեզ .  
և յազդմանէ չարին՝ ՚ի նմանէ յղա  
ցոյ զմանուկս զայս : Ասէ կալենոս  
ճշմարիտ է զոր ասեսդ . մի՛ երկնչի  
ոյսուհետե . կամօքն այ բժշկեցից  
զորդին քո : Յայնժամ ետ մանկանն  
ուտել միս ցլոյ՝ և ջուր ըմպելոյ . և  
ողջացաւ մանուկն : Աւ իբրև ե  
տես թի՛րն զորդի իւր ողջացեալ ,  
յայնժամ խիլաթեաց զբժիշկն . ևս  
առաւել թագուհին խիլաթեց զնա :  
Աւ կալենոս դադտ սրտոն՝ իրեաց  
թագուհոյն . թէ կուզես որ մա  
նուկն հանսն զառողջ մնայ՝ միս ցլոյ  
կերցուր . և ջուր ըմպելոյ տուր :  
զի այլ կերակուր չէ՛ պարտ դորա  
ուտել : Աւ կալենոս ողջունեալ  
զթի՛ւորն և զթագուհին , ել ՚ի ճա  
նսրհ և եկն առ բոքրատէս պապն  
իւր : Աւ բոքրատէս համբուրեաց  
զկալենոսն և ասէ . ողջացուցեր զմա  
նուկն : Ասէ կալենոս . այն ողջա  
ցուցի : Ասէ բոքրատէս . ինչ ցաւ

ունէր: Լսէ կալենոս . ես զցաւն  
նչ գիտեմ . այլ ետու նմա կերակուր  
միս ցլու . և ջուր ՚ի յարբու միս  
Լսէ բոքրատէս . մի թէ բողէր  
մայր նորա : ասէ կալենոս՝ այն  
Յայնժամ բոքրատէս նախանձեց  
կալենոսի և ասէ ընդ միտս իւր .  
եթէ սա մնայ կենդանի՝ իմ անունն  
կորնչի . արդ պարտ է սմա կորնչիլ  
և մի՛ ինձ : և յայնժօրէ խորհէր ըս  
պանանել զնա : Ասորոյ և յաւուր  
միում կամեցաւ գնալ ՚ի պարտէզն  
իւր բոքրատէս վն ծաղկանց . և  
կոչեաց զկալենոս և ասէ . սիրելի  
որդեակ իմ , եկ երթիցուք ՚ի պար  
տէզն ժողովել զծաղկունս . ասէ  
կալենոս . ահաւասիկ եմ հայր իմ  
Լա ելեալ գնացին երկուքեանն ՚ի  
միասին : Լա իբրև մտին ՚ի պարտէզն  
ասէ բոքրատէս . եթէ հոտ ծաղի  
իմանաս լա և զօրաւոր իտնաորհեց  
և կտրեա՛ զնա ՚ի բեանոյ : և կալենոս  
արար այնպէս : Լա իբրև գնացին

ևս ՚ի ներքսագոյն պարտէզն՝ ասէ  
 բոքրատէս. կայ այս ինչ ծաղկի հոտ՝  
 որ գոյնն ընդ ոսկւոյ է. որոնեա՛ւ և  
 դիտ զնա՛ զի բազում իրաց պիտոյ է.  
 Եւ կալինոս գտեալ՝ և խոնարհե-  
 ցաւ զի հասցէ զծաղիկն. իսկ բոք-  
 րատէս հանեալ զնետն ՚ի յետուստ  
 կողմանէն՝ եհար կալինոսի. որ ե-  
 մուտ մինչև ՚ի սիրտն. և նոյն ժամայն  
 մեռաւ ՚ի տեղւոջն յայնմիկ.

Եւ յետ ո՛չ բազում աւուրց՝ հի-  
 ւանդացաւ բոքրատէս մինչև ՚ի  
 մահ. և էր փորացաւ. և ոսկ Զուր-  
 հեղոյր որովայն նր՝. և անկեալ դը-  
 ներ ՚ի մահիձա. և ո՛չ կարէր բժշկել  
 զինքն. Եւ լու՛եալ աշակերտացն  
 նր, եկին առ բոքրատէս զի օգնես  
 ցեն վարժապետին իւրեանց. և ո՛չ  
 կարացին օգնել ինչ. Ասէ բոքրա-  
 տէս աշակերտացն իւրոց. բերէ՛ք  
 ինձ աման լի՛ ջրով. և նոքա բերին.  
 և ասէ՛ աժէք իներքս յայս ինչ ծաղ-  
 կանց զոր անցից ձեզ. և նոքա լցին.

Լասէ . ծակեցէք զամանն և արա  
րէք մինչև հարիւր ծակս զի հեղ  
ցի ջուրն : և արարին այնպէս՝ և ոչ  
հեղաւ ջուրն : Եւ ասէ բոքրատէս  
ասա՛ որդեակք իմ վրէժն այ եհաս  
ինձ . որ յայտնի տեսանէք զի է հա  
րիւր ծակս լայն և ընդարձակ . և վս  
զօրուեց ծաղկանցն որ ինեքս կայ՝  
չթողուն որ կաթ մի ջուր ելանէ :  
Արդ՝ ես ոչ եթէ միայն զայդ ծաղ  
կունսդ՝ այլ ևս՝ ի բազում ծաղկանց  
արբեալ եմ դեղ յաղադս փարատե  
լոյ զցաւս իմ . և դուք ամենեքեան  
ևս աշխատեալ՝ ոչ կարացիք բժշ  
կել զիս՝ ի ցաւէս : Արեւի թողն իմ  
կալենոս զոր սպաննի՝ եթէ էր նա  
կենդանի՝ յոյժ բարի լինէր ինձ .  
և առողջացուցանէր զիս . ասա՛ վս  
րէժն այ է որ եկն իմ ը իմ . և զայ  
սասցեալ՝ դարձոյց զերեսս իւր՝ ի  
յորմն և եհան զհոգին :

Ասէ դպրոսպեան ցրեայսն . տէր՝  
ի միտ առեր զասացեալս ին

Մէ կայսրն . այ՛ լաւ ՚ի միտ առի .  
 Մէ դպրապետն . ինչ լաւ էր եթէ  
 կալենոս կենդանի մնացեալ էր .  
 Մէ կայսրն . ապաքէն յոյժ բարի  
 լինելոց էր . զի կալենոս թէ կենդա  
 նի լինէր՝ բոքրատէս դեռււս ոչ մե  
 ռանէր . Ան արդար դատանին այ՛  
 ըսպեղանիքն ոչ եղէն օգնական . և  
 ոչ կարացին աշակերտքն փրկել զնա  
 ՚ի Տիւանդուէն . Մէ դպրապետն .  
 յաղադս որոյ ասեմ քեզ անբոյ՛ զի  
 խստադոյնս պատահեսցէ քեզ եթէ  
 վն բանի կնոջ քո սպանցես զմիա  
 մօր սրդին քո . որ ՚ի դէպ ժամու օգ  
 նելոց է քեզ . Մէ կայսրն . ամէն ա  
 սեմ քեզ՝ ոչ մեռանի այսօր որդին  
 իմ . Մէ դպրապետն . եթէ զայդ  
 արասցես՝ բարի լինելոց է քեզ . որ  
 վն առակի իմոյ ապրեցուցեր զոր  
 դին քո . և ես շնորհակալ եմ քեզ .  
 և օրհնութի իմ անպակաս եղիցի ՚ի  
 քեզանէ . զայս ասաց դպրապետն  
 և ողջունեալ զկայսրն գնաց .



Իբրև լուաւ Թագուհին Թէ այ  
 սօր ևս ոչ սպանաւ որդի արքային  
 իսկոյն պատուեաց ըզ պատմութեան  
 իւր ճշելով. և դժգոհելով զարքայէ  
 ասէ. վայ է ինձ որ եկեալ եղէ ես  
 ՚ի սահմանս այս. և Թէ ունի Թագա  
 ւորութի ՚ի տան Տօր իմոյ. և ես աստ  
 միայն կամ ՚ի տրամուխս և ՚ի նախա  
 տինս: Եւ լուեալ կայսրն զարա  
 ղակ Թագուհոյն՝ եմուտ առնա և  
 ասէ. սիրելի տիկին իմ, պատճառն  
 ինչ է որ այդչափ տրամեցուցեր ես  
 զանձնքս. և ոչ դադարես ՚ի լալուդ  
 Լսէ Թագուհին. զիարդ կարացից  
 լուել. զի անուանիմ դուստր Թէրի  
 և կին կայսեր. և կրեցի այս քան  
 նախատինս ՚ի ներքոյ ձեռաց քոց.  
 և աղաղակեցի առ քեզ այս քան՝ և  
 դու բնաւ ինձ ոչ խղճացեր:  
 Լսէ կայսրն. վս էր ասես զայդ.  
 և ինչ պակաս է քեզ: Լսէ Թագու  
 հին. մի Թէ ոչ գիտես որ ինչ արար  
 ինձ նզովեալ որդինքս. և դու ա

Զօքդ քո տեսեր՝ որև Վկայ իսկ պի  
 սոյ չէ. և զի խոստացար ինձ և հա  
 լատացուցեր զիս թէ կորուսանեմ  
 զնա . և ես ոչ կարացի ընդունիլ  
 զայդ առ ՚ի քէն . զի առնէիր զկամս  
 իմ : Ասէ կայսրն . այ թագուհի՛  
 ոչ դիտեմ ես թէ զինչ արարից .  
 շաբաթ մի է որ դու ջանաս ըսպա  
 նանել զորդի իմ , և դարապետքն  
 ջանան սպրեցուցանել զնա . և ես  
 ոչ դիտեմ թէ յոր կողմն դասիմ .  
 և հրն է ՚ի ձէն ջճճմարիան . ես ոչ կա  
 րացի իմանալ : Ասէ թագուհին .  
 դու առաւել հաւատաս դարապե  
 տաց քոց՝ քան ինձ . բայց պատահե  
 լոց է քեզ այնպէս՝ ոպ պատահեաց  
 թիւորի ումեմն յիշխանէ իւրմէ .  
 որ էր սենեկապետ նր . Ասէ կայսրն  
 աղաքեմ զքեզ ոպ թագուհի՛ պատ  
 մեան ինձ զառակդ զայդ . զի և ես  
 կարացից շահիլ բան ՚ի քեզանէ :  
 և թէ հաւանիմ առակիր՝ առ ժա  
 մայն տամ սպանանել զնա :

Լսէ թաղուհին . զամբնս առնեմ  
 ես ըստ կամաց քոց, բայց դու զիմ  
 կամն ոչ երբէք հաճեցուցանես .  
 Բայց աղաչեմ զքեզ զի լաւ հայես  
 ցիս զնօսս իմ . և ոյլ մի՛ ունկնդիր  
 լինիցիս դպրապետացն որդւոյ քո .  
 Եւ սկսաւ ասել ոյսպէս :

\* Ա եցերորդ աստի Թափս-հ-սն . զոր  
 ասաց Վասն Զբողեալ Թափս-որին .  
 և Վասն չնօջ սէսէկապեալի  
 նորին :

Ի քաղաքի միում կայր թիւր ոմն  
 ջրգողեալ և անմաքուր . և կա  
 նայքն ոչ կամէին գնալ առ նա  
 ոյլ արհամարհէին զնա :  
 Եւ թիւրն այն խորհեցաւ առնուլ  
 բռնուք ՚ի հռօմոյ զմարմինքն սբց  
 առ քելոցն պետրոսի և պօղոսի վն  
 բժշկութե իւրոյ : Եւ յորժամ ել  
 ՚ի ճանապարհ և եկն ՚ի քաղաք մի,  
 կոչեաց զսէսէկապեան իւր որ էր  
 յիյժ պատուական նմա և ասէ :

Ո՛վ սիրելի սենեկապետ . ՚ի քեզնէ  
 բան մի խնդրեցից . ոչ գիտեմ թէ  
 կարճդ ես կատարել : Ասէ սենեկա  
 պետն . հրամայեա՛ տէր իմ արքայ՝ և  
 ես առ ժամայն կատարեցից : Ասէ  
 արքայն . խնդրեա՛ կին մի գեղեցիկ  
 ըսդ որում ես ննջեցից ՚ի գիշերիս :  
 Ասէ սենեկապետն . տէր՝ կանայք  
 ամ գիտեն զի ջրգողեալ և ուռու  
 ցեալ ես դու . վասն այն ոչ կամին  
 գալ առ քեզ . եթէ ոչ տացես մե  
 ծամեծ պարգևս : Ասէ թիւորն .  
 մի թէ ոչ իցէ իմ մեծուի . խնդրես  
 յէ կինն այն՝ զինչ և կամեսցի . և ես  
 տաց նմա մինչև ի դահեկանս :

Ասէ սենեկապետն այն՝ էր ագահ  
 և արծաթասէր . վսորոյ ելեալ  
 յերեսց արքային՝ եկն առ կինն իւր  
 և ասէ . տիկին իմ սիրելի՛ սոյժմ ՚ի  
 ձեռս քո է հաճոյն քո և կամք . եթէ  
 կամեսցիս ՚ի գիշերիս յայսմիկ՝ առ  
 նուցուս ի դահեկանս . զի կինն էր  
 գեղեցիկ յոյժ : Ասէ կինն . պատմեա՛

Թ

ինձ

ինձ թէ որպիսի իրօք: Ասէ այրն .  
տէրն իմ արքայ խնդրէ կին մի ու  
նել առ իւր՝ ի գիշերիս . և զի գիտես  
դու որ անմաքուր է . և կանայք  
ոչ կամին գնալ առ նա . և ինձ խոս  
տացաւ տալ ո՛ր դասեկանս . վսորոյ  
սիրելի իմ տարոյց զքեզ ՚ի մասիձ  
նր՝ ի գիշերիս . և ընդ առաւօտն ե  
լեալ գոյցես . և ՚ի մի գիշերի՝ շահիս  
հազար դասեկանս: Ասէ կինն . և  
թէ պէտ ջնցէր ջրգողեալ՝ այլ մա  
քուր ևս իցէ՛ քաւ լնցի ինձ գոր  
ծել զայդ առաջի այ , և անկանիլ  
՚ի մեղս մեծամեծս: Ասէ այրն .  
երդնում յաճ՝ եթէ ոչ արասցես  
զկամս իմ , ոչ ունիս յինէն բարուի  
զամաւուրս կենաց իմոց: Ասէ կինն  
լուեալ զայս՝ երկեաւ յոյժ . և առ  
ահուն՝ խոստացաւ նմա զանձն իւր  
ակամոյ կամօք:

Ասէ եկեալ սենեկապետն առ թա  
գաւոր և ասէ . տէր՝ կալայ կին մի  
՚ի վարձու գեղեցիկ յոյժ . և կամի  
զե



զի ասոցես ո՞ր դասեկանս . այլ և  
 ո՞չ կամի դալ ՚ի ցերեկի . այլ ՚ի գի  
 շերի կամի դալ՝ և ընդ առաւօտն կա  
 նուխ դնալ զի մի՛ ոք գիտասցէ զնա .  
 Լ՛սէ ցնա Թ՛գլորն . խիստ բարի .  
 Եւ իբրև երեկոյ եղև՝ եբեր սե  
 նեկապետն զկինն իւր՛ի մասի՛ճ Թա  
 դաւորին . և փակեալ զգրուանն՝  
 ել և գնաց . Եւ մըտեալ Թ՛գլորն  
 առ նմա ՚ի մասի՛ճն՝ զարմանս ետես  
 ՚ի նմանէ . Եւ ՚ի հաւախօսին՝ ե  
 կեալ սենեկապետն առ Թագաւորն  
 և ասէ . տէ՛ր արքայ՝ լոյսն մերձ է .  
 Թէ արձակէիր զկինն և տայիր զհա  
 զար դասեկանն որ ելանէր՝ լաւ է .  
 զի մի՛ ոք ՚ի մարդկանէ տեսանիցէ  
 զնա . Լ՛սէ Թ՛գլորն . ամէն ասեմ քեզ՝  
 զի դեռևս ո՞չ ելանիցէ կինս աստի .  
 վասն զի յոյժ հաճոյ եղև ինձ .  
 Եւ լուեալ զայս սենեկապետն՝ տրտ  
 մեցաւ յոյժ . էանց սլահ մի՛ և դար  
 ձեալ եկն առ Թ՛գլորն և ասէ . տր ար  
 քայ սկսեալ է լոյսն՝ արձակեա՛ զդա՛ն .  
 Լ՛սէ

Լ'սէ Թիւրն՝ ո՛չ արձակեմ . ել դու  
 արտաքս և փակեա՛ս զդուռդ . Լա  
 սենեկապետն ել և զնաց տրտում  
 յոյժ . Թո՛ւ էր Թէ շունք և ս խածա  
 տեցին զինքն . և կսկծեալ շըջեր  
 աստ և անդ՝ մինչև ծագեաց լոյսն  
 արեգական : Լա դարձեալ երրորդ  
 անգամ եմուտ առ Թիւրն և ասէ .  
 տէ՛ր արքայ՝ լոյս է . և կինն ամօթի  
 հարկցի եթէ դք տեսցէ զնա . փու  
 Թով արձակեա՛ս զդա՛ս . Լ'սէ Թիւրն՝  
 ո՛չ արձակեմ փուԹով : Լա լո՛ւեալ  
 սենեկապետն զխօսս արքային՝ այլ  
 ո՛չ և ս կարաց ժուժել և ասէ . տէ՛ր  
 արձակեա՛ս զդա՛ս զի կին իմ է :

Յորժամ լո՛ւաւ Թագաւորն՝ ասէ .  
 բայց զպատու հանն զի տեսից զորա  
 սեսդ . և նա եբաց զպատու հանն .  
 և տեսեալ Թիւրն զի կինն նորա էր :  
 Լա ասէ . ո՛վ նզովեալ այր՝ վս սա  
 կաւ ինչ փողու խայտառակեցեր ըզ  
 կին քո . և բերիք առ իս առանց գի  
 տուԹե՛ . փուԹա՛ս և ել յերկրէ իմմէ

որ ինեւրբոյ տէրու թէ իմոյ է: և թէ  
այսօր ոչ ելանիցես՝ չարաչար մահ  
ո՛ւամբ մեռանիցիս: Եւ փախեալ  
սենեկապետն յերեսաց արքային .

և այլ ոչ երևեցաւ առաջի նր: **Յ**ետ այնորիկ թգրն չու արարեալ  
գնաց ՚ի հռօմ . և պաշարեալ պա  
հէր զնա ՚ի բազում աւուրս . մինչև  
հռօմայեցիքն կամեցան տալ նրմա  
զոսկերաց սբց առաքելոցն պետրո  
սի և պօղոսի: Եւ էին յայնմ ժամա  
նակի ՚ի հռօմ իմաստասէրք եօթն .  
ոպ և քոյդ . որ իմաստուք իւրեանց  
զամ քաղաքն ՚ի ձեռին ունէին:

**Յ**այնժամ եկին հռօմայեցիքն առ  
իմաստասէրսն և ասեն . զինչ արաս  
ցուք՝ զի քաղաքս ՚ի մէջ մեծ նեղու  
թէ է . և ցուցանէ թէ՛ կամ տացուք  
զքաղաքս , կամ զմարմին սբ առաքե  
լոցն: Ըսէ առաջին դպրապետն .  
ես պահեմ զքաղաքս և ըզմարմին  
սբցն օր մի՝ որ ոչ մասնի ՚ի ձեռս նց: **Ե**ւ  
ամենայն դպրապետքն կարգաւ



զայս ասացին: Այլ և քո որդոյ դըպ  
 րապետքն խոստացեալ են որդոյ քո  
 ոյսպէս: Եւ իբրև Թորն ըսկսաւ  
 արտաքուստ ճակատել ընդ քաղա  
 քին՝ յայնմ ժամու ել առաջին դըպ  
 րապետն՝ ի քաղաքէն ի դուրս . և  
 սկսաւ իմաստութի խօսել ընդ Թա  
 դաւորին . մինչև դարարեցոյց ըզ  
 Թորն ի պատերազմելոյ ընդ քաղա  
 քին: Եւ այսպէս ամ իմաստասէրքն  
 կարգաւ զնոյն արարին . մինչև եկն  
 կարգն ի յետին գալրապետն:  
 Եւսկ յեօթներորդում աւուրն ամ  
 քաղաքացիքն եկեալ առ եօթնում  
 դպրապետն և ասեն . ո՞վ սիրելի դըպ  
 րապետ՝ արդ Թագաւորն երդուաւ  
 զի ի վաղինն ունիցի զքաղաքս . և  
 եթէ ունիցի՝ մեք ամենեքեանս մե  
 ռանխիք: արդ՝ ապրեցո՞ զմեզ ույլ և  
 ընկերակիցքն քո արարին:  
 Եւսկ դպրապետն . մի՛ վախիք . զի  
 վաղինն դործ մի դործեմ ես՝ որ  
 փախիցէ Թորն ամ զօրօքն իւրովք:  
 Եւ

Լա ՚ի վաղիւնս իբրև սկսաւ Թգրն  
 տալ զպատերազմ ընդ քաղաքին ,  
 զգեցաւ դպրոպտն ազգ մի հինգերձ .  
 որ պէս պէս Թռչնոց փետրով յօրի  
 նեալ էր . սիրամարդի , արժուոյ , ջայ  
 լամու , և այլ Թռչնոց . և էառ երկու  
 սուսերս փոյլունս՝ յերկու ձեռս  
 իւր . և ել ՚ի բարձր աշտարակ մի  
 միայն յանդիման Թագաւորին . և  
 ոյսր և անդր շրջեալ՝ փոյլեցուցա  
 նէր զինքն ուր փոյլակն . վս զի զար  
 մանալի ունէին սուսերքն զփոյլ  
 ունսն . և ս առաւել ինքն :

Լա զօրք Թգրին տեսեալ զայն ՚ի  
 բանակէ իւրեանց՝ ոսեն ցԹգրն .  
 տէր՝ տեսեր զպանչեթսն որ է ՚ի  
 վր աշտարակին . Ըսէ Թագաւորն  
 շատ զարմանք է այդ զոր տեսանեմ  
 ես . ոյլ Թէ զինչ կամի լինիլ ոչ գի  
 տեմ : Լա նորա ասեն . անձն է քրիս  
 տոնէից որ ՚ի յերկնից է իջեալ . և կա  
 մի սուսերօքն այնմիկ զմեզ զաման  
 կոտորել եթէ յամեացուք ասա :

Լաւ Թիգրն տեսեալ՝ երկեաւ և ասէ  
զինչ արասցուք: Լսեն զօրքն . ե-  
կայք փութով փախիցուք ՚ի տեղո  
ջէս՝ զի մի՛ անն նց կոտորեսցէ զմեզ  
սրով . և սկսան փախչիլ Թիգրն և ամ  
զօրքն ընդ նմա: Լաւ տեսեալ Տաօ-  
մայեցին զփախուստ նց՝ առեալ  
զզօրականսն իւրեանց՝ ընթացան  
զկնի նց . և զբազումս ՚ի նոցանէ կո-  
տորեցին . և զԹիգրն նց սպանին .  
և սակաւք ՚ի նոցանէ մազապուրծ  
փախեալ զերծան: և այսպիսի պատ-  
ճառաւ յաղթեցաւ ամ զօրքն ՚ի  
յաւևորէ միողէ:

Յայնժամ ասէ Թագուհին ցկայսրն  
՚ի միտ առեր զասացեալս իմ:  
Լսէ կայսրն . սցո՛ ՚ի միտ առի .  
Լսէ Թագուհին . ոչ ապաքէն լւար  
վս իշխանին՝ Թէ որչ սիրեցեալ էր  
՚ի Թիգրէն . և վս ցանկուէ սակա-  
ուսկոյ՝ ամօթի հարեալ կորոյս զկին  
իւր . և ինքն վտարեցաւ յերկրէն:  
Լ. յնպէս և որդին քո վս ցանկալոյ

տէրութեւ և իշխանութեւ քո՛ կամի  
 խայտառակել զքեզ և կորուսանել :  
 զի ինքն թգլորեսցէ ՚ի տեղի քո :  
 Լ՛. Եւ դու այնպէս արա՛ որպէս արար  
 թագաւորն այն իշխանին իւրոյ :  
 Լ՛. Եւ թէ՛ ո՛չ կամիս ըսպանանել՝ սք  
 սորեան՝ զնա և արտաքսեան՝ յերկրէ  
 քումմէ . զի այլ մի՛ երևեսցի առա  
 ջի քո . և դու եղիցիս ՚ի խաղաղութեւ :  
 Լ՛. ո՛ւար և զայն թէ՛ ո՛պ թգլորն այն  
 պաշարեաց զքաղաքն . և ո՛պ նենգե  
 ցաւ ՚ի դպրապետացն որ՝ եթող ըզ  
 քաղաքն ՚ի ձեռանէ . և ինքն ըսպա  
 նեալ եղև պատճառանօք միոյ ալևո  
 ըի . և զօրքն յաղթահարեալ ևս :  
 Լ՛. յայէս և դպրապետքն որդւոյ քո՛  
 կամին քեզ այնպէս առնել խորա  
 մանկութեան իւրեանց . և խաբեալ  
 զքեզ՝ յետոյ սպանանեն և թագա  
 ւորեցուցանեն զորդին քո ՚ի տեղի  
 քո : Լ՛. Եւ կայսրն . ամէն ասեմ քեզ՝  
 ո՛չ լինի այդպէս . քանզի լ՛. լուսանալ  
 առաւօտուն՝ տամ զնա սպանանել

\* Ա իցէրսրտ անգամ ասնէն զսրտի ար  
չայնի ՚ի մահ. և իղէսպաս Կարապէտն  
ասաւ զօր իրէն զնա:

Վաղիւն ելեալ կոյսրն՝ նստէր  
՚ի գահոյսն իւր. և իսկոյն կը  
ջեաց զգահճապետն և ասէ. հան  
զորդին իմ ՚ի բանտէն. և առ ժա  
մոյն տոնր սպան զնա առանց պատ  
ճառանաց. և հեռացո՛ զգլուխ նր  
՚ի մարմնոյն վաթսուն կանգուն:

Սոյնպէս և Թագուհին ստիպէր ըզ  
գահճապետն և պարգևս տայր և  
ասէր. մի՛ յապաղեր սպանանել զնա.  
այլ և պատուէրս իմ քեզ այս լեցի՛  
վի չարաչար մահուամբ կորուսցես  
զնա. և եթէ արասցես այնպէս, բա  
զում մեծուէ հասուցանեմ զքեզ.  
Եւ եկեալ գահճապետն՝ եհան զոր  
դի արքային ՚ի բանտէն. և հրամայ  
եաց կապել զձեռան ՚ի յետս նր. և  
բարոզն առաջի նր կարգայր և եր  
թայր ասելով. եթէ դք մեղանջել

կամի յետնամօրն հետ՝ այսպիսի մա  
հու՛ամբ մեռանի : Ալ յորժամ լը  
նան ժողովուրդքն եթէ այսօր ևս  
մատնեցաւ որդի արքային 'ի մահ ,  
սկսան լալ և ողբալ . և ասէին՝ ո՛հ ո՛հ  
աւաղ և ո՛ւ աւաղ որ 'ի զուր կու գը  
նայ որդի արքային 'ի մահ .

Ալ մինչդեռ տանէին , եհաս մեց  
երորդ դպրպետն . որում անունն  
էր կղէոպաս՝ սրբն թաց երիվարաւն  
իւրով : Ալ տեսել զորդի արքային  
խեղճ և ողորմելի՝ առ ժամայն սաս  
տեաց դահճապետին և ասէ . լը էր  
այդպէս կապեր էք զորդի արքային  
մի թէ մահապարտ իցէ : և ետուր  
արձակել զնա : Ասէ դահճապետն .  
ով դպրապետ՝ հրաման սաստիկ է  
թաղուհոյն , արդեա զինչ արբից :  
և դպրապետն ո՛չ տայր թոյլ խօսել  
դահճապետին : Ալ որդի արքային  
տեսեալ զվարժապետն իւր՝ երկիր  
եպաղ նմա . իբր կամէր ասել թէ  
յիշեա՛ զնա առաջի հօր իմոյ . զէ ասա՛

զուր կու գնամ 'ի մահ: Աւ ժողո  
վուրդքն ևս առաւել աղաչէին ըզ  
դպրապետն զի շուտով երթիցէ առ  
կայսրն և ազատեսցէ զորդի արքայն  
Ասէ դպրապետն դահճապետին .  
կայց դու աստ և մի' շտապիր սպա  
նանել զգն . զի յոյս ունիմ առ ան  
որ այսօր ապրեցուցանեմ զգն .  
Աւ զայս ասացեալ՝ գնաց և եմուտ  
'ի պալատն . և մտեալ առ կայսրն՝  
երկիր եպագ նմա . և հեզութք ող  
ջունեաց զնա: Ասէ կայսրն . պատա  
հեսցէ քեզ աւուրք չարեաց:  
Ասէ դպրապետն . գիտէ ան որ ոչ  
այդմ բանի արժանի ծնեցի քեզ .  
այլ յուսայի առաւելաբար պար  
գևս առնուլ 'ի տեսունէս իմմէ . և  
մի' լսել այդպիսի բան: Ասէ կայսրն  
սրտեցիք ինձ . զի ետու զորդին իմ  
'ի ձեզ լեզուաւ և խօսուան . և արդ  
եղև համր: այլ ևս չարագոյն այն է՝  
որ կամեցաւ բռնադատել և լլկել  
զկինն իմ . վայ ահա մեռանի այսօր .

և ձեզի չարչարանքներ կազմեմ, որ  
 աջօք ձերօք տեսանէք զմահ ձեր:  
 Լսէ դարապետն. այն զոր ասացեր  
 թէ պապանձեալ է՝ ես գիտեմ որ  
 ոչ է ըստոյդ պապանձումն ՚ի նմա.  
 զի կարէ խօսիլ բոյց չէ՛ ժամանակ.  
 զի ժամանակս լռելոյ է նմա. և յետ  
 երկուց աւուրց լուիցես զխօսս նր  
 եթէ մնացէ կենդանի: Եւ որ ա  
 սացեր թէ՛ զթագուհին իմ կամե  
 ցաւ բռնադատել, ընդ այդմ յոյժ  
 զարմացեալ եմ. զի այր իմաստուն  
 ես դու. և վս բանի կնոջ քո հա  
 ճեալ լինիս և հաւատաս նմա:  
 Եւ թէ վս բանի կնոջ քո սպան  
 ցես զորդին քո՝ պատասեացէ քեզ  
 ու պատասեաց զինունորի միոյ. որ  
 հաւատաց բանի և խրատու կնոջ  
 իւրոյ. և յետոյ կապեալ եղև ամեհի  
 ձիոյ ագի. և կախեցաւ ՚ի փայտէ:  
 Լսէ կայսրն. վասն սիրոյն քի ասա՛  
 զառակդ զայդ. զի կարացից ելանել  
 յընկղմանէս յայտմանէ:



Լսէ դպրապետն . ո՛չ ասեմ և ո՛չ  
 աշխատիմ իզուր . եթէ կամիս ըսել  
 զառակն իմ, նախ դարձո՛ զորդին քո  
 ՚ի մահուանէ . և անձ զնա ՚ի բանտ .  
 և ետ պատմեցից քեզ զառակս . ա-  
 պա եթէ հաճոյ թուիցի քեզ՝ ապրե-  
 ցո՛ զորդին քո . և թէ ոչ՝ սպանն զնա .  
 Յայնժամ հրամայեաց կայսրն դար-  
 ձուցանել զորդին իւր ՚ի բանտ .  
 Եւ դպրապետն սկսաւ առաջի ամե-  
 նեցուն ասել զառակս՝ այսպէ՛

\* Լսա՛յ վեցերորդ տպրապետին . զոր ա-  
 սաց վնէն զ ունն ծերոյ՝ որ սպան շերտ  
 շինուրսն . և յետոյ զինչն և շարն այլ  
 սպանին չարաչար մահուամբ :

Բ քաղաքի միում էր կայսր ոմն .  
 և ունէր երիս զինուորս քաջա-  
 մարտիկս . և յոյժ սիրէր զնոսա :  
 Եւ ՚ի նոյն քաղաքին՝ էր ոմն ծեր  
 զինուոր մի . և ունէր կին մատղաշ  
 և գեղեցիկ յոյժ . որովհս զթագու-  
 հին քո . և յոյժ սիրէր զնա :

Եւ կինն այն էր երգեցող . մինչ զի  
զբազումս առ ինքն ձգեր 'ի տուն  
իւր . քաղցր ձայնիւն իւրով . որւ յո  
գունց եղև ցանկացեալ :

Յաւուր միում նստեալ երգէր 'ի  
տանն իւրում մերձ առ ճանապար  
հան . և հայէր զանցորդսն ճանա  
պարհին . և սկսաւ քաղցրաձայն ե  
ղանակել յոյժ . և զամսեան զմայլե  
ցուցանէր : Եւ 'ի պատահմանէ ե  
կեալ անցանէր զինուորս մի յարքու  
նական պալատէն 'ի դրանէ նորա .  
և լուաւ զքաղցր եղանակ նորա . և  
ամբարձեալ զաչս իւր՝ պշուցամբ  
հայէր ընդ նա . և բորբոքեցաւ 'ի  
սէր նր . և եմուտ առ նա 'ի տունն .  
և սկսաւ խօսիլ ընդ նմա և ասել  
զանկարդս . և ասէ՝ զինչ տաց քեզ  
սիրելի իմ զի ննջեսցես ընդիս գի  
շեր մի : Եւ կինն . տուր ինձ հա  
րիւր դահեկան և ննջեսցից ի քեզ  
գիշեր մի : Եւ զինուորսն . յօժար  
եմ տալու . բայց միայն ասա՛ թի

յորում ժամու եկից առ քեզ:

Եւ կինն . յորժամ ժամ ունիցիմ,  
ծանուցից քեզ: Եւ զինուորն ող  
ջուներալ զկինն՝ քնաց ՚ի պալատն .

՚ի մտի ունելով զխոստումն նր:

Երկրորդում աւուրն նոյնպէս նրա  
տեալ առ պատուհանն՝ և քաղցր  
ձայնիւ եղանակէր . և ՚ի պատահմանէ

եկեալ անցանէր երկրորդ զինուորն՝  
ընկեր առաջի զինուորին . և լուր  
զձայն նր՝ բորբոքեցաւ ՚ի սէր նր .

և սկսաւ խօսել ընդ նմա զանպա  
տեսա . և ասէ՝ սիրելի զինչ տաց  
քեզ զի կարացից խաղալ ընդ քեզ:

Եւ կինն . հարիւր դահեկան .

Եւ զինուորն . յօժար եմ տալ քեզ  
զհարիւր դահեկանն . կամ այլ աւ  
ելի պարգևս . բայց ասա՛ ինձ թէ

յորում ժամու եկից առ քեզ եւ  
կատարեցից զսէրն իմ: Եւ կինն .

յորժամ ժամ ունիցիմ, ծանուցից  
քեզ . երթ ոյժմ ՚ի սենեակն քո՝ զի  
չէ՛ ժամանակ: Եւ զինուորն դիւրիս

արկեալ ողջունեաց զնա . և զնաց  
ի պալատն իւր :

Երրորդում աւուրն նոյնպէս նըս  
տեալ նո գրանն և քաղցր ձայնիւ  
եղանակէր . և երրորդ զինուորն  
որ էր ընկեր առաջին զինուորացն՝  
եկն և էանց ընդ նոյն ճ'նպրհաւն .  
և լուեալ զձայն նր՝ սյնպէս զմայլե  
ցաւ ՚ի սիրուն՝ համարելով թէ մե  
ռանելոց իցէր եթէ ոչ խօսեսցի լ  
մմա : Աւ մտեալ ՚ի տունն՝ խօսի  
ընդ կնոջն և ասէ . զինչ տաց քեզ  
որ կատարես զկամս իմ : Ասէ կինն  
հարիւր դահեկան : Ասէ զինուորն  
յօժար եմ տալ քեզ զհարիւր դա  
հեկանն . բայց ասա ինձ թէ յորում  
ժամու եկից առ քեզ : Ասէ կինն .  
ես զգուշացուցանեմ քեզ զժամն  
որ առանց վրդովմանց լինիցի . դու  
երթ այժմ ՚ի սենեակն քո : Աւ զի  
նուորն հաւանեալ խօսից նր . ողջու  
նեալ զնա զնաց ՚ի պալատն :

Աւ նոքա երեքէնն սյսպիսի դազա

բանիւք 'ի միմեանց՝ ուխտ եղին ը  
կնոջն: Աւ կինն այն խորամանկ և  
լի՛ ամ չարեօք՝ յորժամ երեկոյեաց  
և եկն այր իւր 'ի տուն, ընդ առաջ  
եւ առն իւրում և ասէ. բարի եկիր  
սիրելի տէր իմ. ունիմ բան ինչ ծա  
ծուկ խօսել ընդ քեզ: Եթէ արաս  
ցես ըստ բանից իմոց՝ մեծութեան  
կու հանդիպիմք, զի ասա՛ աղքատք  
եմք: Ասէ այրն. Երպիսի իրօք:  
Ասէ կինն. երեք զինուորք յարքու  
նական պալատէն եկին առ իս՝ մի ըզ  
կնի միոյ գաղտ 'ի միմեանց: Աւ իւ  
րաբանչիւրօք 'ի նոցանէ՝ խոստացլ  
եղէն ինձ տալ հարիւր դահեկանս.

զի կատարեցից զկամս նոցա:

Աւրդ լինէր այնպէս որ առնէսք  
զոսկին 'ի նոցանէ և չի ննջէի ընս,  
մեծ իմաստութի էր: Ասէ այրն.  
զինչ որ քեզ հաճոյ է՝ այն և ինձ է  
հաճոյ: Ասէ կինն. տամ քեզ լաւ  
խրատ մի. զառաջին զինուորն կոչե  
ցից յերեկոյին՝ դահեկանօքն. և

զերկրորդն՝ յերկրորդ պահուն գի  
 շերոյ . և զերրորդն՝ ՚ի հաւախօսինս .  
 Եւ յորժամ նոքա եկեացեն առիս՝  
 յայնժամ դու կացցես յետոյ դռանն  
 և սուր մերկ ՚ի ձեռին քում . և որ  
 ոք ՚ի նոցանէ որ մտանէ մի հետ ընդ  
 միոյ՝ հարցես և սպանցես . և ոյնպս  
 առնումք զոսկին . Մէ տյրն . եր  
 կընչիմ եթէ ոք ՚ի մարդկանէ զայս  
 գիտացէ՝ և չարաչար մահովմբ  
 սպանցեն զմեզ . Մէ կինն . մի՛ եր  
 կնչիր . ես ինքնին խորհեցայ զգործդ  
 զայդ , և ես կատարեցից զգա .

( ) այս լուեալ տյրն և ասէ . զամ  
 ինչ զոր դու ասիցես ինձ՝ ես առ  
 նեմ զայն .

( ) յայնժամ յղեալ կինն և կոչեաց  
 զառաջին զինուորն զի փութով  
 եկեացէ առ նա . և նա իբրև լուա  
 եկն վաղվաղակի . Մէ կինն . սիրե  
 լի իմ եթէ կամիս վայելել զսէր իմ ,  
 եկեացես յերեկոյին . և բերցես զոս  
 կին ը քեզ . և կատարեսցես զկամս քո

Լ'սէ զինո՛ւորն . պատրաստ եմ առ  
 նել զայդ . և գրկեալ զկինն՝ համ  
 բուրեաց և գնաց : Յետ այնորիկ  
 առաքեաց առ երկրորդ զինո՛ւորն  
 զի եկեսցէ . և նա եկն վաղվաղակի .  
 և նր ևս զնոյն բանն ասաց . և ժա  
 մադիր եղև զի եկեսցէ յերկրորդ  
 պահու գիշերոյն . և նա ուրախուք  
 գրկեալ համբուրեաց զկինն և գնաց  
 Վարձեալ առաքեաց առ երրորդ  
 զինո՛ւորն զի եկեսցէ առ նա . և նա  
 վաղվաղակի եկն . և նորա ևս զնոյն  
 բանս ասաց . և ժամադիր եղև նմա  
 զի եկեսցէ ՚ի հաւախօսին . և նա ու  
 րախուք գրկեալ համբուրեաց  
 զնա և գնաց :

Եւ իբրև երեկոյ եղև , եկն առա  
 ջին զինո՛ւորն և բախէր զդուռն .  
 և այր կնոջն որպէս պատուիրեալ էր՝  
 կայր յետոյ դրանն . և եբաց զդուռն  
 և իբրև եմուտ՝ եհար և սպան զնա .  
 և զմարմին նր քարշեցին ՚ի ներքս ՚ի  
 նսեմ՝ տեսեկին . Եւ յերկրդ պահու

գիշերուն՝ եկն երկրորդ զինուորն .  
 և զնա այլ այնպէս սպանին . և զմար  
 մին նր՝ քարշեցին առ միւսն մօտ ՚ի  
 նսեմ սենեկին . Եւ ՚ի հաւախօսին՝  
 եկն երրորդ զինուորն . և զնա այլ  
 այնպէս սպանին . և զնր՝ մարմինն ևս  
 քարշեցին մօտ առաջնոցն ՚ի նսեմ  
 սենեկին . և այսպէս արարեալ ա  
 ռին զոսկիքն ՚ի նոցանէ :

Եւ իբրև այս այսպէս եղև , ասէ  
 ցնա այրն . ո՛վ սիրելի կին իմ , ե  
 թէ գտցեն զմարմին դոցա աստ առ  
 մեզ , յայնժամ չարաչար մահուամբ  
 սպանցեն զմեզ . զի ո՛չ է հնար եթէ  
 ոչ խնդրեսցի այս ՚ի պալատէն ար  
 քունի թէ զինչ եղև նոցա :

Եւ սէ ցնա կինն . ես սկսայ զգործս՝  
 և ես կատարեցից զգործս մի՛ ինչ  
 հոգար . դեռևս ո՛չ գիտես զհնարա  
 գիտութիս կանանց . Եւ կնոջն կայր  
 եղբայր մի հարազատ . և էր գիշեր  
 ապահ քաղաքին այնմիկ : Եւ իբրև  
 ելին պահնքն շրջել զքաղաքան ,



ել կինն և կանգնեցաւ առ դրամբ  
 տանն իւրոյ. և ետես զեղբայր իւր  
 որ անցանէր ընդ այն : կոչեաց զնա  
 և ասէ . ունիմ խորհուրդ ինչ ծա  
 ծուկ ասել քեզ . մնա ինեղբս և  
 պատմեցից քեզ : և իբրև եմուտ ,  
 ընկալաւ զնա սիրով այր նր . և նրա  
 տաւ առ հրովն : **Յայնժամ** ասէ ցը  
 նա կինն . սիւրբելի եղբայր իմ այս է  
 պատճառ կոչելոյն զքեզ իմ զի զծա  
 ծուկ խորհուրդ սրտի իմոյ յայտ  
 նեցից քեզ : **Յանցեալ** գիշերիս  
 զինուոր ոմն եմուտ աստ . և վիճեալ  
 ընդ տեառն իմում՝ սկսաւ անար  
 գել զտէրն իմ . և տէրն իմ բարկա  
 ցեալ սպան զնա . և ասն մարմին նր  
 անկեալ կայ ՚ի նեղբին սենեկի :  
**Սիրելի** եղբայր իմ հարազատ . ՚ի  
 քեզնէ զատ չունիմ զոք յոյս . զի ե  
 թի մարմին նր գտանիցի աստ՝ չա  
 բաջար մահուամբ սպանցեն զմեզ :  
**Այն** որոյ աղաչեմ զքեզ՝ զի առեալ  
 զմարմին նր աստի և տարցես զնա

ՅԵՏԵՆԻՆԻ ԿՆԵՍՏԱՆԻ ԿԱՆՈՆԱԿԱՆ ԵՎ ԿԱՆՈՆԱԿԱՆ  
'ի տեղի ուրեք զի մի գտանիցի աստ  
և վստյլ երկուցն ոչ ինչ ասաց նմա  
Լսէ եղբայրն , ծանր բան ասացեր  
ինձ քոյր իմ , բայց սակայն օգնեցից  
քեզ , Վեր զնա 'ի սարկ մի . և ես  
առեալ տարայց զնա և ընկեցից 'ի  
ծով . զի մի' երբէք երևեսցի մար  
մին նր' , Եւ լուեալ զայս կինն՝ ու  
րախացաւ . և առեալ զմարմինն ա  
ռաջին զինուորին՝ եդ 'ի սարկ մի  
և ետ ցեղբայրն . և նա վաղվաղակի  
ընթացաւ և ընկեց 'ի ծովն . և դար  
ձաւ առ քոյրն և ասէ . բեր ինձ բա  
րեհամ գինի վստիկելոյս զքեզ  
Լսէ քոյրն , ար ար հասուսցէ քեզ  
զբարին եղբայր իմ , և առեալ աման  
զի բերցէ գինի , խակոյն 'ի մտանելն  
'ի սենեակն ուր դէշքն էին՝ աղծ  
ղակեաց մեծաձայն և ասէ , փառք  
մարդասիրին այ , տեսէք զմեծ զար  
մանքս , որ զինուորն ընկեցեալ 'ի  
ծով՝ դարձեալ եկեալ է աստ  
Եւ եղբայրն լուեալ զայս զարմա

Յաւ յոյժ. և ասէ՛ տո՛ւր ինձ տանիմ.  
և տեսից եթէ միւսանգամ գայցի.  
Եւ առեալ զմարմինս երկրորդ զին  
ու՛որին՝ կարծելով թէ առաջինն է.  
և տարեալ զնա առ ասին ծովուն՝  
կապեաց վէճ մի մեծ՝ ՚ի պարանոցն  
և ընկէց զնա ՚ի ծով. որ ձայնն հա  
սանէր ՚ի քաղաքն: Եւ դարձաւ առ  
քոյրն իւր և ասէ. արդ՛ տո՛ւր ինձ  
անուշ գինի. զի այժմ առանց կար  
ծեաց փրկեցար: Եւ քոյրն. օրհ  
նեալ լիջիւր դու յոյ, և եմուտ ՚ի  
սենեակն ուն. զի բերցի գինի. և ճը  
ջեաց բարձր ձայնիւ և գոչելով ա  
ղաղակեաց և ասէ. ո՛հ ո՛հ ո՛հ թէ ուն  
վայ եկն ինձ. ահա՛ դարձել եկեալ է  
զինու՛որն աստ: Եւ լու՛եալ զայս  
եղբայրն և ասէ. մի թէ սառանայ  
իցի զինու՛որդ այդ. որ անգամ մի  
ընկեցի ՚ի ծով և ել. և յերկրո՛ւմս  
վէճ կապեցի ՚ի պարանոցն և ընկե  
ցի ՚ի ծով, և դարձել ել: արդ տո՛ւր  
ինձ զդա՛ն. և երրորդու՛մս տարայց:

Եւ

Լա առեալ զերրորդ զինուորն՝ կար  
 ծելով թէ առաջինն է . և ելեալ  
 հանդէպ քաղաքին՝ եդ ՚ի մէջ փոսի  
 միոյ . և կուտեալ փայտ ՚ի վր նորա՝  
 վառեաց հուր մեծ . և սյրեաց ըզ  
 զինուորն . և ինքն հեռացլ ՚ի հրոյն՝  
 գիտէր զնա . Լա ոմն օտարական  
 զինուոր հեծեալ ՚ի ձի՝ անցանէր ը  
 սոյն . որ սառուցեալ ՚ի ցրտոյն՝ եկն  
 և ջեռնոյր . կանգնելով յեզեր հը  
 րոյն : Լա տեսեալ սորա զզինուորն  
 կանգնեալ՝ եկեալ եհարց զնա և  
 ասէ . ով ես դու որ կանգնեալ կաս  
 և նա ասէ՝ զինուոր եմ մեծ աղգէ :  
 Լա աս ասէ ցնա . ոչ ես դու զին  
 ուոր՝ այլ սատանայ ես դու . զի ա  
 ռաջին անգամն ընկեցի գբեզ ՚ի ծով  
 և ելեր . և յերկրորդ անգամն վէմ  
 մի մեծ կապեալ ՚ի պարանոցդ ընկե  
 ցի ՚ի ծով . և դարձեալ ելեր . և յերդ  
 անգամն ՚ի հուրս ընկեցի գբեզ՝ և  
 ասն ոչ այրեալ՝ կանգնեալ կաս :  
 Լա զայս ասացեալ՝ յափշտակեաց  
 զնա

զնա և ընկէց ՚ի հուրն հանդերձ ե  
 ըիվարաւն և այրեաց զնա : և ինքն  
 դարձաւ առ քոյրն իւր . և պատմեաց  
 նմա զամ թէ ո՞րպէս այրեաց զնա ՚ի  
 հուրն երիվարաւն . և ասէ՛ բեր այժմ  
 զանուշահամ գինի զի արբից :  
 Եւ լուեալ քոյրն նորա ասէ . զին  
 ուրն այն որ իվր ձիոյն էր՝ օտար  
 ոմն էր : և վաղվաղակի ելեալ էտ  
 նմա գինի . և նր ըմպեալ զգինին .  
 և գոհացեալ զնմանէ՛ ել և գնաց :  
 Եւ յետ ոչ բազում աւուրց՝ զին  
 ուրն ծեր բարկացեալ կնոջ իւր  
 ում՝ եհար ապտակ ընդ երեսն . և  
 կինն արտմտեալ ասէ առաջի ամե  
 նեցուն : Ս՛վ թշուառական այր .  
 մի թէ և զին կամիս սպանանել՝ ուպ  
 սպաներ զերիս զինուորսն :  
 Եւ ուն զայս մարդկքն և պատմեցին  
 արքային . և արքայն բերեալ առաջի  
 իւր զնս՝ զրուցել ետուր թէ ո՞րպէս  
 սպանին զերիս զինուորսն և առին  
 ք՛ճ դահեկանն : Եւ իբրև ըստու

գեցաւ առաջի բազմութեն ճշմարիտն , հրամայեաց կայսրն որ կապեցին զերկոքեանն իմիասին զայրն և զկինն ամեհի ձիոյ ադի . և տարեալ ՚ի տեղի սպանման՝ կախեցին զփայտէ :  
 \* Յետ այնորիկ ասէ դպրապետն զկայսրն . տէր՝ ՚ի միտ առեր զառակս զայս . Մսէ կայսրն . այն ՚ի միտ առի՝ զի նղովեալ էր կինն այն քան զամենեսեան . որ ինքն սատակելոց էր չար մահո՛ւամբ՝ և ստտակեցաւ . բայց զայրն իւր՝ անմեղ մատնեաց ՚ի սպանումն . Մսէ դպրո՛ւտն . ըստոյդ ասեմ քեզ արքայ՝ դառնադոյն քան զնա լինիցի քեզ՝ եթէ վասն բանի կնոջ քո սպանցես զորդին քո :  
 Մսէ ցնա կայսրն . ճշմարիտ ասեմ քեզ ս՛վ դպրապետ՝ զի որդին իմ այսօր ո՛չ մեռանի : Մսէ դպրո՛ւտն . շարճակալ եմ ՚ի քեզանէ՝ որ վասն առակի իմոյ ազատեցեր զորդիդ քո այսօր ՚ի մահո՛ւանէ :

Եւ իբրև լուալ թագուհին՝ թէ

որդի արքային այժմ ևս ոչ ըսպա  
նաւ, սրտմտեալ նման դիւահարի  
ընթացաւ առ կայսրն և ասէ. վնց է  
ինձ այսօր. արդ լաւ էր ինձ մեռա  
նիլ՝ քան զայսպիսի կեանս կրել.  
Լաւ կամիմ այժմ զիւրովին մեռա  
նիլ՝ քան թէ կենդանի մնալ և զայս  
պիսի վիշտս կրել. զի նախատինք  
եղայ ՚ի մէջազդին իմոյ՝ և դու ոչ  
կատարեցեր զկամս իմ. Եւնէ ցնա  
կայսրն. անձ պահէ զքեզ այդպիսի  
չարէ. կնքեան զքեզ նշանաւ սբ. խա  
չին. և համբերեան սակաւ միւ ու  
նիմ յոյս առ անձ՝ զի դործքդ այդ  
ի ծայր ելանէ. Եւնէ Թագուհին.  
գիտեմ զի ծայրն ՚ի չար կատարե  
լոց է. զի ամօթ ինձ և քեզ լինիցի.  
այլ զայս ասեմ քեզ՝ զի պատահե  
լոց է քեզ այնպէս՝ ուն պատահեաց  
Թագրի ումեմն ՚ի զինն որէն իւրմէ.  
Եւնէ կայսրն. աղաչեմ զքեզ ով սի  
րուն սիրելի Թագուհի իմ. ասն ինձ  
թէ ուն եղև նոյն Եւնէ Թագուհին.

ասեմ քեզ և զառակս զայս յոր  
դոր սրտի՛ն. և դու բազում օգուտս  
ունիցիս եթէ լու՛նցես ինձ : Եւ  
սկսաւ ասել այսպէս :

\* Եւ օրնէրորտ ասալ թագոս հոն. շոր  
սայ վասն թագոսորի ու մին որ ունէր շին  
ուր զ յոյժ սիրելի. որ էսոս շրագոս հին  
և խիւտա :

Եւ քաղաքի միում կայր թագա  
ւոր մի և սիրէր զթագուհին իւր  
յոյժ և պահէր զնա ՚ի մէջ ամուր  
աշտարակի միում. և զփականս դը  
ռանն առ ինքն պահէր. և վն այնո  
րիկ յոյժ վշտանայր կինն : Եւ էր  
զինու՛որ մի քաջամարտիկ և ուժեղ  
յօտար երկիր. և ետես նա երազ ՚ի  
միում գիշերի. որ էր տեսիլ նորա  
այսպէս : Արպէս թէ թագուհի մի  
յոյժ գեղեցիկ և ցանկալի քան զա  
մենեսեան. զոր տեսեալ՝ տպաւորե  
ցաւ զեղեցկու՛ն երեսացն ՚ի սիրտ  
նր : Եւ թագուհին այլ ետես երազ  
ի



ի նոյն գիշերին . զի տեսանէր ըզ  
զինու՛որն զայն . իբր թէ խօսէին Ը  
միմեանս : Ալ զարթեալ ՚ի քնոյ թա  
գուհին . և ցանկայր տեսանել ըզ  
զինու՛որն : և զինու՛որն այլ ցանկայր  
տեսանել զթագուհին զայն . վասն  
փորձելոյ զերազն : Ալ յետ տեսա  
նելոյ երազին՝ ո՛չ կամեցաւ դադա  
րել յերկրի իւրում և ո՛չ օր մի զին  
ու՛որն այն . այլ ելեալ ՚ի խնդիր թա  
գուհոյն զի գտցէ զնա զոր ետես  
յերազին : Ալ հեծեալ ՚ի ձի՝ շըր  
ջէր զբազում թագաւորութիւնս .  
մինչև եկն ՚ի քաղաքն այն յորում  
կայր թագուհին բնակեալ ՚ի մէջ աշ  
տարակին . և զկոյ առեալ բնակե  
ցաւ ՚ի քաղաքն այն :

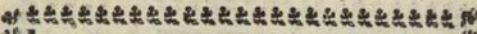
Ալ յաւուր միում շըջէր զինու՛որն  
այն շուրջ զաշտարական . ո՛չ գի  
տելով թէ անդ իցէ թագուհին  
չոր յերազին տեսեալ էր : Ալ թա  
գուհին ըստ սովորութե՛ իւրում  
ընկողմնեալ էր ՚ի պատուհանի աշտա

1  
 2  
 3  
 4  
 5  
 6  
 7  
 8  
 9  
 10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
 89  
 90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
 100

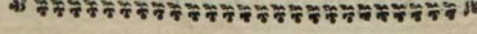
րակին և հայեր յանցորդս ճանա-  
 սարհին: Եւ զինո՛ւորն ամբարձել  
 զաչս իւր՝ ետես զնա. և իսկոյն ճա-  
 նաչեաց թէ նա՛ էր զոր ՚ի յերազին  
 ետես. և սկսաւ սակաւ սակաւ ար-  
 ձակել ձոյնս և երդել եղանակաւ:  
 Եւ իբրև լուաւ Թագուհին ըզ-  
 ձոյն նր, և հայեցեալ՝ նա ևս ծա-  
 նեաւ զնա որ յերազին տեսեալն էր  
 Եւ զինո՛ւորն այն յետ այնորիկ հա-  
 նապազօր անցնէր շուրջ զպարսպա-  
 աշտարակին և եղանակէր քաղցրա-  
 ձոյն. և դիտէր թէ ընդ ո՞ր մտանի-  
 ցէ և խօսիցի ընդ Թագուհոյն:  
 Եւ Թագուհին իմացեալ զկամս նր  
 թէ խօսակցիլ խնդրէ ընդ ինքեան՝  
 գրեաց թուղթ և ընկէց՚ի վերուստ  
 աշտարակէն առ նա: Եւ զինո՛ւորն  
 բացեալ զթուղթն ընթերցաւ. և  
 ծանեաւ զկամս նր. և ուրախ եղև  
 յոյժ: Եւ սկսաւ արշաւել և խա-  
 ղալ ՚ի խաղս. մինչև համբաւ նորա  
 եհաս յահանջս Թագաւորին:

Եւ թիւորն կոչեաց զնա և ասէ .  
 ով զինունոր՝ բարութիս լուեալ եմ  
 վս. քո . եթէ կամիս՝ բնակեա՛ն ՚ի յիս .  
 Պատասխանի ետ զինունորն և ասէ .  
 տէր իմ աղքայ՝ բնակիմ առ քեզ ամ  
 սիրով և յօժար կամօք եթէ տացես  
 ինձ տեղի առ պարսպաւ քով զի շի  
 նեցից ինձ տուն բնակուե . և եթէ  
 լիցի տեառնդ իմոյ կոչել զիս՝ ՚ի գի  
 շերի կամ ՚ի ցերեկի, սիրութով ժամա  
 նեցից առ քեզ . Ասէ ցնա թիւորն  
 կատարեցից զխնդրւածս քո և տաց  
 քեզ զպարսպաւ իմով տեղիք զի շի  
 նեցես քեզ տուն բնակութեան  
 ույ և կամիս դու .

Ետ այնորիկ յորժամ կատարեաց  
 զինունորն ոյն զտունն ընդ պարս  
 պաւ աշտարակին յորում կայր թա  
 գուհին , խօսեցաւ ընդ մի ճարտա  
 րացն և ասաց . արս՛ դու ինձ դաղտ  
 դուռ մի յոյժ իմաստուէ . որ ճիւ  
 րասցէ ոք տեսանել ՚ի մարդկանէ .  
 և ես տաց քեզ զոր ինչ և կամիս :



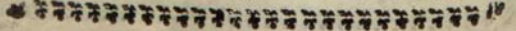
**Լ**իբրև արար ճարտարն այն ըզ  
 դուռն գաղտ, անդէն եհար զին  
 ւորն զճարտարապետն և սպան զնա.  
 և զմարմինն նր թաղեաց ՚ի տան իւր  
 ում զի ոչ որ իմասցի. և կամ թգրն  
 իմասցի: **Յ**ետ այնորիկ եմուտ զին  
 ուորն ընդ դուռն առ թագուհին  
 և սիրով ողջուենեաց զնա: **Լ**ւ թա  
 գուհին տեսեալ զնա՝ զարմացաւ  
 և ասէ. ընդ որ մտեր այսր: **Լ**սէ  
 զինուորն. սէր քո եբեր զիս աստ.  
 և մըտայ ընդ գաղտագողի դուռն  
 զոր արարի ՚ի ներքոյ պարսպի աստ.  
 վս զի կամբմ լինիլ ընդ քեզ. և քնզի  
 դու այն ես որ յերկրի իմում տե  
 սի յերազի. և ասա՛ որոնեալ գտի  
 զքեզ: **Լ**սէ ցնա թագուհին. մի  
 տայցէ զայդ տրն որ անկայց ՚ի մեղս  
 առաջի տեսուն իմոյ արքայի և կա  
 տարեցից զկամս քո. քաւ լեցի ինձ  
 առնել զբանդ զայդ: **Լ**սէ զին  
 ուորն. եթէ կամաւ քով և սիրով  
 ոչ տեսցեմ զանձն քո՝ ՚ի սուր իմ



մաշեցից զքեզ Լա նա երկուցեալ  
 'ի մահո՛ւանէ՛ ննջեաց ընդ նմա և  
 զինո՛ւորն կատարեալ զկամս իւր՝  
 ել և գնաց։ Յետ այնորիկ խորհէր  
 Թադուհին ընդ միտս իւր և առէր  
 եթէ ծանուցից զայս արքային իմոյ՝  
 յայնժամ պատահեսցէ ինձ մեծա  
 մեծ ջարիս և զի ես ինքնին խայտա  
 ռակիմ և տէրն իմ արքայ բարկաս  
 ցի յոյժ և զինո՛ւորն խայտառակես  
 ցէ զիս և վն այն ո՛չ ասց ինչ ումեք։  
 Լա յորժամ կամէր զինո՛ւորն՝ մտա  
 նէր առ նա՛ և կատարէր զկամս իւր  
 և ելանէր և սիրեցին զմիմեանս  
 յոյժ անասելի։

Յետ այնորիկ 'ի բազում սիրոյն,  
 ետ նմա Թադուհին մատանի մի  
 ազնիւ և որ տո՛ւեալ էր նմա Թգրն  
 'ի նշան սիրոյ։ Լա զինո՛ւորն այն 'ի  
 խաղա ասպարիսին առնոյր յաղթու  
 թիս յոյժ և վն որոյ յոյժ սիրեցեալ  
 եղև յաջս արքային և արար զնա  
 սենեկապետ և կարգեաց զնա 'ի վր

ամ երկրին որ էր ընդ տէրութի  
 իւրով: Աւ յաւուր միում կամե  
 ցաւ արքայն ելանել ՚ի յորս . առա  
 քեաց հրաւիրակս առ սենեկապետն  
 և ասէ . պատրաստ լինիցիս ընդ իս ե  
 լանել ՚ի յորս . Աւ նա նոյն ժամոյն  
 պատրաստեցաւ և ել ընդ արքային  
 ՚ի յորս . և շրջեալ զօրն ողջոյն և  
 եկեալ ի ջլանեցան ՚ի ձոր մի . և զին  
 ուորն այն յանդիման արքային նրն  
 ջէր . և մատանին ՚ի մատն նր կայր  
 զոր առեալ էր ՚ի թագուհոյն . և  
 զձեռն իւր ձգեալ դնէր հանդէպ  
 արքային: Աբրե ետես արքայն ըզ  
 մատանին՝ իսկոյն ծանեաւ զնա . և  
 առէ ընդ միտս իւր՝ մատանիս այս՝  
 նման է մատանոյն իմոյ զոր տուեալ  
 եմ թագուհոյն իմոյ ՚ի նշան սիրոյ:  
 Աւ նոյն ժամոյն զարթեաւ զին  
 ուորն ՚ի քնոյ անտի . և դիտաց որ  
 արքայն տեսեալ էր զմատանին . և  
 իսկոյն արար զինքն ուն հիւանդի .  
 և ասէ ցարքայն՝ տէր իմ արքայ



Տիւանդութի անկաւ 'ի վր իմարդ  
 ձեռքեմ երթալ 'ի տուն . Մէ ցնա  
 արքայն' երբ . և նա հեծեալ 'ի ձի'  
 եկն 'ի տուն իւր . և եմուտ առ թա  
 գուհին ընդ գաղտ գանուիւ և ասէ .  
 Մ'ա զմատանին զոր ետուր ինձ . զի  
 ետես արքայն զմատանին 'ի ձեռս իմ .  
 և քանզի գիտեմ զի յորժամ եկես  
 ցէ իսկոյն հարցանելոց է զմատանին .  
 վս այն յառաջեցի ետ քան զարքայն  
 գալ առ քեզ զի մի' յամօթ կրեսցուք  
 և ետ զմատանին և գնաց .  
 Ետայ եկեալ արքայն 'ի պալատն  
 իւր' եմուտ առ թագուհին և  
 ասէ . ո՛վ սիրելի տիկին իմ , ուր է  
 մատանին այն զոր ետու ետ քեզ 'ի  
 նշան սիրոյ քո . ցոյց ինձ զնա .  
 Մէ թագուհին . ահա՛ կայ 'ի տփին .  
 և ետ այլ բազում ժամանակ է որ չեմ  
 'ի մատու գրեալ Մէ ցնա արքայն .  
 բեր զի տեսից զնա . Մէ թագու  
 հին . զինչ եղև քեզ որ այսչափ ժա  
 մանակ է ոչ հարցանելի' և այժմ կա

Գրքի շարունակը

միս տեսանել . Լ'սէ արքայն . եթէ  
 ոչ տեսից զմատանին՝ ճշմարիտ ա-  
 սեմ քեզ որ դու ոյսօր մեռանիս .  
 Եւ թագուհին ելեալ նոյնժամոյն  
 եբաց զտուփն . և հանեալ զմատա-  
 նին՝ ետ ցարքայն և ասէ . ահա մա-  
 տանին առ և տես . Եւ տեսեալ ար-  
 քայն զմատանին և ասէ . ո՞պ նման է  
 մատանիս մատանւոյն որ տեսոյ ՚ի  
 ձեռն սենեկագետին իմոյ . և բարկա-  
 ցոյ ի վճիռ . և կարծեցի զքէն չար .  
 զէ գիտէի ես թէ այլ ուրեք ոչ գը-  
 տանի այնպիսի մատանի . Լ'սէ թա-  
 գուհին . ո՞վ տէր՝ ոչ է զարմանք ե-  
 թէ նմանեցի մատանի մատանւոյ .  
 և մատանին քո՝ նմանեցի մատանոյն  
 սենեկագետին քո . և որ խորհեցար  
 վասն իմ և կարծեցեր զինէն չար .  
 թողցէ քեզ տր անձ զյանցանքն զայն  
 Եւ յետ ոչ բազում աւուրց՝ տ-  
 սէ զինո՛ւորն ցարքայն . տէր իմ  
 արքայ՝ կին մի սիրեր եմ ես յերկրին  
 քում . և ոյսօր առնելոց եմ ընդու-  
 նե



ներութի կնոջն այն . և աղաչեմ ըզ  
տէրն իմ զի նատիցի այսօր ՚ի սեղան  
իմ . և կերիցէ ընդիս և ընդ կնոջ  
իմոյ զոր սիրեմ ես . և եղիցի ինձ  
փառք առաջի ամենեցուն .

Եսէ Թփրն . արարից զկամս քո՝ և  
ցուցից զսէրն իմ զոր ունիմ առքեզ  
Եւ զինո՛ւորն ուրախացեալ՝ զնաց  
ընդ դաղտ դուռն և եմուտ ՚ի դար  
պասն և ասէ ցթագուհին . զուեցիր  
պատուական զգեստ . զի այսօր ՚ի սե  
ղան իմ ուտելոց ես ճաշ հանդերձ  
արքայի՛ն . Եսէ ցնա Թագուհին .  
կամք քո եղիցի՛ լինիմ պատրաստ  
վս սրտի քո . Եւ յորժամ պատրաստ  
տեցաւ ճաշն՝ եկն Թփրն ՚ի տուն  
զինո՛ւորին . յետ նր՝ եկն և Թագու  
հին . Եւ իբրև ետես զնա Թփրն .  
ասէ ցզինո՛ւորն . ով է դա այդպէս  
դեղեցիկ և հաճոյ աչաց հայելոյ  
հարս գեղաշէն . Եսէ զինո՛ւորն .  
տէր իմ արքայ՝ դսէ զոր ես սիրեմ .  
և նատոյց զնա առ ընթեր Թփրին .



շտապիմ գնալ • Լսէ թագուհին •  
 տէրն իմ արքայ աստ ուրախասցի ,  
 և թագուհին քո անդ ուրախասցի  
 ՚ի դարպասի իւրում • Լսէ արքայն  
 ցլինունորն • ժողովեա՛ զսեղանս • և  
 նա արար ըստ հրամանի արքային •  
 Եւ իբրև ժողովեցին զսեղանն՝ ար  
 քայն դոհացեալ զնմանէ՛ ել և դը  
 նաց ՚ի պալատն իւր • և զինունորն լ  
 գաղա դուռն եմոյծ զթագուհին  
 ՚ի դարպասն իւր • Եւ թագուհին  
 յորժամ եմուտ ՚ի դարպասն իւր ,  
 առ ժամոյն հանեալ յանձնէ իւրմէ  
 զհանգերձն՝ նստու առ պատուհան  
 և հոյե՛ր յանցորդս ճանապարհին •  
 Եւ թագին յորժամ եկն ՚ի պալատն ,  
 ոչ նստաւ ՚ի գահոյսն իւր • այլ առ  
 ժամոյն եմուտ առ թագուհին • և  
 ետես զի նստեալ էր թագուհին ՚ի  
 պատուհանն • և դրկեալ համբու  
 րեաց զնա և ասէ • ո՛վ սիրելի տիկին  
 իմ , այսօր ևս մեղանչեցի քեզ •  
 Լսէ թագուհին • որպիսի իրօք

ատան ինձ զպատճառն։ Եւ թէքն .  
 գնացի այսօր ՚ի տուն զին՝ որին իմոյ  
 և կերոյ ճաշ ընդ սիրողի նորա . ՚ի  
 ծննդեանէ մօր իմոյ մինչև ցայժմ  
 ոչ երբէք տեսի զոր տեսոյ այսօր  
 անդ : զի ՚ի տեսս ՚ի խօսս . ՚ի գործս  
 և ՚ի շարժմունս՝ ամ իրօք նման քեզ  
 էր կինն այն . մինչ զի փութացոյ  
 տեսանել զքեզ : Եւ թագուհին .  
 օրհնեալ է ամ՝ այժմ ևս մեղար տէր  
 իմ արքայ . մի թէ ոչ գիտես զամ  
 բուրձն աշտարակիս՝ որ ոչ ոք կարէ  
 մտանել աստ կամ ելանել . այլ և  
 զայս ոչ գիտենաս որ զիսկանս դը  
 ռանն դու ինքնին ունիս : Եւ և  
 միտք մարդոյ վկայէ . զի մարդ մար  
 դոյ նման լինի . և չէ զարմանք : ու  
 յայնժամ մատանին զին՝ որին՝ նը  
 մանեցաւ մատանոյն քո : Եւ թա  
 գաւորն . ճշմարիտ ասես թագուհի  
 իմ . այլ և յայնժամ վս մատանոյն  
 մեղայ ևս քեզ :

) Կար այնորիկ յորժամ էանց աւ

ուրք բազում, եկն զինուորն առ ար  
քայն և ասէ. տէր իմ արքայ՝ բազում  
ժամանակ եղև զի ծառայեցի քեզ  
արդ աղաչեմ զտէրդ իմ զի տացես  
ինձ հրաման որ երթամ ՚ի սեպհա  
կան երկիրն իմ: Ասէ արքայն. տամ  
քեզ հրաման զի երթայցես. բայց  
լաւ էր եթէ ոչ երթայիր. զի ոչ ու  
նիմ քեզ նման բարեկամ ՚ի յերկրի  
իմում: Արդ՝ եթէ խնդիրք ունիս՝  
խնդրեա՛. և կատարեցից զխնդրու  
ածս քո: Ասէ զինուորն. վասն բա  
զում ծառայուե իմոյ որ ծառայե  
ցի քեզ՝ զայս կու խնդրեմ ՚ի տնէ  
իմէ. զի զկինն զայն զոր կու օիրեմ  
և տէրդ իմ իսկ տեսեր զնա, կամիմ  
զի առցեմ ՚ի կնութի ինձ և պսակի  
ցիմ ՚ի մէջ եկեղեցւոյն: Աւ աղա  
չեմ զտէրդ իմ զի զնորհս զայս ա  
րասցես ինձ՝ որ դու քոյին ձեռմբն  
տացես զնա ինձ առաջի ամշւն. և  
եղիցի այն ինձ փառք և պատիւ ՚ի  
մէջ առաջի ամենայն ժողովուրդեանն:

Եւ գիտասցեն թէ ՚ի պալատէ քումն  
առից զնա ինձ ՚ի կնուխ:

Ասէ ցնա թէ՛րն. սիրելի զին՛նոր իմ  
արարից. քեզ զայդ և կատարեցից  
զկամս սրտի քո: Աւ զին՛նորն ժամ  
եդ թէ յորում աւուր այս լինիցի:

Աւ իբրև եհաս. օրն այն և եղև ժամ,  
եկն թէ՛րն յեկեղեցին. և բազմուխ  
ժողովողեանն ընդ նմա: Աւ զին  
ն՛որն յառաջագոյն խրատեալ էր  
զԹագուհին՝ զի ժողովեացէ զամ  
ինչս ՚ի դանձարանէ Թագաւորին.

և ելցէ ընդ գաղտ դուռն զոր արա  
րեալ էր: Աւ եկեալ զինն՛որն և  
Թագուհին յեկեղեցին: Աւ քահա  
նայքն զդեստաւորեալ և յառաջ ե  
կեալ ասեն. ո՞վ տայ զկինս՝ զինն՛ո  
րիս այս: Ասէ Թագաւորն. ես տամ:

Աւ առեալ զձեռանէ Թագուհոյն  
և ասէ. սիրելի տիկին՝ դու յոյժ  
նման ես Թագուհոյն իմոյ. վն այն  
յոյժ սիրեմ զքեզ. այլև պալատէ  
իմնէ՝ կին զինն՛որի իմոյ լինիցիս:

զայս առացեալ՝ տայ ՚ի ձեռն զինն  
 ընն զկինն: Աւքահայնս պսակ է  
 դեալ՝ օրհնեաց զնս: Աւքտ պսա  
 կին՝ ասէ զինն որն ցարքայն. տր իմ  
 արքոյ՝ նաւն պատրաստական է ընդ  
 որում երթալոց եմ: Աւք աղաչեմ  
 զքեզ զի նստիցիս ընդիս ՚ի կառս.  
 Ե խրատես զկինն իմ օգտակար բա  
 նիւք առաջի ամցն. թէ ուր պարտ է  
 նմա ոյսուհեակ սիրել զիս առա  
 շել քան զամենեւեան: Ասէ թիւրն  
 արարից զայդ ևս վնքո: Աւք նըս  
 տան ՚ի կառս և գնացին իմիասին ՚ի  
 նաւն, և բաղմոթի ժողովրդեանն  
 ընդ նս: Վն զի յոյժ սիրելը զնա թա  
 գաւորն, և տրամէր վն բաժանելոյն  
 ՚ի նմանէ: Աւք իբրև եկին մերձ ՚ի  
 նաւն, ասէ թիւրն ցթագուհին.  
 սիրեցել թիկին՝ լուր խրատու իմոյ  
 և բարի լեցիքեզ: Աւք ոյժմ ասէ  
 ոյք քո. պարտ է քեզ զի սիրեացես  
 զնա ուր զանձն քո. զի ամ գոյնս պա  
 հանջէ ՚ի քէն. զի դու ամենայն ին

անիրօք հաւատարիմ և հնազանդ  
լինիցիս նմա օ այս ասացեալ ետ  
զնա՞ր ձեռն զինու՞որին և ասէ . եր  
թիցէք խաղաղութի՞ք և տր եղիցի  
ընդ ձեզ Լա զինու՞որն էառ զթա  
գութիւն . և երկրպագեալ արքային  
մարն ՚ի նաւն . Լա նաւապտն բարձ  
րացոյց զուսագասան . և զի հողմն յա  
ջողակ էր՝ գնայր նաւն արագօրէն .  
Լա թի՞քն եկաց առ ասին ծովուն  
և հայեր . մինչև աներեւոյթ եղև  
նաւն յաչաց նր . և ապա դարձաւ ՚ի  
պալատն իւր . Լա իբրև եմուտ ՚ի  
դարպասն և ոչ եղիտ անդ ըզ թա  
գութիւն , տրտեցաւ յոյժ . և շուրջ  
եկեալ աստ և անդ՝ եղիտ զգաղա  
դուսն ընդ որ ելեալ էր թագու  
հին . և ասէ՛ վայ է ինձ . ընդ որում  
յուսայի ես և առաւել սիրէի՛ նա  
էտռ զկինն իմ յինէն և փախեաւ .  
Լա լայր դառնապս և ասէր . մի թէ  
կեղտարեցայ ես . որ աչոց իմոց ոչ  
հաւատացի՛ և խօսից զինու՞որին

խաբեցոյ

188



Եւս այնորիկ ասէ Թագուհին յը  
 կայսրն . տէ՛ր՝ ՚ի միտ առե՛ր զասս  
 ցեալս իմ: Լսէ կայսրն . այն ՚ի միտ  
 առի: Լսէ ցնա Թագուհին . արդ  
 ոնկ Թագաւորն այն հաւատայր զին  
 ուորին այնմիկ, նայնպէս և դու հա  
 ւատաս վարժապետաց նզովեալ որ  
 դոյ քո . որ այսպիսի որոգայթս  
 պատրաստեն քեզ խաբէութեամբն  
 իւրեանց: Օ ի ես որ կին քո եմ,  
 ոչ հաւատաս ինձ քան թէ նց հա  
 ւատաս . որ այսպիսի նախատինք ա  
 ըրար ինձ և խայտառակեաց զիս . որ  
 դու տրդ իմ արքայ ինքնին տեսեր:  
 Լսլև զայս տեսանես՝ զի դեռևս  
 օգնեն բանիւք նզովեալ որդոյ քո:  
 Յորմէ երկիցես՝ զի մի՛ լինիցիս նը  
 ման Թագաւորին այնմիկ զոր անցի  
 քեզ զայդ ամ: Լսէ կայսրն՝ ոչ լինի.  
 այլ ՚ի վաղիւն անպատճառ տամ ըս  
 պանանել զնա: Լսէ Թագուհին .  
 եթէ այդպէս առնես՝ մեծ իմաստու  
 թի է քեզ . զի չի՛ սարս նմա կեն  
 դանի մնալ:

\* ԼԵՐՆԵՐՈՐԵՐ անգամ ասնէն շորտե ար-  
 ասյին ՚ի մահ. և ԷՕՐՆՈՒՐ ԴԱՐԱՍԿԵՄԻ յՍԿԱ  
 ՅԻՑ անսանեալ առաջօր իրէն զնա:

**Յ**ԷՕԹՆ ԵՐՈՐԴՈՒՄ ԹԵՄԵՐՆ՝ Ե  
 ԼԵՄԿ ԿՈՅՐՆՆ ԵՐԱՍԿԵՐ ՚Ի ՊԿԱ  
 ՏՈՅՆԻ ԻՒՐ . Ե ՏՐԱՄՈՅԵՄԿ ԿՈ  
 ՏԵՐ ԶՊԱՏՃԱՍԿԵՄՆ . Ե ԱՍԿ՝ ԵՐԹ  
 ՏԱՆ ԶՈՐԴԻՆ ԻՄ ՚Ի ԲԱՆՈՒՅՆ Ե ԱՍԻՐ  
 ԱՍԿԱՆ ԶՆԱ . Ե ՏԵՄԱՅԻՑ ԶՊԼՈՒԽԱՆ ՚Ի  
 ՄԱՐՄՆՈՅՆ ԵՆՍՈՒՄՃԻՊ ՄԻ . ԼԵՒ ԹԱՊՈՒ  
 ՏԻՆ յԱՌԱՅՄԻ ԿՈՏԵՄԿ ԶՊԱՏՃԱՍԿԵՄՆ՝  
 ԵՄ ԵՄՍ ԲԱՊՈՒՄՄԱՐԴԵՄ . ԻՐԵՐ ԹԷ  
 ԵՄՍՆ ԵՄՏԱՊԱՐՍԻ ԱՍԿԱՆՅԷ ԶՆԱ .  
 ԼԵՒ ԵԿԵՄԿ ԶՊԱՏՃԱՍԿԵՄՆ՝ ԵՏԱՆ ԶՈՐ  
 ԴԻ ԱՐՔՍՅԻՆ ՚Ի ԲԱՆՈՒՅՆ . Ե ԵՄ ԸՂ  
 ՃԵՌԱՆ ՚Ի յԵՄՆԻ ԿԱՍԿԵՐ ՈՍՊ ՄԱՏՏԱ  
 ՊԱՐՍԻ . Ե ՄՈՒՆԵՄԻԿՆ ԱՌԱՅԻ ԻՒՐ  
 ՃՈՅՆԵՐ ԱՍԿԵՐՈՎ . ԵԹԷ ՈՔ ԿԱՄԵՆՈՅ  
 ՄԵՂԱՆՃԵՐ ԸՆԴՂ յԵՄՆԱՄՈՐՆ ԻՒՐՈՅ ,  
 ՈՅԱՍԿԻՍԻ ՄԱՏՏՈՒՄԸ ՄԵՄԱՆԻՑ

ԼԵՒ ԹԱՊՈՒՏԻՆ ՏԱՅԵՐ ՚Ի ՊԱՄՈՒՏԱ  
 ՆԷՆ . Ե ՈՒՐԱԽԱՆՈՅՐ ԸՆԴՂ ՄԻՄԱ ԻՒՐ

Թէ այսօր կու կորնչի որդի արքային  
 Լա սյապիսի նախատանգք՝ տանկին  
 զորդի արքային ՚ի մահ. և նա աղէկ  
 տոր սրաիւ երթայր. և ժողովուրդ  
 քնն ախոսալով ասէին. աւանդ աւ  
 ան և ու աւանդ որ այլի տանին զոր  
 դի արքային ՚ի զուր սպանումն.  
 Լա եօթն երորդում դպրապետն  
 որում անունն էր յովակիմ, Տե  
 ծեալ սրնիթաց երիվարաւն նոյն  
 ժամայն եհաս նց և ասէ. զինչ գոր  
 ծիք. և բարկացեալ դահճապետին  
 ասէ. Ը էր այդպէս նախատինք ես  
 արեք զորդի արքային. և ետուր ար  
 ձակել զձեռնն. Ըսէ դահճապետն  
 ով բարի դպրապետ՝ ոչ գիտեմ թէ  
 զինչ արարից. զի հրաման թագու  
 հոյն սաստիկ է. եթէ կարող ես ա  
 զուտել՝ ես արգելից զսա սատ. և  
 դու դնա՛ս ան կայսրն և ազատեա՛ս.  
 Լա ժողովուրդքն աղաղակէին եւ  
 ասէին. ինութա՛ս ան կայսրն և ազա  
 տեա՛ս զաշակերտն քո՝ որո՞ւ ընկերքն

քո արարին: Աւ որդի արքային եր  
կիրեպագ վարժապետին իւրոյ .  
իբր կամէր ասել թէ ազատեա՛ս զիս  
'ի մահո՛ւանէ: Աւ դպրապետն փու  
թանակի եկն առ կայսրն . և երկըր  
պագեալ մեծաւ պատուով ողջու  
նեաց զնա: Ասէ կայսրն . անկըս  
րեսցէ զբարիքն 'ի քէն: Ասէ դպրա  
պետն . տէր արքայ զինչ գործ գոր  
ծեցի որ այդպիսի բան խօսիս լիս:  
Ասէ կայսրն . ետու զորդին իմ 'ի  
ձեզ՝ ճարտար լեզուաւ 'ի բանս և  
'ի խօսս . և այժմ համրացեալ է:  
Ատու զորդին իմ 'ի ձեզ՝ զի պար  
կեշտ վարս ուսանիցի . և նա զկինն  
իմ կամեցաւ լլկել: Վս այնր գոր  
ծոյն ասա՛ մեռանի նա՛ սյուօր . և ըզ  
ձեզ զամենեսին դառն մահո՛ւամբ  
կորուսից: Ասէ ցնա դպրապետն .  
տէր արքայ՝ ունին դիր բանից իմոց  
և երկայնամիտ լեր . ասացեր թէ որ  
դի իմ պապանձեալ է: Ասէ կայսրն՝  
այո՛: Ասէ դպրապետն . զանձն իմ

ժԻ

եդից

Եղից 'ի մահ' և ընկերքն իմ ամ .  
Եթէ ոչ խօսի 'ի վաղիւն յառաջ քան  
զեօթն երորդ ժամն առաջի ամցւն .  
Լսէ կայսրն . եթէ տեսից և շատ է  
ինձ . Լսէ դպրապետն . այլ մի' ու  
նիցի կենդանութի եթէ ոչ ելցէ 'ի  
վնասուդ' որ անիրաւ զրպարտեաց  
զնա թաղուհին քո : Լսել զայս ա  
սեմ քեզ . եթէ տացես սպանանել  
զորդին քո վն բանի կնոջ քո' պա  
տասեացէ քեզ այնպէս զոր պատա  
հեաց զինուորի ումեմն . որ մեռաւ  
վն կնոջ իւրոյ : Լսէ կայսրն . աղա  
ջեմ զքեզ ասան ինձ զառակդ զայդ :  
Լսէ դպրապետն . վն էր իզուր աշ  
խատիմ և ասեմ . զի մինչեւ պատմե  
ցից զառակս' զորդին քո սպանցեն :  
Եթէ կամիս լսել զառակս իմ , նախ  
դարձո՞ զորդին քո 'ի բանտ . և ես  
պատմեմ զառակս ազնուագոյնս :  
Յայնժամ խղճմտանք քո դատեսցէ  
վն նր . կամ սպանանել կամ կեցու  
ցանել զնա : Լսէ կայսրն . դարձցի

'ի տուն և ոչ 'ի բանտ . առաւել վս  
 բանին այնորիկ՝ զոր ասացեր թէ՛  
 'ի վաղիւն խօսելոց է առաջի անցն .  
 Եւ դարձուցին զմանուկն 'ի տուն  
 և պահապանս եդին նմա . և դպրա  
 պետն սկսաւ ասել զառակս զայս .

\* Լուսի եօթներորդ . զոր ասաց Յովակիմ  
 'Եպրապետն և փրկեաց զմանուկն .  
 և խոստացաւ շխտելն  
 նորա .

**Ե**ւ քաղաքի միում էր զինուոր  
 ոմն ազատազն . և ունէր կին  
 դեղեցիկ . որպէս զթագուհին քո  
 և յոյժ սիրէր զնա առաւել քան  
 զամ . մինչ զի ամենեւին առաջի նր  
 ուրեք դադարումն ոչ առնոյր .  
 Եւ յաւուր միում խաղային այրն  
 և կինն խմիասին խաղս ոսկոր կամ  
 վէդս . և զինուորն այն ունէր 'ի ձե  
 ուին իւրում դանակ մի փոքրիկ . և  
 կինն 'ի խաղալն ընդ նմա՝ զարկոյց  
 զձեռն իւր ընդ դանակն և վերա

և որեաց զփոքրիկ մատն . և ել սա  
 կաւ մի արիւն . Ի բրու ետես այրն  
 զարիւնն 'ի ձեռն կնոջն՝ անկաւ և  
 ուշաթափեցաւ . ոսկ թէ ոք հարկա  
 նիցէ զկառափ նր : Եւ կինն ջուր  
 ցանեաց յերեսս նր զի ուշաբերիցի  
 փութով . և նա եբաց զուչսն և ասէ  
 կոչեցէք փութով զքահանայն . զի  
 ասն մեռանիմ վս արեան կնոջ իմոյ  
 Եւ ծառայքն ընթացան կոչել ըզ  
 քահանայն՝ զի եկեալ հաղորդեսցէ  
 զնա . բայց առաւել հոգալոյն վասն  
 սակաւ մի արեան կնոջ իւրոյ՝ մինչ  
 չև եկեալ էր քահանայն՝ մեռաւ .  
 Եւ բարեկամքն նր կոծէին և օ  
 ւաղէին զնա որ 'ի զուր մեռաւ . և  
 կինն լայր դառնապէս և ասէր՝ վայ  
 ինձ . արդ զինչ լինիցիմ ես . այսու  
 հետև նման տատրակի մնացի անայր :  
 Եւ տարեալ թաղեցին զնա մեծաւ  
 պատուով . և կինն անկեալ 'ի վերայ  
 գերեզմանին լայր անմխիթար :  
 Եւ ազգատոհմք նորա կամէին զնա

տանել 'ի տուն իւր . այլ նա երդ  
մամբ ասէր ցնոսա . եթէ 'ի տեղըջս  
յայսմանէ ոչ ուրեք երթայց . այլ  
աստ մեռայց վն սիրոյ առն իմոյ .  
Լսեն ցնա բարեկամքն . ով բարի  
տիկին՝ մի թէ այդպէս առնելով  
շահ մի լինի՞ հոգւոյ նր . որ աստ ան  
կել կաս . լաւ է զի երթիցես 'ի տուն  
քո և արասցես ողորմութի վն հո  
գւոյ նորա . Լսէ ցնն կինն . չար է  
խրատն ձեր զոր ասէք ինձ . զի ես  
'ի տեղըջս այլ ուրեք ոչ շարժե  
ցայց . այլ աստ մեռայց վն սիրոյ առն  
իմոյ . զի նա վն սիրոյ իմոյ մեռաւ .  
Լա տեսեալ բարեկամացն թէ ոչ  
կամի գնալ 'ի տուն՝ արարին նմա  
խուղ մի փոքրիկ 'ի վր գերեզմանի  
առն նր . և բերին առ նա անդ կերա  
կուր և զամ պէտս նր .

Եւ այնմ ժամանակին սահման կայր  
'ի քաղաքին յայնմիկ և յամ թա  
գաւորութիւնս նր . եթէ գող մի  
որ կախիցեն՝ քաղաքացի մի պիտի



որ պահէ զկախեալն . զի մի՛ եկեալ  
 ընկերքն գողասցեն զմարմին նր .  
 Լա եթէ անխոյժ արարեալ պահա  
 պանն գողացուսցէ զմարմին կախե  
 լոյն , զամինչս նր յարքունիս տու  
 գանել . և զինքն ևս ՚ի տեղի նորա  
 կախել : Լա յաւուրոն յայնուսիկ՝  
 կախեալ եղև գող մի . մերձ ՚ի գե  
 րեզմանի զինուորին այնմիկ : և քա  
 ղաքացի մի եղև կարդեալ պահա  
 պան՝ առ ՚ի պահել զգողն . որ էր զը  
 րացի զինուորին . և էր այրի .  
 Արև զգեցեալ զըրահ . և առեալ  
 զէնս . և հեծեալ ՚ի ձի՛ ել հանդէպ  
 քաղաքին ՚ի պահել զկախեալն .  
 Լա ՚ի մէջ գիշերոյն՝ եղև ցուրտ  
 և պարզ յոյժ . և սառնոյր այրն  
 որ պահապանն էր . և ոչ կարէր ժու  
 ժել : և հայեցել ետես զի հուր ինչ  
 ցոլայր ՚ի տեղուջէն ուր էր կինն ՚ի  
 վր գերեզմանի զինուորին . և քնա  
 ցեալ անդ՝ բախէր զգուռն : Եւ  
 կինն . ով է այդ որ այժմ յայս ժա

մուս եկեալ է աստ: Ասէ պահանն.  
սիրելի տիկին՝ ես եմ դրացիքո . և  
պահապան եմ ՚ի գիշերիս վասն գո  
ղուն . և սառուցեալ եմ ՚ի ցրտոյ .  
բայց զի սակաւ մի ջեռնում առ Տը  
րովն . զի ոչ կարեմ ընդդիմանալ  
ցրտոյս: Ասէ կինն . մուծանէի ըզ  
քեզ ինեքքս՝ բայց երկնչիմ զի ան  
պատշաճ խօսս խօսիս առաջի իմ:  
Ասէ պահապանն . երդնում հաստա  
տուք զի ղբանս զորս դու կարծես  
ոչ բնաւ խօսեցայց առաջիքո . այլ  
սակաւ մի ջեռայց և դնացից: քանզի  
լուեալ եմ վնքո՝ որ կինն սքե ես . և  
վս սիրոյ առնքո բնակեալ ես աստ:  
Ասէ կինն եբաց զգուռն . և եմոյծ  
զնա՚ի նեքքս . և նա սկսաւ ջեռնուլ:  
Ասէ իբրև ջեռաւ՝ ասէ պահապանն  
ցկինն . տիկին բարի՝ մի՛ չար թուեա  
ցի եթէ ասացից ինչ քեզ: Ասէ  
կինն . ասո՛ւ և ես տաց քեզ զսպտաս  
խանին: Ասէ պահապանն . սիրելի  
տիկին՝ դու կին դեղեցիկ ես վա

ուսուոր և ընչաւէտ . լաւ էր քեզ ՚ի  
տան քում բնակիլ և ողորմուիս առ  
նել վասն հողւոյ առն քո՝ քան թէ  
ասա բնակել և լալով զկեանս քո  
անցուցանել : Եւ ի կինն . եթէ զի  
տացեալ էի որ զայդ խօսէիր՝ ոչ մու  
ծանէի զքեզ ՚ի ներքս : Բայց զայս  
ասեմ քեզ՝ զոր ոմանց ասացի . և  
դու լու գիտես թէ ոչ սիրէր զնս  
այրն իմ . և վս սիրոյ իմոյ մեռաւ՝ տե  
սեալ սակաւ մի արիւն ՚ի ձեռս իմ .  
նոյնպէս և ես վս սիրոյ նր կամիմ  
մեռանել աստ : Եւ ուեալ զայս սա  
հապանն՝ ողջունեաց զնա և զնաց  
տեսանել զգողն : Եւ հայեցեալ  
ետես զի գողացեալ էին զմարմինն  
կախեալ . և երկեաւ յոյժ և ասէ՝  
վայ ինձ որ կորուսի զամ ինչս իմ .  
արդ զինչ արարից . կամ առ ո՛ր  
թոյց հարցանել խրատ : Եւ անցից  
առ սբ կինն և ՚ի նմանէ ուսոյց ըզ  
խրատս : Եւ եկն առ նա և ասէ .  
տիկին բարի՛ ես եմ պահապանն

որ աստ առ քեզ ջեռայ . այժմիկ ու  
 նիմ ծածուկ բան ինչ ասել քեզ .  
 աղաչեմ զքեզ՝ վս այ սիրուն բաց  
 ինձ զդուռդ : Աւ կինն եբաց ըզ  
 դուռն . և նր մտեալ ՚ի ներքս և ա  
 սէ . բարի տիկին՝ խընդրեմ ՚ի քէն  
 ուսանիլ բարի խրատ : ( ) սահման  
 երկրիս գիտես թէ ո՞պ պարտ է պա  
 Տել զկախեալն . և եթէ գողասցեն՝  
 յայնժամ պահանջն կորուսցէ զամ  
 ինչս իւր . և զինքն ՚ի տեղի նր կա  
 խեացեն : Աւ ես մինչ աստ ջեռայ՝  
 գողացեալ են զգողն ՚ի կախաղանէն :  
 Այ որոյ աղաչեմ զքեզ խրատ ինչ  
 ուսն ինձ թէ զինչ արարից . վս զե  
 զրկիմ յամ ընչից իմոց . և զիս ՚ի տե  
 ղի նր կախեացեն : զայս ասացեալ  
 անկաւ առ ոտս կնոջն և աղաչէր :  
 Այ է ցնա կինն . ցաւ է ինձ վս սահ  
 մանի քաղաքիս . որ ոյսպիսի հաս  
 տատեալ են : Աւ արդ՝ լուր խրա  
 տու իմոյ և ոչ կորուսցես զինչս քո  
 և ՚ի մահուանէ ևս ապրեսցիս :

Լ'սէ պահապանն . ասան սիրելի տի  
 կին . զի զամ զոր ինչ և ասիցես դու  
 արարից ես ըստ խրատու քո . զի վս  
 ոյն եկեալ եմ առ քեզ՝ որ քոյին  
 խրատովդ ազատեցայց 'ի վնասուս  
 յայսմանէ . Լ'սէ կինն . ասան դու  
 կին ոչ ունիս . եթէ զիս առնես 'ի  
 կնուծի քեզ , տամ քեզ խրատ :  
 Լ'սէ պահապանն . այժմ գտայ շը  
 նորհա առաջի քո . որ կամիս ելանել  
 'ի գերեզմանէս՝ ունելով զիս քեզ այր  
 Լա յօժարուք արարից զինչ և աս  
 սիցես . զի դու ոչ հայեցար յաղքա  
 տուծիս իմ և սիրեցեր զիս : Լ'սէ  
 ցնա կինն . ես միայն զքեզ կամիմ  
 և ոչ զայլ որ : Լ'սէ պահապանն .  
 ես այլ ոչ զոր կամիմ քանի որ դու  
 կենդանի ես : Լ'սէ կինն . այրն իմ  
 որ մեռաւ վս սիրոյ իմոյ . որ և դու  
 իսկ գիտակ ես . զնա յերեկեան օրն  
 թաղեցին . հան զնա 'ի գերեզմա  
 նէն և տար կախեան 'ի տեղի գոշոյն  
 որ ազատիս 'ի մահուանէ : Լ'սէ պա

Տապաանն . ոպ կամիս՝ այնպս եղիցի  
և բացին զգերեզմանն և հանին ըզ  
մեռեալն : Լսէ պահապանն . երկն  
չիմ յոյժ . զի գողոյն այնմիկ ՚ի վերի  
կողման ք՝ ատամն հատեալ էր . և ե  
թէ զգա՛ կախեսցուք՝ ատամամբն  
ճանաչիցեն թէ ո՛չ է այն : Լսէ կինն  
անբար և հան զատամ գորա :

Լսէ պահապանն . սիրելի տիկին՝  
այրքո սիրելի էր ինձ և ընկերակից  
և բարեկամ էր ՚ի կենդանութիւն  
ում . այլ նախատինք ինձ որ հա  
տանեմ զատամունս մեռելոյն :

Լսէ կինն . ես հանեմ զատամունս  
գորա վն սիրոյ քո և առեալ քար՝  
եհան վերի զատամունս մեռելոյն  
և ասէ . տար կախեա՛ զգա այժմ :

Լսէ պահապանն . դեռևս երկնչիմ  
կախել զգա՛ . զի գողն այն՝ ունէր  
վեր մեծ ՚ի դլուխն իւր . և զերկո  
սին ականջան ո՛չ ունէր : Եթէ գտա  
նիցեն զգա՛ առանց վերաց և ական  
ջաց՝ ասիցեն թէ ո՛չ է այն . և ինձ  
ամօթ

ամօթ մեծ եղևցի: Լ'սէ կինն. հան  
զսուրդ և հար զգլուխ դորա. և հար  
թեան զականջսն: Լ'սէ պահապանն.  
սիրելի տիկին՝ ոպ հանեցիր զատամն՝  
այնպէս և զայս այլ դու արասցես:  
Լ'սէ կինն. տուր ինձ զսուրդ քո  
և ես արարից վս սիրոյ քո. և նա  
ետուր: Եւ նորա առեալ զսուրն՝  
արար վէր մեծ ՚ի գլուխ նր. և կրտ  
րեաց զերկոսին ականջսն և ասէ.  
արդ տար կախեան զդա: Լ'սէ պա  
հապանն, ունիմ այլ ևս երկիւղ.  
զի գողնի այն ոչ ունէր երանս. և  
եթէ զդա երանօք տեսանիցեն՝ ճա  
նաչիցեն թէ ոչ է այն: Լ'սէ կինն.  
ոչ եմ տեսեալ այր երկընչոտ քան  
զքեզ իվր երկրի. արդ կտրեան զե  
րանք դորա և տար կախեան: Լ'սէ  
պահապանն, ով սիրելի տիկին՝ դու  
լաւ դիտես որ առանց երանաց այր՝  
չէ կատարեալ մարդ. և եթէ կրտ  
րեցից զերանք դորա, նայն և ինձ  
պատահի. վս այն և զայդ ևս դու

արասցես։ Ասէ կինն . Չշմարիտ է  
զոր ասես . և ես վս սիրոյ քո զամ  
ինչ առնեմ։ Աւ նոյն ժամոյն առ  
եալ զուրն՝ կտրեց զերանք մեռե  
լոյն որ էր տէր իւր և էարկ շանց .  
և ասէ՝ արդ տարեալ կախեսցես  
զայրդ տգեղեալ դիմօք ՚ի նզովս։  
Ասէ պահապանն . այդպէս արարից .  
և տարեալ կախեաց զմեռեալն ՚ի տե  
ղի գողոյն և ապրեցաւ պահապանն .  
Յետ այնորիկ ասէ կինն . ո՛վ սիրելի  
իմ արդ ազատեցար յամ տրամուէ .  
եկ երթիցուք յեկեղեցին . և առա  
ջի ամցուն առցես զիս ՚ի կնուի .  
Ասէ պահապանն . ուխտ եղեալ եմ  
այ որ դու քանի կենդանի ես՝ ես  
այլ կինն ո՛չ առից։ Ասէ կինն . վս էր  
Ասէ պահապանն . ո՛վ թշուառական  
և նզովեալդ ՚ի մէջ կանանց . ո՛վ առ  
ցէ քեզ նման նզովեալ և զչոր կինն  
՚ի կնութի ինքեան։ Օ ՚ի այրքո որ  
վս սակաւ արեանքո զանձն ետուր  
՚ի մահ , դու այդպէս խոյտառակ



արարելը զնա: զատամուհնան թափե  
 ցեր. զգլուխն վերաւորեցեր. զա  
 կանջան կտրեցեր. և զերանան հա  
 տեալ՝ շանց ընկեցեր: և ես վասն  
 այդորիկ առից զքեզ՝ ի կնութիւն  
 զի և ինձ զայդ արասցես: Ա՛ջ թո  
 ղեց զքեզ կենդանի՝ զի միւսանգամ  
 գործեացես զայդ. և զայս ասացել՝  
 եհան զսուրն իւր և կտրեաց ըզ  
 գլուխ կնոջն:

Եւ այնորիկ ասէ դպրապետն ջը  
 կայսրն. տէր արքայ՝ ի միտ առեր  
 զասացեալսն իմ: Ա՛ցէ կայսրն. այն  
 ի միտ առի. զի վն ամ չարեաց կա  
 նանց զոր լուեալ էի՝ դո՛ւ չարադոյն  
 էր քան զամ և նզովեալ: Սակայն  
 ո՛վ դպրապետ՝ եթէ զձայն որդւոյ  
 իմոյ լսէի որ խօսէր, և թէ մեռա  
 նէի՝ ո՛չ էր ինձ կսկիծ: Ա՛ցէ դըպ  
 րապետն. ամ պահէ զքեզ ի մեռա  
 նելոյ: արդ տուր զորդին քո ի յիս.  
 և ի վաղիւն՝ ժողովեացին առ քեզ  
 ամ իշխանք քո և ամ կուսակալքն քո

Եւ մեք ընկերօքս հանդերձ՝ բեր  
ցուք զորդին քո՝ ի քեզ . և լու՛իցես  
զձայն որդոյ քո . նոյնպէս և ամիշ  
խանքն և կուսակալքն քո . Քանզի  
յոյս ունիմ առ անձ՝ զի վաղի՛նն յոյս  
ներլոց է ճշմարտան՝ ի մէջ որդւոյ և  
Թադուհոյն քո . որ անիրաւ զըպար  
տեաց Թադուհին զորդին քո .

Եւ նոյնժամոյն հրամայեաց ար  
քայն՝ տալ զորդին ՚ի ձեռն յովա  
կիմ դպրապետին : Եւ էառ դըպ  
րապետն զորդի արքային և դնաց  
առ ընկերսն իւր :

Եւ Թադուհին իմացեալ որ ոչ  
սպանաւ որդի արքային , յայնժամ  
ասէ ցբարեկամսն իւր . արդ զի՛նչ  
արարից՝ զի սյսօր է օր է որ ջանա  
ցի սպանանել զորդի արքային և ոչ  
կարացի . ահա եհաս ժամ զի ՚ի վա  
ղի՛նն խօսելոց է . և ես ոչ գիտեմ  
զի՛նչ արարից . զի երկնչիմ թէ ՚ի  
կենացս ելանեմ : Եւ բարեկամքն  
Թադուհւոյն մխիթարէին զնա և

ասէին . մի՛ երկնչեր ո՛վ Թագուհի՛  
 զինչ առնելոց է քեզ որդի աղքային  
 Լա կայսրն՝ մտեալ երեկոյին առ  
 Թագուհին և ասէ . «Տա՛ որդին իմ  
 ՚ի վաղի՛ն խօսելոց է ո՛վ սիրելի Թա  
 գուհի իմ . և յայնժամ տեսցուք թէ  
 ՚ի ձէնջ ո՛րն է ճշմարիտ : » ( ) Ի սցսօր  
 եօթն օր է որ դուռն ջանացիր սպա  
 նանելոյ զորդին իմ , և դպրապետքն  
 ջանացին ապրեցուցանել . «Տա՛ վա  
 ղի՛ն տեսցուք անձ ինչ կաջողէ : և  
 Թագուհին ինչ ոչ խօսեցաւ :

\* Յո՛ւնէրորդու՛մ առնո՛ւն ժողովու՛մն որպ  
 բարեգացն . և առնու՛լ զորդի՛ արային . և  
 բաշտու՛մ ժողովրդօ՛ք բերու՛մն առ խայսրն  
 և խօսին :

**Յ**ուր որդու՛մ առնո՛ւն ժո  
 ղովեցան եօթանեքին դրպ  
 րապետքն իմիասին . և հար  
 ցանէին որդոյ աղքային և ասէին .  
 եղև՛ քեզ ժամ խօսելոյ . Ընէ որդի  
 աղքային . այժմ՛ եհաս ինձ ժամ խօ  
 սել

սելոյ և ապրեցուցանելոյ զիս և ըզ  
 ձեզ այսօր . և դուք բնաւ մի՛ տրրա  
 միք թէ զինչ խօսելոց եմ՝ ի ժամուն  
 այնմիկ : Եւ դպրապետքն զդեցու  
 ցին նմա զբեհեզեայ պատմու ճանն .  
 և բազմեցուցին զնա ՚ի վրո՛ս ոսկիա  
 կազմ երիվարի : Եւ զի՛նոցանէ  
 յառաջ երթային ք ք . և երեքն ըզ  
 կնի՛ ոսկիակազմ երիվարօքն : Եւ  
 փողովք ազդեցութե՛ս՝ սրընկօք եւ  
 թմբկօք և ամ արո՛ւեստականօք և  
 բազում ժողովրդօք և մեծաւ փա  
 ռաւորութեամբ և խնդութեամբ  
 եկին առ կայսրն :

Եւ կայսրն լու՛նեալ զձայնն ուրա  
 խուե՛ս ասէ ցնս՝ որ շուրջն կային  
 զինչ է այդ զոր լսեմ ես : Եւ նո  
 քա ասեն . սրբոյ յաւիտեանն կաց՝  
 որդինքո դոյ առ քեզ զի այսօր ա  
 ռաջիքո և առաջի ամ նախարարաց  
 քոց խօսեսցի : Եւ նոյնժամայն մը  
 տեալ ՚ի պալատն . որև դղրդեցաւ  
 պալատն : Եւ մտեալ յառաջ դըպ

րապետքն առաջի կայսերն . և ողջու  
նեցին զնա մեծաւ պատուով :  
Եւ կայսրն մեծարեաց զնոսա :  
Եւ զկնի վարժապետացն՝ եկն որ  
դի արքային առաջի հօրն . երկիրե  
պագ նմա և ասէ : Ողջ լեր գորովա  
գութ հայր իմ և տէր արքայ : Եւ  
դարձեալ ողջունեաց զմեծամեծսն  
և ասաց . ողջոյն ընդ ձեզ իշխանք  
հօր իմոյ՝ և մեծամեծք բոլոր հոօ  
մոյ : Եւ բըւ լուաւ արքայն զձոյն  
որդոյ իւրոյ՝ ՚ի մեծ խնդութենէն  
անկաւ յաթոռոյ իւրմէ . և դարձել  
նստուցին յաթոռն իւր : Եւ զորդի  
արքային՝ նստուցին մերձ առ հայրն  
իւր . և ամ մեծամեծք և իշխանք՝  
եկեալ երկրպագեցին որդւոյ ար  
քային : Եւ որդի արքային կամեր  
խօսել ընդ հօրն իւրում , բայց ՚ի  
ժողովրդենէն ոչ լինէր լսելի բան  
նր : Եւ կայսրն հրամայեաց ծա  
ռայից իւրոց զի ոսկի և արծաթ ցա  
նեացեն ՚ի վողոցսն . որ սյնու գլ

նասցեն ժողովուրդքն անտի. և ինքն  
 կարիցէ լսել զխօսիլն որդոյ իւրոյ:  
 Սակայն ժողովուրդքն ՚ի խնդուէ  
 բանից որդւոյ արքային՝ ոչ հայէին  
 յոսկին և արժաթն. և ոչ ոք շար  
 ժեցւ ՚ի տեղոջէն իւրմէ. Լա տե  
 սեալ կայսրն որ ոչ շարժեցաւ ժո  
 ղովուրդն՝ հրամայեաց քարոզ կար  
 դալ և ասել զի լուսացեն ամբեան.  
 և եթէ ումեք ձայն լսելի լինիցի,  
 նոյնժամայն սպանցեն զնա.

Լա իբրև լուսցին ժողովուրդքն  
 ամենեքեան որ ոչ բնաւ խօսէին,  
 ասէ որդին ցկայսրն. Տէր արքայ՝  
 ոչ խօսեցայց մինչև գայցէ Թագու  
 հին քո աստ. Լա շաչեմ զքեզ՝ զի  
 հրամայես կոչել զնա աստ առաջի  
 քո և առաջի նախարարաց քոց. և  
 ամ կուսանքն և օրիորդքն իւր է  
 կեացեն ընդ նմա. Լա իսկոյն հրա  
 մայեաց կայսրն կոչել զԹագուհին  
 զի ժամանեացէ անդ ամ կուսանօքն  
 իւրովք. Լա եկեալ ծառայիցն ծա

նուցին զհրամանն արքայինս

**Ե**ւ ելեալ Թագուհին ժողովեաց  
զամ աղջկուհսն իւր . և եկեալ  
առ կայսրն խոսվեալ անձամբ եւ  
տրամեալ սրտիւ . Յորժամ ետես  
որդի արքային զԹագուհին , յայն  
ժամ բարկուք ասէ ցԹագուհին .  
կացցես դու այդր առաջի ամ ժողո  
վրդեանդ և առջի ամ մեծամեծաց  
հօր իմոյ . և ամ կուսանք քո՝ կար  
գաւ կացցեն ընդքեզ . զի ամբեան  
տեսցեն զձեզ . զի ունիմ բան ինչ  
խօսելոյ . Յայնժամ կանգնեցաւ  
Թագուհին հանդէպ արքային . և  
ամ աղջկուհքն կարգաւ կացին  
առ ընթեր Թագուհոյն .

\* Խաչատուրիւն <sup>1</sup> Դիւնիզէփիանստի զԼա  
Դուհին . և Բելաշո-ցինէն զԷրեմասարդն՝ Ի  
Հանայի զԳեոփինս

**Յ**այնժամ ասէ որդի արքային  
ցհայրն իւր . տէր արքայ՝  
ամբարձ զաչս քո և հայեաց  
ի

ի կուսանան Թագուհոյ քո . և առա  
ւել ընդ այն որ գեղեցկագոյնն է  
զգեցեալ քան զամենեսեան . և կայ  
առ ընթեր Թագուհոյն կանանց  
պատմութեանս : Ասէ կայսրն . այն  
դիտեմ որդեակ իմ . տեսանեմ և  
ճանաչեմ զնա՝ զի նոս է իմ քան  
և յոյժ սիրէ զնա Թագուհին . և գո  
վէ զնա ինձ՝ Թէ լաւ է քան զամե  
նեսեանս : Ասէ որդին . հայր իմ ա  
ղաչեմ զքեզ՝ հրամայեա՛ մերկացու  
ցանել զնա առաջի անցն . և ցուցից  
քեզ զսրբութի Թագուհոյն քո՝  
Թէ աղջիկ ունի յանկողնի իւրում .  
Ալ լուեալ կայսրն զխօսս որդոյն  
իւրոյ՝ զարմացաւ և ասէ . որդեկ իմ  
ամօթ մեծ է մերկացուցանելն ըզ  
կինն առաջի ժողովրդեանն . Ասէ  
որդին . հրամայեա՛ հայր իմ մերկա  
ցուցանել . և եթէ ոչ հրամայես ծա  
ռայից քոց մերկացուցանել՝ ես ինք  
նին մերկացուցից զնա : Ալ առ ժա  
մայն հրամայեաց կայսրն մերկացու  
ցա



ցանեւ . և խակոյն մերկացուցին զնա  
անդ . Եւ իբրև մերկացուցին՝ տե  
սին ամենեքեան զի ոչ է աղջիկ ,  
այլ երիտասարդ մանուկ : և զարմա  
ցան ամենեքեան , վարժապետքն և  
իշխանքն թէ ո՞ւր ծանեաւ զնա որ  
երիտասարդ էր . Եւ որդին ցճայրն  
տէր իմ արքայ՝ երիտասարդդ այդ՝  
հանանդ պոռնկէր յանկողնի քում  
ընդ թագուհոյն քո . և չէ զարմանք  
որ առաւել սիրէ զնա և գովէ զնա  
քեզի . Եւ տեսեալ կոյսրն զայս՝  
յամօթոյն իւրոյ ուր խելագար եղև .  
և հրամայեաց զի առ ժամոյն այրես  
ցեն հրով զթագուհին և զերիտա  
սարդն : Եւ որդին . տր իմ արքայ  
և հայր իմ սիրելի՝ թող այժմ զդո  
սա զի ասացեն զճշմարիտն զոր ինչ  
վնաս եղին իմ իմ : Եւ կոյսրն .  
ո՞վ սիրելի որդեակ իմ , ՚ի ձեռս քո  
ետու զդատաստանս դոցա . զի դու  
իմաստնագոյն ես քան զիս : Եւ որ  
դին . ոչ ես և ոչ դու՝ այլ օրէնքն

դատաստանին դատեսցեն զդոքս .  
Եթէ խոստովանեսցին զսրտութիւն  
իւրեանց . ( ) Ի յորժամ հրամայե  
ցեր ինձ դալ առ քեզ , յայնժամ  
ամ վարժապետն իմ հայեցան յաստղն  
և ես ընդ նս հայեցայ . և տեսաք՝  
զի եթէ յեօթն օրն այն թէ խօսէի  
բան մի՝ մահու մեռանէի . և վն այն  
պատճառի ՚ի լուռ կայի . Այլ թա  
գուհին քո որ ասաց քեզ թէ բըռ  
նադատել կամեցաւ զիս , ստեց քեզ  
յայդմիկ . ( ) Ի յորժամ առ ընթեր  
քո նսաած էի՝ և եկն թագուհին՝  
և հարցեալ քեզ թէ այս է որդին քո՝  
և դու անցեր այն այս է և ոչ խօսի ,  
յայնժամ էառ զիս հրամանաւն քո  
և տարեալ զիս ՚ի սենեակն իւր և  
հրամայեսց ամենեցուն իբաց դնալ  
իւրմէ և սկսաւ խօսիլ լիս այսպիսի .  
Սիրելի իմ դիտիղէտիանսս՝ զկու  
սուի իմ վասն քո պահեալ եմ . լը  
ւեալ էի զհամբաւ դեղեցկուեք քո՝  
արդ այժմ տեսայ և ծանեայ զի  
զեց

զէցկուի քո . եկ ննջեսցուք իսիա  
 սին . և կամէր համբուրել զիս . և  
 ես հեռանայի՛ր նմանէ : Աւ յորժմ  
 այս այսպէս եղև , ետուր թուղթ  
 և թանաք և ասաց գրեւն ի վր թըղ  
 թին և ծանո՛րն զկամս քո . ասա՛  
 իսեացուցեր զիս . ով սիրելի իմ դի  
 ոկղեախանոս : Աւ իմ առեալ ըզ  
 թուղթն՝ գրեցի այսպէս . ով թա  
 գուհի՛ ոչ կամիմ ես պղծել զտուն  
 և զանկողին հօր իմոյ . ոչ ինչ է ինձ  
 շահ՝ այլ մեծամեծ մեղք է առաջի  
 այ . և ետուր զթուղթն ՚ի ձեռս նր .  
 Աւ իբրև էառ նա և կարդաց , նոյն  
 ժամայն ցտեաց զերեսս իւր . և պա  
 տառեաց զհանդերձսն իւր . և ըզ  
 մնասն վր իմ ասաց :  
 Աւ լու՛նել կայսրն զայսոսիկ ՚ի յոր  
 դւոյն իւրմէ՛ խոթոռեալ նայեր  
 դէպ ՚ի թագուհին և ասէր :  
 Ավ թշուառանկան՝ ոչ բաւականա  
 ցար առ սիրառն քո . այլև կամեցար  
 զորդեակն իմ ձգել ՚ի մեզս :

Աւ

Լա Թագուհին անկեալ խնդրէր  
ողորմութիւն Վսէ ցնա կայսրն . ո՛վ նը  
զովեալ կին՝ դու ո՛չ մի մահու ծա  
ռայեցեր , այլ բազում : Վասն և ա  
ռաջ պոռնկեցար առաջի իմ և ոլղ  
ծեցեր զանկողին իմ : Երկրորդ ,  
զոր կամեցար զորդին իմ ընդ քեզ  
ձգել ՚ի մեղս : Երրորդ՝ որ զուր  
փնաս եղեր ՚ի վր նր : Չորրորդ՝ զի  
յորդորեցեր սպանանել զնա :

Լա Թագուհին լայր և խընդրէր  
ողորմութիւն Վսէ կայսրն . իրաւ  
ունքն ցուցանէ քեզ թէ ո՛նչ պարտ է  
ողորմել քեզ : Վսէ որդին . տէր ար  
քայ գիտեա՛ զի վս մատնելոյն նմա  
զիս՝ անմեղս տարեալ եղէ ամ աւ  
ուրս ՚ի կախաղանն . այլ ամ փրկեց  
զիս մինչև ցայսօր ՚ի ձեռն վարժա  
պետաց իմոց : և այսօր փրկեաց զիս  
տր՝ ևս և զվարժապետքն իմ : Լա  
թէպէտ կամզքն այ՛ լինէր այնպէս  
որ Թագաւորէի և տիրէի ՚ի կենդա  
նութեան քում որպէս Թագուհին

զրպարտեաց զիս, սակայն ես պատ  
ուհի և ՚ի մեծարանս պահէի զքեզ  
ույ՛ վայելէ որդւոյ մեծարել զՏայր  
իւր: և դու առանց աշխատանաց  
լինէիր ՚ի հանգստեանս. Լ՛յլ և ու  
սուցանէիր զիս թէ որո՞ւ վարեցից  
զթագաւորութիս իմ. և ըստ կամաց  
քոց առնէի զամ. զի ՚ի քէն ուսանէի  
Որպէս զին՛որ ոմն որ զորդի իւր  
ընկէց ՚ի ծով. այլ ան՛ժ փրկեաց զնա  
և եղև թ՛գւոր եգիպտացւոց. և է  
գիտ զՏայր և զմայր իւր. և պահէր  
՚ի պատուի ողբան կենդանի էին.  
Թախա՛տ նոքա ընկեցին զորդին իւր  
եանց ՚ի ծով, այլ նա ո՛չ արհամար  
հէր զնս. այլ մեծարէր և ՚ի մէջ փա  
ռաց պահէր:

Լ՛սէ կայսրն. ո՛վ քաղցրիկ որդեակ  
իմ. օրհնել է ժամն այն որ դու ծնար  
յերկրի. զի լսեմ ՚ի քէն բան իմա՞ռ  
տուէ. Լ՛րդ՛ եօթանեքին վարժա  
պետքն քո՛ գեղեցիկ առակօքն իւր  
եանց ապրեցուցին զքեզ. և այժմ

դու ասացես մեզ գեղեցկագոյն  
առակ մի և զո՛ւարձացուցես զմեզ  
Լսէ որդին . հոյբ իմ՝ հրամայեա՛ն  
զի լռեսցեն անբեան մինչև պատ-  
մեցից զքանս իմ . Լը հրամայեաց  
կայսրն զի լռեսցեն . և իբրև լուռ  
եղեն ամենեքեան՝ սկսաւ որդի աբ-  
քային ասել .

\* Լսա՛յ Ղախիզէտիանոսի Լ. բնաց որ-  
դոյն . Լսացեալ ՚ի լուր ան հրա-  
պարտինս :

Կոյր ՚ի քաղաքի միում յեգիպ-  
տական սահմանին զինո՛ւոր մի  
և ունէր որդեակ մի միամօր . որոյ  
և դուռն զիս ունիս . և յոյժ սիրէր  
զնա . Լը ՚ի տղայութեան հասակին  
առաքեաց զնա առ իմաստասէր ամն .  
որպէս և դուռն զիս ետուր վար-  
ժայետաց իմոց . զի իմաստնասցի  
և դաստիարակեացի յիմաստութե-  
անումն . Լը մանուկն էր սուր մը  
տօք . աճէր և զօրանայր օրըստօրի  
իմաս

իմաստութե արուեստիւնն . և եղև  
բուն իմաստասէր . եղեալ առ վար  
ժապետն ամս է : Յաւուր միում  
կամեցաւ հայր նր բերել զմանուկն  
Գրեաց առ նա թուղթ և ասէ . 'ի  
հասանել քեզ նամակիս՝ եկեսցես  
առիս : Աւ մանուկն քնազանդեալ  
հրամանի հօրն իւրոյ՝ եկն առ նա 'ի  
ժամագրեալ օրն . Աւ ուրախացան  
ծնօղք նր 'ի դալն նր . և մանուկն  
էր յոյժ գեղեցիկ տեսլեամբ և ի  
մաստունն : Աւ յաւուր միում նրս  
տեալ էին հայրն և մայրն իւր 'ի սե  
ղանն . և մանուկն կանգնեալ կայր  
առաջի նց և ծառայէր : Աւ յան  
կարծակի եկն պիւլպիւլ մի և նրս  
տաւ 'ի վր դատիկոնի սրահին և կար  
գայր քաղցրաձայն : Աւ այնչափ  
քաղցր կարգայր որ զմոյլեցաւ զին  
ւորն և ասէ . 'ի չափ ծերութե հա  
սոյ և ոյսպիսի քաղցր եղանակ ոչ  
եմ լուեալ և երանի այնմիկ որ գի  
տէ զբանն և զխօսս դորս :

Լ'սէ որդին ցհայրն իւր . տը իմ և  
 սիրելի հայր՝ գիտէ ծառայքո ըզ  
 խօսս դորա . բայց երկնչիմ մեկնել  
 առաջի քո . զի մի՛ ջար Թո՛ւեցի ա  
 ռաջի ձեր . Լ'սէ հայրն . առն որ  
 դեակ իմ զի տեսից և իմացայց . և  
 վասն էր բարկանալոց եմ քեզ .  
 Լ'սէ որդին . պիւլպիւլս այս՝ վս իմ  
 խօսի . և այսպէս ասէ 'ի կարդալն  
 իւրում . ոսկ Թէ լինելոց եմ ես մե  
 ծատուն և անո՛ւանի յոյժ . զի ամե  
 նեքեան 'ի պատո՛ւի ունիցեն զիս .  
 Եւ հայր իմ հարազատ՝ ջուր արկ  
 ցէ լո՛ւանալ զձեռս իմ . և մայր իմ  
 դաստառակ առել 'ի ձեռին իւրում  
 տացէ ձեռաց իմոց . ահա՛ այս է որ  
 եղանակէ և կու խօսի պիւլպիւլն .  
 Յայնժամ սրտմտեալ մայրն իւր և  
 ասէ . մի՛ հասցես յօրն այն որ ես  
 և հայր քո ծառայեցուք քեզ .  
 Լ'սէ որդին . ես զհասանելն և ճի  
 հասանելն ոչ գիտեմ . այլ զխօսս  
 պիւլպիւլին մեկնեցի առաջի ձեր .



և ասաւ ասիկ եմ զոր ինձ առնելոց  
էք ինձ: Այլ էր մայր նր այնպէս՝  
որպէս թագուհին քո ինձ է. և կամէր  
սպանանել զմանուկն. և հայրն ոչ  
կամէր զի միամօր էր. այլ թոյլ տայր  
ասելով. համբերեա՛ն կին՝ տեսցուք  
վերջն ուր կու դադարի: Այլ կինն  
էր անհամբեր ոպ զթագուհին քո.  
Ետուր բերել փոյտեայ տապան մի.  
և ձիւթով ամրացուցին՝ ի ներքուստ  
և արտաքուստ. և եդին զմանուկն  
ի միջի նր սակաւ ինչ կերակրօք և  
ըմպելեօք. և ամրացուցին ըզ բե-  
րանն. և ետուր ընկենուլ զնա ի  
ծովն. և ասաց՝ ասա՛ն թող մեծացու-  
ցանէ զքեզ պիւլպիւլն: Այլ փոյ-  
տեայ տապանն լողայր ի մէջ ծովուն  
և հանդիպեցաւ նաւի միոյ. և նա  
ւապետն կարծեաց թէ նաւ ընկըղ  
մեալ է. և ասաց թէ՛ ջրոյ կամ պի  
նւոյ աման է: Այլ ուղարկեաց ըզ  
սանտալն զի երթեալ բերցեն ըզ  
փոյտեայ տապանն. և իբրև ի վեր

ՏՏՏՏՏՏ ՏՏՏՏՏՏ ՏՏՏՏՏՏ ՏՏՏՏՏՏ ՏՏՏՏՏՏ ՏՏՏՏՏՏ ՏՏՏՏՏՏ ՏՏՏՏՏՏ ՏՏՏՏՏՏ ՏՏՏՏՏՏ

առին և բերին 'ի նաւն, նաւապետն  
բացեալ զբերան տապանին՝ ետես  
զմանուկն և զարմացաւ : Աւ ասէ  
զմանուկն . ո՛վ եղ զքեզ 'ի փոյտեոյ  
տապանիս . և մանուկն պատմեց կտր  
դաւ զամ' նաւապետին : Աւ նաւա  
պետն դարմանեց զմանուկն . մինչև  
գնացել հասին յեգիպտոս . զի անդ  
դնային : Աւ յորժամ հասին 'ի յե  
գիպտոս՝ վաճառեաց նաւապետն ըզ  
մանուկն նախարարի միոյ արքային  
եգիպտացոց : Աւ նախարարն այն  
յոյժ սիրեաց զնա վն յաջողակ լի  
նելոյն յամբանս իւր :

Աւ յայնմ ժամանակին թիւրն ե  
գիպտացոց՝ կոչեաց զամ' նախա  
րարն իւր և զամ' մեծամեծս և իշ  
խանս իւր՝ վն իրիք ինչ խորհրդոյ .  
Աւ ժողովեցան առ նա ամ իշխանքն  
և նախարարքն 'ի պալատն արքունի .  
Աւ նախարարն այն որ առեալ էր  
զմանուկն 'ի նաւապետէն՝ տեսա  
նէր որ յոյժ իմաստութիւն շարժէր՝

հա

ՏՏՏՏՏՏ ՏՏՏՏՏՏ ՏՏՏՏՏՏ ՏՏՏՏՏՏ ՏՏՏՏՏՏ ՏՏՏՏՏՏ ՏՏՏՏՏՏ ՏՏՏՏՏՏ ՏՏՏՏՏՏ ՏՏՏՏՏՏ

Տաղուց նմա սլատմուճանս գեղե-  
ցիկս . և առեալ ընդ իւր գնաց .  
Լա տեսեալ Թէրն որ ժողովեցան  
առնա ամ իշխանքն , եկն և նստաւ  
յատեանն : Յոյնժամ ասէ Թէրն  
ցիշխանսն իւր . սիրելի իշխանք իմ  
և մեծամեծ նախարարք իմ . գիտե՞ք  
զպատճառն կոչելոյն իմ զձեզ .  
Լսեն նախարարքն՝ ոչ գիտեմք . այլ  
հրամայեցցէ արքայ՝ և մէք տացուք  
պոսխանի . Լսէ Թէրն . սիրելիք իմ  
եթէ ուտիցեմ եթէ ըմպիցեմ , ե-  
թէ նստիցիմ և եթէ կանգնիցիմ ,  
երեք ագուաւք սեաւք միշտ Թռու-  
ցեալ աղաղակեն զկնի իմ հանապազ  
անդադար ձայնիւ . և ահացուցանեն  
զիս ՚ի հայելն իմ զնս . Լա մինչդեռ  
արքայն խօսէր ը նախարարաց իւրոց  
եկին ագուաւքն և սկսան աղաղակել .  
և ասէ արքայն՝ ահա եկինս . Լա թէ  
ք գիտասցէ զպատճառ աղաղակի  
դոցա թէ վասն էր աղաղակեն ըզ  
կնի իմ հանապազ . և եթէ հալածեացէ



մանել զայդ . եթէ տացես նմա զոր  
խոստացարն . Լսէ ցնա Թգւորն .  
երդնում ՚ի Թագաւորութիւնս իմ  
որ զամ ինչ զոր խոստացայ բանիւ՝  
կատարեցից գործով : Լա դեռւես  
աղաղակէին ագռաւքն : Լա նախա  
բարն լուեալ զայս յարքայէն՝ կա  
ցոյց զմանուկն առաջի արքային :  
Լա տեսեալ արքայն զմանուկն՝ ա  
սէ ցնա . ո՛վ պատանեակ՝ կարե՞ս պա  
տասխանի առնել առայս : Լսէ մա  
նուկն . այ՛ո՛ կարող եմ տէր իմ և Տը  
զոր արքայ : Լսէ արքայն . զինչ ա  
ղաղակեն դոքա : Լսէ մանուկն .  
Թարգմանութի՛ դոցա այս է որ Տե  
տեւեալ են արքայիս իմոյ և աղաղա  
կեն Թախանձանօք : Լագռաւքդ  
այդդքիկ՝ են արու և էգ . և երրորդն  
ձագ դոցա է : Դ՛ ժամանակի միում  
եղև սով սաստիկ . որ մարդ և անա  
սունք և Թռչունք մեռանէին ՚ի սո  
վու . և ձագ դոցա՝ նստէր ՚ի վերայ  
բունոյն : յայնժամ մայր նր՛ Թողեալ

զձագն իւր՝ Թուուցեալ զնաց յե  
 րեսաց սովուեն . և այլ ոչ եկն առ  
 ձագն իւր : Ալ հայր իւր՝ սընոյց  
 զնա մեծաւ ջանիւք զի Թուուցեալ  
 յօդս՝ զոր ինչ և գտանէր կերակուր  
 ինքեան՝ զայն ոչ ուտէր . այլ բերէր  
 ձագոյն . և ինքն սոված մնայր .  
 և այնչափ կերակրեաց զձագ իւր՝  
 մինչև Թուոյց զնա . Ալ յորժամ  
 էանց սովն՝ եկն մայր նր և կամէր  
 բնակիլ և ընկերակցիլ ընդ նոսա .  
 և այրն նր որ էր հայր ձագոյն՝ ոչ  
 Թողոյր զնա ամելով . Թէ ունի ի ժամ  
 սովուեն իբաց մեկնեցար ՚ի մէնջ ,  
 այժմ ևս մի ուրախասցի ընդ մեզ  
 Ասէ ցնա էզն . ես ցաւօք ծնայ՝ և  
 կամիմ վայելել ՚ի սէր նր . զի իմ է  
 ուրախանալ և ընկերակցիլ ընդ ձա  
 գոյն՝ և ոչ արուինս : Այն զկնի  
 արքայիս Թուուցեալ աղաղակեն ան  
 դարար . զի դատաստան արասցես ՚ի  
 միջի նց . Թէ ո՞րն ոցանէ ունիցի  
 ընկերակցուի ձագոյն : Արդ ար իմ

Լ Տղօր արքայ՝ Իրաւ-հունս արաւ և  
Տատ զվճիռ նց. զի գիտասցեն թէ  
ո՞ր ՚ի նոցանէ ունիցի զձագն. և այլ  
ոչ երևին քեզ ագուաւքդ:

Ս ՚ինչև ցոյսվայր՝ ոչ աղաղակէին  
ագուաւքն:

Ղ սէ թիւրն. յորժամ մայրն եթող  
զձագն իւր ՚ի ժամ սովուն և գնաց,  
այժմևս ՚ի բաց կացցէ ՚ինմանէ:

Լաւ եթէ ասիցէ զնեղութիւն ՚ի ժամ  
ծնանելոյն, այն նեղութիւն եղև նմա  
ցնծութի յորժմ ետես զգաւակ իւր.  
այլև պատճառ ծննդեն նր Տայրն է.

և յաւել որ սընոյց զնա. և կերակ  
րեաց ՚ի ժամ սովուն. և ինչքն նո՛ւա  
զէր և կոյր սովեալ: Ա ս որոյ Տրա  
մայեմ ձագոյն լինել ընդ Տօր իւր

ուս. և մայրն նր մի ունիցի մասն ինչ  
՚ինմանէ: Ղ ո՛ւեալ զայս ագուաւքն՝  
մեծաձայն աղաղակեցին. իբր թէ  
չնորհակալ եղեն յարքայէն. և թուո  
ցել Տեռացան յերկրէն այնմանէ:

Յ այնժամ ասէ թիւրն ցմանուկն.

հորդեակ՝ զինչէ անուն քո . Լսէ  
մանուկն . անուն իմ աղէքսանդր կոչի  
Լսէ Թգլորն . հորդեակ իմ աղէք  
սանդր՝ այսուհետև մի՛ զոք անուա  
նեացես քեզ հայր՝ բաց յինէն . զի  
զդուստր իմ տաց քեզ ՚ի կնութի .  
և յետ վախճանի իմոյ՝ դու լիցիս  
Թգլր իվր երկրին եգիպտացւոց .  
Լսւ մանուկն աղէքսանդր՝ երկիր  
եպագ արքային . և բնակեցաւ առ  
արքայն ժամանակ ինչ . և ամենե  
քեան սիրէին զնա :

Ետ այնորիկ մանուկն աղէքսանդր  
արար հեծեալս . և արշաւեալ առ  
նէր պատերազմ և յաղթէր ամցն .  
Լսւ ոչ ոք իշխէր մարտնչիլ ի նմա .  
և կամ բաւական լինել իմաստուե  
նորա . և ամ ոք հարցանէր խրատ  
և ուսանէր ՚ի նմանէ :

Այսր ՚ի ժամանակին յայնմիկ կոյսր  
ուն որ կոչիւր անւամբ տիւրոս .  
որ անցեալէր իմաստուե և մեծուե  
զամ Թագաւորս երկրի . և նստէր



յաղէքսանդրիոյ . և համբաւ նորա  
տարածեալ էր ընդ ամ տիեզերս .

Եւ եթէ որ կամէր ուսանիլ մար  
դաւարութի . և տեսանել մեծազարդ  
գեղեցիութի . ոսկւոյ և արծաթոյ և  
ականց պատուականաց՝ գային տո  
նա և ուսանէին մարդաւարութի .  
քանզի ամ ինչ դտանէր առ նա .

Եւ յէքսանդր լուեալ զկայսրն տիւ  
րոս՝ եկն առ արքայն և ասէ . հայր՝  
ամաշխարհ գովէ զտիւրոս կայսրն .  
զկարգ և զաստիճան նր . զի ցանկալի  
ասեն լինիլ զաստիճան ՚ի պալատ նր .

Եւ որ աղաչեմ զքեզ՝ եթէ հաճոյ  
թուեացի յաչս քո՝ առաքեալ զիս  
առ նա . թերևս կարացից ուսանիլ  
իմաստութի ինչ և ՚ի նմանէ .

Եւ զի ցնա թիւրն . և ինձ հաճոյ է ոյդ  
ան ընդ քեզ բաւական ոսկի և ար  
ծաթ և դնա . վս զի ոյդ լեցի ինձ  
անուն , և քեզի շահ . Եւ ոյց պատ  
շաճաւոր համարիմ զի նախ առցես  
զդուստր իմ և ապա դնասցես .

Լսէ աղէքսանդր . տէր իմ արքայ  
 և հայր սիրելի՛ համբերեա՛ս սակաւ  
 մի ժամանակ . և յորժամ դարձայց՝  
 յայնժամ մեծաւ պատուով առից  
 զդուստրն քո ՚ի կնութիւն ինձ .  
 Լսէ Թագաւորն . ունի հաճոյ է քեզ՝  
 այնպէս արա՛ս որդեակ իմ :  
 Յայնժամ արքայն գրեաց հրովար  
 տակ և ետ ՚ի ձեռն աղէքսանդրի :  
 Եւ աղէքսանդր երկրպագեալ ար  
 քային՝ և առեալ ընդ իւր գանձս  
 բազումս՝ և ծառայս ազնիւս և քա  
 ջամարտիկս՝ և եկեալ յաղէքսանդ  
 րիա՝ գնաց ՚ի դուռն արքունի . և  
 դռնապանն եմոյժ զնա ՚ի ներքս :  
 Եւ նա մտեալ՝ երկիր եպագ կայ  
 սերն . և ողջունէց զնա մեծաւ պա  
 տուով . և ետ զհրովարտակն ՚ի կայսրն :  
 Եւ կայսրն հարցեալ զաղէքսանդր  
 և ասէ . որդեակ՝ յորմէ՛ երկրէ ես  
 դու . և զինչ է բան քո աստ առիա :  
 Պատիանի ետ աղէքսանդր և ասէ .  
 տէր իմ արքայ՝ որդի եմ արքային  
 եղ իւր

Եգիպտոսցւոց . և ժառանգ աթոռոյ  
նորա . և եկեալ եմ ծառայել քեզ  
եթէ գտի շնորհս առաջի մեծուէքո  
Քանզի ընդ ամ աշխարհ հռչակի  
համբաւ մեծութեդ . և շնորհք գի  
տութե քոյին . և ես կամիմ ծնել  
ի պալատի քում :

Եւ կայսրն ընթերցեալ զճովար  
տակն . և իմացեալ զկամս նորա  
ասէ ցնա . որդեակ իմ , զինչ անուն  
էքո : Եւ նա ասէ ցնա . աղէքսանդր  
կոչի անուն իմ : Եւ կայսրն . որ  
դեակ իմ աղէքսանդր՝ տացէ քեզ  
ամ ռնել զբարխա . և զայս ծնու  
թիս կու պատրաստեմ քեզ . զի ամ  
աւուր դու պատրաստես զճաշ իմ :  
Պտտխանի ետ աղէքսանդր . և ասէ .  
տր՝ պատրաստ եմ կատրել զկամս քո  
Եւ նոյն ժամայն սենեկապետն ար  
քայի՝ եցոյց նրմա դարպաս մի . զի  
անդ լինիցի հանդերձ ծառայիւքն  
իւրովք : Եւ աղէքսանդր՝ զամ ինչ  
իմաստուք առնէր առաջի կայսերն .  
և ամբն սիրէին զնա :

Եւ այնորիկ ոչ յետ բազում ա-  
 լուրց' եկն որդի արքային խորայէ  
 լացոց, որում անուանն էր լուծֆիկ:  
 Արե նա ևս եկեալ էր զի ծառայես  
 ցէ կայսերն, և ուսանիցի կարգ և  
 սաճման: Արե զնա ընկալաւ մե-  
 ծաւ պատուով կայսրն, հարցեալ  
 զանուն նր' և զտոճմ և զերկիր նր':  
 Եւ նա պատասխանի տեալ ասէ.  
 անուն իմ կոչի լուծֆիկ, որդի ծա-  
 ռային ձերոյ՝ արքային խորայէ լացոց:  
 Եւ ցնա կայսրն, կարգեալ եմ զա-  
 զէքսանդր զի բերցէ ձաշ առջի իմ,  
 արդ կամիմ և զքեզ զի դու առցես  
 բաժակ'ի ձեռինքում և տացես ինձ  
 դինի'ի սեղան իմ: Եւ լուծֆիկն,  
 տր' պատրաստ եմ կատարել զկամսքո  
 Եւ նոյնժամայն սենեկապետն ե-  
 ցոյց նմա բնակուի'ի նոյն դարպասի  
 յորում բնակեալ էր աղէքսանդր:  
 Եւ նորա երկոքեանն՝ լուծֆիկն  
 և աղէքսանդրն՝ յոյժ նման էին մի  
 մեանց, դիմօք և շարժմամբ 'ի բանս

Լ'ի խօսս ամ իրօք . մինչ զի ոչ դք  
կարէր ճանաչել զնոսա թէ որն է  
լուծֆիկն կամ աղէքսանդրն :

Եւ սոքա երկոքեանս՝ յոյժ սիրեց  
ցին զմիմեանս : Եւ էր աղէքսանդր  
յոյժ զօրեղ և փոյթ . բայց լուծֆ  
ֆիկն՝ էր կամկար և անուժ : այս՛ իկ  
միայն ոչ էին նման միմեանց :

Եւ կայսրն ունէր միայն դուստր մի  
միամօր . որ կոչիւր անունն Քլօ  
րէնցիա . որև նա էր ժառանգ կայ  
սերն . և հայրն նր՝ յոյժ սիրէր զնա :

Եւ աղջիկն էր պարկեշտ և գեղե  
ցիկ յոյժ . և էր առանձնակի՛ ՚ի դար  
պասի մի՛ հանդերձ ծառայիւք և ա  
ղախնօք իւրօվք : Եւ յամ աւուր  
՚ի մեծամեծացն դայր ակորժակ թա  
գաւորական . և ՚ի նոցանէ բաժանէր  
կայսրն մասն ինչ՝ և ուղարկէր դըս  
տերն իւրոյ ձեռմբն աղէքսանդրի :

Եւ դուստր կայսերն՝ յոյժ սիրէր  
զաղէքսանդրն . ոչ թէ վս՝ ծուռէ ,  
այլ վս՝ իմաստութե . զի իմաստու

և շնորհօք առնէր զամենայն բան,  
 և յաւուր միում գործ մի մեծ  
 ինչ էր աղէքսանդրի . և ՚ի ժամ  
 ճաշոյն ոչ դտաւ անդ . և լուծֆիկն  
 ծառայէր փոխան նր . և յորժամ  
 կերաւ կայսրն զյետի ախորժակ կե  
 րակուրն , ասէ զլուծֆիկն կարծե  
 լով թէ աղէքսանդրն է . որդեակ  
 տարցես զայս յինէն դատերն իմոյ .  
 և լուծֆիկն՝ դեռևս չէր տե  
 սեալ զդուստրն կայսեր . և իբրև է  
 մուտ ՚ի դարպասն՝ երկիրեպագ նմա  
 և ողջունեաց զնա . և ետ նմա զկե  
 րակուրն և ասէ . հայր քո առաքեց  
 զայս քեզ : և իբրև ետես զնա  
 դուստրն կայսեր , իսկոյն ճանաչեց  
 զնա զի ոչ էր աղէքսանդրն . և սէ  
 ֆլօրէնցիայն . սիրելի իմ զինչ է ա  
 նուն քո . և ում որդի իցես դու  
 և սէ լուծֆիկն . անուն իմ կոչի  
 լուծֆիկ . և որդի եմ թագաւորին  
 իսրայէլացոց . և ծառայ կայսերն .  
 և սէ ցնա աղջիկն . ողջ լեր ՚ի տէր

Եւ երթ 'ի խաղաղութի . Ե շնորհակալ  
 լեր Տօրն իմոյ յինէն : Եւ լուծօք իկն  
 երկիր եպագ նմա Ե ելեալ գնաց :  
 Եւ յորժամ լուծօք իկն առ նմա էր՝  
 ոչ ոք էր առ կայսրն որ տոյր նմա  
 զբաժակն . Ե եկեալ աղէքսանդրն  
 ետես զի ոչ ոք էր անդ՝ ծառայեաց  
 նմա փոխանակ լուծօք իկին . ուն նա  
 փոխան նորա արար :  
 Եւ այնորիկ՝ անկաւ լուծօք իկն  
 'ի մասիճ՝ Տիւանդուծեան մեծ .  
 Ե ուեալ աղէքսանդրի՝ եմուտ առ  
 նա Ե ասէ . ով սիրելի իմ լուծօք իկ  
 զինչ է ոյդ որ կաս 'ի մասիճա :  
 Եւ լուծօք իկն . Տիւանդուծ մեծ  
 անկաւ իվր իմ . կարծեմ թէ մեռա  
 ներոց եմ 'ի Տիւանդուծենէս :  
 Եւ աղէքսանդրն . ճմարտիւ գի  
 տեմ ես զպատճառ Տիւանդուծ քո .  
 զի յերէկեան օրն փոխանակ իմ տա  
 րեր կերակուր դասերն կայսեր . Ե  
 տեսեր գնա Ե հայեցար 'ի գեղ գի  
 մաց նր . Ե 'ի նմանէ խոցեցւ սիրտ քո  
այդ

այդ է պատճառ հիւանդութեքո.

Այն ցնա լուծֆիկն . եղբայր ա

ղէքսանդր՝ եթէ բժիշկք համօրէն

աշխարհի ՚ի մի վայր ժողովէին , ոչ

կարէին ճանաչել զցաւս իմ որպէս

դ՛ու ճանաչեցեր . և այս ոչ միայն

հիւանդութե , այլև մահու ևս լինի

ինձ պատճառ . Այն աղէքսանդր .

եղբայր իմ լուծֆիկ՝ լեր դու հաս

տատ . և ես օգնեցից քեզ ՚ի բանդ .

մի՛ երկնչիր եղբայր իմ զի զանձն իմ

դնեմ ի վրքո և կատարեմ զբանսքո .

զի մի՛ ՚ի դուր մեռանիցիա .

Աւ ելեալ ՚ի նմանէ՝ գնաց ՚ի շու

կայն . և գնեաց իւր արծաթովն

դաստառ . ի մի մետաքսեայ ոսկէթել

և լի՛ տկամէք պատճեննօք . առանց

գիտութե լուծֆիկին . Աւ տարեալ

առ աղջիկն և ասէ . ո՛վ սիրելի եւ

քայր իմ Քլօրէնցիա՛ լուծֆիկն ա

ռպեաց զգաստառակս զայս քեզ

պարգև . Աւ աղջիկն տեսեալ զայն

և ասէ . ո՛վ աղէքսանդր՝ ուր կարաց



գտանել լուծֆիկն զայսպիսի գե  
ղեցիկ իրքս : և վն էր առաքեաց  
զայս ինձ զի ոչ երբէք ետես նա զիս  
բայց մի անգամ : Մէ աղէքսանդր .  
որդի է թագաւորին խորայեւացոց .  
և զամ ինչ ունի ընդ իւր բաւական  
Լա եթէ հարցանես թէ վասն էր  
առաքեաց քեզ զպարզւաւ զայս ձե  
ռամբ իմով , այնպէս գիտասցես՝ զի  
վն սիրոյքո հիւանդացեալ է մերձ  
ի մահ : և եթէ հասանի նմա մահ ,  
դու մահապարտ լինիս : վասն որոյ  
ասեմ քեզ զի փոքր ինչ մի թարես  
ցես զնա : Մէ աղ ջիկն ով աղէք  
սանդր՝ խրատովքո կամիս զի ապա  
կանել տացես զկուսուիս իմ քաւ լի  
ցի ինձ առնել զայդ : և ոչ կամիմ  
ես շահել զայդպիսի գործդ : ի բնց  
գնա յինէն . և այլ մի՛ ևս յիշեսցես  
առաջի իմ այդպիսի բան :

Լա աղէքսանդր երկրպագեաց նմա  
և ել ՚ի շուկայն կրկին անգամ .  
և գնեաց իւր արծաթովն աւելի

Գնոջ մարգարտով ընդ ելուզեալ և  
 ակամբ պատուականօք յօրինեալ  
 մէկ լաւ իր մի՛ առանց գիտութեան  
 լութֆիկին . և տարեալ յերկրոր  
 դում օրն՝ յորժամ տարաւ ՚ի հօրէ  
 իւրմէ զախորժակ կերակուրն՝ եդ  
 ընա առաջի աղջկանն . և ասաց թէ՛  
 լութֆիկին առաքեաց քեզ զողջոյնս  
 զայս : Եւ աղջիկն տեսել զմեծա  
 գին պարգևսն՝ սկսաւ ասել ցաղէք  
 սանդր . զարմանամ ես քեզ զի դու  
 միշտ և հանապաղ տեսանես զիս՝  
 և վս՝ քո երբէք ինչ ո՛չ ասացեր :  
 Ըսէ ցնա աղէքսանդր . այդպիսի  
 իրք ո՛չ պատահեաց ինձ որոյ նմա .  
 և ինձ պարտ է սիրել զընկերն իմ  
 իբրև զանձն իմ : արդ աղուչեմ ըզ  
 քեզ՝ վս՝ այ մի՛ տար նմա մեռանիլ  
 և կորիլ վասն քո ՚ի զուր . սակաւ մի  
 միսթարեա՛ զնա : Ըսէ աղջիկն .  
 ՚ի բոց գնա յինէն՝ զի այժմ ո՛չ տամ  
 քեզ պատասխանի :

Եւ ել աղէքսանդր յերեսաց նր  
 և

Լ գնաց ՚ի շուկայն . և գնեաց սյլ մե  
ծագին պարգև մի . և յերրորդում  
աւուրն յորժամ տարաւ ՚ի հօրէն  
իւրմէ զախորժակ կերակուրն , խո  
նարհեալ երկիր եռագ նմա . և ե  
դեալ առաջն նորա զմեծագին պար  
գևսն՝ անկաւ յոտս նր և ասաց .  
՛ով սիրելի իմ Քլօրէնցիա՝ պարգևս  
զայս լուծֆիկն առաքեց առ քեզ  
սյրեցած սրտով : Աւ աղջիկն ծի  
ծաղեցաւ և ասէ . կու զարմանամ  
՛ով աղէքսանդր սիրելի իմ որ այս  
չտի կու ջանաս վս նր : Աւ երդ  
ո՛ւաւ աղէքսանդրն և ասաց . օն և օն  
մծ է կենդանի՝ եթէ ոչ մխիթարես  
զնա , ՚ի սիրոյ քո նա ի զուր կու մե  
ռանի . և դու մահապարտ կու լի  
նիս : զի կարի՛ յոյժ վիրաւորեալ է  
՚ի քո սիրոյն . խեղճ և ողորմելի ան  
կեալ կոյ ՚ի մահիճս . և հոյր քո օր  
ըստօրէ հարցանէ զիս թէ ՛ոպ կոյ  
լուծֆիկն : Ասէ աղջիկն . եթէ  
այդպէս իցէ՝ վս սրտի քո երթ ա  
ւ



մինչև ամ բանն յայտնի եղև ՚ի պա  
 րտինս։ Եւ զինուորքն ըստառաւ զի  
 նեալք՝ պահէին զճանապարհ նր. զի  
 ՚ի գիշերի սպանցեն զնա։ Եւ լուեւ  
 աղէքսանդր՝ եւ ՚ի միւս կողմանէ  
 հանդերձ ծառայիւքն իւրովք. եւ  
 դեալ զանձն ՚ի վր ընկերին. և պատ  
 րաստ էր ՚ի մեռանիլ վն նր. Եւ  
 Թշնամիքն լուծֆիկին յորժամ տե  
 սին զաղէքսանդր հանդերձ ծառայ  
 իւքն իւրովք զինուք և շուսերօք,  
 ոչ կարէին մերձենալ առ լուծֆիկն  
 Եւ լուծֆիկն աներկիւղ մտանէր  
 և ելանէր։ Եւ աղէքսանդր ամ  
 իրօք ամիւ նման էր լուծֆիկին.  
 որ ոչ ոք կարէր ճանաչել զնոսա՝  
 բաց յաղջկանէն։

\* Հայրն Աշխատիր Աստի Բուշի  
 առ նառի Ժոթով ժամանեցէ  
 առ Ինչն։

Ետ այնորիկ եհաս նամակ ա  
 ղէքսանդրի՝ զի վուծով հասցէ  
 ժ.Օ

անդ վն մահունան հօրն իւրոյ . զի  
 Թագաւորեացէ 'ի տեղի նր: Լաւ  
 զէ քսանդր լուեալ զայս՝ պատմեաց  
 զիւր գնալն լութֆիկին և աղջը  
 կանն: Լա իբրև իմացան զգնալն  
 աղէ քսանդրի առ հայրն իւր՝ կարի՛  
 յոյժ տրամեցան: Լա աղէ քսանդր  
 եմուտ առ կայսրն և սսէ . տէր ար  
 քոյ՝ Թուղթ եկեալ է ինձ վն մահ  
 ուն հօր իմոյ . վն որոյ աղաչեմ ըզ  
 քեզ հրաման տուր ինձ երթալ յեր  
 կիրն իմ և յաթոռն հօր իմոյ . զի ա  
 ռանց հրամանի քո ոչ կարեմ եր  
 Թալ . Թէև կորուսից զժառանգու  
 Թին իմ . և ետ զԹուղթն 'ի կայսրն:  
 Լա կայսրն առեալ զԹուղթն՝ ըն  
 Թերցաւ և սսէ ցաղէ քսանդր .  
 ոչ է ինձ հաճոյ գնալն քո . զի չու  
 նիմ որ իմաստուն առ իս իբրև զքեզ  
 Լա եթէ ոչ Թողուցում զքեզ դը  
 նալ , Թո՛ւի Թէ քեզ դժո՛ւարանք  
 լինիցի . Անրոյ տամ քեզ հրաման  
 երթիջիր խաղաղուք . և տր եղիցի  
 ընդ

ընդ քեզ։ Ալ կոչեալ կոյսրն ըզ  
 սենեկսն և ասէ . աղէքսանդր  
 որչափ գանձի պէտս ունիցի՝ տացես  
 նմա։ Ալ առեալ ընդ իւր բաւա  
 կան ոսկի . և գոհացեալ զարքայէ՝  
 երկիր եպագ նրմա . և ողջունեալ  
 զամսեան որք էին ՚ի պալատի անդ .  
 Ալ բազումք ՚ի նոցանէ լային եւ  
 ողբային զգնալն նր. զի ամենեքեան  
 սէրէին զնա։ Ալ լուծֆիկն և Քլո  
 րէնցիոյն ամ ծառայիւք և աղախ  
 նեօքն իւրեանց՝ գնացին ընդ նմա  
 մղոնս է . և կամէին այլ ևս երթալ .  
 և ոչ եթող զնոսա աղէքսանդր։

Օայնժամ երկոքեանն նոքա լուծ  
 ֆիկն և աղէքսանդրն՝ անկան զպա  
 րանոցէ միմեանց և լային։ Ասէ Քլ  
 լորէնցիոյն . ո՛վ սիրելի իմ լուծֆիկ  
 լաց որչափ և կարես։ Քանզի մեծ  
 բարեկամս մեր՝ հեռանայ ոյսօր ՚ի  
 մէնջ . Ալ եթէ չէր եղեալ նա ,  
 ոչ երբէք վայելէիր գու զսէրն իմ .  
 Քանզի իւրեան արծաթովն գնեց

ոսկով և մարդարտով նկարեալ ե  
 րեք մեծամեծ պարզեանս և ետ ինձ  
 ոսկ թէ դու ուղարկեալ ես: զայս  
 արար առանց դիտուէ քո: Աւհա  
 նապագ սպառազինեալ պահէր ըզ  
 քեզ ՚ի թշնամեաց քոց: և արդ ահա  
 այժմ հեռանայ ՚ի մեզանէ: Աւ զայս  
 ասացեալ նորս անկան յերկիր և  
 լային դառնապէս: Յարոյց զնս ա  
 ղէքսանդր ՚ի գետնոյն և ասէ. սիրե  
 լիք իմ մի՛ողբայք զգնալն իմ ՚ի ձէնջ:  
 քանզի երթամ և ողորմութիւնս այ  
 թագաւորեցից՝ անդ. սակայն զձեզ  
 ոչ մոռանամ թղթով և գրով:  
 Իայց ունիմ ինչ ասել քեզ եզ  
 բայր իմ լուծֆիկ. զի աւելի քան  
 զնորս ամ է՝ որ որդի արքային սպա  
 նիացւոց կամի ծառայել կայսեր.  
 և է անուն նր սիդոն: Երդ՝ եթէ  
 լուիցէ զգնալն իմաստի, իսկոյն է  
 կեսցէ նա աստ: Աւ ծառայելոց է  
 կայսեր. և դու զգոյշ լեր մի՛ ինչ  
 առնիցես առաջի նորա վն դատերն



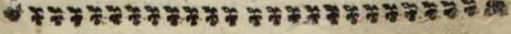
կայսեր . զի թէ լուրցէ և իմասցի  
 զապականելն քո զկուսուրնն , վաղ  
 վաղակի ասասցէ առաջի կայսերն .  
 և դու չարաչար մահունամբ մեռայ  
 նիցիս : Եւ լուր թփիկն . ով եղբայր  
 աղէքսանդր՝ կէս հոգւոյ իմոյ . լաւ  
 եղև որ զդու շացուցեր զիս վայդիկ  
 բայց յառաջ քան զբաժանիլն քո՝ ի  
 մէնջ՝ խնդրեմ ՚ի քէն բան ինչ :  
 Եւ աղէքսանդր . խնդրեա՛ն . զինչ և  
 կամիս : Եւ լուր թփիկն . ունիմ ա  
 ռիս սրա՛ւական մատանի մի որ ար  
 շեալ է ինձ մոյրն իմ . աղաչեմ ըզ  
 քեզ զի զնա դնիցես ՚ի մասն քո . և  
 հանա՛ղ ընդ քեզ ունիցիս . և որքան  
 տեսանես զնա ՚ի մասն քո՝ միշտ յի  
 շես զիս : Եւ աղէքսանդր . բարի է  
 եղբայր իմ լուր թփիկ . առից զմա  
 տանին քո յիշատակ անուան քո .  
 բայց դու զասացեալս իմ ՚ի միտդ  
 պահեա՛ն . և ես արդ երթայց՝  
 յանձն առնելով զձեզ այ՛ .

\* Վախ՛ն աղէտանդրի յերկրն է-ր' է իւր  
գաւորէլէ գաւն սիտանի' արտոյ սպանիւ  
ցոյց արտային:

**Ե**ւ գնաց աղէքսանդր զճանա  
պարհ իւր. և աղջիկն և լուծ  
Քիկն դարձան ՚ի պալատն իւրեանց:  
Յետ այնորիկ' լուաւ սիդոն որդի  
արքային սպանիացւոց՝ եթէ գնաց  
աղէքսանդր յերկիրն իւր, եկն առ  
կայսրն և խընդրէր ծառայել նմա:  
Լ'սէ ցնա կայսրն. յառջ քան զքէզ  
էր առիս մանուկ մի՝ ուրում անունն  
էր աղէքսանդր: արդ նա թագա  
ւոր է եգիպտացւոց. և յոյժ ծա  
ռայեաց ինձ իմաստութիւն. և զկե  
րակուրն իմ նա՛ պատրաստէր ինձ:

արդ այժմ զտեղի նր՝ քէզ տաց:  
Եւ սիդոն շնորհակալ եղև կայսերն  
Եւ սենեկապետն՝ եցոյց նրմա ըզ  
դարպասն յորում բնակէր աղէք  
սանդր. զի ընդ լուծՔիկին բնա  
կեսցին ՚ի միասին: Եւ լուծՔիկն  
Զանայր հեռանալ ՚ի նմանէ. պատճա  
ռե

և երով զպատճառս բազումս . սա  
 կայն ո՛չ եղև քնար . և ակամոյ կա  
 մօք յունձն էառ զհրամանս սենեկա  
 պետին : Տեսեալ սիրոնն թէ ո՛չ կա  
 մի լուծֆիկն զնա առ իւր , ասե  
 լուծֆի կալաւ ընդ նմա : Աւ լուծ  
 ֆիկն տեսանէր զնա զի զգարէր ի  
 նմա . և բազում ժամանակս ո՛չ եր  
 թայր առ աղջիկն . և յետոյ դարձել  
 գնայր՝ ուն յառաջագոյն առնէր :  
 ( ) որ տեսեալ սիրոնն՝ ուրախ եղև  
 յոյժ . և լրտեսէր հանս՛ղզ մինչ զի՛  
 ըստուգիւն տեղեկացաւ որ ապակա  
 նեալ էր լուծֆիկն զլուսուծիւն  
 աղջկանն . և պատճառ ապականուե  
 նր՝ էր աղէքսանդր :  
 ( ) աւուր միում գովեաց կայսրն  
 զքարուի և զյաջողակուի աղէք  
 սանդրի : Ասէ ցնա սիրոնն . տէր՝  
 մի՛ սյդն գովաբաներ զաղէքսանդր  
 վս զի նա էր դաւաճան քո : Ասէ  
 կայսրն . ուն : Ասէ սիրոնն . դուստր մի  
 ունիս միամօր՝ որ ժառանգ լինե



լոց է քեզ . լուծփիկն՝ գիտուք ա  
ղէքսանդրի՝ ապականեալ է զկու  
սուծի նր . և յորժամ կամի՝ մտանէ  
և ելանէ . Եւ յորժամ լուաւ զայս  
կայսրն՝ ՚ի սիդոնէ՝ տրտմեցաւ յոյժ :  
Եւ մինչդեռ զայս խօսէր սիդոն  
ընդ կայսերն , եմուտ լուծփիկն ը  
պաշատն . Եւ իբրև եմուտ՝ ետես  
զնա կայսրն . կոչեաց զնա առ ինքն  
և ասէ . զինչ է ոյս որ լսեմ զքէն .  
եթէ ճշմարիտ իցէ բանդ , ճարաչար  
մահուամբ կորուսից զքեզ :

Ասէ ցնա լուծփիկն . տէր արքայ  
ասսս ինձ թէ ինչ բան է . քանզի  
ոչ գիտեմ ես ինչ . Ասէ ցնա սի  
դոն . ես մատնեցի զքեզ առաջն տն  
իմոյ արքայի . քանզի դու ապականե  
ցեր զփամօր դուստր նր . և արդևս  
ննջես ը նմա և ՚ի նշան այդմիկ՝ յա  
ւուր միում մարտնչեցայց ը քեզ :

Ասէ լուծփիկն . և ես պատրաստ եմ  
յաւուրն յայնմիկ մարտնչիլ ը քեզ  
և զչար քո՝ հանից ՚ի դուխդ քո :

Եւ դարձեալ ասէ լուծֆիկն ցը  
 կայսրն. տէր իմ, թէ վսէր չարա  
 խօսեաց զիս սիրոնն առաջի տն իմոյ՝  
 ծանուցից արքայիս իմոյ: Եւ ասէ  
 կայսրն. որո՞ւ: Եւսէ լուծֆիկն.  
 յորժամ որ եկն սիրոնն ծառայել  
 քեզ, սենեկապետն եցոյց նմա ըզ  
 բնակուի աղէքսանդրի. և ես ոչ  
 կամեցայ բնակիլ իմիասին. զի լու  
 եալ էի յառաջագոյն զչարուի դր.  
 և սենեկապետն ահամայ կամօք Բը  
 նակեցոյց ընդիս. վսայն ասա չա  
 րախօսեաց զիս առաջի տն իմոյ.  
 Եւսէ կայսրն. երբ այդ այդպէս իցէ՝  
 նշանակեմ ձեզ օր մարտի այս նիշ  
 օր. և տեսանեմ թէ ՚ի ձէնջ որն է  
 ձշմարիտ: Եւ յանձն էառ լուծ  
 ֆիկն: Եւ իբրև այսոյ եղև այս,  
 եմուտ լուծֆիկն առ աղջիկն և  
 ասէ. այժմ եղէ որդի մահու. ույ  
 ասաց ինձ աղէքսանդր՝ նոյնոյ եղև.  
 Բանգի սիրոնն մատնեաց զիս առա  
 ջի Տօրքո՛ թէ ասպնեալ եմ զքեզ:

Եւ Տայր քո բարկացաւ ինձ յոյժ:

Վաւ սիրուն վսփորձելոյ զարդարուէ ճշմարտութիւն՝ նշանակեաց օրմարտնչիւ ընդիս . և ես ոչ կարեմկալ ընդդէմ նր՝ քանզի տկար եմ . և վս տկարուէ իմոյ մեռանիմ:

Մէջ ցնա աղջիկն . եթէ այդպի իցէ և ոչ է ճնար զերծանիլ , արա՛ ըստ իրատու իմոյ և եղիցի քեզ բարի . Փութա՛ և գնա՛ առ կոյսրն և սաս՛ ցնա . թէ թուղթ ուղարկեալ է ինձ Տայրն իմ . քանզի Տիւանդացեալ է . և գրել է թէ փութով Տասցեսս ինձ մինչդեռ կենդանի եմ . և խնդրեա՛ Տրաման՝ զի տացէ քեզ երթալ առ Տայրն քո . և զօր մարտին՝ յերկարեսս ցեսս յերթալդ և գալդ . Աւ յորժամ կոյսրն տացէ քեզ Տրաման երթալ , երթիջիր վաղվաղակի առ աղէքսանդր արքայի ծածուկ՝ զի մի՛րք գիտացէ : Աւ աղաջես՛ զնա վս այ և վս սիրոյ մերոյ՝ զի օգնեսցէ քեզ միւսանդամ . և եկեալ աստ՝ պատե

բազմացի փոխանակ քո: զի դուք  
նման էք միմեանց. և ոչ ոք է որ կա  
րիցէ ճանաչել զձեզ և բաժանել ՚ի  
միմեանց՝ բաց յինէն: Թէ արասցես  
զայս՝ ապրեսցիս ՚ի մահո՛ւնէ. և  
զպատի՛ւ քո և զիմ յաւելցես:

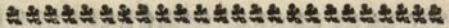
Եւ ցնա լուծֆիկն. լաւ խրատ  
ասացեր. բայց երկնչիմ դուցէ թէ  
ոչ թողցէ աղէքսանդր զթիւրուի  
իւր և դստցէ աստ: Եւ աղջիկն.  
ոչ երբէք դարձոյց նա զերեսս իւր  
ի մէնջ. վստրոյ յուսամ յաճ՝ զի և  
այժմ ևս ոչ դարձուցանէ զերեսս  
իւր վսկենդանութի քո:

Եւ այնժամ լուծֆիկն սահմանեաց  
թուղթ մի. և ետուր ՚ի հաւատա  
րիմ մի ՚ի ծառայից իւրոց և ասաց.  
բէր այս ինչ օր զթուղթս զայս՝ յոր  
ժամ ես սպասաւորեմ կայսերն ՚ի  
սեղանն. և տուր առաջի անցնն ըզ  
կնքեալ թուղթս ինձ՝ և կամ սե՛նե  
կապետին: Եւ արար ծառայն ըստ  
հրամանի տեառն իւրոյ. և եբեր

զԹուղթն և ետ սենեկապետին։  
 Լա սենեկապետն բացեալ զԹուղթն  
 կարդաց և տեղեկացաւ . և ծանոյց  
 լուծֆիկին։ Լուծֆիկն և սենե  
 կապետն ծանուցին արքային թէ  
 հայրն հիւանդացեալ է . և փուծով  
 խնդրեալ է զորդին զի տեսանիցէ .  
 Լա արդ խնդրէ յարքայէս հրաման  
 զի երթեալ և տեսանիցէ զհայրն և  
 դարձեալ դայցէ . Ընէ կայսրն՝ եր  
 թիջիւր . բայց ՚ի ժամադրել աւուրն  
 եկեսցես։ Ընէ լուծֆիկն . աղա  
 չեմ զմեծուհիդ քո տէր՝ զի յայլում  
 աւուր տեսցես զմարտնչիլն մեր Ը  
 միմեանս . զի կարացից ժամանել։  
 Լա կայսրն երկարեաց զօր մարտին  
 և ասէ . նայեաց յանձնքո՛ զի եկեալ  
 հասցես ՚ի ժամադրեալ օրն . Լա  
 եթէ ոչ եկեսցես՝ յարուցից ի վր  
 քո պատերազմ . և քայքայեալ աւե  
 րեցից զերկիրն ձեր . և զքեզ չարա  
 չար տամ սպանանել։ Ընէ լուծ  
 ֆիկն . անպատճառ եկից ՚ի ժամա  
 դրեալ



Գրեալ օրն . Թէ և կորուսից զժա  
 րանգու թի իմ . և երկիր եպագ ար  
 քային և ել : Աւ վաղվաղակի Տե  
 ծեալ ՚ի ձի՝ դնաց յեգիպտոս . և աղո  
 արար զգալն իւր աղէ քսանդրի . և  
 ինքն կեցեալ ՚ի Թաքսաի : Աւ ար  
 քայն աղէ քսանդր լու՛ել զգալուստ  
 նր՝ ուրախ եղև յոյժ . և ել ընդ ու  
 ռաջ նր : և իբրև ետես զնա , համ  
 բուրեաց և ասէ . բարի եկիր սիրտ  
 լի եղբայր իմ : և առեալ եբեր ՚ի պա  
 լատն իւր և արար ընդու նե լու թի  
 մեծ : և հարցեալ վն Քլօրէնցիային  
 Թէ ո՞նչ կեայ . և վասն արքային :  
 Ասէ լու թ Քիկն . սր իմ և ընկերալ  
 կից . այժմ մահ իմ և կեանն իմ ՚ի  
 ձեռս քո է : զի ոնչ ասացեր վն սր  
 դոնի՝ նոյնն էղև . քանզի մատնեսց  
 զիս առաջի կայսերն՝ Թէ ապակա  
 նեալ եմ զդուստրն նր : Աւ կայսրն  
 կարգեաց մեղ օր մարտըն ընդ  
 միմեանս . զի փորձեսցի և յայտնես  
 ցի ճշմարիտն : արդ նա զօրեղ է



քան զիս՝ և ես տկար . ոչ կարեմ պա  
 տերազմիլ ընդ նմա . Լա լուեալ  
 զբանս Քլօրէնցիայն՝ զայս խրատս  
 ետ ինձ . զի եկից առ քեզ խնդրել  
 վսօգնութե . զի դու բազում ան  
 գամ օգնեցեր ինձ . և այժմ դար  
 ձեալ ՚ի քէն եղիցի ինձ օգնութիւն  
 միայն՝ որ ոչ մեռանիմ ՚ի զուր .  
 Լսէ աղէքսանդր . գիտէ՞ և այլ ոք  
 զգալուստ քո առիս . թէ միայն Քլ  
 լօրէնցիայն : Լսէ լութ Քիկն . ոչ ոք  
 գիտէ զգալն իմ առ քեզ՝ բաց ՚ի Քլ  
 լօրէնցիայէն : Քանզի հրաման ա  
 ռի ՚ի կայսերէն՝ եթէ երթայց տե  
 սից զՏայրն իմ զի հիւանդացեալ է .  
 և շուտ ասի եկից առ քեզ : ( ) Ի  
 Քլօրէնցիայն ասաց թէ դուք նման  
 էք միմեանց . և ոչ ոք ճանաչէ ըզ  
 ձեզ բաց յինէն : Եբրե զայս ասաց՝  
 անկաւ առ ոտս նր և սկսաւ լալ .  
 Լա արքայն աղէքսանդր՝ յարոյց  
 զնա և ասէ . ով սիրելի իմ ասա՛ ինձ  
 յորում աւուր եղեալ է ձեզ ժամ



մարտնչելոյ. Լսէ լուծ֊Քիկին . այս  
նիչ օր մարտնչելոց եմք : Լսէ ա  
ղէքսանդր . այժմ կայսրն համարէ  
զօրն . և եթէ ես յամիցեմ զգիշերս  
զայս անճնար է ինձ ժամանել ՚ի ժա  
մադրեալ օրն : Եւ ես ՚ի վաղիւն  
առնելոց եմ զդուստր Թագաւորին  
՚ի կնուի . զի ՚ի ձեռն նր Թագաւո  
րելոց եմ աստ . և Եմ նախորարք նր  
եկեալ են ՚ի հարսանիս : Եւ եթէ  
վասն հարսանեացս յամեցից աստ ,  
կորիցես դու ՚ի յաւիտեան : Բայց  
լաւ է ինձ Թողուլ զԹգրուիս իմ  
և զկինն իմ . և զքեզ ոչ : Եւ ա  
ռեալ զնա՝ եմոյծ ՚ի սենեակն իւր .  
և հանեալ ՚ի յանձնէն զիւր հան  
դերձն՝ ագոյց լուծ֊Քիկին . և ըզ  
հանդերձն լուծ֊Քիկին՝ զգեցաւ  
ինքն . Եւ եցոյց զԵմ դարպասն բո  
լորովին և ասաց . արդ արասցուք  
այսպէս : ես երթայց անդ և հասից  
՚ի ժամադրեալ օրն . և դու նստիցիս  
՚ի տեղի իմ ույ Թգր : Բայց յորժամ

մտանկցես 'ի մահիճ աղջկանն՝ հա  
ւտարիմ լինիցիս ընդիս։

Եւ իբրև զայս ասաց՝ նոյնժամայն  
հեծեալ 'ի ձի՝ դնաց առ կայսրն  
փոխանակ լուծֆիկին։ Եւ լուծ  
ֆիկն 'ի վաղի՛ւ ոնդըր փոխանակ ա  
ղէքսանդր Թգրի՛ (քանզի ոչ ճա  
նաչէր զնա որք) էառ զկինն աղէք  
սանդր Թգրին և արար հարսանիք։  
Ե յորժամ եղև գիշեր՝ եմուտ լուծ  
ֆիկն 'ի մահիճն . և բերին զթա  
գուհին անդ առ նմա։ Յայնժամ  
լուծֆիկն առեալ սուր մերկ՝ եդ  
'ի մէջ իւրն և աղջկանն . զի մարմին  
աղջկան՝ 'ի մարմին իւր ոչ հասցէ։  
Եւ Թագուհին զարմանայր վն բա  
նիս այսորիկ . բայց ինչ ոչ ասէր ցը  
նա Թէ վն էր առնես զայդ . և ամ  
գիշեր ոյնպէս առնէր մինչև եկն  
աղէքսանդր արքայ։

Իսկ յորժամ աղէքսանդր գընաց  
առ կայսրն փոխանակ լուծֆիկին՝  
ասէ ցարքայն . տէր՝ զՏայր իմ Թողել

Յի մահի ճաճ հիւանդութե՛ր՝ եկի աստ  
վն ժամադրեալ աւուրնս։ Ասէ ցնա  
կայսրն . հաւատարիմ եղեր ՚ի բանիդ  
այդմիկ և յաւելեր զպատիւ քո։  
Աւ լու՛նէլ Փլօրէնցիայն զգալուստ  
նր՝ ուրախ եղև յոյժ . և գաղտ կո  
չէց զնա առ ինքնս։ Իբրև ետես զնա  
համբուրեաց և ասէ . օրհնեալ է օր  
ծննդեան քո . արդ ասա՛ ինձ թէ  
ո՛ւր թողեր զլուծֆիկնս։ Աւ աղէք  
սանդր պատմեաց նմա զամ զոր ինչ  
եղևն . և թէ ո՞նչ եթող զնա թի՛ւր  
փոխանակ իւրս։ Աւ յետ խօսիցն ող  
ջունեաց զաղջիկն . և ելեալ գնաց  
անտի և եմուտ ՚ի սենեակ լուծֆի  
կինս . իբր թէ ինքն իցէ լուծֆիկնս։  
Քանզի ո՛չ ոք էր որ ճանաչէր զնա  
թէ ո՛չ է լուծֆիկն բաց ՚ի Փլօրէն  
ցիայէն։ Աւ ՚ի վաղիւ անդր նախ  
քան զժամ մարտին՝ ասէ աղէքսան  
դրս ցկայսրն . սիրո՞նս օյս զչարեալ  
ինձ՝ մատնեաց զիս քեզ . որո՞ւ թէ  
զդուստր քո ապականեալ եմ։

Լ՛րդ՝ փորձեցից զդ՛ս սյսօր ՚ի մար  
մին դորա . և առից զվրէժ իմ ՚ի դը  
մանէ : Լ՛սէ սիդոն . սյո՛ ճշմարիտ է  
զոր ասացի . զի դու ապականեցեր  
զդուստր կայսերս . և կամիմ փոր  
ձել զայդ իվր՝ քո : Լ՛ս իբրև ասաց  
զայս՝ երկոքեանն ՚ի միասին հեծան  
՚ի ձի . և սկսան հարկանել զմիմեանս  
և մտրտեան : Լ՛ս եհար սրով աղէք  
սանդր թիւրն և կտրեաց զդուխն  
սիդոնի . և տարեալ ետ աղջկանն .  
և աղջիկն մեծաւ խնդուք տարաւ  
առ հայրն և ասէ : Լ՛հա՛ հոյր իմ  
դու ինչն այնորիկ որ ստուքն իւրով  
ապականեալ եցոյց զիս : Լ՛ս կայսրն  
տեսեալ զյաղթու թին՝ կոչեաց զա  
ղէքսանդր առ ինքն՝ կարծելով թէ  
լուծ Քիկն է և ասէ . ո՛վ սիրելի լուծ  
Քիկ՝ ապրեցուցեր ոյսօր զքեզ և  
զդուստրն իմ . և յաւելեր զպատիւ  
իմ : արդ սիրելի իմ եղիցիս դու ՚ի  
յաւիտեն : Լ՛սէ աղէքսանդր . անձ է  
որ փրկէ զայնասիկ որք յուսան ՚ի նա :

Լայց զհայրն իմ թողեալ հիւանդ  
 և եկի վն կռուոյս . արդ աղաչեմ  
 զմեծութիդ՝ զի հրաման տացես ինձ  
 երթալ առ հայրն իմ . և տեսանել  
 զնա թէ ոնք եղև . և դարձեալ փու  
 թով եկից . Ընէ ցնա կայսրն . եր  
 թիջեր խաղաղութ . և դարձել փու  
 թով եկեսցես . և ՚ի կամսքս ունի  
 ցիս զամ ինչ : Եւ աղէքսանդր ող  
 ջունեաց զարքայն . և ելեալ գնաց  
 յերկիրն իւր :

Եւ լուծֆիկն լուեալ կգալուստ  
 աղէքսանդրի՝ ուրախ եղև յոյժ  
 և ասէ . սիրելի եղբայր իմ զինչ դոր  
 ծեցեր անդ . և որպէս եղև բանն :  
 Ընէ աղէքսանդր . երթ առ կայսրն  
 և ծառայեալ նմա ոնք յառաջն . քնզի  
 խոստացոյ նմա փութով դառնալ  
 առ նա . և քո թշնամոյն հատի՛ ըզ  
 դլու ինս : Եւ լուծֆիկն շնորհակալ  
 եղև նմա և ասէ . սով սիրելի իմ ա  
 ղէքսանդր՝ ես ոնք կարացից հատու  
 ցանել քեզ զփոխարէնս՝ փոխանակ

այդ ամբարուէց քոց որ բազում  
անգամ փրկեցեր զիս ՚ի մահունէ  
և սառաւել աստ որ զամենեւեան  
անցոյց։ Եւ աղէքսանդր երթ ՚ի  
խաղաղութի և սր եղիցի ընդ քեզ  
է ամ յերկինս որ հատուցանէ իւ  
րաբանչիւր ըստ գործոց իւրոց։  
Եւ լուծփիկն ողջունեալ զնա,  
դարձաւ առ կոյսրն։

Եւ ՚ի գիշերի միում աղէքսանդր  
նստաւ յաթոռն իւր և ոչ ոք գի  
տաց զգնալն և զգալն նր։ Եւ իբրև  
երեկոյ եղև եմուտ աղէքսանդր ՚ի  
մահիճն առ Թագուհին և սկսաւ  
խաղալ ընդ նմա և համբուրել։  
Եւ Թագուհին հազիւ եհաս ժամ  
զի ցուցցես ինչ նշան սիրոյ փոքր  
իշատէ։ Եւ աղէքսանդր վսկը  
ասես զայդ։ Եւ Թագուհին  
յայնմ օրէ որ առեր զիս յամ գի  
շեր մերկ սուր դնէիր ՚ի մէջ մեր  
զի մի հասցէ մարմին քո ՚ի մարմին իմ։  
Եւ աղէքսանդր լուեալ զայս՝ ասէ



ընդ միաս իւր. Թէ ընկերն իմ լուծ  
 Քիկ՝ հաւատարիմ եկաց ընդիս.  
 Եւ դարձեալ ասէ ցթագուհին.  
 ո՛վ սիրելի տիկին՝ ես ո՛չ արարի զայն  
 վս՝ չարուէ, այլ վս՝ փորձելոյ զքեզ.  
 Եւ Թագուհին ասէ ընդ միաս իւր.  
 դու արարեր զայդ ինձ, և ես առից  
 զվրէժ իմ՝ ի քէնս. Եւ իսկոյն սկը  
 սաւ սիրել զզինձոր ոմն՝ ի պալատէն  
 և պոռնկէր ընդ նմա. և խորհէին  
 սպանանել զԹիւորն աղէքսանդրո.  
 Եւ արբուցին նմա մահադեղ. և  
 դեղն ո՛չ մահացոյց զնա. բայց բո՛ր  
 դո՛ծոյ եղև ամ մարմին նր. Եւ տե  
 սեալ նսխարարացն Թէ ո՛չ վայելէ  
 դո՛ծոյ Թիւրուի՝ աքսորեցին զնա  
 յերկրէ անտի.

Եւ յայնմ ժամանակի՝ մեռաւ տիւ  
 րոս կայսրն. և լուծ Քիկն էառ  
 զդուստր նր՝ ի կնուի. և Թիւրեաց  
 ի տեղի նր. Եւ յետ ո՛չ բազում  
 աւուրց՝ մեռաւ և Թագաւորն իս  
 րայէլացւոց. և լուծ Քիկն տիրեաց

միանգամայն ՚ի վերայ երկրի նոցա .  
այսինքն՝ երկրի կայսեր , և երկրի .  
Հօրն իւրոյ :

Եւ լուեալ աղէքսանդր՝ ասէ ընդ  
միտս իւր . արդ՝ ընկերն իմ լուծ  
Քիկ՝ էառ զգուստրն տիւրոսի ՚ի  
կնուի . և եղև կայսր ՚ի տեղի նորա  
և թիւր խորայէլի . և ես յոյս ունիմ  
առ անձ զի երթայց անդ և միսթա  
րեցայց ՚ի նմանէ . որ ճնպղ զանձն իմ  
դնէի ի վր նր . Եւ նոյնժամայն է  
լեալ ՚ի գիշերի և առեալ ցուպ ՚ի  
ձեռին՝ եկն առ լուՔիկ ընկերն  
իւր որ եղեալ էր կայսր . Եւ յոր  
ժամ եհաս ՚ի դուռն պալատին՝ ե  
տես առ դրանն զի մի կողմն նստել  
էին աղքատք՝ և միւս կողմն գոթիք  
առնուլ ողորմուի . ինքն ևս նստաւ  
՚ի մէջ գոթւոցն . Եւ եկեալ կայսրն  
լուծՔիկ էանց . և աղէքսանդր՝ լ  
այլ աղքատն խնդրէր ողորմուի .  
Բայց ինչ ոչ էառ . Եւ իբրև ժամ  
եղև ճաշոյ և նստաւ կայսրն ՚ի ճաշ  
եկն

Եկն արքայն աղէքսանդր և սկսաւ  
 բախել զդուռնս: Եւ եկեալ դրո  
 նապանն հարցանէր զնա թէ վսկը  
 բախէր զդուռնս: Եւ աղէքսանդր  
 ես բորոտեալս ՚ի գոթուե՛ աղքատ  
 և արհամարհեալ յամենեցունց՝ ա  
 ղաչեմ զքեզ վս այ զի հասուսցես  
 զբանս իմ առ կայսրն: Եւ զոնա  
 պանն . զինչ է խնդիր քո: Եւ ա  
 ղէքսանդր . երթ աղաչեա՛մ զկայսրն  
 և ասա՛ ջնա յինչն՝ վս այ սիրուն  
 և վս աղէքսանդր թգլորի սիրուն  
 հրամայեսցէ վս իմ զի ես երթայց  
 և նստայց առաջի աջաց նր և կերայց  
 ճաշս: Եւ զոնապանն զարմանամ  
 քեզ զի զայդպիսի իրս խնդրես ՚ի  
 անէ իմմէ . քանզի պալատ նր լի է  
 իշխանօք և թէ տեսցեն զքեզ լի բո  
 ղոտուե՛ գարշեալ ոչ կարիցեն ու  
 տել կերակուր: Բայց որ աղաչես  
 զիս վս այ՝ ծանուցից ան իմում  
 զբանս քո: Եւ մտեալ դոնապանն  
 առ կայսրն և ասէ . տէր իմ և հզօր

ալքայ՝ բորոտ ոմն կացել առ դրանն  
և խնդրէ՝ ի ճէնջ վս այ և վս աղէք  
սանդր թիւրի սիրուն՝ զի մըացէ ի  
ներքս և առաջի աչաց քոց նստիցէ  
և ուտիցէ կերակուր:

Եւ լուեալ կոյսրն զանուն աղէք  
սանդր թիւրին՝ ասէ ցդոնապանն  
մոյճ զնա ոյսր և կերիցէ ճաշ ա  
ռաջի իմ: Եւ դոնապանն իսկոյն է  
մոյճ զնա իներքս, և նա մտեալ նրս  
տաւ իվր գետնոյ առաջի կոյսերն:

Եւ կոյսրն ուղարկեաց նմա քաղց  
րահամ կերակուր, և աղէքսանդր  
կերեալ զայն՝ կոչեաց առ իկքն ըղ  
մինն ի ծառայիցն կոյսեր և ասէ.  
սիրելի եղբայր իմ վս այ սիրուն  
էրթ առ կոյսրն և ասա՛ ցնա, թի  
աղքատն ոյն բորոտ՝ աղաչէ վս այ  
և վս աղէքսանդր թիւրի սիրուն  
տացէ ինձ գինի իւր սկուտեղամբն:

Եւ ցնա ծառայն. ով եղբայր ոչ  
գիտես թի զինչ խնդրես. վասն զի  
անպատշաճ բանս կամիս ուղել, զի

Թէ մի անգամ ըմպիցես դու գինի  
ի բաժակէ անտի զոր օրն իմ ըմպէ,  
յաւել ևս ոչ կարէ ըմպել ՚ի նմանէ  
բայց վս աղաչանաց քոց՝ պատմեցից  
կայսերն զբանս քո: Եւ գնացեալ  
ծառայն առ կայսրն և ասէ. օր՝ Թո  
ղուի շնորհեա՛ ինձ զոր ինչ ասելոց  
իցեմ օրնդ իմ օրմ: բորոտն այն զոր  
նստեալ կայ ՚ի վր գետնոյ, ինդրէ  
վս այ և վս սիրոյ աղէքսանդր Թա  
գաւորին՝ զի սկսովն զոր ըմպէ օրդ  
իմ, տացես և նմա գինի նոյն սկսովն  
ըմպել: Եւ լուեալ կայսրն զանուն  
աղէքսանդր Թգրին՝ զուարթ երե  
սօք հրամայեաց տալ նմա անապակ  
գինի. և ծառայն տարեալ ետ ցբո  
րոտն: Եւ աղէքսանդրի առել գո  
հացաւ զարքայէն՝ և ըմպեաց զբա  
ժակն. և իբրև ըմպեաց՝ հանեալ  
զմատանին ՚ի ձեռանէն՝ արկ ՚ի սկիճն.  
և ասէ ցծառայն՝ սիրելի եղբայր իմ  
տա՛ր զսկիհդ և զմատանիս տեառնդ  
բուամ: Եւ ծառայն առեալ տարաւ

Եւ ետ 'ի կայսրն : Ալ կայսրն իբրև  
ետես զմատանին , իսկոյն ճանաչեաց  
զնա՝ զոր ինքն տո՛ւեալ էր աղէք  
սանդր թագաւորին 'ի նշան սիրոյ .  
Ե խանդաղատեցաւ սիրտ նր Ե ասէ  
'ի միտս իւր . կամ աղէքսանդր ար  
քայ մեռեալ է , կամ բորոտդ այդ  
գողացեալ է զմատանիս զայս :

Ալ հրամայեաց կայսրն ծառայից  
իւրոց Ե ասէ . բորոտն այն մի՛ ելցէ  
'ի պալատէս մինչև խօսեցայց Է նմա

Ալ յետ ճաշոյն՝ առեալ կայսրն  
զբորոտն մեկուսի՝ որ էր ինքն ա  
ղէքսանդր արքայն՝ Ե ասէ ցնա .  
երդմնեցուցանեմ զքեզ յաճ կեն  
դանի՝ ասա՛ ինձ թէ որո՞ւ անկաւ մա  
տանիս այս 'ի ձեռն քո : Ասէ աղէք  
սանդր . տէ՛ր՝ մի թէ ճանաչե՞ս զմա  
տանիս զայս : Ասէ կայսրն . որպէս  
չեմ ճանաչեր՝ զի իմ է մատանիս  
այս . Ե ես ետու աղէքսանդր թա  
գաւորի ընկերին իմոյ 'ի նշան սի  
րոյ : Ասէ աղէքսանդր . սյս սյն

աղէքսանդրն է՝ ահա՛ որում տվեր  
 զմատանիդ։ Աւ լո՛ւեալ զայս կայս  
 րըն՝ պատառեաց զպատմուճան իւր  
 և անկեալ յերկիր լայր դառնապէս  
 և ասէր․ ո՛վ սիրելի իմ աղէքսանդր  
 կէս հոգւոյ իմոյ՝ զի՛նքդ կամ ո՛ւր  
 եղև վերաւորեալ փափուկ մարմին  
 քո։ Ա՛յն աղէքսանդր․ դու որ ու  
 նէիր զմե՛ծ սէրն քո ընդ իս՝ և ե  
 դեալ էիր սուր մերկ ՚ի մէջ քո և ՚ի  
 մէջ Թադուհոյն կնոջ իմոյ, սակս  
 այնորիկ բարկացաւ նա յոյժ․ և սի  
 րեաց զզինու՛որ ոմն ՚ի պալատէս և  
 պոռնկէր ընդ նմա։ Վս պատճառի  
 դեղեցին զիս և արբուցին ինձ մա  
 հադեղ Թէ մեռանի, և ես եղէ այս  
 պէս վերաւորեալ բորոս․ և յետ  
 այնորիկ աքսորեցին զիս ՚ի Թադա  
 ւորութէս։ Աւ լո՛ւել զայս կայսրն  
 յարուցեալ համբուրեաց զնա եւ  
 ասէ․ վայ է ինձ կէս հոգւոյ իմոյ՝  
 զի՛նչ արարից քեզ և կամ ո՛ւր բժըշ  
 կել տաց քեզ․ համբերեա՛ն փոքր մի  
և

և ես առաքեցից առ ճարտար բը  
 ժիշկս . զի եթէ ճար իցէ՝ բժշկես  
 ցեն զքեզ ՚ի բորոտութենէդ .  
 Ո՛վ սիրելի իմ աղէքսանդր՝ մի՛ ու  
 մէք յայտնեսցես զայս . և սա առաւել  
 թաղուհոյն իմոյ Քլօրէնցիոյն՝ զի  
 մի՛ անկանիցի ՚ի մեծ տրամուխ .  
 Լա նոյնժամայն ետ նմա դարպաս  
 մի տաանձին . և զամպէտս նորա .  
 Լա առաքեաց զճառայս իւր ընդ  
 ամերկիր առ իմաստուն բժիշկան .  
 զի առանց ինչ յապաղելոյ հասցեն  
 առ նա . Լա նոքա սրբնթաց երիւս  
 րաւ փութանակի ժողովեցան առ  
 կայսրն . բժիշկք իմաստունք՝ համա  
 րով երեսուն . յոյժ անուանիք և  
 հմուտք արհեստիցն . զոր տեսել  
 զնս կայսրն՝ ուրախ եղև յոյժ . և ա  
 սէ ցնս՝ սիրելիք՝ մէկ բարեկամ իմ  
 վիրաւորեալ է յոյժ . եթէ բժշկէք  
 զնա ՚ի վիրաց անտի , պարգևս մե  
 ծամեծս առնուցուք յինէնս . Ըսեն  
 բրժիշկքն . տէր՝ զոր ինչ ճար է և  
 զի



դիտեմք՝ արասցուք: և յորժամ տե  
սին զբոր նր՝ ասեն. ո՛չ կայ դմա Տը  
նար ողջանալոյ. զի դ՛ր մահադէղ է  
արբուցած. ( ) որ լու՛եալ կայսրն՝  
տրամեցաւ յոյժ. և հրամայեաց կո  
չել զաղքատս և զկրօնաւորս և ըզ  
քահանայս՝ զի աղօթս արասցեն վն  
նր. զի ՚ի տնէ եղլիցի բժշկուի նմա  
Լաւ ինքն կայսրն պահօք և աղօթիւք  
խնդրէր յայ տալ առողջուի աղէք  
սանդր թգլրին: Լաւ ՚ի միում գի  
շերի՝ աղէքսանդր կայր յաղօթս.  
և յաղօթելն նր՝ ձայն եղև յերկնից  
առ նոս և ասէ. զճնգեսին տղայքն  
կայսեր՝ որ ծնել է նմա թագուհին՝  
եթէ զենցէ ձեռամբն իւրով և ո՛չ  
երկմտիցի՝ և արեամբն նց լու՛ասցէ  
զմարմին քո, նոյնժամոյն բժշկեսցիս  
յաղտէ քումմէ. և եղլիցի մարմին քո  
փափուկ իբրև զմատղաշ տրղայի:  
( ) որ լու՛եալ զայս աղէքսանդր՝ ա  
սէ ընդ միտս իւր. ո՛չ է պիտոյ և  
ո՛չ է արժան յայտնելոյ զայս ումէք.

ով է որ զմին որդին իւր զենցէ սըր  
բել զբորն իմ, որ նա զճնգեսին որ  
դիսն զենցէ վն իմ. վնյ ոչ յայտ  
նեաց ումեք: Աւ կայսրն՝ ի գիշերի  
և՛ ի տունն ջեանն աղաղակէր առ տր  
վն առողջութե աղէքսանդրի:  
Աւ ի միում ժամու կալ արքային  
յաղօթս՝ լուաւ ճայն յերկնից որ  
ասէր. վասն էր աղաղակես առ իս.  
աղէքսանդր թգւորն՝ ինքն գիտէ  
զգեղ առողջութե իւրոյ:

Յորժամ լուաւ զայս կայսրն՝ գը  
նաց առ աղէքսանդր և ասէ.  
ով աղէքսանդր կէս հոգւոյ իմոյ՝  
լուայ զբարբառ ի յերկնից որ դու  
ինքնին գիտես զգեղ առողջութե քո  
և վն էր ինձ ոչ ասես: Ամէն ասեմ  
քեզ. ես կարծէի թէ զամ ինչ քո  
յայտնես ինձ. և ոչ մի բան թաքու  
ցանես յինէն: արդ ասա՛ ինձ թէ  
որայ բժշկիս: Ասէ աղէքսանդր.  
ոչ է զարմանք որ թաքուցի ՚ի քէն  
զգեղ առողջութե իմոյ. վն զե յոյժ

ԴժՆար ԹՆեացի քեզ առնել զոյն :  
 Մէ կայսրն . ասա ինձ ույ դժոճա  
 ըին է : Մէ աղէ քսանդր . ոչ բերէ  
 համարձակութի սիրտ ՚ի բերան առ  
 նուլ եւ յիշել զնա : Եւ կայսրն  
 բռնադատեալ երդմնեցոյց զնա՝ զի  
 պատմեցէ նմա թէ ի՛նչ ի՛նչ ըինել  
 լոց է նմա բժշկութի : Մէ աղէ ք  
 սանդր . անցեալ յաւուրն կայի յա  
 ղոթս . և լուսյ բարբառ ՚ի տեառնէ  
 այսպէս . եթէ դու զճնգեսինն որ  
 դիսն քո զենցես և ոչ երկմտիցիս՝  
 և արեամբն նց լուացես զիս , եղի  
 ցի մարմինն իմ ույ էրն յառաջագոյն  
 իբրև զմատղաշ տղայի . և ես վստայն  
 լուցի և ոչ պատմեցի քեզ . զի անճը  
 նոր է սպանանել քեզ զորդիսն քո  
 վստողութե իմոյ : Մէ կայսրն .  
 ով եղբայր աղէ քսանդր՝ Թերահա  
 ւատեցեր զիս . ոչ հաւատաս որ ըս  
 պանանեմ ես զորդեակսն իմ վասն  
 առողջութե քո . ոչ թէ զճնգեսինն  
 միայն , այլ թէ ըինէր և տասն՝ սպա

նանկի զամենեսեան վասն քո:

Եւ այնորիկ կայսրն սպասէր զԷ  
տանել զժամ պարապոյ՝ զի մի անդ  
լեցի Թագուհին: Եւ իբրև զնաց  
Թագուհին յեկեղեցին ամ աղախ  
նօքն իւրովք, եմուտ կայսրն ՚ի սե  
նեակ անդր ուր մանկուսքն նր նըն  
ջէին ճագեքէնն իմիասին. և առեալ  
զսուր՝ զենեաց զճագեսին որդիան  
ձեռամբն իւրով. և ելից զարիւն նց  
յաման մի. և առեալ եբեր աղէք  
սանդրի. և անց շուտով լուացվիլ:  
Եւ իբրև լուացվեցաւ՝ նոյն ժա  
մայն ճեղքեցաւ մարմինն. և անկան  
ոսկ կեղևանք ՚ի նմանէ. և սրբեցաւ  
մարմինն նր. և եղև փափուկ իբրև  
զմարմին տղայի: Եւ տեսեալ լուծ  
Քիկն՝ ճանաչեաց զնա. և անկան  
զպարանոցաւն միմեանց և համբու  
րեցին զմիմեանս: Եւ ասէ լուծ  
Քիկն. ո՞վ աղէքսանդր՝ օրճեալ է  
ղեցի ժամն այն որ սպաննեցի զոր  
դիքն իմ վն առողջուէ քո:

Օ՛վ,

272

Եւ

**Լ** և նոյնժամայն ասոյց նմա զգես  
 տրս Թագաւորական . և իւղով  
 անուշիւն էօծ զնա . և ասէ՝ եղբայր  
 իմ, որքան Թագուհին որ ոչ է եկել  
 յեկեղեցւոյն, գնասցես յինէն մը  
 զոնս քսան . և առաքեսցես առաջի  
 քո հրեշտակս՝ զի եկեալ հռչակես  
 ցէ զգալուստ քո: և ես մեծաւ պա  
 տուով ելանեմ ը առաջ քո . և գու  
 եկեալ բնակեսցիս ընդ իս իմիասին՝  
 մինչև տր ամբ բացցէ քեզ զգուռն  
 ողորմութեան: **Ա** սէ աղէքսանդր .  
 բարի է խորհուրդդ այդ:

**Լ** և նոյնժամայն դադտ ՚ի գիշերի  
 ել բազում ամբոխիւք և գնաց  
 մղոնս քսան . և առաքեսց հրեշտկս  
 առ կայսրն զի ծանուսցէ նմա զգա  
 լուստն աղէքսանդր Թագաւորին ՚ի  
 յեգիպտոսէ: **Լ** և Թագուհին լու՛նել  
 ուրախ եղև յոյժ և ասէ ցկայսրն .  
 ե՛լ դու ընդ առաջ նր բազում զօրօք  
 և ես զկնի քո ելից ամաղախնեզքս  
 և ծոյիւք իմովք: և զմահ տղայոց

իւրոց ոչ գիտէր : Աւ կայսրն եւ  
 մեծաւ զօրօք և մեծաւ պատուով  
 ընդ առաջ նր . և Թագուհին զկնի .  
 և եկին առ աղէքսանդր Թաւորն :  
 Աւ տեսեալ զմիմեանս՝ անկան ըզ  
 պարանոցէ . և ցմեծ ժամս համբու  
 ընցին զմիմեանս . Վոյնպէս և Թա  
 գուհին . և եկին՝ ի պալատն արքունի  
 Աւ յորժամ եղև ճաշ՝ բազմեցու  
 ցին զաղէքսանդր արքայն ի մէջ  
 իւրեանց . սյսինքն՝ ի մէջ Թագու  
 հայն և կայսերն : Աւ Թագուհին  
 յոյժ ուրախ եղև . և զուարթ երես  
 և պայծառ սիրտ ցուցանէր նմա որ  
 չափ և կարէր . և ինքն ձեռամբ իւ  
 ըով մատուցանէր նմա ուտել ճաշ :  
 Տեսեալ զայն կայսրն՝ ասէ ցԹագու  
 հին . ով սիրելի տիկին իմ Քլորէն  
 ցիա . ուրախ եմ ի բանդ զոր դու  
 առնես . և սէր ցուցանես եղբօր մե  
 ըում աղէքսանդր արքայի : Ասէ  
 Թագուհին . տր իմ առաւել և սքեղ  
 արժան է սէր ցուցանել վն գալոյ  
 Թա

Թագաւորիս մերոյ աղէքսանդրի .  
քանզի ոչ այլ ինչ իրաց՝ այլ միայն  
վս այն՝ զի ՚ի ձեռն սորա՛ն ետ մեզ  
մծ հասանիլ մեծուԹեա այսմիկ :  
Մէ կայսրն . ո՛վ Քլօրէնցիա՛ լուր  
բանից իմոց . տեսե՛ր դու զբորոտըն  
զայն՝ որ անցեալ յաւուրն նստեալ  
կայր առաջի մեր : և ըմպեաց գինի  
՚ի սկհոյն իմմէ : Մէ Թագուհին .  
տեսի՛ որ ոչ երբէք տեսեալ է իմ  
այնպէս գարշայր և վերաւորեալ  
ոպ այրն այն : Մէ կայսրն . այն ու  
ղէքսանդր արքայ ինքն էր որ այժմ  
՚ի միջի մերում նստեալ կայ : Մէ  
ցնա Թագուհին . քաւ լիցի և հեռի  
եղիցի յաղէքսանդր արքայէ մերում  
այնպիսի աղտեղի կերպարանք :

Մէ կայսրն : Ճշմարիտ ասեմ քեզ  
ո՛վ Թագուհի՛ որ աղէքսանդր արքայ  
ինքն էր : Մէ Թագուհին . եթէ  
այն էր՝ ապա վս էր ոչ անցեր ինձ :  
Մէ կայսրն . վս այն ոչ ասացի քեզ  
որ չի վտանայիր : Մէ Թագուհին .

ապա ի՛նչ ի՛նչիք եղև դեղ առողջութե  
սորա . Լ'սէ կայսրն . յորժամ ստու  
գի՛ն իմացայ որ աղէքսանդր արքայ  
ինքն էր , նոյնժամայն ետու կոչել  
որչափ որ բժիշկ կայր . և նոքա յոր  
ժամ տեսին զսա՛ , ասացին թէ՛ նմա  
մահադեղ է արբուցած՝ ճար չի լի  
նիր . Յայնժամ ապա՛ն ինեցայ յա՛ծ  
և իւր ամենակարող զօրութիւնն .  
կոչեցի զաղքատս և զկրօնաւորս և  
զքահանայս . և ետու նց պարգևս՝  
զի աղօթս արասցեն վասն նորա .  
Լաւես սյլ պահօք և աղօթիւք խնդ  
րէի յայ տալ սմա առողջութի .  
Լաւ յաւուր միում մինչ կայի յա  
ղօթս և աղաղակէի , նոյն ժամայն  
ձայն եղև առիս և ասաց . զի՛ աղա  
ղակես՝ աղէքսանդր թգրն ինքնին  
գիտէ զդեղ առողջութե իւրոյ .  
Լաւ յառաջմանէ ազդ եղեալ էր եղ  
բօրս իմում . և սա՛ յինէն թագու  
ցեալ էր և ոչ ասէր . Լաւ իմեկեալ  
բռնադատեցի զսա՛ . և երդմնեցուցի  
մին



մինչև պատմեաց ինձ . և ասաց թէ  
 վնայն թագուցի՝ որ յոյժ դժճա  
 րին է բանս : Եւ իմ հարցաբննել  
 թէ որոյ . և նա ասաց . եղբայր իմ  
 եթէ զնոգեսին որդեակսն քո զեն  
 ցես ձեռամբ քով և նց արեամբն  
 լուսացես զիս , նոյնժամոյն բժշկիմ :  
 Եւ իմ սպասէի գտանել ժամ պա  
 ռապոյ՝ որ սպանանէի զնոսա . և դու  
 յորժամ գնացեր յեկեղեցին , նոյն  
 ժամոյն սպանի՝ և արեամբն լուս  
 ցի . յայնժամ ձեղքեցաւ մորթ նր  
 և թափեցաւ ուն կեղևանք . Եւ  
 տեսի և ճանաչեցի զնա . և ագուցի  
 նմա բեհեզս թագաւորական . և ա  
 սացի՝ գնացես և հեռացիս մղոնս  
 քսան . և առաքեսցես հրեշտակս որ  
 եկեալ հռչակեսցէ զգալուսա քո .  
 և ես ելանեմ ընդ առաջ քո . և ե  
 կեալ բնակեսցուք իմիասին :  
 Եւ արդ ուլ թագուհի իմ՝ եթէ  
 յառաջմանէ իմացեալ էիր , տայիր  
 հրաման որ սպանանէի զորդեակսն իմ  
 վն

վս առողջութի նր։ Եւ թաղուհին  
 ընդէր փորձես զիս . ոչ թէ զհինգն  
 այլ եթէ լինէր և տասն՝ տայի սպա  
 նանել վս առողջութի արքայիս խնոյ։  
**Օ** ի եթէ հոգի որա երթայր՝ այլ  
 ոչ դառնայր . բայց որդիքն խմեթէ  
 մեռան՝ այլլի տայ անձ փոխա  
 նակ նոցա . քանզի դեռ ևս ոչ եմ  
 ծերացեալ։

**Օ** այս լուէլ դայեակք մանկանցն  
 ողբալով մեծաձայն մտին առ ման  
 կունսն՝ ի սենեակ անդր։ Եւ իբրև  
 մտին՝ տեսին զմանուկսն որք պար  
 առեալ խաղային և օրհնէին զանձ .  
 և ելեալ պատմեցին առաջի կայսերն  
 և առաջի անցուն՝ թէ մանկունքն  
 կենդանի են և երգեն զերգս օրհ  
 նութեան։ Եւ ամենեքեան մտեալ  
 ի սենեակն՝ տեսին և փառս է  
 տուն այ . օր այնպիսի սքան  
 չելիս արար առաջի  
 ամենեցուն։

\* Գնան լուսինի հայտերն շորո՛ր յեփեղ  
 ոսոս . և նոսնածէն շեփեղաոս ընդ Յեռամբ  
 Լ. Շէքսանդրի . և այրէն շեփեղաոս հին :

**Յ**եա այնորիկ կայսրն բազում  
 շորս գումարեալ՝ գնաց յեփեղ  
 աոս . և ըմբռնեաց զթագուհին ա  
 ղէքսանդրի . և հրամայեաց հրով  
 այրել ընդ սիրառն իւրում :

Եւ ունէր կայսրն քոյր մի . եւս զնա  
 աղէքսանդրի ՚ի կնուի . և արքայ  
 աղէքսանդր՝ հնազանդեցոյց զեր  
 կիրն ՚ի ներքոյ ձեռին իւրում . և  
 կայսրն դարձաւ յերկիրն իւր :

Եւ այդքայն աղէքսանդր՝ իմաստու  
 թի վարէր զերկիրն իւր . և զթշնա  
 միս իւր զամ կոտորեաց :

**Յ**եա այնորիկ ՚ի միտ էած զՏայր և  
 զմայր իւր՝ որ ընկեցին զինքն ՚ի  
 ծով . և բնակուի նոյ՝ էր ընդ հրա  
 մանաւ արուածի իւրոյ : Առաքեաց  
 առ նս հրշտկա և ասէ . թէ այս ինչ օր  
 թիւորն գայցէ առ ձեզ և նստիցի  
 ընդ

ընդ ձեզ 'ի ճաշ: Եւ հրեշտակն գը  
 նաց 'ի սահմանն այն՝ ուր էին ծը  
 նողք թփրին . և ոչ ոք գիտէր թէ  
 ծնողքն էին արքային: Եւ եկեալ  
 առ նս հրեշտակն՝ ողջոյն մատուցա  
 նէր նց յարքայէն աղէքսանդրէ .  
 և ասէ ցնս՝ ո՛վ սիրելիք իմ, տեսէք  
 զպատրաստութի ձեր. զի տէրն իմ ար  
 քայ՝ կամի ընդ ձեզ այս նիշօր 'ի սե  
 ղան նստիլ և ճաշակել ընդ ձեզ:  
 Եւ սէ զին՝ որ էր հայր թագա  
 ւորին . ո՛վ սիրելի իմ օրհնեալ եղի  
 ցի ժամն այն յորում աւուր նստե  
 լոց է տէր արքայ ընդ մեզ 'ի ճաշ:  
 Եւ այս և մայրն ասէ ցհրեշտակն .  
 այսպէս ասացես ինն մերոյ արքայի՝  
 եթէ ոչ լինի մեզ ցնծութի և առա  
 ւել ուրախութի մեծ քան զայն, որ  
 նստիցի ընդ մեզ 'ի ճաշ . քանզի ծա  
 ոայք նր եմք: Եւ դարձաւ հրեշ  
 տակն առ արքայն և ասէ . տէր ար  
 քայ՝ ծանուցի զհրամանսքո . և նիք  
 ուրախ եղեն յոյժ վս գընալոյն քո  
 առ նս:

Ետ այնորիկ ոչ բազում աւուրց՝  
եկն արքայն բազում զօրօք առ  
հայր իւր . և հայրն ել ընդ առջնր .  
Լա իբրև եհաս առ արքայն՝ եջի  
ձիոյն և անկեալ երկիր եպագ ար  
քային . և ոչ գիտէր թէ իւր որ  
դին է որ ընկէց զնա՝ ի ծով . և ար  
քայն յարոյց զնա՝ ի գետնոյն և հրա  
մայեաց դարձեալ հեծնուլ ի ձի .  
Լա նա հեծեալ ի ձի՝ երթային եր  
կոքեանն խմիասին . մինչև եկին ի  
տուն զինուորին . Լա մայրն ևս ել  
ընդ առաջ նր . և անկեալ երկիր ե  
պագ նմա . և արքայն յարոյց զնա .  
Լա ասէ մայրն . տր արքայ՝ ուրա  
խուի է մեզ մեծ այսօր . որ տրն մեր  
արքայ՝ փառաշուք անձամբն իւրով  
նստելոց է ընդ մեզ ի ճաշ . Լա իբ  
րև պատրաստեցաւ ճաշն՝ ասէ զին  
ուորն ցարքայն . տր արքայ՝ ժամ է  
ճաշելոյ . և ել արքայն նստիլ ի ճաշ .  
Այնժամ զինուորն էառ ի ձեռն  
իւր ջուր՝ ծառայել արքայի . և կինն

Նորա որ էր մայր արքայի՝ առեալ  
սրբիչ՝ի ձեռն՝ կայր յանդիման  
արքային։

Եւ արքայն իբրև ետես զայս՝ ծի  
ծաղեցաւ և ասէ ընդ միտս իւր.  
ահա՛ կատարեցւ բանն պիւլպիւլին.  
զի՛ ահա՛ հայր իմ և մայր իմ՝ առին  
Զուր և սրբիչ՝ և սպասեն լ՛անալոյ  
ձեռաց իմաց։ Եւ թիւորն ցծա  
ռայս իւր. առէք զԶուրն՝ի ձեռանէ  
զինուորին՝ և ըզսրբիչն՝ի ձեռանէ  
կնոջն. և դուք ծառայեցէք ինձ։

Եւ զինուորն ցարքայն, աէր՝ Ըէր  
ոչ համարիս արժանի զմեզ ծնյել  
քեզ. և եղիցի մեզ փառք յիսնից։

Եւ թիւորն. նստարուք դուք՝  
բանդի ծերացել էք. և վն ծերուէ  
ձերոյ պատուեմ զձեզ։ Եւ իբրև  
բաղմեցաւ արքայն ՚ի սեղանն, նըս  
տոյց զհայրն ՚ի յաջմէ և զմայրն ՚ի յա  
հեկէ. և նորա որչափ և կարէին՝  
ուրախացուցանէին զարքայն։

Եւ յետ ճաշոյն՝ եմուտ արքայն  
ի

'ի ներքսադոյն սենեկի . և հրամայ  
 եաց զինո՛ւորին և կնոջ նր՝ մտանել  
 զկնի իւր . և ամենեցուն հրամայեց  
 արտաքս ելանել և ժակել զդուռն :  
 Եւ ասէ ցնս՝ արքայն . սիրելիք իմ  
 աղաչեմ զձեզ՝ հարցից ձեզ բան մի  
 և ասացէք ինձ զճշմարիտն : Անէիք  
 զաւակ իմ Երկրի՝ Թէ ոչ : և նոքա  
 ասեն . ոչ որդի և ոչ դուստր :  
 Ասէ Թփօրն . բնաւ ոչ է ծնեալ  
 ձեզ որդի : Ասէ զինո՛ւորն . ունէաք  
 որդի մի և մեռաւ : Ասէ Թփօրն .  
 որպիսի մահո՛ւամբ մեռաւ :  
 Ասէ զինո՛ւորն . իւր մահո՛ւամբն .  
 Ասէ Թփօրն . եթէ լուսյց որ այլ  
 մահո՛ւամբ մեռել է , յոյնժամ դար  
 ձուցից զստուի՛ ձեր՝ ի գլուխ ձեր :  
 Ասէ զինո՛ւորն , տր արքայ՝ ընդէր  
 քննելով հարցանես վս որդոյ մերոյ :  
 Ասէ Թփօրն , ոչ է առանց պատճա  
 ռանաց . և կամիմ գիտել Թէ ո՞պ մե  
 ռաւ : լուեալ է իմ եթէ սպանել էք  
 դուք զորդին ձեր . և եթէ ոչ պատ  
 մէք

մէք ինձ զըստոյգն , մեռանիցիք և  
 դուք : Եւ նոքա լուեալ զբանն ար  
 քայի՝ անկան ի վր՛ երեւոց իւրեանց  
 յերկիր՝ և խնդրէին զներուսն :  
 Եւ բռն ետես զնս՝ արքայն անկեալ  
 յերկիր առաջի իւր՝ յարոյց զնոսա  
 և ասէ . կարծեմ թէ սպանեալ էք  
 դուք զորդին ձեր : Եւ զինձ որն .  
 տէր արքայ ողորմեա՛ մեզ . էր մեզ  
 որդեակ մի՝ և մեկնեաց մեզ զխօսս  
 պիւլպիւլին . իբր թէ լինելոց էր  
 ինքն մեծատուն՝ որ ես և մայրն նր  
 ծառայելոց իցէաք նմա . և մէք լցել  
 նախանձու՝ ընկեցաք զնա ՚ի ծով :  
 Եւ թողն . զինչ չար լինէր ե  
 թէ կատարէր այդպէս . այլ պատիւ  
 և փառք ձեր յաւելուին : Եւ արդ՝  
 մեզս ծանրագոյնս գործեցիք առա  
 ջի այ . քանզի յոյժ յիմարու թիւն է  
 հակառակ լինիլ կամացն այ :

**Յ**ետ վճար խօսիցն՝ ասէ ցնս թա  
 դաւորն . ո՛վ քաղցրիկ ծնողք իմ  
 ես եմ աղէքսանդր որդին ձեր



զոր ընկեցիք 'ի ծով: Եւ անձ ողոր  
մութեն իւրով փրկեաց զիս և հո  
սոյց այսպիսի մեծութե . և կատարե  
ցաւ խօսքն պիւլպիւլին՝ որ հայրդ  
իմ ջուր առեալ 'ի ձեռին լուանալ  
զձեռս իմ, և մայրդ իմ զարբիջն . և  
խօսքն այն ոչ խափանեցաւ: Եւ նք  
լուեալ զայս՝ երկէն յերկիւղ մեծ .  
և անկան իվք երեսաց իւրեաց առ  
ոտս որդւոյն իւրեանց . և խնդրէին  
ներումն և ողորմութի: Եւ ցնս թա  
գաւորն, մի՛ երկնչիք՝ զի ոչ ինչ լինի  
ձեզ չար, և եթէ ոչ էիք ընկեցլ զիս  
'ի ծով, ոչ հասանէի այս մեծութես:  
Եւ համբուրեց զհայր և զմայր իւր  
և մայրն յառաւել խնդուէն լայր .  
Եւ ցնս թգրն . մի՛ լայք՝ այլ քա  
ջալերացրո՛ւք, և ամ ինչ որ ինեղբոյ  
ձեռին իմոյ է՝ հնազանդ լիցի ձեզ:  
Եւ առեալ զնս մեծաւ պատուով  
և ոսկիակազմ կառօք՝ դարձաւ յետս  
'ի քաղաքն՝ ի պալատն իւր, և էին ծը  
նօղք նր՝ ի պատուի զամ աւուրս  
կենաց իւրեանց:

Եւ իբրև վճարեաց դիտկոյն տիա  
 նոս զառակն իւր, դարձեալ առ  
 կայսրն և ասէ. տր արքայ և հայր իմ  
 սիրելի՛ ՚ի միտ առե՛ր զբանս իմ զոր  
 անցի: Եւ սէ ցնա կայսրն. այն ՚ի միտ  
 առ ի: Եւ որդին. այսպէ թէ և ինձ  
 շնորհէր ան իմաստուի, ես ոչ հա  
 նէի ՚ի ձէնջ զտէրուի ձեր. և ոչ պա  
 կասեցուցանէի զպատիւ ձեր. այլ  
 օրբս օրէ յաւելուի զպատիւ ձեր.  
 ոպ նա արար ծնողաց իւրոց,  
 Եւ սէ կայսրն. ով քաղցրիկ որդեակ  
 իմ լաւ առակ անցեր մեզ: Եւ յառ  
 հետև ՚ի քեզ յանձնեմ զթիւրուիս  
 իմ. և ես բնակիմ առանձին. վս զի  
 ծերացեալ եմ: Եւ որդին. հայր  
 իմ՝ արդ լիցին իրաւունք թաղու  
 հոյն: Եւ հրամայեաց կայսրն դա  
 տաւորաց քննուիս առնել: Եւ սեն  
 դատաւորքն ցկայսրն. տէր արքայ  
 զինչ քննեսցուք զդա՛. զի ինքնին  
 բերանով իւրով խոստովան եղև.  
 Եւ այլ մեծագոյն վկայ սիրաուն իւր  
որ

որ գտաւ կանացի զգեստին:

Եւ նոյնժամայն հրամայեաց որդի  
արքային՝ որ կապեցին զթագուհին  
ամենի ձիոյ ագի. և քարշեալ փողո  
ցէ 'ի փողոց' տարեալ այրեցին ընդ  
սիրառն իւրում: Եւ ամբեան օրհ  
նէին զամբ. որ զանպարտն փրկեաց  
և զթագուհին պատժեաց:

Եւ այնորիկ ոչ բազում աւուրց  
մեռաւ կոյսրն. և թնօրեց 'ի տեղի  
նր որդի արքային դիակղէտիանոս:  
Եւ զգարպաքն մեծացոյց ևս քան  
զևս յոյժ. Եւ իմաստուք վարեր  
զամ երկիրն որ իներքոյ տէրութե  
իւրոյ էին. և ամբեան օրհնէին զամբ  
և գովէին զիմաստուին դիակղէտի  
անոսի կոյսերն. և սիրէին զնա որ  
այնպիսի քաղաքավարուք վայելէր  
զաթոռն իւր: Եւ կեցել բարի կե  
նօք՝ ծաղկեալ որդւովք և դրստե  
րօք՝ լի՛ աւուրքք հանգեաւ խաղա  
ղութի: Եւ քի մարդասիրին՝  
փառք յաւիտեանս յաւիտե  
նից. ամէն:

此字係由... (Vertical text on the right margin)

此字係由... (Horizontal text at the top margin)

一 卜 九 十 七

二 卜 九 十 七

卜 一 十 七 九

二 九 十 七 五

三 七 九 十 二

九 九 十 四 九

八 九 三 十 四

九

此字係由... (Vertical text on the left margin)

此字係由... (Horizontal text at the bottom margin)



(Լ)



ուրբ երրորդուին փրկէ ըզ  
քեզ յամ փորձուէ. փարատե  
ցաւ զաւ սրտի քո . մեծ ու  
րախութի և շնորհ ՚ի յայ . և դու  
բարձրանաս մեծ պատուով . Լ. Եւ  
յորժամ ընծայեցար ՚ի ծնողաց քոց  
մեծ հիւանդութի կրեցեր . և հաշա  
ծական եղար ՚ի յազգականաց քոց  
և ՚ի բարեկամաց . Բայց պատրաստ  
կաց՝ զանձն քո ՚ի դազանաց և յա  
նօրինաց . զի փաթորակ կայ առաջի  
քո . և ջարախօսքն քո շատ են . դնա  
աղօթք արս առ անձ որ փրկիս ՚ի նո  
ցանէ . և ՚ի խորհուրդդ քո զինչ որ

Ս. Բ.

ԲՐՈՆԵԱԼԵՍ ԵՎ ԿԱՄԻՍ՝ ԱՅՆԱԿԷՍ ԿԱ  
ՍԱՐԻՒ ՎԻՃԱԿ ԲԱՐԻ ԵՂԱԼ ՔԵՂՂ

(Բ)

Բանն անսկիզբն՝ որ ՚ի Տօրէ Ե  
Ռաբէցաւ, նա է յոյս ներդերոց. որ  
փրկէ զքեզ յիմ փորձուէ. փարա  
տեցաւ ցաւ սրտիքո. և կատարեցւ  
վիճակն քո ՚ի բարին. զինչ բան որ  
բռնեա՝ ան յաջողէ քեզ և առաջ  
նորդէ. Լ՛ըդ արա՛ զխորհուրդ քո.  
Թէ վաճառ ունիս՝ շահիս. Թէ ՚ի ճա  
նասարհ երթաս՝ բարով գաս. Թէ  
հեռաւոր ունիս՝ բարով տեսանես.  
Թէ հիւանդ ունիս՝ շուտով ողջա  
նայ. զոր կորուսեալ ես՝ գտանես.  
աբրահամու վիճակն է.

(Գ)

Ղանա՛ մի՛ ինչ հարցաներ՝ զի բա  
զում ներդուի ունիս. և տրտմութի  
կայ առաջի քո. և վիշտք մահու տրտ  
մեցուցին զքեզ. և եհաս ՚ի վր քո  
ներդուի մեծ. չկայր քեզ օգնական  
և

Լ ոչ սիրելի: զի ՚ի հայրենական ժա-  
ռանդութեն զրկեցար. և այժմ տա-  
րակուսեալ ես վն կենացդ: Արդ  
աղաչեա՛ զանձ և ուխտ կատարեա՛ն նը-  
մա. որ կործանէ զԹշնամին քո. և  
հանէ զքեզ ՚ի նեղութի ՚ի լոյս. և քո  
սրտի կամքն ՚ի բարին կատարի: ՚ի ջրէ  
պատրաստ կաց. յունանու վիջակն է

(11)

Վառ ո՛վ սիրելի՛ վն այդ բանիդ  
հարցանես և հողաս հանապաղ.  
անձ փրկէ զքեզ և հանէ յամ նե-  
ղութի զանձն քո. և յանկարծակի ՚ի  
տեղաց մի ըռզակիս՝ ուստի ակն ոչ  
ունիս. և բանայ քեզ անձ դուռն բա-  
րի. ՚ի ճանապարհ երթաս և բա-  
րով գաս. և Թշնամին քո յամօթ լինի.  
հեռաւոր ունիս՝ տեսանես. վիշաք  
մահու տրտմեցուցին զքեզ՝ բայց մո-  
ռանաս զայն. փոխիլ կամիս ՚ի տեղո  
ջէ ՚ի տեղ, սակաւ մի համբերէ և  
ապա փոխեաց. և բարի գտանես.

Մեծանաս. և ուրախ լինիս. յուսման առ  
անձ որ չվնասիս. դանիել լին վիճակն է

(Լ)

Երանի՛ է քեզ ո՛վ սիրելի՛ զի անձ է  
քեզ օգնական. բայց դու շնտես  
դատել և չեղաւ քեզ հանդատուի.  
և չեղաւ քեզ օգնական. ոչ եղբայր  
և ոչ սիրելի. Ուր զալիս ծովու կու  
ծփաս. և քո կենացդ հանդիստ չես  
դատներ. ո՛վ սիրելի տուր փառս այ  
զի ուրախուի հասանի քեզ յայ և  
առողջուի. Թէ փոխիս ՚ի տեղացի  
բարոյ հանդիպիս. և ամ դժուարի  
ի բարին դառնայ. ՚ի յաւագոյց պատ  
րաստ կաց. որողոյթ կուցուցանէ.  
ի յընկերտաց և ՚ի մատնողաց օտրստ  
կացիր. սբ գրիգորի վիճակն է.

(Օ)

Օտրմտացեալ եմ ո՛վ ոյր՝ զի երկմը  
տեալ ես և ՚ի Թշնամեաց սասանիս.  
և խորհիս վն մեծանալոյ. և ոչ խոր  
հիս առնել զաղաչանս այ. աղօթից



Թու ի կու կենաս. վն այնորիկ եկն ՚ի  
 վն քո նեղութ մեծ. և թշնամին քո  
 զորացալ ՚ի վն քո: Գնան աղաչեալ  
 զանց և ուխտ կատարեալ նրմա՝ զի  
 հանցէ զքեզ յամ նեղութ. և ազա  
 տիս յորոգայթէ. վաճառ ունիս՝ սի  
 բով շահիս. մատթէսի վիճակն է:

(1.)

Վայր՝ առնուս զոր խորհիս և ու  
 ռախ լինիս. և աղատիս ՚ի չարէ: Գը  
 նան գոհացիր զայ. բայց մարդմի կայ  
 որ մտօք չար կու խորհի. քեզ. բայց  
 անց հանէ զքեզ յամ նեղութենէ  
 և որոգայթէ. զի դու բարի ես. և  
 անց բարի առաջնորդէ քեզ. զինչ ՚ի  
 ձեռքդ բան բռնես. յաջողէ քեզ անց  
 զոր ցանկաս. տեսանես. զոր կորու  
 սեալ ես՝ գտանես. թէ հիւանդ ու  
 նիս. ողջանայ. թէ տուն շինես կամ  
 հողագործութի առնես՝ բարի դայ  
 և ըզակով կատարի. Վ կախարդ  
 կանանց պատրանտ կաց. մովսէսի  
 վիճակն է.

Վ

(Ը)

Ա՛վ մարդ՝ ժամանակ դժուարուե  
եկն ի վ՛ր քո . և տրտմեցար յազ  
դահանաց քոց և ՚ի բարեկամաց . և  
ազգն քո նենգաւոր եղեն քեզ . և  
եղև աւերումն տան քո . և շրջեցար  
դու ՚ի վ՛ր երկրի . Ա՛յլ գոհացիր  
զայ . զի գալոց է քեզ ուրախութի  
մեծ . և զով ուզես առնես . Թէ ՚ի  
ճանայ՛ք երթաս՝ բարով դառնաս .  
զինչ բան առնես՝ յաջողէ քեզ անձ .  
զուխտն զոր խոստացերես այ կարէ .  
Թէ վաճառ առնես՝ շահիս . ապա սրտ  
հեշտ կացիր . սեթոյ վիճակն է .

(Թ)

Ա՛յ յառաջեցար ՚ի բարին . զոր ու  
նէիր՝ զըկեցար . ոչ կայր . քեզ օգ  
նական . ոչ եղբայր և ոչ սիրելի .

Ա՛րդ աղուհեան զանձ որ փրկէ զքեզ  
և հանէ ՚ի նեղութենէ զանձն քո .

Ա՛յց դու անխուրդ ես . և ազօթից  
ծուլ կու կենաս . վ՛ն այնորիկ եկն

ի վր քո ներդուին . և դու շրջեցար  
 յօտար երկիր՝ բայց ոչ վնասեցար .  
 Լալթի ոչ դառնաս ՚ի կամս ւյ ,  
 դայ ՚ի վր քո ներդուի . և լինի յափը  
 տակումն ընչից քոց եւ աւերումն  
 տան քո . և ամբան զինչ որ բռնես՝  
 ոչ յաջողի . և զով ուզես՝ ոչ տեսա  
 նես . զոր կորուսեալես՝ ոչ դտանես .  
 Լալթի դառնաս ՚ի կամս ւյ , նա  
 փակած դուռովի բացուի . քեզ և յա  
 շերու ընդակն քո . Վնա՛ սղօթք արած  
 առ ւծ և ուխտ կատարէ . որ այլ չի  
 դործես զչարիս . և ազատիս ՚ի տան  
 ջանացդ . աբ գրիգորի վիճակն է .

(Ժ)

Օ որ ինչ ՚ի ձեռքդ բան բռնես ,  
 յաջողէ քեզ ւծ . և արած զխորհուրդ  
 սրտի քո . Լեւտիս տուր անձին քո՝  
 զի ուրախանալ կամիս ՚ի բանդ որ  
 բռնել ես . ՚ի ձեռաց քոց ելանէ զ  
 զորմուի . և բազումք կերիցեն ըզ  
 վաստակս ձեռաց քոց . Լալ Տիւան

դացար շատ . որ 'ի մահ գնացեր . և  
 անձ եհան գլխի 'ի նեղութենէ և  
 ապրեցոյց . 'ի հեռաւոր տեղաց մի  
 ուստի ակն ոչ ունիս՝ բարի գալոց է  
 քեզ . և տրամութի՛քո՛ ուրախութի  
 փոխարկի . զի դու բարի ես՝ և անձ  
 բարի առաջնորդէ քեզ . և զաւակ մի  
 շնորհաւոր լինի քեզ . 'ի այց 'ի սիրե  
 լեաց բախտ ոչ ունիս . վս այնորիկ  
 պատրաստ կացիր՝ զի 'ի զուր լեզու  
 անկանիս և տուգամք տաս : 'ի նս  
 աղաչեա՛ն զանձ եւ ուխտ կատարեա՛ն  
 նմա . զի ողորմութիւն նր եկեսցէ  
 ի վր քո . թէ 'ի ճանապարհ երթաս՝  
 բարով դաս՝ և բարւոյ հասանիս .  
 սողմոնի վիճակն է :

(Ի)

Վայր՝ ապաւինեալ ես 'ի խոր  
 հուրդ քո և մոռանաս զուխտն  
 այլի տրամութի՛քո՛ ուրախութի  
 փոխարկի : 'ի հեռաւոր տեղաց՝ ձայն  
 աւետեաց լսես . կամ հեռաւոր

մարդ տեսանեսս . և յայ առողջութի  
գտանեսս . և դարմանն օսկերաց քոց  
ոչ պակասի : բայց ծնողաց քոց դի  
մադարձ մի՛ լինիր . նա զինչ որ ու  
ղեսս յայ՝ տայ քեզ անձ : Եւ փոխիլ  
տեղովն ՚ի տեղ՝ բարի լինի քեզ . և  
յամ դժո՛ւարութենէ ազատիս : և  
զինչ խորհուրդ զոր ունիս և բան  
որ բռնես՝ նա գնա՛ արա՛ . շատ շահ  
և բազակ առնուս . և վախճան քո ՚ի  
բարի օր լինի : զազարու վիճակն է :

( Լ )

Ո՛վ այր՝ կու տեսանեսմ զքեզ և  
զխորհուրդ քո որ նմանիս ալեաց  
ծովու . նմանիս ճընձղկի որ անկա  
լի ձեռս որսողաց . նոյնպէս և դու  
լի ձեռս բռնաւորաց անկանիս .  
Գնա՛ աղաչեա՛ զանձ և ուխտ կատա  
րեա՛ նմա . որ փրկէ զքեզ անձ քո  
յամ որոգայթէ և ՚ի նեղութենէ .  
բանայ քեզ զդուռն բարւոյ և բա  
զակաց . այլ զուխտն զոր խոստա

ցեր էս՝ կատարեալս Վսպ թէ ոչ  
դառնաս ՚ի կամս այ, գայ ՚ի վրքո  
նեղութի. և լինի յափշտակումն տան  
քո և ընչից քոց. Լա դու հալածա  
կան լինիս. և վիշտք մահու տրամե  
ցուցանեն զքեզ. և յօտար երկիր  
վտարիս. Լա թէ դառնաս ՚ի կամս  
այ, նա փակած դուռ մի բացուի  
քեզ. և զոր ինչ ՚ի ձեռքդ բան բըռ  
նես՝ յաջողէ քեզ անծ. Վսպատ  
րաստ կաց ՚ի ջրոյ և ՚ի գաղանաց. և  
՚ի վատ գործոց, յօնանու վիճակն է:

(ԼՍ)

Վմարդ՝ ողորմութիւնն այ լինի  
ընդ քեզ զամ աւուրս կենաց  
քոց. բայց ՚ի յօտար աշխարհ վրտա  
րեցար: զով ուզես՝ սեսանես. զինչ  
կամիս առնուս. զոր կորուսեալ էս  
գտանես. այլ յընկերտացդ բախտ  
ոչ ունիս. այլ ՚ի յայ շատ շնորհ ու  
նիս, և զաւակ մի շնորհաւոր լինի  
քեզ: Բայց վիշտք մահու տրամե  
ցու

ցուցին զքեզ իսկ բան և խորհուրդ  
 զոր արեր են՝ գնա արսւ շահիս և  
 բարի դտանես . սյլ ՚ի քո ազգէն  
 ոչ շահիս : Եւ ՚ի քո վաստակէն բա  
 զումք կերիցեն . և պարգևս ՚ի յայ  
 առնուս . յերկան կնկանէ մի փա  
 թորակիս . յիշոցաց և ՚ի կախար  
 դաց պատրանատ կացիր . սուրբ մար  
 տիրոսի վիճակն է :

(Օ)

(Վ) Վայր դու՝ նման ես գետոյ որ  
 երթոյ յերկար և ոչ կայ նմա  
 դադարումն . Վու հալածական է  
 զար և ՚ի հայրենական ժառանգու  
 թենէն զրկեցար . և ՚ի ծնողաց քոց  
 ոչ ինդացեր . զբաբախտ ես որ ա  
 մէն մարդ զրկեալ է զքեզ : Եւրդ  
 աղաչեա՛ զանձ եւ ուխտ կատարեա՛  
 նմա . որ օգնէ քեզ անձ և իրկէ ըզ  
 քեզ յորոգայթէ : Վու մի՛ տրտմիր  
 զի բանիդ դժո՛ւարուին ՚ի լոյս ե  
 լանէ . և քեզ ձայն աւետեաց գայ

Լ դու խնդաս և ուրախանաս յան  
կարծածի ընդակ դայ քեզ՝ ուստի  
ակն ոչ ունիս սեթոյ վիճակն է :

(11)

Վսիրելի՛ կակղացո՛ զբարբի քո  
և պահես՝ զկամս ւայ . եւ տուր  
հաց քաղցելոց և ջուր ծարաւեաց .  
Լ՛պա թէ՛ ոչ դառնաս ՚ի կամս քո .  
նա դայ ՚ի վրձ քո նեղութիւն մեծ  
և յափշտակումն ընչից քոց և աւե  
րումն տան քո . և ամբան զոր ինչ  
բռնես ոչ յաջողի . և որում ցան  
կաս ոչ հասանիս . և զոր կորուսել  
ես ոչ գտանես . Լ՛պա թէ՛ դառնաս  
՚ի կամս ւայ և զպատուիրանս նորա  
պահես , նա ողորմուին ւայ հասանէ  
ի վրձ քո . և յաւագաց մեծարիս . և  
դու ու մի փակած բացի քեզ . և յա  
ւելու ընդակն քո : Սպ արեգակն ՚ի  
վրձ արարածոց՝ այնպէս ւայ բարին  
հասանէ ՚ի վրձ քո . և յաջողէ քեզ  
զոր ինչ դու կամիս . աչք աւագաց



բաղջրանայ ՚ի դիմացդ . և տարիս բարով գայ քեզ : յակոբայ վիճակն է :

( 1 )

Վ՛ մարդ՝ աւետիս տամ քեզ . զի դու բարի ես և անձ բարի և ռաջնորդ է քեզ . և Թր վրկեց գքեզ յամ որոգայթէ . Վ ինիս ցանկալի ամենեցուն . և ոչ լինի պակասումն ընչից քոց . և տայ քեզ անձ փառք և մեծ ուխտ . բայց պատրաստ կաց ՚ի լեզունէ մի որ չփաթորակիս . զի հապապ ընդ քեզ է այն լեզուն :

Վ՛ նա՛ աղաչեա՛ զանձ և ուխտ կատարեա՛ նմա որ ազատիս ՚ի չարէն . զինչ խորհուրդ որ ունիս՝ արա՛ և մի՛ վախեր . զինչ դու ուզես՝ այնպէս կա տարիս բարսեղի վիճակն է :

( 2 )

Վ՛ մարդ՝ ձայն ցնծուէ և ուրախուէ մատուցանեմ քեզ . զի դու վախել ես և տարակուսեալ . և սպասնեցար յազգաց և ՚ի բարեկամաց քոց

քոց . և ազգն քո նենգաւոր եղեն  
 քեզ . և շատ իրաց զրկեցար : Տուն  
 քո հայրենի՝ դարձաւ ՚ի յաւեր . և  
 դու շքեցար ի վր երկրի : և սուգ  
 մահու տրամեցոյց զքեզ : այլ այժմ  
 փառք տուր անձն զի հասեալ է քեզ  
 ուրախութի մեծ . բազմանայ ընդակն  
 քո . ոսկին և արծաթն . զինչ ուզես  
 կատարի : Եւ պատրաստ կաց ՚ի յա  
 նօրինաց և ՚ի պոռնկութի որ ՚ի փաթե  
 րակ ջանկանիս . թէ հեռաւոր ունիս  
 գայ . և այլ զինչ խորհուրդ ունիս  
 կատարի : մովսէսի վիճակն է :

( Գ )

Վճարդ՝ պարզ և եցաւ արձա  
 կումն կապանաց քոց . ուն մոգքն  
 որ ելին յարևելից և եկեալ առ քն  
 գտին զնա և ուրախ եղեն , նոյնպէս  
 և դու ուրախանաս ՚ի բանս քո և  
 ՚ի խորհուրդդ որ բռնելես : Թէ  
 ՚ի ճանապարհ երթաս՝ բարով դառ  
 նաս և բարի դաանես : Եւ մովսէս

յաղթեաց փարաւօնի և եղիպտա  
ցւոցն , նոյնպէս և դու յաղթես  
թշնամեաց քոց . և զինչ խորհեր ես  
դնա՛ արա՛ . 'ի բարին առաջնորդէ  
քեզ ար ամ . մոգուց վիճակն է .

(Ղ')

Ո՛վ մարդ՝ զոր հարցանես՝ ասեմ  
քեզ . եղար դու 'ի մանկութենէ  
քում մէջ հալածական . և պանդըխ  
տութի կրեցեր զամ աւուրս կե  
նաց քոց . և սասանեցար յազգաց և  
'ի յանօրինաց . և ազդն քո նենգա  
ւոր եղեն քեզ . Ո՛վ սիրելի մի՛ վա  
խեր՝ զի հասեալ է քեզ ուրախութի  
և կատարեցաւ վիճակս քո 'ի բարին .  
զինչ ուզես 'ի յայ՝ տայ քեզ ամ .  
Թէ 'ի ճանապարհ երթաս՝ բարով  
դաս : այլ 'ի կանանց դրացեաց պատ  
րաստ կաց զի շատ բանբասանք լես  
դանիելի վիճակն է .

(Ս')

Ո՛վ այբ՝ նենգաւոր տեսանեմ



114 լուսինն որ զխաւար գիշերն  
 լուսաւորէ՝ ոյնպէս լուսաւորի խոր  
 հուրդ քո որ բռնել ես . և հասանէ  
 քեզ ըռզակ ՚ի յայ . և ում ցանկաս  
 հասանիս . և յաւագաց բարի գտա  
 նես . և աւետեց ձայն լսես և խնդաս  
 գնա՝ աղաչեա՛ զա՛ծ որ խորտակէ զքո  
 թշնամին . սք գրիգորի վիճակն է .

(Կ)

115 Վճարդ՝ ահա՛ ՚ի նեղութի տեսա  
 նեմ զքեզ . զի մեծամեծ փաթե  
 ըակ կայ առաջիքո . և ՚ի նեղութի  
 անկանիս . Բազումք խորհին քեզ  
 չարիք և դու ոչ իմանաս զկորուստ  
 անձինքո . և զի ոչ առնես զկամս այ՛  
 վնայնորիկ եկն ի վք քո նեղութի .  
 զինչ խորհուրդ ունիս ոչ կատարի .  
 Թէ ՚ի ճպճ երթաս՝ ոչ լինի քեզ բա  
 րի . Եւ թէ դառնաս ՚ի կամս այ  
 և զուխտն զոր խոտացեր ես կատա  
 րես , նա փակած դուռ մի բացուի  
 քեզ . և յաւելու ըռզակն քո

Ի

114

( Ը )

Ա՛լ մարդ՝ բազում բարիս կու տե  
սանեմ առաջի քո . առնուես պար  
գես ՚ի մեծամեծաց . ուրախանաս  
և բարուց հանդիպիս . խնդաս ՚ի զա  
ւակէ և ՚ի կնոջէ քումմէ . և լինիս  
յիշատակ ծնողաց քոց : Այլ զինչ որ  
խնդրես ՚ի յայ՝ առնուես . զոր կորու  
սեալ ես՝ գտանես . թէ հեռաւոր  
ունիս՝ գայ որ տեսանես . թէ հի  
ւանդ ունիս՝ ողջանայ . և օր քան  
զոր աղէկ լինի քեզ :

( Թ )

Ա՛լ մարդ՝ պարտ է քեզ յամ Ժամ  
գոհանալ զայ . զի թէ պէտ տրու  
մեցար , բայց դարձեալ ուրախանաս  
և շնորհն այ հասանէ ի վերայ քո :  
Եւ պատրաստ կաց ՚ի յանօրինաց  
և ՚ի դազանաց . զի փաթորակ կայ ա  
ռաջի քո : Բայց պարգև և շնորհ ՚ի  
յայ առնուես . և յորդոց խնդաս .  
և լինիս ցանկալի ամենեցուն . և ոչ

306

լինի

լինի պակասումն ընչեց քոց : Թե  
փոխիս ՚ի տեղոջէ ՚ի տեղ՝ բարոյ հան  
դիպիս . ձայն աւետեաց լսես . և հե  
ռաւոր մարդ տեսանես . քո մէջն ՚ի  
բարի օր լինի . և երազն որ տեսեր  
ես բարի է : աբրահամու վիճակն է :

(2)

Ս՛վ մարդ՝ փառաւորիս յամենե  
ցունց . և առնուս բարի իշխանու  
թիւն . որ թշնամին քո յամօթ լինի .  
և յօտար երկիր գնաս . և առնուս  
պարգևս . և յամ դժոճ արութենէ  
ազատիս . և զով ուզես՝ բարով տե  
սանես . և ում ցանկաս՝ հասանիս :

Մ՛յլ պատրաստ կաց ՚ի գազանաց և  
՚ի բարձր տեղաց . ՚ի կախարդաց և  
՚ի պնտերես կնոջէ՝ որ շատք է վիա  
թորակեր : Վնաս աղաչեա՛ զանձ և  
ուխտ կատարեա՛ նմա . որ ազատիս  
՚ի շատ չարէ . և բանայ քեզ տր ան  
դուռն բարի և ընդակաց : սեթոյ  
վիճակն է :

( 9 )

Պարգև բարեաց տացէ քեզ անձ .  
չարն հեռացաւ . և բարին մօտե  
ցաւ համօքն այ : Եւ դու ես ի  
մաստուն որ խրատ տաս անցուն .  
բայց պահեան զանձն քո 'ի չարկա  
մաց . և զոր ինչ գործես և բան որ  
բռնես 'ի բարին առաջնորդէ քեզ  
տր անձ : բայց 'ի սիրելեաց բախտ  
նչ ունիս : Յանձն ապաւինէ որ կոր  
ծանէ զքո թշնամին . և հանէ զքեզ  
յամ որոգայթէ . և լինիս ցանկալի  
ամենեցուն . և ոչ լինի պակասումն  
ընչեց քոց . և զինչ խորհիս՝ կառա  
լի 'ի բարին . մովսէսի վիճակն է :

( 10 )

Վ մարդ՝ մեծ էիր և խոնարհե  
ցար . զմտաւ անես և ոչ կարես  
կալ 'ի վր մէկ խորհրդի . դու մի  
տրտմիր՝ դաւոց է քեզ ուրախութի  
մեծ՝ ուստի անն ոչ ունիս . զի դու  
բարի ես՝ և անձ բարի առաջնորդէ



քեզ Փոխանակ արտմութե՛ ուրա  
խութի լինի քեզ . բարի և շնորհ ՚ի  
յայ առնուս : Գնա՛ արա՛ զխորհուրդ  
քո . թէ վաճառ առնես՝ շահիս . թէ  
իճանապարհ երթաս՝ բարով գաս :  
այլ ՚ի վրձ բախտիդ քննուի՛ առնես  
և հարցանես . անձ բանայ քեզ ըզ  
դուռն բարոյ . և յաւելու ընզակն  
քո մատթէոսի վիճակն է :

(Ո .)

Ո՛վ մարդ՝ սասանեցար յազգաց և  
ի յանօրինաց . հասաւ ի վերայ քո  
արտմալի . և եղև աւերումն տան  
քո ՚ի բարեկամաց քոց . և խորհուրդ  
քո հանապազ ՚ի կորուստ ելանէ :

Ո՛վ այբ՝ մի՛ հոգար վստայդ բանիդ  
զի շուտ գոյ ի վրձ քո բարին . և տր  
անձ հանէ զքեզ ՚ի խաւարէ ՚ի լոյս .  
և քո մուրատին հասանիս : Եւ  
պատշաստ կաց ՚ի յընկերտացդ՝ զի  
բախտ ոչ ունիս . և կոյ մարդ մի  
չարակն՝ որ մտօքն չար կու խորհի  
քեզ

քեզ, 'ի կախարդաց պատրաստ կաց,  
ադամայ վիճակն է:

(U)

Ս'վ ճարդ՝ վասն կենաց քոց լէ էր  
հարցանես . զինչ յիմարեալ ես  
և չար խորհիս . և ամենեցուն վնաս  
առնես . 'ի տեղոջէ 'ի տեղ փոխիս՝ և  
ուրեք ոչ հաստատիս: զոր կորու  
սեալ ես ոչ գտանես: Ընկեա՛ զնեն  
գութի 'ի մտաց քոց . ընկերոջ և ա  
մէն ճարդոյ չար մի՛ խորհիր . Թէ չը  
լեսս՝ փաթերակիս: զնա՛ աղաչեա՛  
զամ՝ որ ազատիս 'ի շատ չարէ:

(U)

Ս'վ սիրելի՛ տուր փառս այ՛ զի դա  
լոց է քեզ ուրախուի՛ ուստի ակն  
ոչ ունիս: Այլ 'ի քո վաստակէն շատ  
ճարդ կերիցէ . և զաւակ մի խնդա  
միտ տեսանես . և տայ քեզ ամ ա  
ռողջութի: Այլ պատրաստ կաց 'ի  
բոլորերես ճարդոյ մի և 'ի չարակն  
կնոջէ . որ մըտօքն չար կու խորհին

քեզ . պատրաստ կաց 'ի նոցանէ որ  
 ջանկանիս 'ի փորձութիւնս և զինչ բան  
 բռնես' 'ի բարինս առաջնորդէ քեզ  
 տրամ . 'ի հեռաւոր տեղաց ձայնս ա  
 լետեաց լսես . կամ հեռաւոր մարդ  
 տեսանես : դնա՛ արա զխորհւրդ . քո՛

(Տ)

Վ՛լ մարդ՝ ուրախութի մատուցա  
 նեմ քեզ . զի դու վախել ես  
 և տարակուսեալ : զրաբախտ ես .  
 զոր կուտաս՝ կուով կու թափես .  
 ում բարի կառնես՝ նա քեզ չար  
 կառնեն : Վ՛յլ յաղօթից և աղաչա  
 նաց դու մի՛ դադարիր . գալուց է  
 քեզ ուրախութի ուստի ակն ոչ ու  
 նիս : հեռաւոր ունիս գոյ . թէ աղ  
 քատ ես՝ հարստանաս . թէ հիւանդ  
 ունիս ողջանայ . թէ երազ ես տե  
 սեր բարի է : զուկասու վիճակն է :

(Ը)

Վ՛լ մարդ՝ ցնծութի և ուրախութի  
 տամ քեզ . զի դու բարի ես և  
 ամ

անձ բարի առաջնորդէ քեզ . և ում  
 ցանկաս հասանիս : բայց թշնամիքն  
 քո շատ են . այլ դու մի՛ վախեր ՚ի  
 նոցանէ՛ զի անձ է քեզ օգնական .  
 բայց և ՚ի կնոջէ բախտ ոչ ունիս :  
 Պատրաստ կաց որ ՚ի զնտան չի մտա  
 նես . իրա՛նի տուգանիք տաս : այլ  
 իրք զոր կորաւ քեզ՝ գտանես :  
 Ի ճանապարհ կամիս երթալ և եր  
 կու միտես . գնա՛ և մի՛ վախեր .  
 ընդոր երթաս՝ բարով գաս : զինչ  
 բան որ բռնես՝ յաջողէ քեզ անձ . և  
 զինչ խորհուրդ որ ունիս՝ անձ ՚ի բար  
 ին կատարէ . և օրքան զոր աղէկ  
 լինիս : մարկոսի վիճակն է :

( 3 )

Վ՛ մարդ՝ բազում բարիս կու տե  
 սանեմ առաջիքո . առնուս պար  
 գես ՚ի մեծամեծաց . ուրախանաս  
 և բարոյ հանդիպիս : Ինդաս ՚ի զա  
 ւակէ և ՚ի կնոջէ քումմէ . և լինիս  
 բարի յիշատակ ծնողաց քոց : Թէ

փոխիս 'ի տեղացի' ոչ հաստատիս .  
զի ամբեան նենդաւորք են քեզ .  
Լա 'ի մարդոյ բախտ ոչ ունիս . սյլ  
քո բարին 'ի յայ է . և տոյ քեզ ամ  
զիւր ողորմութիւն անչափ . և յամ  
դժէարութի ազատիս . և երազն որ  
տեսեր ես' 'ի բարին կատարի .  
(Լ)

Ս'վ մարդ' չարն հեռացաւ 'ի քէն  
և բարին մօտեցաւ . սյլ սասա  
նեցար 'ի յազգաց և անօրինաց . և  
ազգն քո նենդաւոր եղեն քեզ .  
Պատրաստ կացիր 'ի թշնամեաց քոց .  
զի կայ մարդ մի չարակն և կին մի  
կախարդ' որ մտօքն չար կու խոր  
հին քեզ . և 'ի յընկերացդ փաթե  
րակ կայ առաջի քո : դաստն ունիս  
կամ ճանապարհ կամ վաճառ' համ  
բերէ : աբրահամու վիճակն է .  
(Փ)

Նողամ մարդոյ մի' լինիր սիրելի  
որ չի փաթերակիս . և 'ի ձեռացդ  
քո

քո իրք է կորել. մի' տրտմիր՝ ՚ի քեզ  
 դառնայ. ( ) Ինչ խորհուրդ ունիս  
 կատարէ ան. բայց սակաւ մի համ  
 բերէ. զի պիղծ մարդ մի կայ՝ որ  
 մըտօքն չար կու խորհի քեզ. Թէ  
 պատրաստ կենաս իւրմէն՝ նա ազա  
 տիս ՚ի չարէն. Կամէր գալ ի վր քո  
 տրտմութի՝ բայց ան խափանեաց.  
 Եւ բազում ուրախութիւն կայ ա  
 ռաջի քո. Կման ես աբրահամ.  
 որ ան զինքն սիրեաց և ՚ի տրտմու  
 ազատեաց. նոյնպէս և դու ազատիս  
 յամ չարէ. սահակայ վիճակն է.

( Կ )

Վայր՝ տեսանեմ զքեզ որ մէկ մի  
 կու յաղթէ քեզ. և լեզունով և  
 սրտովն չար կու խորհի քեզ. կամ  
 հոր մի կու փորէ քեզ. այլ ո՛չ կարէ  
 վնաս առնել քեզ. Կնա՛ ուխտ կա  
 տարէ այ՝ որ շատ չարէ փրկեցար.  
 զի հասեալ էր քեզ նեղութի մեծ,  
 այլ ան դարձոյց զարն ՚ի գլուխն

իւր: Աման ես դու իսահակայ . որ  
հայր իւր կամէր զենուլ զնա . այլ  
անօգնեաց նմա և փրկեաց զնա .  
և բազում մեծութե և փառաց հա  
սաւ . նոյնպէս և դու ուրախանաս  
կամօքն այ . սբ յակոբայ  
վիճակն է :



Եւ այսոցիկ ամենեցուն գիտողն  
է անձ ճշմարիտ . զի մարդ ոչ է  
տեսող սրտից և ապագայից , այլ  
անձ : Աստի զոր ինչ ասեն և գրեն  
իմաստասէրք , թէական կարծեօք են  
Ասորոյ նմա միայնոյ այ գիտողն  
գաղտնեաց և յայտնողն ծածկու  
թից՝ փառք ՚ի յամ արարածոց ՚ի  
յաւիտեանս յաւիտենից  
Ամէն :









✽ Խոյն:



Վ մարդ՝ լոյսն ահագին փա  
ռաց և շառաւիղն աննունագչ  
ծագեացի իսկն քո սպ արդկն  
իսկն արարածոց: նոյնպէս և դու ՚ի  
բանս քո ուրախանաս: Եւ ուխտ  
ես դրեր կատարես: և տր լցուցէ  
զինդդ՝ ապա երազ ես տե  
սեր և զարհուրեր՝ մի՛ վախենար  
երազն ՚ի բարին եղև:

✽ Յոռն:

Վ մարդ՝ լուսաւորի խորհուրդ  
սրտիդ • յամ ժամ տրտումես •  
մի՛ վախեր՝ զի չարն հեռացաւ ՚ի քէն  
և

և բարին մտեցաւ. և զոր խորհելեա  
շուտով տայ. քեզ ամ զիւր ողորմին

✽ Լճիս-սին:

Ս'վ մարդ զինչ որ խորհելեա կա  
տարի աստուծով. զի շատ բա  
րութիւն կայ յայդ խորհուրդդ.  
զի դու բարի ես՝ և հարամս քեզ  
չի գար. առ ժամս տրտումեա և  
'ի ցնորի կաս. մի' ցնորի՛ր՝ զի շատ  
բարութի կայ առաջի քո. և զինչ  
խորհելեա՝ 'ի բարին կատարի ամ:

✽ Խեցե-սին:

Ս'վ մարդ՝ զոր ինչ խորհելեա 'ի  
սիրտդ՝ փախի՛ր 'ի դմանէ որ չի  
փաթերակիս. զի քո բանդ 'ի վերայ  
չի գար. պատրաստ կացիր 'ի չարկա  
մաց. զի ընդ քեզ ուտեն և ըմպեն  
և քեզ չար կու խորհին:

✽ Լ'տ-ծն:

Ս'վ մարդ՝ տայ քեզ ամ զիւր ո

ղորմութիւն . ցանկութի սրտի քո  
կատարի . և ՚ի մօտ աւուրս՝ ձայն  
աւետեաց լսես և ուրախանաս .  
բայց ՚ի կռնոյ պատրաստ կացիր . և  
զոր ուզես՝ տեսանես կամօքն այ :

✽ Կոյսն :

Ս՛վ մարդ՝ զլոյսն անըսպառ ծա  
գեսցի ան ի վերայ քո . և ողոր  
մութեամբն իւր յաջողեսցի քեզ  
զոր դու կամիս : սյլ երազ ես տե  
սեր և զարհուրեր . մի՛ վախեր՝ զի  
թէ պէտ պատերազմն ահագին է ,  
բայց նշան բարւոյ է . ըզգակ գա  
լոց է քեզ ուստի ակն ոչ ունիս .  
և սյլ զինչ խորհել ես՝ կատարի .  
թէ հիւանդ ունիս ողջանայ . և պա  
տուհասն ՚ի քէն հեռանայ կամաւն  
այ : սյս աւուրքս որ ի վր քո գա  
լոց է՝ լաւ է քան զառաջինսն :

✽ Կշիտն :

Ս՛վ մարդ՝ զինչ որ խորհեցար մի՛  
վա

վախեր ոյնպէս ուրախանաս որպէս  
 պիտոյ է քեզ . բայց զխորհուրդդ  
 ամէն մարդոյ մի՛ ասեր . զի քո վե  
 ճակն ՚ի կշիռն է . և ամէն բան քեզ  
 յաջող է : յիշոցաց պատրաստ կացիր  
 և յամենայն ժամ աղօթք արա՛ . զի  
 ամէն չար ՚ի քէն Տեռանոյ և ՚ի Տո  
 դոց ազատիս : Թէ ՚ի ճանապարհ  
 երթաս՝ բարով գաս . և Թէ վաճառ  
 ունիս՝ բարով շահիս :

✽ Կարէճն :

Վ՛ մարդ՝ գիտացիր որ կարճի  
 Թիւնով կամի հարցանել զքեզ  
 մարդ մի . պատրաստ կացիր ՚ի նմանէ  
 և յայդ խորհրդոյդ հեռացիր՝ որ  
 պահէ զքեզ անժ : Թէ չէ յետոյ ա  
 պաշաւես . և Թէ համբերես սակա  
 լիկ մի, զինչ որ կամք ունիս կատարի

✽ Լ՛ շէշնաւորն :

Վ՛ մարդ՝ ժամանակս ըզորդե  
 ցաւ քեզ . և քո սրտին խորհուրդն  
 ՚ի

'ի բարին կատարեցաւ . արս զինչ  
 որ կամիս և խնդաս 'ի բանս քո .  
 և տայ քեզ անձ զխնդրունաճս քո .  
 մի՛ արտորար սակաւ մի համբերէ .  
 և ուստի ակն ոչ ունիս՝ ուրախա  
 նաս . թէ տուն շինես՝ յաջողէ քեզ  
 անձ . և 'ի նեղութենէ ազատիս . թէ  
 հեռաւոր ունիս՝ տեսնուս : բայց  
 'ի լեզունէդ պատրաստ կացիր :

✽ ԱճԵՂԸՆԵՆՆՈՒ

Ա՛յ մարդ՝ յիշեան զանձ 'ի բանս քո  
 և նա հանէ զքեզ 'ի տրտմութե  
 զի տրտմութի հասանէ քեզ 'ի սի  
 ընկեաց քոց . կասես երբ ճար լինի  
 ինձ կամ յաջողութի . և կու ցու  
 ցանէ թէ հիւանդանաս՝ բայց շու  
 տով ողջանաս . թէ հեռաւոր ունիս  
 դայ . և կատարի խնդիրքդ 'ի բարին :

✽ ՉԻՆԵՆՆՈՒ

Ա՛յ մարդ՝ բարութի շատ ունէիր  
 և յամենէն զրկեցար . պանտրի  
 Ի՛Ն

տեցար և չար դիպեցաւ քեզ . կը  
ռիւ սիրելեացդ՝ հետ քեզ եղեն .  
և զէտ նաւ իվր ծովուն երերման  
կաս . և կամիս քո կենացդ հան  
դիտ դտանել՝ և ձար չես գլուս  
ներս ո՛վ մարդ մի՛ տրտմիր՝ զի տրտ  
մութի քո յուրախութի փոխի . և  
չոր խորհիս՝ կատարի կամանն այ :

✽ Զորհն :

Ո՛վ մարդ՝ հեռաւոր տեսնուս .  
կամ ձայն աւետեաց լսես և խըն  
դաս . զի դիժարն քո անցաւ և բա  
րին մօտեցաւ . այլ թէ խոստումն  
ունիս կատարէ՛ . և յիշոցաց պատ  
րաստ կացիր . և որպէս կապեալքն  
որ արձակին՝ և փակեալ դուռն որ  
բացու՛ի, այնպէս բանալոց է քեզ ան  
զուռն ողորմութեան :

✽ Հրատն :

Ո՛վ մարդ՝ նման ես դու հովու՛ին  
որ փախեալ ՚ի ցրտոյն և եմուտ

'ի յայրն . և ոչխարաց հոգս ոչ տա  
 րաւ : երեկ դայլն և արար գէշ  
 նոյնպէս և դու 'ի բարոյն հեռանաս  
 և երեւաս զհետ չար խորհրդոյն .  
 պատրաստ կաց 'ի նմանէ և 'ի ներնգա  
 ւոր մարդոյ . և յայդ խորհրդոյդ  
 հեռացիր . զի չար խօսք կան հետ  
 քեզ . այլ բանդ որ 'ի մտիտ է՝ քեզ  
 չար է : ահա՛ ասացի քեզ զամբ :

\* Լ. Ե. Գ. Կ. Ը. Թ.

Ո՛վ մարդ՝ ոմն արեգակն որ լու  
 սաւորէ զարարածս, ոյնպէս լու  
 սաւորի խորհուրդ քո . զոր կամիս  
 կատարելոց է քեզ ամ ըզ բարին :  
 բայց 'ի թու զթ բոլորեցես մարդոյ մի  
 պատրաստ կացիր . զի սրտովն ներն  
 գէ՛ զքեզ . և լեզուովն քաղցր խօսի  
 ընդ քեզ : բայց դու 'ի բանի մի վր  
 հոգս ունիս՝ և հետ մտիտ քննու թի  
 կաս . մի՛ վախեր՝ շուտով լուսա  
 ւորի խորհուրդ սրտի քո :

☼ | ԿԱՔԻՐԻՆՈՒ

Ո՛վ մարդ՝ ՚ի հետ չար մարդոյ ՚ի  
 շուրջ մի՛ դար . ապա թէ ոչ լսես  
 փաթերակիս ՚ինմանէ . և ՚ի քո լեզ  
 ունէդ պատրաստ կացիր . և յամէն  
 մարդոյ քաղցր խօսք մի՛ խաբիր .  
 զի կամին կորուսանել զքեզ : սա  
 կաւ մի համբերէ . թէ չէ յետոյ  
 ապաշաւես : շատ բարութիւն կայ  
 առաջի քո . կորուսան գտանի . և  
 զինչ որ առնես՝ յաջողէ քեզ ամ :

☼ | ՊՅԱՅԼԱԾՈՒՆՆԵՐ

Ո՛վ մարդ՝ ՚ի հեռաւոր տեղեաց  
 ձայն աւետեաց լսես և խնդիր  
 քո կատարի . և ուխտն զոր դրել ես  
 կատարէ ամ . չարն հեռանայ ՚ի քէն  
 և բարին մօտենայ քեզ : զինչ բան  
 որ ունիս՝ արս՛ համարձակ . զի քո  
 կամքն լինի և ուրախանաս ամ :

☼ | ԿԱՔԻՐԻՆՈՒ

Ո՛վ մարդ՝ ցօղ ողորմութեանն ան



անպակաս լիցի 'ի քէն . և տր ան  
 հաստատեցէ զսիրա քո : զոր ինչ  
 խորհել ես՝ արան և մի՛ վախեր . զի  
 շատ բարութիւն կայ առաջի քո :  
 և 'ի հեռաւոր տեղաց ձայն աւետ  
 եաց լսես 'ի մօտ աւուրա և ուրա  
 խանառ և զինչ սրտովդ ուզես՝  
 աչքդ տեսանես և խնդաս :

\* Լ Երեւին :

Ո՛վ մարդ՝ ընդէր անիրաւ ջանաս  
 և 'ի զուր աշխատիս . զի դժւա  
 րին է բանդ և անհաստատ գործդ .  
 զի խորհուրդդ այդ որ 'ի սրտիդ է  
 ոչ է պաաշաճ ժամանակիս : փոխա  
 նակ բարւոյ՝ չար հանդիպի քեզ .  
 և թէ զսես խրատու՝ փաթերակիս  
 ժամանակ մի համբեր տուր սրբ  
 տիդ . և զյոյսդ առ ան կայ հաս  
 տատուն և մի՛ վախեր . զի թշնա  
 մին քո գլորի՝ և դու կանգնիս  
 կամուսն այ :

Ո՛վ մարդ՝ վիճակս ՚ի բարին ելա  
 քեզ . այս զազարու վիճակն է  
 որ երեքօրեայ մեռեալն յարեաւ .

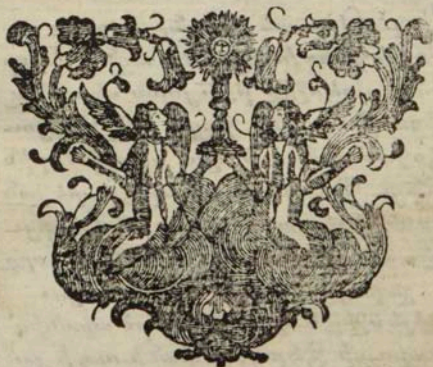
Եւ այս աւուրք էր որ քո վիճակն  
 ՚ի պրճէն ելած էր . և դու ՚ի տրտ  
 մութե կաս՝ զէրդ նաւ երեւալով  
 ի վերայ ծովուն . մի՛ վախեր՝ շու  
 տով ելանես ՚ինեղութենէդ .

Լ . յլ խոստումն զոր ունիս կատու  
 րէ . և յիշոցաց պատրաստ կաց . և  
 զաղօթս հասարակաց կատարեա՛ս որ  
 ելանես ՚ինեղութենէդ . և ՚ի մեծ  
 մարդու մի բարի լինի քեզ :





Եւ այսոցիկ ամենեցուն գիտողն  
է ան ճշմարիտ . զի մարդ ոչ է  
տեսող սրտից և ապագայից , այլ  
ան . Աստի զոր ինչ ասեն և գրեն  
իմաստասէրք , Թէական կարծեօք են  
Ասորոյ նմա միայնոյ այ գիտողին  
գաղտնեաց և յայտնողին ծածկու  
Թից՝ փառք ՚ի յամարարածոց ՚ի յա  
ւիտեանս յաւիտենից Ամեն .



\* Յեշասայրան Տորչե:

Շնորհիւ և ողորմութեամբն այ  
 Մեհակարողին և Մեհազօ  
 րին՝ Հօր և Որդւոյ և Հոգւոյն սբյ,  
 և բարեխօսութեամբ Մրապահաս  
 վկային Արքոյ մեծին Սինասայ,  
 յանկ ելեալ աւարտեցաւ տպումն  
 պատմութեան գրքոյս . որ կոչի՝

ԵՕԹՆ ԻՍՒՍՏԱՍԻՐ:

Մ'որ՝ ով բարեմիտ ընթերցողք առ  
 րին . ՚ի հանդիպելն ձեր սոյնոյ գրք  
 կանս՝ յիշես ձեք ՚ի քս յոյսն մեր բնա  
 լիցս, զճերունի հայրն իմ զՏէրցու  
 Յօհաննէսն , և զիս զորդի նորին  
 զՏէրցւ Պօղոսս՝ հանդերձ բարեջան  
 և բազմաշխատ որդւովք իմովք տէրցւ  
 Մատուրիւ և տէրցւ դէորդաւ, որք  
 շարեցին զգիրս կապարեայս:  
 Յիշես ձեք և զմշակսն գործարանիս՝  
 զբալուցի Տէր Ստեփանի որդի յա  
 րութին , և դուք յիշ՝:







